



ใบรับรองวิทยานิพนธ์
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาไทย)

ปริญญา

ภาษาไทย

สาขาวิชา

ภาษาไทย

ภาควิชา

เรื่อง วิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำปะยปักษ์หลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

The Analysis of the Usage of the Language and the Content in Blurb on Back Cover
of Fiction Literature

นามผู้วิจัย นางสาวกัญญา ศิธาราช

ได้พิจารณาเห็นชอบโดย

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก

(รองศาสตราจารย์สิริวรรณ นันทนัฐ, ค.ม.)

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ร่วม

(รองศาสตราจารย์ชลอ รอตดอย, ศ.ก.ม.)

หัวหน้าภาควิชา

(อ.ดร.ยศโภวิทย์ พิมพ์วงศ์, Ph.D.)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์รับรองแล้ว

(รองศาสตราจารย์กัญจนा ธีระกุล, D.Agr.)

คณะกรรมการบัณฑิตวิทยาลัย

วันที่เดือน พ.ศ.

สิงห์ มนต์วิทยาลัยเกษตรศาสตร์

วิทยานิพนธ์

เรื่อง

วิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดีปกหลัง
หนังสือวรรณกรรมบันเทิง

The Analysis of the Usage of the Language and the Content in Blurb
on Back Cover of Fiction Literature

โดย

นางสาวกัญญา ศิรารชุ

เสนอ

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
เพื่อความสมบูรณ์แห่งปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาไทย)

พ.ศ. 2553

สิงค์สินธุ์ นตาวิทยานลัยเกษตรศาสตร์

กยมฯ ศิธราช 2553: วิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำประยุกหลังหนังสือ
วรรณกรรมบันเทิง ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาไทย) สาขาวิชาภาษาไทย
ภาควิชาภาษาไทย อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก: รองศาสตราจารย์สิริวรรณ
นันทจันทูล, ค.ม. 160 หน้า

วิทยานิพนธ์นี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อวิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำประยุกหลัง
หนังสือวรรณกรรมบันเทิง ได้แก่ นวนิยาย และเรื่องสั้น จาก 6 สำนักพิมพ์ ระหว่างปี พ.ศ.2533-
พ.ศ. 2550 จำนวน 200 เล่ม

จากการศึกษาลักษณะการใช้ภาษา พบร่วมกับการใช้คำในคำประยุกหลังหนังสือวรรณกรรม
บันเทิง ได้แก่ การใช้คำสัมผัส การใช้คำชี้ การชี้คำ การใช้คำที่มีความหมายโดยนัย การใช้คำ
ภาษาต่างประเทศ การใช้คำใหม่ การใช้คำในปริบทที่ต่างไปจากปกติ ด้านการใช้ประโยชน์ตาม
เจตนา ได้แก่ ประโยชน์แจ้งให้ทราบ ประโยชน์ความให้ตอบ และประโยชน์บอกให้ทำ ด้านการใช้
ภาพพจน์ ได้แก่ อุปมา อุปลักษณ์ บุคลาธิษฐาน สมัญนาคม สัญลักษณ์ ปฏิปูจณา และนามนัย
ด้านการใช้โวหาร ได้แก่ บรรยายโวหาร พรรณนาโวหาร สารกิจโวหาร และอุปมาโวหาร ด้านการ
ใช้สำนวน ได้แก่ สำนวนเก่า และสำนวนใหม่

ในด้านลักษณะเนื้อหา ได้พบโครงเรื่องหรือเรื่องย่อ แก่นเรื่อง ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละคร
คำนิยม ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน ที่มาหรือจุดมุ่งหมายในการเขียน บทสนทนากองตัวละคร และ
ข้อมูลเกี่ยวกับสำนักพิมพ์

Kasama Sittharachu 2010: The Analysis of the Usage of the Language and the Content in Blurb on Back Cover of Fiction Literature. Master of Arts (Thai Language), Major Field: Thai Language, Department of Thai Language. Thesis Advisor: Associate Professor Siriwan Nantachantoon, M.Ed. 160 pages.

The objective of this thesis was to analyse the usage of the language and the content in blurb on back cover of fiction literature which comprised 200 books on short story and novel from 6 publishers started from A.D.1990 to A.D.2007

The results of the study found that the usage of words in blurb on the back cover of fiction literature consists of rhyme, repeated words, reduplication, implicit meaning words, transliterated words, new words and the words in contexts which were different from the normal ones. From the sentence usage, there were 3 categories of sentence usage which were the informative sentence, question sentence and request sentence. In figures of speech usage, simile, metaphor, personification, anatonomasia, symbol, rhetorical question and metonymy were found. In phrase usage, descriptive phrase, expounding phrase and simile phrase were found. In idiom usage, the traditional idiom and the new idiom were found.

On content in blurb on back cover of fiction literature, the plot, the theme, the information of characters, the appreciation, the information of the writer, the writer's aim, the dialogue and the information of the publisher were found.

Student's signature

Thesis Advisor's signature

กิตติกรรมประกาศ

การศึกษาวิจัยเรื่อง “ลักษณะการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันทึก” นี้ สำเร็จลุล่วงได้สมบูรณ์ เนื่องจากผู้วิจัยได้รับคำชี้แนะ และกำลังใจจากอาจารย์ที่ปรึกษา วิทยานิพนธ์หลัก คือ รองศาสตราจารย์สิริวรรณ นันทจันทุล นอกจากนี้ ยังได้รับคำแนะนำจาก อาจารย์หลายท่าน คือ รองศาสตราจารย์ประเทือง ทินรัตน์ ประธานการสอบ รองศาสตราจารย์ชลอ รอดดอย อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ร่วม และรองศาสตราจารย์ชูศักดิ์ ทิพย์เกสร ผู้ทรงคุณวุฒิที่กรุณาสละเวลาตรวจสอบบทคัดย่อภาษาอังกฤษให้แก่ผู้วิจัย ผู้วิจัยขอขอบพระคุณในความกรุณาของทุกท่านที่มีต่อผู้วิจัย

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณคณาจารย์ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ทุกท่านที่มีความรู้ด้านภาษาไทย และเปิดมุมมองใหม่ให้แก่ผู้วิจัย

งานวิจัยขึ้นนี้สำเร็จได้ด้วยกำลังใจจากบุคคลรอบข้างผู้วิจัยจำนวนหน่วยท่าน ทั้งครอบครัว เพื่อนร่วมงาน และเพื่อนร่วมสถาบัน ผู้วิจัยขอขอบพระคุณทุกท่านเป็นอย่างสูงที่ทำให้ผู้วิจัยสามารถสร้างผลงานวิจัยขึ้นนี้ได้สำเร็จ และมีความมานะพยายามแม้ต้องผ่านอุปสรรคต่าง ๆ มากมาย

กยมา ศิรราช
พฤษภาคม 2553

สารบัญ

หน้า

สารบัญตาราง (3)

บทที่ 1 บทนำ	1
ความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ในการวิจัย	5
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	5
ขอบเขตของการวิจัย	5
นิยามศัพท์เฉพาะ	5
บทที่ 2 การตรวจเอกสาร	7
ความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาในวรรณกรรมบันเทิง	8
ส่วนประกอบต่าง ๆ ของหนังสือ	38
ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับคำโดยย่อ	43
ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณกรรมบันเทิง	46
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาในวรรณกรรมบันเทิง	59
บทที่ 3 วิธีการวิจัย	63
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง	63
การคัดเลือกข้อมูล	63
การเก็บและรวบรวมข้อมูล	64
เกณฑ์ที่ใช้ในการวิจัย	64
การสร้างเกณฑ์ที่ใช้ในการวิจัย	68
การวิเคราะห์ข้อมูล	69
บทที่ 4 ผลการวิจัย	70
การใช้ภาษาในคำโดยย่อปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง	70
เนื้อหาในคำโดยย่อปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง	110

สารบัญ (ต่อ)

หน้า

บทที่ 5 สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	129
สรุปผลการวิจัย	129
ข้อเสนอแนะ	132
 เอกสารและสิ่งอ้างอิง	133
 ภาคผนวก	139
 ประวัติการศึกษาและการทำงาน	160

สารบัญตาราง

ตารางที่

หน้า

1	แสดงจำนวนวรรณกรรมบันเทิงแยกตามสำนักพิมพ์	64
---	--	----

บทที่ 1

บทนำ

ความสำคัญของปัญหา

วรรณกรรมบันเทิง โดยเฉพาะนวนิยาย และเรื่องสั้น เป็นงานเขียนที่มีผู้อ่านอย่างแพร่หลาย เพราะมีเนื้อหาที่หลากหลาย ชวนติดตาม สร้างความบันเทิงให้แก่ผู้อ่านและสอดแทรกแนวคิด หรือสาระต่าง ๆ แก่ผู้อ่านด้วย นอกจากนี้ วรรณกรรมบันเทิงบางเรื่อง ได้นำไปจัดทำเป็นละคร โทรทัศน์ซึ่งอาจทำให้ผู้อ่านบางคนต้องการอ่านเรื่องต้นฉบับเพื่อรู้เนื้อเรื่องทั้งหมด ในปัจจุบันมีผู้อ่านเพิ่มมากขึ้นทำให้สำนักพิมพ์ต่าง ๆ ตีพิมพ์หนังสือของนักเขียนหลายคน ออกจำหน่าย แนวโน้มธุรกิจสำนักพิมพ์และหนังสือเล่มในประเทศไทยปี พ.ศ. 2553 คาดว่าธุรกิจหนังสือเล่มจะมีมูลค่าตลาดประมาณ 19,600 ล้านบาท หรือมีอัตราเติบโตประมาณร้อยละ 4 หนังสือหมวดวรรณกรรม หนังสือเด็กเล็ก และหนังสือธรรมะประยุกต์และพัฒนาตนของขังเป็นกลุ่มหนังสือที่ช่วยขับเคลื่อนตลาดหนังสือให้เติบโตและมีความแปลกใหม่ (สมาคมผู้จัดพิมพ์และผู้จำหน่ายหนังสือแห่งประเทศไทย, 2553: 3)

การจัดพิมพ์หนังสือวรรณกรรมบันเทิงแต่ละเล่มนокจากเนื้อหาและความมีชื่อเสียงของนักเขียนแต่ละคน ที่จะทำให้นักอ่านเลือกซื้อ หรือเลือกอ่านหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเล่มนั้น ผู้จัดพิมพ์หนังสือต่างให้ความสำคัญกับปกหนังสือ เพราะเป็นสิ่งแรกที่สร้างแรงดึงดูดใจให้นักอ่านเลือกซื้อ หรือเลือกอ่านหนังสือเล่มนั้น ปกหลังวรรณกรรมบันเทิงบางเล่มให้ข้อมูลเกี่ยวกับหนังสืออย่างย่อช่วยให้ผู้อ่านสามารถตัดสินใจเลือกได้เรียบร้อยขึ้น องค์ประกอบของปกหลังหนังสือ วรรณกรรมบันเทิงโดยทั่วไปประกอบด้วย รูปภาพ เลขประจำหนังสือสามาถ(ISBN) ราคา บาร์โคด (bar code) และข้อความขนาดเล็กที่มีความสัมพันธ์กับหนังสือเล่มนั้น โดยจะมีบาร์โคด คัดเลือกข้อความสำคัญ สำนวนการประพันธ์ของนักเขียนในหนังสือเล่มนั้น หรือเขียนข้อความขึ้นใหม่เพื่อแสดงความคิดหลักของเรื่อง สาระสำคัญ หรือข้อความโฆษณา เพื่อชูใจให้ผู้อ่านเลือกซื้อหนังสือวรรณกรรมบันเทิงของสำนักพิมพ์ของตน หนังสือถูกเปรียบเทียบให้เป็นสินค้า วิธีการสื่อสารการตลาดจึงต้องสร้างความหวือหวานให้หนังสือมีความแตกต่าง (นภาพร แจ่มทับทิม, 2548: 21)

การใช้คำประยุกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงมีเนื้อหาหลายประการด้วยกัน ได้แก่ แสดงความคิดหลักของเรื่อง นำเสนอข้อมูลตัวละครหลัก แสดงสาระสำคัญของเรื่อง ให้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน คำนิยมของบุคคลผู้มีชื่อเสียง ความเป็นมาของการจัดพิมพ์ และข้อความโฆษณา เป็นต้น ดังรายละเอียดต่อไปนี้

แสดงความคิดหลักของเรื่อง วรรณกรรมบันเทิงแต่ละเรื่องมีแนวคิดที่ผู้เขียนต้องการสื่อไป ยังผู้อ่าน เช่น ความเสียสละเพื่อส่วนรวม ความรักที่มีอุปสรรคจะผ่านไปได้ด้วยความรักแท้ เป็นต้น ข้อความที่ปรากฏบปกหลังจะทำให้ผู้อ่านเลือกหนังสือได้ถูกต้องตามความต้องการของตนเอง ตัวอย่าง “ความรักเป็นนามธรรมที่มักอธิบายได้ หากว่ามีพลังมหัศจรรย์ล้ำลึกสักเพียงใด แม้ผู้ใดคร่ำโวหารไว้ในครอบครอง ก็ต้องใช้ความอ่อนละมุนของหัวใจไปสัมผัส จึงจะซาบซึ้งในพลานุภาพ แห่งรักที่แท้จริง” (จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง เบทมาริกัน)

นำเสนอตัวละครหลัก “ตัวละคร คือผู้ที่ทำให้เกิดเหตุการณ์ในเรื่อง หรือเป็นผู้แสดง พฤติกรรมต่าง ๆ ในเรื่อง ตัวละครนี้นับเป็นองค์ประกอบสำคัญส่วนหนึ่งของนวนิยาย เพราะถ้าไม่มีตัวละครแล้ว เรื่องราวต่าง ๆ ในนวนิยายก็ย่อมจะเกิดมีขึ้นไม่ได้” (สายพิพย์ นุกูลกิจ, 2543: 183-184) ในหนังสือวรรณกรรมบันเทิงแต่ละเรื่องประกอบไปด้วยตัวละครหลักหลาย ทั้งฝ่ายคนดีและคนเลว ตัวละครหลักของเรื่องจะมีความโดดเด่น และเป็นตัวดำเนินเรื่อง คำประยุกหลังที่ให้ข้อมูลตัวละครหลักจะทำให้ผู้อ่านได้ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับตัวละคร สามารถเข้าใจเรื่องราวด้วยยิ่งขึ้น และ มีส่วนในการตัดสินใจเลือกซื้อของผู้อ่าน หากตัวละครนั้นมีความน่าสนใจ ชวนให้ติดตามอ่าน ตัวอย่าง

สารภี นางเอกยอดนิยมผู้ไม่ยอมปล่อยวางทุกสิ่งที่เคยเป็นของเธอจะต้องเป็นของเธอ ตลอดไป แต่ในโลกของความเป็นจริง ใครเล่าจะครอบครองได้ตลอดกาล

มนติกา เด็กสาวที่พยาบาลໄต่ໄล่ค้ว่าเงา เชือหังเพียงชีวิตที่ดีกว่า แม้ว่าจะต้องฝืนใจทำใน สิ่งที่ทรมานความรู้สึกเหลือแสน

รุติชัย ชายหนุ่มผู้ทะเยอทะยาน เขายืนอยู่ท่ามกลางความจริงและความฝัน เมื่อถึงวันที่ต้อง เลือกฟันร้ายก็ติดตามเขาไปตลอดชีวิต

ศศิลป์ หนุ่มใหญ่ผู้ใช้โอกาสเป็นกับดักให้ได้มาซึ่งการครอบครอง แต่เขาเกิดมาเพียง ร่างกาย เพราะหัวใจไม่อาจได้มาด้วยการต่อรอง

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง เพลิงดาว)

แสดงสาระสำคัญของเรื่อง ผู้อ่านจะตัดสินใจเลือกซื้อหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ได่ง่ายขึ้น หากรู้เนื้อหาสาระสำคัญของเรื่องว่ามีเรื่องราวสนุก ตื่นเต้น เศร้า หรือ宙ญภัย สำนักพิมพ์เจ็นนิยมนำเสนอเรื่องย่อ หรือสาระสำคัญของหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้นไว้ที่ปกหลัง ตัวอย่าง

อาชญาภาพแห่งรักที่อยู่หนึ่นือกากเวลา นำพาให้ “บัว” กับ “เทียน” ได้มีพบกัน เมื่อทั้งสองจะอยู่ต่างกพ หากเมื่อเส้นทางชีวิตของเขางหันคุ้นได้มานะรรจบกัน ณ ช่วงเวลาสุดท้ายแห่งความยิ่งใหญ่ของกรุงศรีอยุธยา หังคู่จำต้องฟันฝ่าภาวะวิกฤตไปด้วยกัน จึงทำให้หัวใจของคนสองคนสอดประสานเป็นหนึ่งเดียว (จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง นิราศสองกพ)

ให้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเรียน นักเรียนที่มีชื่อเสียงจะมีกลุ่มผู้นิยมติดตามอ่านผลงาน สำนักพิมพ์จึงมักให้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเรียนท่านนั้น ออาทิ ประวัติการศึกษา ผลงานที่ผ่านมา เป็นต้น หากนักอ่านสนใจผลงานของนักเรียนท่านนั้นก็สามารถติดตามหาชื่อมาอ่านได้ นอกจากนี้ยังเป็น การยืนยันความสามารถในงานเขียนของนักเรียนอีกด้วย ตัวอย่าง “นี่คือผลงานของนักคิด นักเรียน คนสำคัญของเมืองไทย ที่ควรค่าแก่การอ่านอย่างยิ่ง” (จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ทรงราม ชีวิต)

คำนิยมของบุคคลผู้มีชื่อเสียง หรือผู้อ่าน ทางสำนักพิมพ์ได้สัมภาษณ์ หรือคัดลอกข้อความ
ความคิดเห็นของบุคคลผู้มีชื่อเสียงเป็นที่ยอมรับในสังคม หรือผู้อ่านที่เคยอ่านวรรณกรรมบันเทิง
เรื่องนั้นมาก่อนแล้วมาไว้ที่ปกหลังของหนังสือ เพื่อแสดงว่าหนังสือเรื่องนั้นมีความน่าเชื่อถือ มี
เนื้อหาที่น่าสนใจ เหมาะสมที่จะเลือกอ่าน ตัวอย่าง “เรื่องสั้นชุดนี้ของวัฒน์ แสดงถึงการผสมผสาน
รูปแบบและเนื้อหาของวรรณกรรมที่เคยมีมาก่อน และที่เป็นแนวโน้มในสังคมไทยในขณะนี้เข้า
ด้วยกันอย่างดงาม สายชล วรรณรัตน์” (จากปกหลังหนังสือเรื่อง สุกพ่อคนหนึ่ง (ภาคไม้
เหมือนหมาเลีย))

ความเป็นมาของ การจัดพิมพ์ วรรณกรรมบันเทิงบางเรื่อง จัดทำขึ้น ในโอกาสพิเศษ เป็น วรรณกรรมที่ มี ความสำคัญ หรือ เป็นงานเขียน ของ นักเขียน ที่ มี ชื่อเสียง ควรค่าแก่ การจัดพิมพ์ คำประยที่ ปรากฏ จึง ก่อ ล่าวถึง ความเป็นมา ของ การจัดพิมพ์ อย่าง ย่อเพื่อให้ผู้อ่าน ได้ทราบ ที่ มา ตัวอย่าง

ผลงานของ “ยาขอบ” ได้มีการค้นหามาพิมพ์กันจนไม่เหลือหลอ เพราะจัดเป็นนักประพันธ์ มือทอง แต่แล้ว...เรื่อง “พระยสวหา” เรื่องที่ไม่มีการกล่าวถึงเลยก็ได้ปรากฏเป็นรูปเล่ม กายหลัง “ยาขอบ” ได้ถึงแก่กรรมไปแล้วตั้ง 7 ปี ต่างแปลกใจไปตาม ๆ กัน การจัดพิมพ์ขึ้น

ใหม่ในครั้งนี้ ก็เพื่อแก่การพนึกไว้ในเกร็ดประวัติชีวิตของยาขอน ที่น่าขับคิดทั้งเบื้องหน้า และเบื้องหลัง (จากปักหลังหนังสือนานิยายเรื่อง พระยสราท)

ด้านการใช้ภาษา ผู้เขียน หรือคณะบรรณาธิการ ได้เขียนคำประยุกหลังด้วยภาษาที่มีลักษณะน่าสนใจ เช่น ใช้คำสั้นกระดรัด ได้ใจความเนื่องจากพื้นที่มีจำกัด ในขณะเดียวกันเลือกใช้ภาษาที่ทำให้ผู้อ่านรู้สึกสนใจติดตามเนื้อหาภายในเล่ม เป็นการเขียนที่มีจุดมุ่งหมายเฉพาะเพื่อจูงใจผู้อ่าน และบอกแนวโน้มทางของหนังสืออย่างคร่าว ๆ

ตัวอย่าง 1

เศรษฐกิจตกสะเก็ด ผู้คนระเหิดการทำงานจนเงียบตัวและเงียบใจไปตาม ๆ กัน เชอก็เหมือนคนอิกเรื่องแสงในประติมาศที่ต้องออกแบบไม่ทันตั้งตัว ทำอะไรดี...ถ้ามีตัวเอง...ขาย...ขาย...ขาย...แต่จะขายอะไร เปิดท้ายรถขายของ เสื้อผ้า ของกิน ของใช้ไม่ถูกนัด...และ เพราะ “แกงเขียวหวาน” ของขอบกินอยู่ประจำแท้ ๆ เที่ยว ประกอบกับ “สูตรลับคุณยาย” ที่ไม่มีใครเหมือนและไม่เหมือนใคร แม่ค้าเขียวหวานหน้าใหม่จึงเปิดแนวรับที่บ้านเลขที่ 2001 เมนูเดี๋ด ๆ มากมี กินเขียวหวานกับข้าว กับขนมจีนกึ่งธรรมชาติ ๆ ไปแล้ว แม่ค้าเขียวหวานคนนี้ จึงขอแสงอเมนูหลากหลาย...เชิญอ่านเจ้าค่า เชิญชิมแม่เอี้ย... (จากปักหลังหนังสือนานิยายเรื่อง เขียวหวาน2001)

ตัวอย่าง 2

“โనรา” มิใช่เพียงมหารสพ หากเป็นดังวิญญาณศักดิ์สิทธิ์ของปู่ย่าตายายที่ยังเฝ้ามองลูกหลาน แต่ในวันที่โลกเปลี่ยนแปลง อะไรมีอย่างใดที่ไม่ต้องปรับตัว ระหว่างความเชื่อแก่กัน วิถีชีวิตสมัยใหม่ หนุ่มสาวสายเลือดโనราจะทำอย่างไร เมื่อพากษาลูกเลือกให้เป็น “ผู้สืบทอด” (จากปักหลังหนังสือนานิยายเรื่อง โรงครู)

จากตัวอย่างพบว่า ตัวอย่างที่ 1 ใช้ภาษาระดับภาษาปาก มีการเล่นคำ ใช้คำซ้ำ เนื่องจากมีเนื้อหาเป็นเรื่องสนุกสนานและมีตัวละครที่มีลักษณะหลากหลาย ส่วนตัวอย่างที่ 2 ใช้ภาษาสันสกฤต มีการตั้งคำตาม ชวนให้ติดตามเนื้อหาภายในเล่ม

ด้วยลักษณะการใช้ภาษา และเนื้อหาในคำประยุกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงที่หลากหลาย และเป็นส่วนประกอบหนึ่งที่ทำให้มีผู้อ่านจำนวนมากขึ้น ทำให้หนังสือวรรณกรรมบันเทิงจัดเป็นสื่อสิ่งพิมพ์ที่ได้รับความนิยมมากในปัจจุบัน ดังนั้น ผู้วิจัยจึงสนใจศึกษาการใช้ภาษา

และเนื้อหาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเพื่อให้เห็นลักษณะการใช้ภาษาด้านการใช้คำ การใช้ประโยชน์ การใช้ภาพพจน์ และเนื้อหาที่ปรากฏในคำโปรดยกหลังวรรณกรรมบันเทิง

วัตถุประสงค์ในการวิจัย

1. เพื่อวิเคราะห์การใช้ภาษาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง
2. เพื่อวิเคราะห์เนื้อหาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. ทำให้ทราบลักษณะการใช้ภาษาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง
2. ทำให้ทราบเนื้อหาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

ขอบเขตของการวิจัย

ศึกษาคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเฉพาะเรื่องสั้น และนานินิยาย ที่ตีพิมพ์ระหว่างปี พ.ศ.2533 - พ.ศ.2550 รวมจำนวน 200 เล่ม จากสำนักพิมพ์ 6 แห่ง ได้แก่ สำนักพิมพ์มติชน สำนักพิมพ์ประพันธ์สารสนน สำนักพิมพ์ดอกหญ้า แพรవสำนักพิมพ์ สำนักพิมพ์ดับเบิลยูายน์ และ สำนักพิมพ์ ณ บ้านวรรณกรรม เนื่องด้วยเรื่องสั้น และนานินิยายมีผู้นิยમีอ่านจำนวนมาก และ สำนักพิมพ์ต่างแบ่งขันผลิตเรื่องสั้น และนานินิยายที่มีเนื้อหาหลากหลายอ่อนโยน ทั้งผลงานของนักเขียนรุ่นใหม่ และนักเขียนเก่าที่มีชื่อเสียง ทั้งนี้ผู้วิจัยได้เลือกศึกษาวิเคราะห์ในประเด็นการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดยกหลังของหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

นิยามศัพท์เฉพาะ

วรรณกรรมบันเทิง หมายถึง งานเขียนบันเทิงคดีร้อยแก้วขนาดสั้น และยาว ที่สร้างความบันเทิงให้ผู้อ่าน ในที่นี้เลือกศึกษาเฉพาะเรื่องสั้น และนานินิยาย

คำประยุกต์ หมายถึง ข้อความหรือประโยคที่ปรากฏบนปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง มีวัตถุประสงค์เพื่อชี้แจงใจให้ผู้อ่านสนใจ อาจเป็นข้อมูลเกี่ยวกับผู้เขียน รายละเอียดเกี่ยวกับหนังสือเล่มนั้น หรือข้อความโฆษณา เป็นต้น

ปกหลัง หมายถึง ส่วนประกอบของหนังสือ มีหน้าที่ป้องกันรักษาตัวหนังสือทั้งหมด และให้รายละเอียดเกี่ยวกับเรื่องของหนังสือในกรณีที่ไม่มีใบหุ้มปก ปกติทำหน้าที่เป็นสิ่งซักจูงใจให้คนซื้อหนังสือด้วย ลักษณะการออกแบบปกจึงเน้นในเรื่องของความสวยงามมากเป็นพิเศษ ขณะเดียวกันก็พยายามสื่อความหมายของเนื้อหาภายในเล่มหนังสือด้วย (สุรศิทธิ์ วิทยารัฐ, 2542: 42)

เนื้อหา หมายถึง สาระที่ผู้เขียน หรือคณะกรรมการใช้ในการต้องการสื่อให้ผู้อ่านทราบอาจเป็นข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับหนังสือ ผู้เขียน หรือสาระสำคัญ สำนวนที่คัดลอกมาจากวรรณกรรมบันเทิง เล่มนั้น

การใช้ภาษา หมายถึง การใช้คำ ประโยค ภาพพจน์ ไวหาร และสำนวน เพื่อใช้ในการสื่อความหมายของผู้เขียน ไปยังผู้อ่าน โดยมีลีลาการใช้ภาษาที่มีเอกลักษณ์ และสอดคล้องกับเนื้อหาที่เขียน

บทที่ 2

การตรวจเอกสาร

ในการวิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ผู้วิจัยศึกษาเอกสาร ตำรา และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องโดยจำแนกเป็น 5 ส่วน คือ

1. ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับการใช้ภาษาในวรรณกรรมบันเทิง

1.1 การใช้คำ

1.2 การใช้ประโยค

1.3 การใช้ภาพพจน์

1.4 การใช้โวหาร

1.5 การใช้สำนวน

2. ส่วนประกอบของหนังสือ

3. ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับคำโปรด

4. ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณกรรมบันเทิง

4.1 ความหมายของวรรณกรรมบันเทิง

4.1.1 เรื่องสั้น

4.1.1.1 ความหมายของเรื่องสั้น

4.1.1.2 องค์ประกอบของเรื่องสั้น

4.2.2 นวนิยาย

4.2.2.1 ความหมายของนวนิยาย

4.2.2.2 องค์ประกอบของนวนิยาย

5. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับการใช้ภาษาในวรรณกรรมบันเทิง

1. การใช้คำ

ราชบัณฑิตยสถาน (2546: 248) ให้ความหมายของ “คำ” ว่า “คำ หมายถึง เสียงพูด, เสียงที่เปล่งออกมากรึ้งหนึ่ง, เสียงพูดหรือลายลักษณ์อักษรที่เขียนหรือพิมพ์ขึ้นเพื่อแสดงความคิดโดยปกติถือว่าเป็นหน่วยที่เล็กที่สุดซึ่งมีความหมายในตัว, ใช้ประกอบหน้าคำอื่นมีความหมาย เช่นนั้น เช่น คำนาม คำกริยา คำบุรพบท”

สมพันธ์ เลขพันธ์ (2543: 20) กล่าวถึงการใช้คำในการเขียน ความว่า “คำ คือ หน่วยเสียง ที่เล็กที่สุด ซึ่งมีความหมายในตัว ฉะนั้นคำจึงสำคัญที่ความหมาย หากใช้ไม่ถูกต้อง หรือไม่เหมาะสม ความหมายและเจตนาaramน์ที่ต้องการจะสื่อสารก็จะผิดไป ใน การเขียนข้อความจึงพิจารณาเลือกใช้คำเป็นพิเศษ”

ไพรожน์ บุญประกอบ (2539: 27-28) กล่าวถึงการใช้ภาษาในงานเขียน ความว่า ผู้ที่จะสร้างงานเขียนที่ดีจะต้องคำนึงถึงความถูกต้องเหมาะสมในการใช้ภาษาตั้งแต่การเขียนคำให้ถูกต้อง เลือกคำมาใช้ได้ตรงตามความหมายที่ต้องการ รู้จักการหลอกคำ คือไม่ใช่คำช้า ๆ ในที่ใกล้ ๆ กันจนเกิดความน่าเบื่อหน่ายในการอ่าน การแบ่งวรรคตอน การเรียงลำดับคำในประโยคถูกต้องตามตำแหน่งหน้าที่ ผูกประโยคให้กระชับ กะทัดรัดและแจ่มแจ้ง แต่ละประโยค มีความสัมพันธ์กันประดุจถูกโซ่ ไม่ขาดประโยคที่จะทำให้ความไม่ชัดเจน ไม่มีประโยคที่เกินเข้ามาโดยไม่จำเป็น ซึ่งจะทำให้เอกสารภาพของเรื่องเลียไป รู้จักเลือกใช้ลักษณะ พังเพย สุภาษิต คำคมที่เหมาะสมสอดคล้องกับเนื้อหา

มาประกอบ เพื่อให้เรื่องมีน้ำหนักและความหมายเด่นชัดขึ้น รวมทั้งการรู้จักเลือกระดับภาษาให้เหมาะสมกับประเภทและจุดมุ่งหมายของงานเขียน งานเขียนชนิดควรใช้ภาษาปาก ภาษา กึ่งแบบ แผน หรือภาษาแบบแผน ต้องเลือกใช้ให้ถูกต้องเหมาะสม

ดวงใจ ไทยอุบัติ (2550: 15-17) กล่าวถึงหลักการเขียนต้องประกอบไปด้วย

1. มีความชัดเจน ผู้เขียนจะต้องใช้คำที่มีความหมายชัดเจน ใช้ประโยชน์ไม่คลุมเครือหรือ กำกวມ
2. มีความถูกต้อง ผู้เขียนต้องคำนึงถึงระเบียบของการใช้ภาษาและเขียนให้ถูกต้อง เหมาะสมตามกาลเทศะ
3. มีความกระชับ ผู้เขียนต้องรู้จักเลือกสรรถ้อยคำมาใช้ รู้จักใช้สำนวน โวหาร ภาพพจน์ คำ อุปมาอุปหมาย สุภาษิต คำพังเพย รู้จักการรวมประโยชน์ให้ข้อความชัดเจนและมีน้ำหนักเพื่อให้ ประโยชน์มีความกระชับ
4. มีความเรียบง่ายในการใช้ภาษา ผู้เขียนต้องรู้จักใช้คำธรรมชาติที่เข้าใจง่าย ไม่ใช้คำ พูมเปื้อย ไม่ใช้คำปฏิเสธซ้อนปฏิเสธ
5. มีความรับผิดชอบในความถูกต้องของเนื้อหา ผู้เขียนต้องแสดงความคิดเห็นอย่างมี เหตุผล มุ่งให้เกิดความรู้และทัศนคติที่ดีอันเป็นประโยชน์แก่ผู้อ่าน
6. มีความประทับใจ การใช้ถ้อยคำสำนวนที่มีความหมายลึกซึ้งกินใจทำให้ผู้อ่านเกิดความ ประทับใจ ซึ่งเป็นผลอันเกิดจากการใช้คำที่ไพเราะ การเรียงลำดับคำในประโยชน์ การใช้คำที่ทำให้ เกิดภาพพจน์ เกิดอารมณ์ความรู้สึกที่ประทับใจ และชวนให้ติดตามอ่าน
7. มีความไพเราะในการใช้ภาษา ผู้เขียนควรใช้ภาษาสุภาพ มีความประณีตในการใช้ภาษา ตลอดจนมีความประณีตในการเสนอเนื้อหา อ่านแล้วไม่สะคุกหรือขัดหู

จากข้อมูลข้างต้นสรุปได้ว่า การใช้คำในการเขียนมีความสำคัญอย่างมาก ผู้เขียนควรเลือกใช้คำให้เหมาะสมกับเนื้อหา กระชับ ชัดเจน และมีความไพเราะ นอกจากนี้ผู้เขียนแต่ละคนมีลีลาการใช้คำที่มีเอกลักษณ์ ทำให้สร้างงานเขียนได้ดี สามารถส่งสารที่ต้องการไปยังผู้อ่านได้

การใช้คำในวรรณกรรมบันเทิง ประกอบด้วยลักษณะต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

1.1 การใช้คำสัมผัส

ราชบลฑิตยสถาน (2546: 1169) ให้ความหมายของ “คำสัมผัส” ว่า คำสัมผัส หมายถึง ความคล้อยจองของถ้อยคำ เช่น ในน้ำมีปลาในนามีข้าว, ข้อนังคับในพันทลักษณ์เพื่อให้เสียงรับกัน ได้แก่

1. สัมผัสสระ คือ สัมผัสที่มีเสียงสระหรือเสียงสะท้อนตัวสะกดในมาตราเดียวกัน เช่น อันความคิดวิทยาเหมือนอาวดี (เพลงยาวถวายโกรวथ) คนใจจีดซีดซื้อเหมือนชื่อบาง ควรตีห่างเหิน กันจนวันตาย (นิราศวัสดิ์)
2. สัมผัสอักษร คือ สัมผัสพยัญชนะที่มีพยัญชนะต้นตัวเดียวกันหรือเสียงพ้องกัน เช่น จำใจจากเจ้า จำจร, คุณแครงข้าบืนเคียงค้าง

กอบกุล อิงคุทานนท์ (ม.ป.ป.: 10) ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้คำสัมผัส ได้กล่าวไว้ว่า

สัมผัสพยัญชนะ เป็นการใช้คำที่ชี้พยัญชนะเดียวกันโดยเฉพาะพยัญชนะต้นของคำ แรกหรือพยางค์ที่ต้องการย้ำ ยกตัวอย่างเช่น

ถึงบางพุดพุดดีเป็นญรีศักดิ์
แม่นพุดชั่วตัวตายทำลายมิตร

มีคนรักษาสักถ้อย/or/oxyjicit
จะขอบผิดในมนุษย์พระพุทธฯ
สุนทรภู่ (นิราศภูษาทอง)

สัมผัสสระ เป็นทวนช้ำเสียงสระ โดยเฉพาะอย่างยิ่งพยางค์ที่ต้องการย้ำ ดังเช่น

แล้วสอนว่าอย่าไว้ใจนุษย์
 ถึงดาวลักษ์พันเกี้ยวที่เลีย梧ด
 มันแสนสุดคลิกคำเหลือกำหนด
 กีไม่คดเหมือนหนึ่งในนำใจคน
 สุนทรภู่ (พระอภัยมณี)

กำชัย ทองหล่อ (2547: 393-394) กล่าวถึงคำสัมผัศความว่า สัมผัส คือ ลักษณะที่บังคับให้ใช้คำคล้องจองกัน คำที่คล้องจองกันนั้นหมายถึงคำที่ใช้สาระและมาตรฐานเดียวกัน แต่ต้องไม่ซ้ำอักษรหรือซ้ำเสียงกัน สัมผัสนิม 2 ชนิด ได้แก่ สัมผัสนอก และสัมผัสใน

1. สัมผัสนอก ได้แก่ คำที่บังคับให้คล้องจองกันในระหว่างวรรณหนึ่งกับอีกวรรณหนึ่ง ซึ่งมีตำแหน่งที่ต่าง ๆ กัน ตามชนิดของคำประพันธ์นั้น ๆ ตัวอย่างเช่น

มิใช่ชาวดอกนจะดีเลิศ หญิงประเสริฐเดิศกีมีฉัน
 ชายเป็นปราชญ์หญิงฉลาดหลักแหลมคง มีให้ชุมทั่วไปในชาติ

2. สัมผัสใน ได้แก่ คำที่คล้องจองกันและอยู่ในวรรณเดียวกัน จะเป็นสัมผัศคู่เรียงคำติดต่อกันหรือจะเป็นสัมผัสลับ เรียงคำอื่นแทรกคั่น ไว้ระหว่างคำที่สัมผัศกีได้ สัมผัสในแบ่งออกเป็น 2 ชนิด ได้แก่

2.1 สัมผัสระ ได้แก่ คำคล้องจองที่มีสาระและมาตรฐานเดียวกัน เช่น บางนำจีดชื่อ~~บาง~~เป็นทางคิด กรมมิจิตจีด~~นัก~~มักหมองหมาย

2.2 สัมผัสอักษร ได้แก่ คำคล้องจองที่ใช้ตัวอักษรชนิดเดียวกัน หรือตัวอักษรประเภทเดียวกัน หรือใช้ตัวอักษรที่มีเสียงคู่กันที่เรียกว่า อักษรคู่ เช่น ก ข หรือ ດ ທ น เป็นต้น โดยมีวิธีการ ดังนี้

- ใช้อักษรตัวเดียวกันตลอดทั้งวรรณ เช่น แกลลิงลิงเล่นล้อ ลาลิง

- ใช้ตัวอักษรประเภทเดียวกัน คือ ใช้อักษรที่มีเสียงเหมือนกันแต่รูปไม่เหมือนกัน เช่น ก ข, ດ ທ, ร ລ, ສ ນ เป็นต้น เช่น ศึกษาสำเร็จรู้ ลีลา กลอนฯ

-ใช้อักษรที่มีเสียงคู่กัน คือใช้อักษรตัวชนิดอักษรคู่ 14 ตัว กับอักษรสูง 11 ตัว ซึ่งมีเสียงผันเข้ากัน ได้เป็นคู่ เช่น คุณแคริบงข่าวขึ้น เกียงคง

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า สมผัส คือ การใช้คำคล้องจองกันเพื่อย้ำความ และเกิดความ ไฟแรงในการอ่าน คำสมผัส ได้แก่ สมผัสอักษร คือ คำที่ซ้ำพยัญชนะเดียวกัน และสมผัสระ คือ คำที่มีเสียงตรงกับตัวสะกดในมาตรฐานเดียวกัน

1.2 การใช้คำซ้ำ

สุนันท์ อัญชลินฤทธิ์ (2547: 24) กล่าวว่า “คำซ้ำในภาษาไทยเกิดจากการนำคำ ๆ เดียวกันมาซ้ำ กัน บางครั้งเวลาออกเสียงจะมีการลงน้ำหนักเสียงที่คำใดคำหนึ่งในคำซ้ำ การลงน้ำหนักเสียงมีผล ต่อความหมายของคำซ้ำที่เกิดใหม่ด้วย ส่วนการเรียนนิยมใช้เครื่องหมายไม้ยมก (ๆ) แทนการเรียน ซ้ำรูปคำเดิม จึงถือว่าคำซ้ำแต่ละคำประกอบด้วยหน่วยคำอิสระ 1 หน่วยคำและหน่วยคำไม้อิสระ (คือ ไม้ยมก) อีกหนึ่งหน่วยคำ”

บรรจุ พันธุเมธा (2544: 70) กล่าวว่า “คำซ้ำ คือ คำเดียวกันนำมาซ้ำ 2 ครั้ง มี ความหมายเน้นหนัก หรือบางทีต่างกันไปเพียงคำเดียว จึงถือว่าเป็นคำสร้างใหม่ มีความหมายใหม่ ทำนองเดียวกับคำซ้อนต่างกันเพียงคำซ้ำใช้คำเดียวกันซ้อนกันเท่านั้น และเพื่อให้รู้ว่าคำกล่าว 2 ครั้งนี้ เป็นคำซ้ำ ไม่ใช่คำเดียว ๆ เรียงกัน จึงต้องคิดเครื่องหมายกำกับไว้ในภาษาไทย ใช้ไม้ยมก แทนคำท้ายที่ซ้ำกับคำเดิม”

พ.นวารรณ (2520: 67-70) กล่าวถึงการใช้คำซ้ำสรุปได้ว่า

1. เพื่อแสดงการกระทำหรือเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นติดต่อกันไปหลายครั้ง เช่น ฝนตกproxy ๆ หรือ ตกจึก ๆ หรือ ตกหยิม ๆ หมายถึงฟันที่ติดติดต่อกันไป ไม่ใช่ลงซู่เดียวแล้วหยุด

2. เพื่อสร้างคำที่มีความหมายเปลี่ยนไป เช่น คำเดียว เขาย หมายถึง นิ่ง ไม่เอาใจใส่ คำซ้ำ เขาย ๆ หมายถึง เท่านั้น เช่น เขาวงรูปของเขาเสียงจริง แค่mom เขาย ๆ ก็ไม่ได้

3. เพื่อแสดงให้รู้ว่าทำการสองอย่างสลับกันหลาย ๆ ครั้ง โดยคำกริยา เช่น ไป ๆ หยุด ๆ หลับ ๆ ตื่น ๆ

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า การใช้คำชี้ๆ กือ ใช้คำค้ำเดียวกันมากล่าวชี้สองครั้ง เพื่อทำให้ความหมายของคำนั้นแน่นหนักขึ้น หรือเปลี่ยนแปลงไป การใช้คำชี้ๆ ในคำโปรดยกหลังหนังสือ วรรณกรรมบันเทิงมีความสำคัญ กือ ทำให้ข้อความนั้นมีความหมายชัดเจนขึ้น

1.3 การชี้คำ

ธัญญา สังขพันธานนท์ (2539: 211) กล่าวถึงการใช้คำของนักเขียนด้านการเขียนไว้ว่า นักเขียนบางคนเหตนาที่จะใช้คำชี้เพื่อเน้นข้อความและความหมายให้หนักแน่นยิ่งขึ้น ดังเช่นในนานินายเรื่อง คำพิพากษาของ ชาติ กอบจิตติ ได้ใช้คำชี้ๆ ในตอนที่กล่าวถึงการตายของ “ฟิก” โดยเน้นคำว่า “ฟิกตายแล้ว” หลายสิบครั้ง ซึ่งเท่ากับเป็นการตอกย้ำให้เห็นถึงสภาวะสิ้นสุดของฟิกว่า เขายังไม่มีโอกาสรับรู้สิ่งใดอีก

สมพันธ์ เลขพันธ์ (2543: 28) กล่าวว่า การชี้คำช่วยให้ประโยชน์มีความหนักแน่นในการสื่อสาร เป็นการชี้เจตนาของผู้เขียน ตัวอย่างประโยชน์ชี้คำ ขอให้ทุกคนมั่นใจว่าผมจะสู้ สู้เพื่อพิทักษ์ประโยชน์ของประชาชน จิตใจกังวลรุ่มร้อนด้วยความคิดถึง คิดถึงอย่างไม่เคยเป็นมาก่อน

นอกจากการชี้คำดังกล่าวแล้ว ผู้เขียนอาจใช้วิธี ชี้ โครงสร้างของประโยชน์ คือชี้รูปประโยชน์เพื่อยืนยันความคิด ตัวอย่างรูปประโยชน์ที่ชี้โครงสร้าง ผนดังใจจะเรียนให้ดีที่สุด เรียนเพื่อตัวเอง เรียนเพื่อคุณพ่อคุณแม่ เรียนเพื่อวงศ์ตระกูลของเรา และ เรียนเพื่อรับใช้สังคม, เสื้อทุกตัวที่ร้านเราขาย สวยงาม สวยงามแบบสวยงาม สวยงามที่ลายผ้า สวยงามที่สีสันและสวยงามที่มีมือตัดเย็บ

คณอาจารย์สาขาวิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (2542: 15) กล่าวว่า การใช้คำชี้ๆ กันช่วยให้ข้อความมีน้ำหนัก การใช้คำชี้กันในที่นี้ต้องใช้ในข้อความที่ต่างกัน เช่น วัฒนธรรม ไทยเป็นสมบัติของชาติ ไทยที่ชาวไทยทุกคนพึงห่วงเห็น, อิสรภาพเป็นคำที่มีความหมายอย่างยิ่ง อิสรภาพเป็นสิ่งที่ทุกคนปรารถนา และ อิสรภาพเป็นความรู้สึกที่อยู่ในหัวใจของอิสราชนทุกคน

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า การชี้คำ กือ การใช้คำเดิมชี้กันทำให้ข้อความมีน้ำหนักขึ้น เป็นการแสดงเจตนาของผู้เขียน นิทั้งชี้คำและชี้ประโยชน์

1.4 การใช้คำที่มีความหมายโดยนัย

คณารย์สาขาวิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (2542: 23) กล่าวถึง การใช้คำที่มีความหมายโดยนัย ว่า เป็นความหมายที่เข้าใจกันเฉพาะกลุ่มคนที่มีประสบการณ์ ความรับรู้เรื่องใดเรื่องหนึ่งร่วมกัน ผู้ที่ขาดประสบการณ์หรือการรับรู้ในเรื่องนั้นอาจไม่เข้าใจความหมายโดยนัยนั้น ทำให้แปลความหมายของคำตามความหมายโดยตรงที่เคยเข้าใจ หรือรับรู้มา เช่น เด็กอาจเข้าใจประโยค “ตัวร่วงอื้มผู้ต้องหาไปสอนสวน” ในความหมายเดียวกับ ประโยค “แม่อื้มลูกไปนอน” ทั้งที่ “อื้ม” ในประโยคแรกเป็นการใช้คำในความหมายโดยนัย ซึ่งหมายถึงการนำตัวไป หรือลักพาตัวไป ส่วน “อื้ม” ในประโยคหลังเป็นการใช้คำในความหมายโดยตรงหมายถึง กิริยาที่ใช้แทนโอบหรือช้อนตัวขึ้น

บุปผา บุญพิพิธ (2543: 20) กล่าวว่า ความหมายโดยนัย หรือความหมายแฝง เป็นความหมายที่สัมพันธ์กับคำเดิม อาจสัมพันธ์ในเชิงเปรียบเทียบ หรือสัมพันธ์กับความรู้สึกตัวอย่างเช่น คำว่า “แมงดา” ที่เป็นความหมายโดยนัย เป็นคำที่ใช้เรียกผู้ชายที่เกาผู้หญิง ซึ่งเป็นการนำพฤติกรรมของแมงดาจากความหมายตรงมาเปรียบเทียบกับพฤติกรรมของผู้ชายชนิดนั้น

ดวงใจ ไทยอุบัติ (2550: 87) กล่าวว่า ความหมายนัยประหวัด คือ ความหมายของคำนั้น ๆ มีความเกี่ยวโยงไปถึงสิ่งอื่นหรือมีอะไรซ่อนเร้นอยู่ในความหมายของคำ เป็นคำที่มีความหมายแผลกไปจากเดิม การเข้าใจความหมายโดยนัยได้ตระหนักรู้ ยอมเข้าใจกับประสบการณ์ ความรู้ และทศนคติของผู้ใช้ที่มีต่อคำนั้น ๆ ซึ่งไม่จำเป็นว่าทุกคนจะตีความหมายของคำนั้น ๆ ตรงกัน เช่น ไฟ อาจหมายถึง ความร้อน ความร่าร้อน หรือคนที่มีความตั้งใจทำงานอย่างเต็มกำลังความสามารถ

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า การใช้คำที่มีความหมายโดยนัย คือ การใช้คำที่มีความหมายแฝง ไม่ใช่ความหมายตรง เป็นความหมายที่เข้าใจกันเฉพาะกลุ่มหรือกลุ่มคนที่มีประสบการณ์ร่วมกัน อาจเป็นการเปรียบเทียบหรือสัมพันธ์กับความรู้สึกของผู้เขียน

1.5 การใช้คำภาษาต่างประเทศ

ภาษาไทยมีภาษาอื่นเข้ามายะบานตลอดเวลาและเราได้รับเอาภาษาอื่น ๆ มาใช้ รับเอาเป็นส่วนหนึ่งของภาษาไทย ภาษาที่เข้ามายะบานกับภาษาไทยเป็นอย่างมากในปัจจุบัน คือ ภาษาอังกฤษซึ่งกลายเป็นภาษาสามัญ ใช้ในธุรกิจ การเมือง การเศรษฐกิจ และการสังคมอื่น ๆ เช่น พาวเวอร์ เพลย์

(power play) ไฟกัส (focus) สกู๊ป (scoop) บางคำที่ได้แปลเป็นคำไทยอย่างหมายความ เช่น ไฟล์อต โปรดักส์ ว่า โครงการนำร่อง โบนัส ว่า เงินปันผล เป็นต้น บางคำที่ใช้เฉพาะสถานที่ เช่น แอดดี บางคำพบใช้เพียงครั้งเดียวแล้วไม่พบใช้อีก (เปลือง ณ นคร, 2542: 135-137)

คณาจารย์สาขาวิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (2542: 24) กล่าวว่า “คำภาษาต่างประเทศโดยเฉพาะคำภาษาอังกฤษที่คนไทยใช้อยู่เป็นประจำนั้น เป็นคำที่ใช้เรียกสิ่งต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นใหม่แต่ยังไม่มีคำไทยบัญญัติขึ้นใช้แทน หรือมีคำไทยแทนแล้วแต่คำภาษาเดิม เป็นที่เข้าใจมากกว่า เช่น คอมพิวเตอร์ ลิฟท์ เทคนิก ฟุตบอล เทคโนโลยี เป็นต้น”

วีไลศักดิ์ กิ่งคำ (2550: 10) กล่าวว่า “การทับศัพท์ (Phonetic Substitution) เป็นวิธีการยืมคำจากภาษาหนึ่งเข้าไปใช้ในอีกภาษาหนึ่ง โดยตรงไม่มีการเปลี่ยนแปลงรูป คือ พยายามรักษาลักษณะเด่นของภาษาเดิมเอาไว้ เช่น เทนนิส tennis กีวี kiwi”

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า การใช้คำภาษาต่างประเทศ เกิดจากมีสิ่งของ หรือวิถยาการใหม่ที่เกิดขึ้นในสังคมโดยไม่มีคำภาษาไทยที่ใช้เรียกสิ่งนั้น จึงใช้คำภาษาต่างประเทศโดยการเขียนด้วยตัวอักษรไทย ทั้งนี้ต้องเขียนให้ถูกต้องตามคำที่กำหนดไว้ในพจนานุกรม

1.6 การใช้คำใหม่

ราชบัณฑิตยสถาน (2550: (7)-(9)) กล่าวถึงขอบเขตของคำในพจนานุกรมคำใหม่ ได้แก่ คำที่เกิดขึ้นใหม่ในสังคมไทยเนื่องจากสังคมมีการเปลี่ยนแปลง เกิดสิ่งใหม่ ๆ และมีปรากฏการณ์ใหม่เกิดขึ้น เช่น รากหญ้า หมายถึง ประชาชนส่วนใหญ่ของประเทศไทยซึ่งมักมีฐานะยากจนและด้อยโอกาสทางสังคม เช่น ข้าวของแพงขึ้นทุกวัน ๆ แบบนี้ รากหญ้ามีแต่ตายกับตาย (แปลจากภาษาอังกฤษ grass root)

คำศัพท์ที่เกิดขึ้นในภาษาຍ່ອມเกิดขึ้นมาเพื่อใช้ตามความจำเป็นของแต่ละบุคคลสมัย คำเช่น เกิดขึ้นในสมัยหนึ่งก็ย่อมหมายความกับความหมายของสมัยนั้น จะนำมาใช้ต่างสมัยก่อนย่อมไม่สมควร (นิตยา กาญจนะวรรณ, 2543: 116)

ประทีป วาทิกันทร (2542: 17-18) กล่าวถึงการใช้คำให้ชัดเจน ความว่า “ควรใช้คำที่เป็นที่รู้จัก และเข้าใจความหมายได้อย่างชัดเจน มีความหมายไม่คลุมเครือ จนแปลความหมายไม่ถูกต้อง

แต่ทั้งนี้ จำเป็นต้องตั้งคำใหม่ ๆ ขึ้นใช้เพื่อให้พึงพอใจกับความรู้ ความคิด วิทยาการใหม่ ๆ เพื่อให้ ข้อความจะทัดรดขึ้น และควรเลือกใช้คำที่เป็นที่นิยมแล้ว เพื่อให้เกิดความเข้าใจที่ชัดเจน”

คณารักษ์สาขาวิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (2542: 26) กล่าวถึงการเปลี่ยนแปลงของภาษาความว่า “เนื่องจากภาษาไม่ความเปลี่ยนแปลงไปตามกาลเวลา ถ้อยคำภาษาที่ใช้ในสมัยหนึ่งอาจเป็นที่นิยมในสมัยนั้น แต่เมื่อเวลาผ่านไปคำเหล่านั้นอาจกลาย ความหมายไปมีความหมายอื่นซึ่งต่างจากเดิม หากนำคำเหล่านั้นมาใช้อาจทำให้ไม่เข้าใจ ความหมายได้ จึงมีการบัญญัติคำขึ้นใช้ เช่น โลกภิวัตน์ แทนคำว่า globalization”

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า การใช้คำใหม่ คือ คำที่ไม่เคยมีใช้ในอดีต หรือเป็นคำเดิมที่มี ความหมายใหม่ มาใช้ในสังคมปัจจุบัน คำใหม่เกิดขึ้นใหม่ เพราะมีสิ่งใหม่ หรือเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ควรใช้คำใหม่ให้ถูกต้องตามความหมายที่ผู้อื่นต้องการ เพราะอาจมีบางคน ไม่เข้าใจความหมาย ของคำใหม่นั้น

1.7 การใช้คำในบริบทที่ต่างไปจากปกติ

ราชบัณฑิตยสถาน (2546: 608) ให้คำจำกัดความของคำว่า “บริบท” ไว้ว่า “บริบท คือ คำ หรือข้อความแผลล้มเพื่อช่วยให้เข้าใจความหมาย, ปริบท ก็ว่า”

ประสิทธิ์ กะษิกกุล (2543: 133) กล่าวถึงบริบทกับความหมาย สรุปได้ว่า บริบทเป็น ส่วนหนึ่งที่ทำให้ผู้อ่านเข้าใจความหมายของถ้อยคำที่ไม่คุ้นเคย บริบทมี 2 ชนิด ได้แก่

1. บริบททางสังคม (Social Context) ได้แก่ เหตุการณ์หรือปรากฏการณ์ที่เกิดควบคู่กับ ถ้อยคำ เป็นเครื่องช่วยบอกความหมายของถ้อยคำนั้น เช่น ถ้ามีผู้พูดว่า “ขอหอนหน่อย” ถ้าผู้ฟัง ไม่ได้เห็นเหตุการณ์ อาจเข้าใจว่า ขอหัวหอม ต้นหอม หรือจุมพิด

2. บริบททางภาษา (Verbal Context) หมายถึงข้อความที่แวดล้อมถ้อยคำที่เราไม่ทราบ ความหมายชัดเจนให้เข้าใจความหมายนั้นชัดเจน เช่น คำว่า “ขัน” ถ้ากล่าวออกมาก็คงคำเดียวจะ ไม่เข้าใจความหมาย แต่ถ้าอาศัยบริบททางภาษาเข้าช่วย เช่น “ไก่ขัน” “เขาใช้ขันตักน้ำ” “เขาเป็นคน มีอารมณ์ขัน” ฯลฯ จะทำให้เข้าใจความหมายของคำนี้เป็นคนละข้อความอย่างแน่นอน

ดวงใจ ไทยอุบัติ (2550: 82) กล่าวถึงการใช้คำอวاطพากย์ (Synesthesia) คือ โวหารที่ให้ความรู้สึกที่ผิดไปจากธรรมชาติซึ่งเป็นผลของการสัมผัสที่กระชับรู้ด้วยประสาทสัมผัส แต่กลับเป็นการใช้คำใช้โวหารแทน เช่น กลิ่นสะอาด ตาขาว ปากหวาน กินใจ

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า การใช้คำในปริบที่ต่างไปจากปกติ คือ การเลือกใช้คำในปริบทใหม่ ไม่ใช่ปริบทเดิมที่เป็นที่รู้จักของคนทั่วไป ทำให้มีความหมายใหม่เกิดขึ้น ทั้งนี้ต้องพิจารณาจากข้อความแวดล้อมหรือปริบทเพื่อให้เข้าใจความหมายที่แท้จริง

2. การใช้ประโยชน์

การใช้ประโยชน์ในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงมีลักษณะการใช้ประโยชน์แสดงเจตนา ดังนี้

ราชบัณฑิตยสถาน (2546: 665) ได้ให้ความหมายของคำว่า “ประโยชน์” ว่า “คำพูดหรือข้อความที่ได้ความบริบูรณ์ดอนหนึ่ง ๆ เช่น ประโยชน์ออกเด่า ประโยชน์ปฏิเสธ ประโยชน์คำถ้า”

นวารรัณ พันธุเมธा (2549: 297-314) กล่าวถึงเรื่องการใช้ประโยชน์แสดงเจตนา ความว่า ผู้พูดเปล่งวาจาออกแบบเป็นประโยชน์ด้วยเจตนาต่าง ๆ กันอาจต้องการให้ผู้ฟังได้ทราบความคิดความรู้สึกของตน หรือต้องการให้ผู้ฟังนอกเด่าสิ่งที่ผู้ฟังทราบแก่ผู้พูดหรือต้องการให้ผู้ฟังกระทำการอย่างใดอย่างหนึ่ง การแสดงเจตนาต่าง ๆ เหล่านี้ ผู้พูดอาจพูดเป็นคำหรือกลุ่มคำก็ได้ โดยแบ่งประโยชน์ตามเจตนาของผู้ใช้ ประโยชน์ได้เป็น 3 ประเภท ได้แก่ ประโยชน์แจ้งให้ทราบ ประโยชน์คำให้ตอบ และประโยชน์ออกแบบให้ทำ สรุปได้ ดังนี้

1. ประโยชน์แจ้งให้ทราบ เช่น ประโยชน์ออกเด่า ประโยชน์อธิบาย ประโยชน์เตือน และประโยชน์ชี้แนะ เช่น คุณแม่ชอบทำกับข้าว

2. ประโยชน์คำให้ตอบ แบ่งเป็น 3 ชนิด ได้แก่

2.1 ประโยชน์คำเนื้อความ ใช้คำเรื่องราวนางประการจากผู้ฟัง เช่น คุณมีเงินกี่บาท

2.2 ประโยคตามให้ตอบรับหรือปฏิเสธ จะมีคำนำออกการตาม “หรือ” กับ “ไหม” อู้ท้าย ประโยค เช่น คุณวนิดาใช่ไหม

2.3 ประโยคตามให้เลือก ให้ถามผู้ฟังเพื่อให้เลือกตอบรับอย่างใดอย่างหนึ่ง จะมีคำเชื่อม “หรือ” อู้ระหว่างหน่วยกริยา 2 หน่วย เช่น คุณจะอู้บ้านหรือไปกับฉัน

3. ประโยคบอกให้ทำ ได้แก่

3.1 ประโยคสั่ง ใช้บังคับให้ผู้ฟังทำตาม เช่น เขยส่งผ้าสื้นนั่นมาซิ

3.2 ประโยคอร์อง ใช้ขอร้องให้ผู้ฟังทำตาม เช่น กรุณาส่งผ้ามาด้วยนะจะ

3.3 ประโยคชักชวน ใช้ชักชวนให้ผู้ฟังทำตาม เช่น เราไปดูหนังกันดีกว่า

3.4 ประโยคอนุญาต ใช้อนุญาตให้ผู้ฟังทำได้ เช่น คุณนั่งตรงนี้ได้นะ

3.5 ประโยคเสนอแนะ ใช้แนะนำให้ผู้ฟังปฏิบัติ เช่น คุณลองพูดเพราๆ กับเขานะบ้างซิ

บรรจบ พันธุเมฆา (2544: 101-104) ได้กล่าวถึงลักษณะของประโยค สรุปได้ว่าประโยคในภาษาไทยประกอบด้วยคำกี่คำก็ได้ ถ้าหากว่าความในประโยคนั้น ๆ ทำให้ผู้ฟังเข้าใจความหมายได้ตามที่ผู้พูดต้องการ ซึ่งมีลักษณะดังนี้

1. ประโยคคำสั่ง ไม่จำเป็นต้องมีผู้ทำกริยา ถ้าหากจะมีก็เพื่อเน้นความ หรือบอกให้รู้ตัว เช่น แก มา (มีจังหวะเว้นระหว่างแก กับ มา)

2. ประโยคอร์องหรือชักชวน ไม่ต้องมีผู้กระทำการ เช่นเดียวกัน แต่มักจะมีคำลงท้าย ประโยค เช่น ซี ซี เกอะนั่ นั่ น่า นจะ เช่น ไปซิ ไปซิ ไปเคลอะ ไปเคลอะนั่ ไปนั่ ไปน่า

3. ประโยคคำตาม ตามธรรมชาติก็มักจะมีคำวิเศษณ์แสดงคำตามว่า ไคร อะไร ที่ไหน ทำไม เมื่อไร อย่างไร หรือไม่ อู้ด้วย เช่น ไกรเห็น มาทำไม

4. ประโยชน์ออกเล่า ใช้ในเรื่องราวเล่าบ่นอกตามธรรมชาติ บางทีก็เป็นไปในทางรับ บางทีก็เป็นไปในทางปฏิเสธ

4.1 ประโยชน์รับ ในภาษาพูดจะมีคำ Jessie กะ หรือ ครับ (ต่างกันไปตามเพศของผู้พูด) ลงทะเบียนประโยชน์ตามควรแก่โอกาสในการตอบคำถามเชิงรับ เช่น การไปทัศนารถราวนี้ เชอเป็นผู้จัดให้ ใหม่ คำตอบว่า ใช่ ได้ความเท่ากับตอบรับทั้งประโยชน์โดยไม่ต้องกล่าวหวานซัก

4.2 ประโยชน์ปฏิเสธ คำปฏิเสธ ในการตอบคำถามเชิงปฏิเสธว่า เปป่า บางทีก็กินความได้ เท่ากับตอบปฏิเสษษาความทั้งประโยชน์ เช่น ที่ทางการประการสรับสมัครงาน เชอไปสมัครหรือเปล่า คำ เปป่า คำเดียวก็เป็นการตอบปฏิเสธทั้งความ แต่ เปป่า ใชปฏิเสธไม่ได้ทุกความไป คำ ไม่ ใชตอบปฏิเสธคำเดียวไม่ได้ เพราะ ไม่ช่วยทำให้รู้ความที่ปฏิเสธได้ จำเป็นต้องใชกริยาที่ต้องการปฏิเสธ กำกับลงไว้ด้วย เช่น ไม่ได้ ไม่ไป นอกจากจะใชคำ ไม่ แล้วยังใชคำอื่นได้อีกด้วย ใช่ หา...ไม่ มิ ตัวอย่าง ใช่เวลาไม่รักไม่ครับ หาใช่ไม่ หาได้ไปไม่ มิได้มิครเห็นใจ เป็นต้น

ดวงใจ ไทยอุบัติ (2550: 181 - 190) แบ่งประโยชน์ตามเจตนาของผู้ใช้ได้ 3 ประการ คือ

1. ประโยชน์แจ้งให้ทราบ คือ ประโยชน์ที่ผู้ส่งสารเจตนาให้ผู้รับสารรู้สึ้งสิ่งที่ต้องการสื่อ อาจแจ้งด้วยประโยชน์ออกเล่า ประโยชน์อธิบาย ประโยชน์เตือน และประโยชน์ชี้แนะ

1.1 ประโยชน์ออกเล่า แบ่งเป็นประโยชน์ออกเล่าที่มีเนื้อความแจ้งให้รู้ว่าควรทำอะไร เช่น ลันอาบน้ำ บางประโยชน์มีเนื้อความปฏิเสธ เช่น ลัน ไม่ชอบอาหารทะเล

1.2 ประโยชน์อธิบาย เป็นการอธิบายให้ผู้ฟังเข้าใจ จะมีคำว่า น่า อยู่ท้ายประโยชน์ เช่น ลัน ไปทำงานนั่น ไม่ได้ไปเที่ยว

1.3 ประโยชน์เตือน เป็นการย้ำไม่ให้ผู้ฟังลืม จะมีคำว่า นะ อยู่ท้ายประโยชน์ เช่น นาพิกาอยู่ในลิ้นชักนะ

1.4 ประโยชน์ทาย เป็นการคาดว่าสิ่งใดจะเกิดขึ้นหรือเกิดขึ้นแล้ว จะมีคำว่า ละซี อยู่ท้ายประโยชน์หรือท้ายคำที่ต้องการเน้น เช่น จะไปเที่ยวละซี เชอละซี เป็นเจ้าของหนังสือเล่มนี้

1.5 ประโภคสรุป เป็นการเล่าลิงผลที่เกิดขึ้น จะมีคำว่า นั่ซี อยู่ท้ายประโภคหรือท้ายคำที่ต้องการเน้น เช่น คุณทำอย่างนี้นะซี เขาถึงได้ขอบใจ

1.6 ประโภคชี้แนะ เพื่อต้องการให้ผู้ฟังสนใจ จะมีคำแนะนำ อยู่ท้ายประโภค หรือท้ายคำที่ต้องการเน้น เช่น อาจารย์ใหญ่ต้องการพบทะเบียนแนะนำ

1.7 ประโภคเน้นเฉพาะเป็นการเน้นที่คำใดคำหนึ่งในประโภคให้ต่างกับคำอื่น จะมีคำว่า แหละ อยู่ท้ายประโภคหรือท้ายคำที่ต้องการเน้น โดยมีคำนี้ นั้น นั่น ลง อยู่ข้างท้ายคำแหละ เช่น คุณแม่นั่นเองแหละที่ซื้อกันมา

1.8 ประโภคเน้นความสำคัญของเรื่องที่จะพูด จะมีคำว่า นา หรือเชี่ยวนา อยู่ท้ายประโภค เช่น เขายืนถึงผู้จัดการเชี่ยวนา

2. ประโภคตามให้ตอบ แบ่งออกเป็น 3 ชนิด ได้แก่

2.1 ประโภคตามเนื้อความ ใช้ถามเรื่องต่าง ๆ จากผู้ฟัง จะมีคำว่า ไกร อะ ไร ที่ ไหน เท่า ไหร่ ทำ ไม่ เมื่อ ไร เทศุ ใด ๆ อยู่ท้ายประโภค เช่น คุณมาทำ ไม่

2.2 ประโภคตามให้ตอบรับหรือปฏิเสธ จะมีคำว่า หรือ ไหม อยู่ท้ายประโภค เช่น คุณรู้จักกันนั้นหรือ คุณรู้จักกัน ไหม

2.3 ประโภคตามให้เลือกเอา เพื่อให้ผู้ฟังเลือกตอบรับอย่างใดอย่างหนึ่ง จะมีคำเชื่อม หรือ อยู่ระหว่างกิริยา กับ กิริยา เช่น เธอจะไปหรือไม่ไป ลูกจะไปโรงเรียนหรืออยู่บ้าน

3. ประโภคบอกให้ทำ แบ่งออกเป็น 10 ชนิด ได้แก่

3.1 ประโภคคำสั่งบังคับให้ผู้ฟังทำตาม จะมีคำว่า นั่ นะ อยู่ท้ายประโภค และมีคำว่า ง อยู่หน้าคำกริยา ในประโภคถ้าเป็นประโภคทางการ เช่น ขอให้ทุกคนงพิจารณาให้รอบคอบก่อนตัดสินใจ

3.2 ประโยชน์คำสั่งที่ใช้ห้าม จะมีคำว่า อย่า ในประโยชน์ หรืออาจใช้คำว่า ต้องไม่ ก็ได้ หรือถ้าใช้คำว่าอยื่น ๆ ในประโยชน์จะทำหน้าที่เป็นประโยชน์แจ้งให้ทราบที่มีความหมายปฏิเสธ เช่น คุณต้องไม่มีตีกู้กอก

3.3 ประโยชน์ห้าม ได้แก่ ห้ามไม่ให้ทำต่อไป หรือห้ามไม่ให้ลงมือทำ เช่น อย่าเล่นน้ำ หมายถึง ไม่อยากให้ผู้ฟังเล่น คือห้ามไม่ให้เล่น อย่าเล่นซึ่ง หมายถึง ไม่อยากให้ผู้ฟังเล่นต่อไป อาจ กำลังเล่นอยู่แล้วห้ามไม่ให้เล่นต่อ

3.4 ประโยชน์ขอร้อง ใช้ขอร้องให้ผู้ฟังทำตาม จะมีคำ ซึ นะ อยู่ท้ายประโยชน์ เช่นเดียวกับ ประโยชน์คำสั่ง แต่มักจะมีคำขายกริยาเพิ่มในประโยชน์ เพื่อไม่ให้ฟังดูหัวบ่วง เช่น ช่วยส่งปากกามา หน่อยซิ กรุณาอย่าเข้ามานะ

3.5 ประโยชน์ชักชวน เพื่อชักชวนให้ผู้ฟังทำตาม จะมีคำว่า นะ เถอะน่า เถอะนะ ท้าย ประโยชน์ เช่น เราไปเดินเล่นกันดีกว่า กินขนมกันเถอะนะ

3.6 ประโยชน์อนุญาต เพื่อให้ผู้ฟังทำได้ จะมีคำว่า เถอะ ต้อง อยู่ท้ายประโยชน์ เช่น ลุงนั่งลงเถอะ สุนัขไม่ต้องไปหารอก

3.7 ประโยชน์เสนอแนะ เพื่อให้ผู้ฟังปฏิบัติ จะมีคำ ซี ซี ซี อยู่ท้ายประโยชน์ เช่น ลุงนั่งซิ

3.8 ประโยชน์ปลดหนี้ เพื่อให้ผู้ฟังคลายความกังวล เสียใจหรือโกรธ จะมีคำ น่า น้า อยู่ท้าย ประโยชน์ เช่น ช่วยยกของขึ้นบ้านหน่อนยน้ำ

3.9 ประโยชน์ โดยให้ผู้ฟังทำตาม และบอกเหตุผลของการไม่ทำตาม มีลักษณะเป็น ประโยชน์ความรวม เชื่อมด้วยคำเชื่อม กือ หาก และ ถ้า เช่น ถ้าเธอไม่ไปเรียน ฉันจะไม่ให้เชือยืม สมุดโน๊ต

3.10 ประโยชน์ท้าทาย ประกอบด้วยประโยชน์ความเดียว 2 ประโยชน์เรียงกัน ประโยชน์แรก บอกเนื้อความตรงข้ามกับที่ผู้ฟังต้องการให้ผู้ฟังทำตาม เช่น ถ้าไม่ทำงาน ฉันจะไม่ให้เงินเชอ (ต้องการให้ทำงาน)

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า แบ่งประโยคตามเจตนาของผู้ส่งสาร ได้ 3 ลักษณะ กือ ประโยคแจ้งให้ทราบ ประโยคตามให้ตอบ และประโยคบอกให้ทำ

3. การใช้ภาษาพจน์

การใช้ภาษาพจน์ในคำโปรดักหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง มีลักษณะและกลไกของการใช้ถ้อยคำให้ผู้อ่านเกิดจินตภาพ ดังนี้

คณานารย์สาขาวิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (2550: 10-16) ได้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับภาษาพจน์ว่า ภาษาพจน์ กือ กลไกการเรียนรู้ถ้อยคำลักษณะต่าง ๆ ที่ผู้ประพันธ์ตั้งใจใช้เพื่อให้เกิดผลทางจินตภาพหรือทำให้เกิดความซาบซึ้งประทับใจได้มากกว่าการเขียนอย่างธรรมชาติ วิธีที่จะทำให้ภาษาเกิดภาษาพจน์ทำได้หลายวิธี เช่น

1. อุปมา (simile) เป็นการใช้ความเปรียบเทียบเชิงลักษณะของสิ่งใดสิ่งหนึ่ง โดยสิ่งที่นำมาใช้เป็นความเปรียบเทียบนั้นเป็นสิ่งที่รู้จักกันดีอยู่แล้ว นำมาเปรียบเทียบเพื่อให้เห็นลักษณะใดลักษณะหนึ่งเพียงด้านเดียว เช่น ให้เห็นความงาม ความรัก ความนุ่ม ความขา เป็นต้น และจะใช้คำเชื่อมแสดงการเปรียบเทียบไว้อ้างเช่น คล้าย เมื่อน ดัง ดังหนึ่ง รา ราวกับ ดู ประดุจ เปรียบปาน เป็นต้น ตัวอย่างเช่น บ้านเมืองของเราตอนนี้ ก็เหมือนกับต้นหูกวางที่กำลังยืนตากอยู่ต้นนั้น เราจะปล่อยให้คนดีสูญเสียไปเหมือนใบไม้สีแดงที่ร่วงมาทีละใบ (คัดจาก ศิริวิมลสัน แหลก ของ ศิริวิมล)

2. อุปลักษณ์ (metaphor) เป็นการนำของที่มีลักษณะเหมือนกันหรือคล้ายกันกับสิ่งที่ต้องการสื่อความหมายเปรียบเทียบเพื่อให้เกิดจินตภาพที่กว้างไกลโดยไม่ใช้คำแสดงการเปรียบเทียบ แต่สามารถรับรู้ได้โดยนัยว่าหมายถึงสิ่งใด เช่น การนินทาเป็นการนำความจริงมาลำดับ เสียงใหม่แล้ว ติ่มผงชูรสกับพริกขี้หนูลงไป

3. บุคลาชิยฐาน (personification) เป็นความเปรียบเทียบที่นำเอาความรู้สึกนึกคิด จิตใจ ลักษณะ กิริยาอาการของมนุษย์ไปใส่ในสรรพสิ่งที่มีชีวิตและไม่มีชีวิต ทำให้ดูเหมือนว่าสรรพสิ่งเหล่านั้นแสดงความรู้สึกนึกคิดและอาภัปกิริยาต่าง ๆ ได้เหมือนมนุษย์ เช่น

ค้ายมือสองของพันนี้ ประพิจาร์รำด้วยความฝัน
วางข้าวจะเกี่ยวก็อย้ออี้สร้อยกัน รอคืนวันเก็บเกี่ยวด้วยเคลื่อน
(คัดจาก อาเพท ของ วิทยากร เชียงกฎ)

4. อติพจน์ (hyperbole) เป็นการนำสิ่งที่เกินความจริงมาเปรียบกับสิ่งที่ต้องการกล่าวถึง เพื่อให้ได้ความรู้สึก ได้อารมณ์ และมุ่งผลทางด้านจิตใจมากกว่าข้อเท็จจริง เช่น เขาไม่มาประชุม อ้างว่ามีเรื่องร้อยแปดพันเก่าที่จะต้องทำ (คัดจาก การใช้ภาษาระดับปริญญา ของ เจือ สะเวทิน)

5. นามนัย (metonymy) เป็นการใช้คำหรือวิล้อันเป็นลักษณะเด่น หรือมีสัมพันธภาพใกล้ชิดกับสิ่งที่ต้องการกล่าวถึง แทนสิ่งที่ต้องการกล่าวถึงนั้น ทำให้ผู้อ่านเกิดจินตภาพ เช่น เขาทำงานอยู่ที่กระทรวงรัฐคลองหลวง

6. สมญานาม (anatonomasia) เป็นการใช้ชื่อที่ตั้งขึ้นใหม่แทนชื่อที่ต้องการจะกล่าวถึง อาจจะเป็นการสื่อความหมายที่รับรู้กันเฉพาะคนในกลุ่มที่มีประสบการณ์ หรือมีความสนใจร่วมกัน เช่น ทรงส์แครงเริ่มติดเครื่อง สำรวจจังหวัดสิงห์บุรีในย่านบ้านพิงกลางกรุง

7. ปฏิทธรคน์ (paradox) บางตำราเรียกว่า ปฏิภากพจน์ เป็นการนำคำที่มีความหมายขัดแย้งกันมาวางไว้ในกล่องเดียวกัน คืออย่างผู้ใดนั่นแล้วจะขัดกันเองหรือไม่น่าเป็นไปได้ แต่ถ้าพิจารณาอย่างลึกซึ้งแล้วจะเห็นว่าเป็นไปได้ เช่น ไม่มีวิธีใดที่จะทำให้ตัวเองต่างไปได้เท่ากับวิธียกตัวเองขึ้นมา

8. การอ้างถึง (allusion) เป็นการนำบุคคล หรือเหตุการณ์ หรือข้อความตอนใดตอนหนึ่งในนิทาน หรือวรรณกรรม วรรณคดีอื่น ๆ มากล่าวอ้างถึงในงานเขียนของตน เช่น เมื่อ碘หนอใจจะมากอกเข่า สายบทแบบเท้าหลังเงานางละเวง (เพลง “หลงเงา”)

9. การซ้ำคำ (reduplication) เป็นการนำคำที่มีเสียงเหมือนกัน อาจมีความหมายเหมือนกัน หรือต่างกันมาไว้ใกล้ๆ กัน เพื่อเน้นย้ำให้ได้ความหมายที่ชัดเจน หนักแน่นขึ้น ตัวอย่าง

ศรีบูรพาเกย์ประภาศ นันรักษ์ธรรมศาสตร์ เพาะเหตุผล
ธรรมศาสตร์สอนให้รักประชาชน สอนคนให้รักคิดและรักรู้
(คัดจาก หนสิบปีธรรมศาสตร์ ของ เนาวรัตน์ พงษ์ไพบูลย์)

10. **ปัญญา** (rhetorical question) เป็นการใช้คำตามที่ไม่ต้องการคำตอบ แต่ถ้ามเพื่อเรียกร้องความสนใจหรือกระตุนให้คิด ตัวอย่าง การที่เรายอมหลับตาเชื่อข้อความที่ปรากฏในหนังสือพิมพ์ โดยมิได้พิจารณาดูความมุ่งหมายและความประณานของผู้แต่เดิมก่อนนั้น จะไม่เป็นการดูหมิ่นสติปัญญาของเราอยู่หรือ (คัดจาก โคลนติดล้อ ของ อัศวพาหุ)

11. การเล่นเสียง (alliteration) เป็นการเลือกใช้คำที่มีเสียงพยัญชนะหรือสาระเหมือนกันเพื่อให้เกิดภาพ เกิดความรู้สึก ตลอดจนความไฟแรงของเสียงสัมผัส ตัวอย่าง

กระเทือนรกรากร่างกระทั้งรุ่ง กระโจนผุนกระจาบฟูกระเจิงฟอย
จากฟางป่วนจากผุ่นประชนฝนปรอย กันดาวดอยเมืองกาญจน์มาดีบกรุง
 (คัดจาก ตากรุ้งเรืองพอยม ของ เนาวรัตน์ พงษ์ไพบูลย์)

12. **สัพพจน์** (onomatopoeia) เป็นการใช้คำเดียนเสียงจากธรรมชาติ เพื่อให้เกิดภาพในใจได้บรรยายกาศเหมือนจริง เช่น ถังแก๊สกระแทบกันดังโโค้งเกี้งพร้อมกับเสียงยางรถบดกับถนนดังอื้อี้ด

13. **สัญลักษณ์** (symbol) เป็นการนำคำที่มีความหมายหนึ่งสมมติขึ้นแทนสภาพ หรือสิ่งต่าง ๆ เพื่อแนะนำให้ติดตามความหมายสากลอันเป็นที่ยอมรับกันทั่วไป เช่น สีขาว แทน ความดึงดัน ความบริสุทธิ์ ดอกไม้ แทน ผู้หญิง เป็นต้น

ดวงใจ ไทยอุบัติ (2550: 73-85) ได้อธิบายความหมายของคำว่าภาพพจน์ ความว่า ภาพพจน์ (Figures of speech) หมายถึง ถ้อยคำที่ทำให้เกิดภาพหรือการใช้ถ้อยคำที่ให้ผู้อ่านเกิดจินตนาการ เกิดอารมณ์ความรู้สึกต่อข้อความที่ได้อ่าน ได้ฟังอย่างกระจ่างชัด ภาพพจน์แบ่งออกเป็นประเภทต่าง ๆ ดังนี้

1. อุปมา (Simile) คือ การเปรียบเทียบสิ่งที่เหมือนกันหรือแตกต่างกัน อุปมานั้นเป็นสิ่งที่นำมาเปรียบ มักใช้คู่ไปกับอุปไมย ซึ่งเป็นเนื้อความที่รับเอามาเปรียบ มีคำเชื่อมระหว่างอุปมา กับ อุปไมย เช่น เสมือน ปาน รา เหมือน ดุจ เปรียบดัง ตัวอย่าง เช่น รวดเร็วปานกามนิตหนุ่ม (กามนิต เป็นอุปมา รวดเร็ว เป็นอุปไมย)

2. อุปลักษณ์ (Metaphor) คือ การเปรียบสิ่งหนึ่ง โดยใช้คำว่า เป็น เท่า คือ เปรียบของสองสิ่ง ว่าเท่ากัน แทนกันและกัน ได้โดยไม่จำเป็นต้องเกี่ยวข้องกัน เช่น หน้าบ้านเป็นงานเชิง ปากเล็กเท่ารูเข็ม

3. บุคลาชิยฐานหรือบุคคลวัต (Personification) คือ การสมมติให้เป็นบุคคล สมมติสิ่งที่ไม่ใช่คน ไม่มีชีวิต ไม่มีวิญญาณ ไม่มีความรู้สึกนึกคิด ให้เป็นเหมือนสิ่งมีชีวิตที่ทำกิริยาอาการ เช่น ตุ๊กตาเริงระบำ ทะเดครวญ

4. นามนัย (Metonymy) หรืออธินามนัย คือ การกล่าวถึงสิ่งหนึ่งโดยใช้คำอื่นแทน แต่คำๆ นั้น ต้องเป็นที่รู้จักของคนทั่วไป เพราะเมื่ออ่านถึงย่ออมจะรู้ว่าหมายถึงไส สิ่งใด เช่น สุนทรภู่เป็นกวี เอกที่คนไทยรู้จักกันดี หมายถึง ผลงานที่สุนทรภู่แต่งจนได้รับการยกย่องว่าเป็นมิตรแห่งกลอน สุภาพ

5. อนุนามนัย (Synecdoche) คือ การนำส่วนเด่น ๆ ส่วนหนึ่งมาใช้เพื่อให้มีความหมายคลุม หมดทุกส่วน เช่น ขอแรงหน่อย มีหน้ามีตา เป็นปากเป็นเตียง

6. อติพจน์ (Hyperbole) คือ การใช้คำเกินจริง เพื่อเน้นความรู้สึก ทำให้ข้อความนั้นมี น้ำหนัก หรือเกิดความซาบซึ้ง ซึ่งผู้อ่านผู้ฟังทราบดีว่าถ้อยคำหรือข้อความนั้นไม่เป็นจริง เช่น รักคุณเท่าไฟ คิดถึงเธอใจขาด

7. ปฏิพจน์ หรือปฏิภาคนัย (Paradox) คือ คำที่ทำให้เกิดความหมายขัดแย้งกัน และเกิด ความรู้สึกตรงกันข้ามกับแนวความคิดของคนอื่น เป็นสำนวนคำพูดหรือเป็นคำคมชวนให้คิด เช่น ความไม่แน่นอน คือสิ่งที่แน่นอน

8. สัพพจน์ (Onomatopoeia) คือ การเปรียบเทียบที่เลียนเสียงหรือแสดงลักษณะอาการต่าง ๆ ทำให้รู้สึกเหมือนได้เห็น ได้ยิน เสียงของสิ่งนั้น ๆ จริง เช่น ฝนตกดัง震震 ๆ ลมพัดเสียงหวัดหวิว

9. ปฏิวัตะ(Oxymoron) คือการนำคำที่มีความหมายขัดแย้งกันมาร่วมกัน เพื่อให้เกิดคำซึ่งมี ความหมายใหม่ มีความหมายที่ให้ความรู้สึกกินใจ หรือเกิดอารมณ์สะเทือนใจ เช่น สงกรามเย็น นักบุญใจบาป

10. อาวัตพากร (Synesthesia) คือ โวหารที่ให้ความรู้สึกที่ผิดไปจากธรรมชาติ เช่น การสัมผัสที่ควรจะรับรู้ด้วยประสาทสัมผัส แต่กลับเป็นการใช้คำให้โวหารแทน เช่น กลิ่นสะอาดตาขาว

11. อธิพจน์ (Overstatement) คือ การกล่าวเชิงโอ้อวด เพื่อให้ผู้อ่านเกิดอารมณ์ขัน เช่น

“เป็นพระแสงคู่มือคือมีดหมุน

คูณทุกมเหลือเชือเหล็กกล้า

แล้วชีคงลังให้กุมารา

ทั้งพื้นห้องสองนัดด้าไม่อาจรวม”

(เอองตึงหัว: ตลอดโวหาร)

12. ปัญจุปจน์ (Allusion) คือ การนำเรื่องราว เหตุการณ์ หรือพฤติกรรมของบุคคลที่รู้จัก กันดีมาเปรียบเทียบ หรืออ้างถึงเพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่อง ได้ชัดเจนขึ้น เช่น

“กำสรวลศรีปราชญ์พร่อง เพรงกาล

จากจุฬาลักษณ์ล่าย สาวาทແแลວ

ทวายศมาສสาร สามเทวะ ဓวิตແຊ

ยกทัดกลางเกศแก้ว กິ່ງຮອນທຽງເຮືຍມ”

(นิราศนรินทร์)

13. ปัญปุจนา (Rhetorical-question) คือ การถามที่ไม่ต้องการคำตอบโดยใช้ศิลปะในการใช้ภาษาเพื่อมุ่งให้ผู้อ่านเกิดแนวคิด หรือเพื่อให้เกิดความสนใจมากกว่าจะได้รับคำตอบจากผู้อ่านหรือผู้ฟัง แม้จะได้รับคำตอบก็จะเป็นคำตอบปัญเสษหรืออาจเป็นคำถามที่ให้ผู้อ่าน ผู้ฟังคิดหาคำตอบเอง เช่น

“กີ່ວ້ອຍຫຼຸກທຸກໆທາສາຍຄູ່ທັນໄທ

ກີ່ຂ້າວໂຄຕຣຄນຍາກສິ້ນຈາກເຈື່ອງ

ຮອກີ່ຜລດຮູບນາລບັນເມືອງເຢືນ

ປລດໂວ່ຈ່ສຳຫາສສິ້ນແພ່ນດິນທຣນ”

(ລູກໄຄຮ່ານອ : ເສາຮ້ວນ ຈະນູ)

14. อุทาหรณ์ (Analogy) คือ การเปรียบเทียบสิ่งใดก็ตามไม่ว่าจะเป็นเหตุการณ์ ความคิด หรือเรื่องราวต่าง ๆ มาเปรียบเทียบกัน เป็นการเปรียบเทียบข้อความมิใช่เปรียบเทียบคำเหมือน อุปมา และมักนิยมใช้สุภาษิต คำพังเพยมาเปรียบ เช่น

“ก็จริงอยู่ผู้หญิงใช่คอกไม้
และก็ใช่ผู้ชายใช่พาหิน
ต่างก็คือสิ่งที่มีชีวิน
อยู่บนธรรมันแผ่นดินเดียว”

(เรียงร้อยถ้อยคำ : วานิช จรุกิจอนันต์)

พิศาล คลีล้วน (2540: 83-91) กล่าวถึงการใช้ภาพพจน์ในภาษาไทย สรุปได้ดังนี้

ภาพพจน์ (Figure of Speech) หมายถึง คำหรือสำนวน โวหาร ที่กวีหรือผู้ประพันธ์ใช้เพื่อสร้างโนนภาพให้เกิดขึ้นในจิตใจของผู้อ่านหรือผู้ฟังบทกวีนั้น ภาพพจน์แบ่งเป็นประเภทต่าง ๆ ดังนี้

1. อุปมา (Simile) คือการเปรียบเทียบสิ่งหนึ่งว่าเหมือนกับอีกสิ่งหนึ่ง คำที่ใช้เชื่อมสิ่งที่เปรียบเทียบกัน ได้แก่ เมื่อเปรียบ ประดุจ ราوا กับ ประหนึ่ง ละม้าย เสมอเหมือน ปานเพียง เทียบเพียง คือ เป็นต้น ตัวอย่างเช่น

เดือนจันทร์โผลมแจ่มฟ้า ผิบได้เห็นหน้า	
ลอราก็ใชรักคุณเดือน	ดูแล
ตาเหมือนตามคุณมาศ	พิศคิวประลอราก
ประคุณแก้วเกาทันท์	ก่งนา

(พระลอ)

2. อุปถัมภ์ (Metaphor) เป็นการกล่าวเปรียบเทียบอีกวิธีหนึ่ง ต่างกับอุปมาตรงที่อุปถัมภ์จะไม่กล่าวโดยตรง ใช้วิธีกล่าวเป็นนัยให้เข้าใจเอาเอง ตัวอย่างเช่น อันอ้ายตลาดหวานลื้นแล้วสิ้นชา ก แต่ลมปากหวานญูไม่รู้หาย (เพลงยาวถวายโกรวะ)

3. บุคลาชิยฐาน (Personification) คือภาพพจน์ที่กล่าวถึงสิ่งที่ไม่มีชีวิต ไม่มีวิญญาณ เสมือนเป็นสิ่งที่มีชีวิตมีวิญญาณ ผู้ฟังหรือผู้อ่านจะมองเห็นภาพเหล่านั้นเคลื่อนไหวทำกิริยาอาการ เหมือนคน มีอารมณ์ มีความรู้สึก ตัวอย่างเช่น ฟ้าร้องไห้, คลื่นกระแทบฝัน, ทะเลครุษ

4. นามนัย (Metonymy) เป็นภาพพจน์ที่เรียกชื่อสิ่งหนึ่งโดยใช้คำอื่นแทน ไม่เรียกตรง ๆ ส่วนใหญ่จะเป็นคำที่รู้จักกันทั่วไป และเมื่อถูกกล่าวแล้วผู้คนก็จะเข้าใจได้โดยง่าย ตัวอย่างเช่น

ถึงหน้าวังดังหนึ่งใจขาด	คิดถึงบาทพิตรอดศร
ไอผ่านเกล้าเจ้าประคุณของสุนทร	แต่ปางก่อนเคยเฝ้าทุกเช้าเย็น
(นราศกุเทาทอง)	
คำ บาทพิตร ผ่านเกล้า เจ้าประคุณ ล้วนหมายถึงพระมหาภัตtriy	

5. อนุนามนัย (Synecdoch) ภาพพจน์แบบอนุนามนัย หมายถึง การนำส่วนน้อยหรือส่วนย่อยหรือส่วนที่เด่นชัดมากกล่าวให้หมายถึงส่วนทั้งหมด เช่น เมืองมะนาวหวาน หมายถึงจังหวัดเพชรบูรณ์ เมืองย่าโม หมายถึงจังหวัดนครราชสีมา เป็นต้น

6. อธิพจน์ (Hyperbole) คือการกล่าวเกินจริง การกล่าวเกิดจริงในคำประพันธ์ร้อยกรองทำให้ผู้อ่านเกิดความรู้สึกซาบซึ้ง เกิดความรู้สึก เกิดอารมณ์คล้อยตามไปด้วย ตัวอย่างเช่น คิดถึงใจขาด, คงแห่งเป็นผง, น้ำตาท่วมโลก, ร้อนจนตับจะแตก, หน้ากระดูกจะหลุดอยู่แล้ว เป็นต้น

7. ปฏิพจน์ (Paradox) คือการใช้ถ้อยคำที่มีความหมายตรงกันข้ามหรือขัดแย้งกัน นำมากล่าวอย่างกลมกลืน คล้องจอง ทำให้ได้ความหมายกินใจลึกซึ้ง ภาพพจน์ประเภทนี้ผู้อ่านจะต้องวิเคราะห์ความหมายให้ลึกซึ้งลง ไปจึงจะได้อรรถรสและเห็นความงาม เพราะส่วนใหญ่มักจะออกไปในทำนองแนวคิดหรือปรัชญา ตัวอย่างเช่น น้ำร้อนปลาเป็นน้ำเย็นปลาตาย เสียน้อยเสียมาก เสียงมากเสียงง่าย ที่ใช้ในลักษณะที่เป็นคำชนะก็มี เช่น เลาบริสุทธิ์, นาปริสุทธิ์, สายเป็นบ้า, ใจໄลเป็นบ้า, สารรคบวนคิด เป็นต้น

8. สัพพจน์ (Onomatopocia) เป็นภาพพจน์ที่เลียนเสียงธรรมชาติ ผู้ฟังหรือผู้อ่านจะรู้สึกเหมือนได้ยินเสียงเหล่านั้นด้วยตนเอง ตัวอย่างเช่น บัดเดียวดังห่างเหง่ง旺旺แ่วว สะดึงแล้ว เหลี่ยวและแซะเงี้า (พระอภัยมณี), ปี๊โท่นปี๊โท่นปี๊โท่น บุรุษสิโอนสะเอว่าไหว (สุกร ผลชีวิน ประพันธ์)

9. การลดความหมายของคำ (Euphonism) คือการใช้ถ้อยคำอื่นแทนคำที่มีความหมายรุนแรงหรืออาจกระทบกระเทือนใจได้ เป็นการเลี้ยงน้ำใจผู้ฟังให้มีความสุขสดชื่นบาน อีกเป็นความสุภาพโดยใช้ภาษาเป็นสื่อก็ได้ เช่น

สตรีสูงอายุ	ใช้แทน หญิงแก่
ผู้สูงอายุ	ใช้แทน คนชรา
พันไม่ถ้วน	ใช้แทน พันเกลียดเชา

10. การใช้ประโยคคำถาม (Interrogation) คือการใช้ข้อความที่มีลักษณะเป็นคำถามตัวอย่างเช่น อย่างนี้หรือซึ่อว่าเจ้าไฟหลวง, ละนี้หรือไดซึ่อว่านักบุญ

การใช้ภาพพจน์ในงานเขียนมีความสำคัญในการสื่อความหมายที่ແymbอลของนักเขียน ทำให้ผู้อ่านเห็นภาพได้ชัดเจนมากยิ่งขึ้น และมีความสละสลวยมากกว่าภาษาที่ตรงไปตรงมา เช่น อุปมา อุปลักษณ์ สัญลักษณ์ นามนัย เป็นต้น นักเขียนสามารถเลือกใช้ภาพพจน์ประเภทต่าง ๆ ที่เหมาะสมกับงานเขียนของตน ภาพพจน์ที่ปรากฏในคำประปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงอาจมีส่วนจูงใจให้ผู้อ่านสนใจอ่านเนื้อหาภายในเล่มนั้นมากยิ่งขึ้น

4. การใช้โวหาร

การใช้โวหารในคำประปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง คือ การใช้ถ้อยคำอย่างมีชั้นเชิงของนักเขียน มีลักษณะดังนี้

ราชบัณฑิตยสถาน (2546: 1090) ให้ความหมายของคำว่า “โวหาร” ว่า “โวหาร หมายถึง ชั้นเชิงหรือสำนวนแต่งหนังสือหรือพูด เช่น มีโวหารดี ถ้อยคำที่เล่นเป็นสำนักสำนวน”

ดวงใจ ไทยอุดม (2550: 209 – 221) ได้อธิบายกี่ขากับโวหาร ดังนี้

โวหาร คือการใช้ถ้อยคำที่เลือกสรรมาแล้วเป็นอย่างดี มีความสละสลวย มีความหมายเสมอ โวหารใช้ขยายความให้ชัดแจ้ง และเพื่อถ่ายทอดอารมณ์ความรู้สึกนึกคิด ความรู้หรือจินตนาการของผู้เขียนให้กว้างไกลออกไป โวหารในการเขียนมี 5 ประเภท คือ

1. บรรยายโวหาร หมายถึง การเขียนอธิบาย หรือบรรยายเหตุการณ์ที่เป็นข้อเท็จจริง ตามลำดับเหตุการณ์ เป็นการเขียนตรงไปตรงมา ไม่เยินเย้อ มุ่งความชัดเจนเพื่อให้ผู้อ่านได้รับ ความรู้ ความเข้าใจ ตัวอย่าง ข้างอกขานหน้าให้ความเหยียบขึ้นนั่งบนคอ ตัวมันสูงใหญ่ ใบฟูไห พะเบิบ หลิ่งบนเรือนลงบัน ไดมาข้างล่าง เชือดแขนขึ้นผ้าขาวม้าและข้าวห่อใบทองขี้น ไปให้เขา (คลิปสูงชุงหนัก: นิคม รายวา)

2. พรรณนาโวหาร หมายถึง การเขียนที่สอดแทรกอรามณ์ความรู้สึกของผู้เขียนเพื่อให้ ผู้อ่านเกิดความซาบซึ้ง ประทับใจ มีความรู้สึกคล้อยตามไปกับผู้เขียน ตัวอย่าง คงจันทน์กระพ้อ ร่วงพรูแต่มิได้หล่นลงสู่พื้นดินที่เดียว เกสรเล็ก ๆ แดงเรื่อแกรมเหลืองโลยก่อนกระจัดพรัดพรายอยู่ ในอากาศที่โปร่งสะอาดหน่อยหนึ่ง เมื่อนวดลายของดาวข่ายที่คุณ ไตรพระ กลีบและเกสรอาจจะ ตกลงกูกเหยียบเป็นผุ่งไป (แผ่นดินของเรา: แม่่องค์)

3. เทคนาโวหาร หมายถึง การเขียนอธิบาย ชี้แจงให้ผู้อ่านเข้าใจ ชี้ให้เห็นประ โยชน์หรือ ไทยของเรื่องที่กล่าวถึง เป็นการซักจุ่งให้ผู้อ่านคล้อยตาม เห็นด้วยหรือเพื่อแนะนำสั่งสอน ปลูกใจ หรือเพื่อให้รู้สึกข้อเท็จจริง ตัวอย่าง ถ้าไม่มีคุณธรรมเป็นสิ่งธร โลงจิตใจ คนเรา ก็คงไม่แตกต่างไป จากสัตว์ป่า...เราคงจะพบนายแบ่งชิงสิ่งที่เราอยากได้โดยไม่คำนึงถึงว่าลิงนั้นจะมีใครเป็นเจ้าของ ครอบครองอยู่แล้วหรือไม่ ผู้ใหญ่ก็บ่มแหงรังแกผู้น้อย หรือคนที่อ่อนแอกว่าตามอำเภอใจ ลูกหลาน จะดูหมิ่นดูแคลนพ่อแม่ที่แก่เฒ่าให้ได้รับความทุกข์ยากร้อนใจ (ลดลายมังกร: ประภัสสร เสวิกุล)

4. อุปมาโวหาร หมายถึง การเขียนเป็นสำนวนเปรียบเทียบที่มีความคล้ายคลึงกันเพื่อทำให้ ผู้อ่านเกิดความเข้าใจลึกซึ้งยิ่งขึ้น โดยการเปรียบเทียบสิ่งของที่เหมือนกัน เปรียบเทียบโดยโยง ความคิดไปสู่อีกสิ่งหนึ่ง หรือเปรียบเทียบข้อความตรงกันข้ามหรือข้อความที่ขัดแย้งกัน ตัวอย่าง อัน ว่าแก้วกระจาดรวมอยู่กับสุวรรณ ย้อมໄได้แสงจันเป็นเลือมพรายคล้ายมรกต ผู้ที่โง่เบลา แม้ได้อัญใจลี นักประษัฐ ก็อาจเป็นคนเฉลี่ยวฉลาด ได้ฉันเดียวกัน (พิโตปเทศ: เสถียร โภเศศ และนาคประทีป)

5. สาชกโวหาร หมายถึง การที่ผู้เขียนหินยกตัวอย่างมาอ้างอิงประกอบการอธิบายเพื่อ สนับสนุนข้อความที่เขียนไว้ให้ผู้อ่านเข้าใจ และเกิดความเชื่อถือ ตัวอย่าง อำนาจความสัตย์เป็น อำนาจที่ศักดิ์สิทธิ์ ไม่เพียงแต่จับหัวใจคน แม้แต่สัตว์ก็ยังมีความรู้สึกในความสัตย์ซื่อ เมื่อการอุตสาห แล้ว ม้าจะมองกวนอุกไม่ยอมกินหญ้ากินน้ำ และตายตามเจ้าของไปในไม่ช้า ไม่ยอมให้หลังของนั้น สัมผัสกับผู้อื่นนอกจากนายของมัน (สามก๊ก: เจ้าพระราชาคลังหน)

**คณาจารย์สาขาวิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (2550: 3-9)
กล่าวถึงประเภทของโวหาร ดังนี้**

โวหาร คือ การใช้ถ้อยคำอย่างมีชั้นเชิงในการเขียน เพื่อมุ่งให้ผู้อ่านเข้าใจและรับรู้สารที่เป็นความรู้ ความคิด ประสบการณ์ หรือเรื่องราวที่เกิดจากจินตนาการ ได้ตรงตามจุดมุ่งหมายที่ผู้เขียนต้องการ โวหารแบ่งตามจุดมุ่งหมายในการเขียน ได้เป็น 5 ประเภท คือ

1. บรรยายโวหาร หมายถึง การใช้ถ้อยคำอย่างมีชั้นเชิงในการเล่าเรื่อง หรืออธิบายเรื่องราวต่าง ๆ ที่ผู้เขียนได้รู้หรือได้ประสบมาด้วยตนเอง ตามลำดับเหตุการณ์ เป็นโวหารที่มุ่งให้ผู้อ่านได้รับรู้สาระสิ่งที่ต้องการถ่ายทอดอย่างถูกต้อง ตรงไปตรงมา และชัดเจน ตัวอย่าง

คำว่า ตำหนัก คือ พระตำหนัก นั้น ใช้ในความหมายว่า เรือนที่อยู่อาศัยของเจ้านาย หรือกุฎิของสมเด็จพระสังฆราช ในกรณีที่เป็นเรือนของเจ้านาย หรือพระมหากษัตริย์ มักจะเติมคำว่า พระ เข้าข้างหน้าเพื่อเป็นการแสดงความยกย่อง เช่น พระตำหนักทับขวัญ พระตำหนักเรือนดัน (คัดจาก “พระตำหนักเขียว” ศิลปะไทยน่ารัก ของ วิญญาลัย ลีสุวรรณ)

2. พรรณนาโวหาร หมายถึง การใช้ถ้อยคำอย่างมีชั้นเชิงในการถ่ายทอดเรื่องราว เหตุการณ์ จากความรู้สึก อารมณ์ หรือจินตนาการของผู้เขียน โดยเน้นการให้ภาพและรายละเอียดของสิ่งที่ต้องการถ่ายทอดจากความรู้สึก อารมณ์ หรือจินตนาการนั้น ๆ ผู้เขียนมุ่งให้ผู้อ่านเห็นภาพ ได้รับความชัดเจน ประทับใจ หรือสะเทือนอารมณ์ เกิดความรู้สึกคล้อยตามผู้เขียน และในขณะเดียวกันก็ได้รับความเพลิดเพลินด้วย ตัวอย่าง

นอกจากประการรังแกแล้ว ประการรังอ่อนสีแดงสดใส ชมพูอ่อน ม่วง ซูบอันอบอิ่ม ละลานตาเป็นสีสันอันจัดจ้านสดใสของท้องทะเล เจ้ากัลป์ปางหาพัดขนาดใหญ่ตื้นสูงท่วมหัว พัดพลีว่อนไปตามกระแสน้ำ ดอกไม้ทะลุและปลาบนหาดเล็กมากมายอาศัยเป็นที่ว่ายเล่น ช้อนหาดกันไปมา (คัดจาก “สู่โลกสีคราม...มาดำเนินน้ำกันเถอะ” อนุสรณ์ อ.ส.ท. ของ วินิจ รังผึ้ง)

3. เทคนาโวหาร หมายถึง การใช้ถ้อยคำอย่างมีชั้นเชิงในการสั่งสอน ชักชวน โน้มน้าว หรือแนะนำโดยการซึ้งแขงแสดงเหตุผล มุ่งชักจูง โน้มน้าวให้ผู้อ่านเกิดความเชื่อถือและปฏิบัติตาม เพื่อก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลง หรือการพัฒนาไปในทางที่ดี ตัวอย่าง

การเรียนที่ถูกต้องนั้นไม่ใช่เพียงฟังให้ถ้อยคำของครูผ่านหูไป ใจคิดเรื่องอื่น หรือสักแต่ว่าอ่านตัวหนังสือ ขณะเดียวกันก็เปิดเทปฟังดนตรีไปด้วย การศึกษาคือการพัฒนา

จิตใจและสติปัญญา เมื่อเวลาทำสิ่งใดต้องใจแน่วแน่ ดังนั้นจึงจะต้องฝึกใจให้ทำการอย่างเดียวในขณะหนึ่ง ไม่ใช่ทำการเรื่องพร้อม ๆ กัน (คัดจาก คุณค่าชีวิต ของ ระวี ภารวีໄໂລ)

4. สาขาดิวาหาร หมายถึง การใช้ถ้อยคำอย่างมีชั้นเชิงในการยกตัวอย่าง หรือเรื่องราวต่าง ๆ มาสนับสนุนเนื้อหาที่เขียน เพื่อให้เนื้อหามีความสมบูรณ์มากขึ้น มุ่งให้ผู้อ่านเข้าใจเนื้อหาที่เขียนอย่างชัดเจน โดยการยกตัวอย่าง ตัวอย่าง

สังคมจะอยู่ร่มเย็นเป็นสุข หรือทุกข์เดือดร้อน ก็ด้วยอาศัยครอบครัวแต่ละครอบครัวในสังคมนั้นเป็นเครื่องบ่งชี้ เพราะครอบครัว คือหน่วยเล็กที่สุดที่เป็นแกนเป็นแก่น เมื่อนำแต่ละหน่วยมาประกอบเข้าด้วยกัน จึงมีสังคมเป็นหมู่บ้าน ตำบล อำเภอ ประเทศชาติขึ้น ได้ การพัฒนาประเทศหรือคุณภาพชีวิตจะบรรลุไม่ได้ หากไม่เริ่มเจาะลึกลงไปที่คุณภาพของครอบครัวแต่ละครอบครัว (คัดจาก “ครอบครัวนั้นสำคัญ非凡” มองตัวของ อมรา มนลิตา)

5. อุปมาdiwaหาร หมายถึง การใช้ถ้อยคำอย่างมีชั้นเชิงในการแสดงการเปรียบเทียบ โดยการนำสิ่งที่คล้ายคลึงมาเปรียบเทียบ ทำให้ผู้อ่านเห็นภาพ เกิดอารมณ์ หรือความรู้สึกมากยิ่งขึ้น ตัวอย่าง ความรักและความไว้ใจทั้งสองประการนี้ เปรียบได้ด้วยเสียงเพลงอันไพเราะ แห่งพิณ ซึ่งเราทั้งสองเป็นผู้ดีด แม้พิณจะขาดสายก็ขึ้นสายใหม่ได้ ส่วนเสียงเพลงอันไพเราะก็ยังคงไพเราะอยู่อย่างเดิม จริงอยู่เสียงเพลงแห่งพิณเครื่องหนึ่ง ย่อมจะไม่เหมือนกันกับเสียงของพิณอีกเครื่องหนึ่ง เช่นพิณอันใหม่ของล้าน ย่อมมีเสียงหวานเพราะยิ่งกว่าพิณอันเก่า อย่างไรก็ได้ เราทั้งสองก็เป็นเหมือนคั่งพิณ ที่มีเทพเป็นผู้ดีด กระทำให้เกิดเสียงหวานเพราะขึ้นด้วยพิณนั้น (คัดจาก ภานุนิต ของ เสถียร โภเศษ-นาคะประทีป)

จุไรวัตน์ ลักษณะศิริ และ นาหยัน อิมสำราญ (2548: 48-52) กล่าวถึงdiwaหาร ความว่า

diwaหารคือถ้อยคำที่ใช้ในการสื่อสารด้วยการเรียบเรียงอย่างมีวิธีการมีชั้นเชิงและมีศิลปเพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่องราว เกิดจินตภาพและความรู้สึกตรงตามที่ผู้ส่งสารต้องการ diwaหารมี 5 ประเภท ได้แก่

1. บรรยายdiwaหาร คือ diwaหารเล่าเรื่องซึ่งเป็นการกล่าวถึงเหตุการณ์ที่ต่อเนื่องกัน โดยชี้ให้เห็นถึงสถานที่เกิดเหตุการณ์ สาเหตุที่ก่อให้เกิดเหตุการณ์ สภาพแวดล้อม บุคคลที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนผลที่เกิดจากเหตุการณ์นั้น เนื้อเรื่องที่บรรยายอาจเป็นเรื่องที่สมมุติหรือเรื่องจริงก็ได้

ตัวอย่างเรื่องที่ใช้บรรยายโวหาร เช่น นิทาน ประวัติหรือตำนานของบุคคลหรือสถานที่และการเล่าเรื่องต่าง ๆ ตัวอย่าง

กรวดน้ำเสร็จ อุทิศส่วนกุศลให้ไกรต่อไกรแล้วยายกีด้างขัน อีสัมเช้าหวานสาววัยสิบแปดของยายเดินมาเมือง ๆ อยู่ท่ามันจะกลัวยายเป็นลมจนน้ำตาไหล มันเคยบอกยายบ่อย ๆ ว่า ให้ล้างขันกรวดนำบ้านบ้านก็ได้ ทำไม่จะต้องลงมาตื้นท่าทุกวัน ยายกีด้วยตื้นท่ามันໄกสักแค่นี้ ทำไม่จะต้องไปใช้น้ำในตู้น้ำให้เปลือง ยิ่งตอนนี้น้ำหลาກปริ่มฟัง ไม่ต้องลงกระไรยิ่งสบาย (วานิช จรุงกิจอนันต์, เพลงใบไม้, หน้า 15-16)

2. อธิบายโวหาร คือโวหารที่ทำให้ความคิดเรื่องหนึ่งกระจ่างชัดเจนขึ้น มากใช้ในงานเขียนทางวิชาการและตัวรับตัวต่อ ๆ โดยมีจุดประสงค์จะนำประเด็นที่สงสัยมาอธิบายให้เข้าใจแจ่มแจ้ง ตัวอย่าง

มังกุเป็นชื่อรือพายชนิดหนึ่งที่แสดงถึงความมีหน้ามีตาของผู้ใช้ เพราะเป็นรือที่แข็งแรงมีกระดูกงูใหญ่เป็นพิเศษ และเป็นรือยาวแบบรือกัญญาของผู้มีบุญหนักศักดิ์ใหญ่ หัวและท้ายของเรือมังกุนั้นงอนขึ้น เช่นเดียวกับหัวและท้ายของเรือโภมดยา ต่างกันตรงโภนเรือหรือหัวของเรือมังกุนั้นเป็นสามเสา (ล้อม เพิงแก้ว, หน้ากระคนเรียง(1), หน้า 104)

3. เทคนาโวหาร คือโวหารที่กล่าวชักจูงผู้อื่นให้มีความเห็นคล้ายตามให้เชื่อถือและให้ปฏิบัติตาม การเขียนโวหารนี้ต้องอาศัยเหตุผล มีหลักฐานอ้างอิง ตลอดจนหยิบยกตัวอย่าง และสังเคราะห์มาเป็นอุทาหรณ์ มากใช้อธิบายหลักธรรม โวหาร คำแนะนำสั่งสอน และคำชี้แจงเหตุผลต่าง ๆ ตัวอย่าง

...ตัวการที่ทำให้แก่ปัญหาไม่ออกและยิ่งทำให้ปัญหาขึ้นยุ่งเหยิงหนักเข้านั้นคือใจหรือความคิดที่ไม่เป็นกลาง ซึ่งเรียกว่าอคติหรือคำเอียง คนเราเมื่อมีความคิดเอียงแล้วก็มองไม่เห็นความจริง ถึงจะเห็นก็ไม่ยอมรับ และเมื่อไม่เห็นหรือไม่รับความเป็นจริงก็ทำให้มองไม่เห็นด้านเหตุแห่งปัญหาและแก่ปัญหาไม่ออก...(พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช, พระบรมราโชวาท, หน้า 59)

4. สารกโวหาร คือโวหารที่ยกตัวอย่างหรือยกเรื่องราวมาประกอบเนื้อเรื่อง เพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจเนื้อเรื่อง ได้ลึกซึ้งขึ้น ตัวอย่างหรือเรื่องราวที่ยกมาอาจเกี่ยวกับบุคคล เหตุการณ์ หรือเป็นนิทาน ก็ได้ ข้อความที่เป็นสารกโวหารนี้ต้องปรากฏรวมกับโวหารชนิดอื่น เช่น เทคนาโวหาร หรืออธิบายโวหาร ตัวอย่าง

การเคารพนั้นเป็นการให้เกียรติแก่สิ่งหรือบุคคลที่ตนเคารพ เมื่อน้อย่างตัวเรานี้ ถ้ามีความแสดงความเคารพ ให้ว่าแก่เรา เราจะเกิดความภาคภูมิใจว่าเขาผู้นั้นให้เกียรติแก่เราโดยที่เขาเห็นว่าเราเป็นผู้มีคุณงามความดีควรแก่การยกย่องเคารพนับถือ ... ดังเรื่องของ สัตว์ 3 สาย เป็นตัวอย่างเรื่องเล่า ไว้ว่าในอดีตกาลเมื่อสัตว์ 3 สาย คือ นกกระสา ลิง ช้าง ได้อาศัยตัน ไทรใหญ่ตันหนึ่งอยู่ร่วมกัน ... (อนุศาสนายารย์กรรมการศาสนา, บทความธรรมชาติ เรื่อง “ความเคารพ”, หน้า 16)

5. บรรณาواหาร คือ owa har ที่ใช้กล่าวถึงเรื่องราว สถานที่ บุคคล สิ่งของ หรืออารมณ์ อย่างละเอียด และอาจแทรกความรู้สึกของผู้เขียนลงไปด้วย เพื่อให้ผู้อ่านเกิดจินตภาพ หรือเกิดอารมณ์คล้ายตาม ตัวอย่าง

ระเบียงด้านหลังนั้นทำเป็นเนลิยลอย ปักลุมด้วยถาวรุ่นหนาทึบยื่นออกไป เหนือสวนญี่ปุ่น ซึ่งจัดไว้อย่างประณีต ทางเดินซึ่งปูด้วยหินกลม ๆ ห่าง ๆ กัน มีหญ้าขึ้น เปียวยอุ่ม ทอดความไปจนจุดร้น้ำจำลอง ซึ่งจัดเป็นเกาะแก่งคดเคี้ยว ริมน้ำปูลูกตันหลิว ใหญ่ทอดกิ่งก้านสาขาลุ่มอยู่เหนือพุทธรักษาระลือดงอุดคงสะพรั่ง บนก้อนหิน กลางริมชาร์ตั้งตะเกียงหินสีขาวโพลนเด่นตระหง่านซิดกำแพงบ้านเป็นพงอ่อนๆทึบดอกไฮโซ (โภสลา rer, เงา, หน้า 170)

จากข้อมูลเกี่ยวกับ owa har ข้างต้น แบ่ง owa har ใน การเขียนวรรณกรรมบันเทิงออกได้เป็น หลายประเภท ได้แก่ บรรยายowa har อธิบายowa har บรรณาowa har สาษกowa har เทคนาowa har และอุปมาowa har

5. การใช้สำนวน

การใช้สำนวนในวรรณกรรมบันเทิง แบ่งได้ 3 ด้าน ได้แก่ ความหมาย ที่มา และประเภท ของสำนวน ดังนี้

5.1 ความหมายของสำนวน

ราชบัณฑิตยสถาน (2546: 1187) ให้ความหมายของคำว่า “สำนวน” ว่า

...สำนวน หมายถึง ลักษณะคำที่เรียบเรียง, โวหาร: บางทีก็ใช้ว่าสำนวนโวหาร เช่น สารคดิเรื่องนี้สำนวนโวหารคือ ความเรียงเรื่องนี้สำนวนโวหารคุณ ๆ ดอน ๆ : ลักษณะหรือ ข้อความที่กล่าวสืบท่อ กันมาช้านานแล้ว มีความหมายไม่ตรงตามตัวหรือมีความหมายอื่น แฝงอยู่ เช่น สอนจะเรียกให้ว่ายน้า รำไม่ดีไทยปี ไทยกล่อง, ลักษณะที่แสดงออกมากเป็น ข้อความพิเศษ เฉพาะภาษาหนึ่ง ๆ เช่น สำนวนฝรั่ง สำนวนบาลี, ขันเชิงหรือท่วงทำนอง การแต่งหนังสือหรือพูด เช่น สำนวนเจ้าพระยาพระคลัง (หน) สำนวนยาขوب สำนวนไม้ เมืองเดิม...

สำนวนไทยหมายถึงลักษณะคำในภาษาไทยที่ใช้พูดจากันโดยมีความหมายเป็นนัย กิน ความกว้างลึกซึ้ง มิได้แปลความหมายตรงตัว แต่เป็นความหมายในเชิงอุปมาเปรียบที่ยิน หมายรวม ไปถึงคำคม คำพังเพย สุภาษิต และอาจรวมถึงโวหารต่าง ๆ ด้วยก็ได้ (พิศิวาส กะลีล้วน, 2540: 149)

ชาว ปุณฑก (2545: 42) ได้กล่าวสรุปถึงความหมายของสำนวนโวหารว่า สำนวน โวหารเป็นลักษณะคำ ทำนองพูดที่มีความหมายพิเศษต่างไปจากความหมายเดิมของคำที่มาประกอบกัน เป็นสำนวนโวหาร โดยใช้ความหมายเด่นของคำหรือความหมายโดยนัยของคำ และบางสำนวนยังมี นัยประวัติอธิบายที่มาด้วย เช่น หัวล้านนอกครู แก้วัด แพะรับบาปฯลฯ

ทวีศักดิ์ ษะณรงค์ประทีป (ม.ป.ป.: 5-6) ให้ความหมายของ “สำนวน” ว่า สำนวน คือ คำหรือ กลุ่มคำที่แสดงออกมากเป็นข้อความพิเศษเฉพาะภาษาหนึ่ง ๆ เป็นคำกล่าวที่มีขันเชิง ไม่ตรงไปตรงมา แต่มีความหมายในลักษณะนั้น ๆ เช่น กลุ่มคำที่ว่า “กินบนเรือนปี้ดหลังคา” “ตอบตา” มิได้มี ความหมายตามตัวอักษร แต่มีความหมายในด้านภาพพจน์ แม้ว่าลักษณะคำ เช่นนี้จะขัดตามหลักเหตุผล หรือระบบไวยากรณ์ก็ตาม แต่ผู้เป็นเจ้าของภาษา ก็สามารถเข้าใจความหมายได้ชัดเจน ทั้งนี้ เพราะว่า สำนวนนั้นเป็นส่วนหนึ่งในการใช้ภาษาที่เรียนรู้ได้โดยอาศัยประสบการณ์

จากข้อมูลข้างต้น สรุปความหมายของสำนวนได้ว่า สำนวน คือ คำหรือข้อความที่มี ความหมายเชิงเปรียบที่ยิน ใช้สืบท่อ กันมาเป็นระยะเวลานาน ผู้ใช้ภาษาสามารถเข้าใจความหมาย ได้โดยอาศัยประสบการณ์ของตนเอง

5.2 ที่มาของสำนวน

บุนวิจตรมาตรา (2543: 1) ให้ความรู้เกี่ยวกับสำนวนไทย ความว่า สำนวนไทยเกิดจากมูลเหตุต่าง ๆ เช่น เกิดจากธรรมชาติ เกิดจากการกระทำ เกิดจากสิ่งแวดล้อม เกิดจากขนบธรรมเนียมประเพณี เกิดจากศาสตร์ความเชื่อ เกิดจากการละเล่น เกิดจากนิทานตำนาน เป็นต้น สำนวนไทยมีมาแต่โบราณ เกิดขึ้นตามยุคตามสมัยที่ปั้นเมืองมีการเปลี่ยนแปลง บางสำนวนก็สูญหายไป และมีสำนวนใหม่เกิดขึ้นอยู่ตลอดเวลา การใช้สำนวนมักใช้ในเชิงเปรียบเทียบ กระบวนการเรียนรู้ ประดุจประชัน

พระเทื่อง คล้ายสูบรณ์ (2532: 10-12) กล่าวถึงที่เกิดของสำนวนไทย สรุปได้ว่า สำนวนไทยเกิดจากมูลเหตุของการพูดเปรียบเทียบจากหลายทางด้วยกัน ได้แก่

1. เกิดจากธรรมชาติ เช่น ข้าวคอยฝน คลื่นใต้น้ำ
2. เกิดจากสัตว์ เช่น ไก่แกะแม่ปลาช่อน ขี้ข้างจับดึกแทน
3. เกิดจากการกระทำ ความประพฤติ การปฏิบัติและการกินอยู่ของคน เช่น ปิดทองหลังพระ หาน้ำกินคำ
4. เกิดจากอวัยวะต่าง ๆ เช่น ตีนเต่าฝาหอย มืออยู่ไม่สุข
5. เกิดจากของกินของใช้ เช่น ข้าวແคงແกรงร้อน ลงเรือลำเดียวกัน
6. เกิดจากแบบแผนประเพณีและวัฒนธรรม เช่น ช้างเท้าหลัง ผึ้งรถผึ้งراك
7. เกิดจากศาสตร์ เช่น กรวดน้ำค่าวัวขัน เทศน์ไปตามเนื้อผ้า
8. เกิดจากนิทาน ตำนาน วรรณคดี หรือประวัติศาสตร์ เช่น กระต่ายหมายจันทร์ ปากพระร่วง
9. เกิดจากการละเล่น กีฬาหรือการแข่งขัน เช่น ไกร่องป่อน รุกมาต

ดวงใจ ไทยอุบัติ (2550: 225) กล่าวถึงแหล่งที่มาของสำนวน ໄว້ວ່າ เกิดจากประสบการณ์ของคนรุ่นเก่า ส่วนใหญ่เกิดจากสิ่งแวดล้อมใกล้ ๆ ตัว สิ่งที่เกิดขึ้นในชีวิตประจำวันหรือสิ่งที่เกี่ยวข้อง แล้วนำมาพูดเปรียบให้เห็นถึงความจริง หรือให้เห็นเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เช่น ก้างไปหัวง คือ เวลา ก้างติดคอจะกลืนอาหาร ไม่สะดาวก รู้สึกรำคาญ จะนำมาระบุรุษกับการที่มีคนอยู่ขัดขวาง ไม่ให้ทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งได้โดยสะดาวก สำนวนที่นำมาใช้คือ ก้างหัวงคอก หรือ คนที่มีอารมณ์โกรธ รุนแรงและแสดงออกทันทีทันใดเหมือนไฟที่ลุกไหม้ขึ้นมา เปรียบเทียบคนประเภทนี้ว่า โกรธเป็นฟืนเป็นไฟ

จากข้อมูลข้างต้น สรุปที่มาของสำนวน ໄว້ວ່າ เกิดจากสาเหตุหลายประการ ซึ่งเป็นสิ่งแวดล้อม หรือการกระทำของมนุษย์ เช่น ธรรมชาติ ประเพณี การละเล่น เป็นต้น

5.3 ประเภทของสำนวน

ไขสิริ ปราโมช พ. อุยธยา (2537: 9) กล่าวถึงการเปลี่ยนแปลงถ้อยคำของสำนวนไทย สรุป ໄว້ວ່າ สำนวนที่มีการเปลี่ยนแปลงถ้อยคำ หมายถึง สำนวน 2 สำนวนที่มีความหมายเหมือนกัน มีการเปรียบเทียบเป็นแนวเดียวกัน มีถ้อยคำส่วนใหญ่เหมือนกัน จะต่างกันเพียงบางเสียงหรือบางคำ เท่านั้น สำนวนหนึ่งเป็นสำนวนเก่า อีกสำนวนหนึ่งเป็นสำนวนที่ใช้ในปัจจุบันหรือสำนวนที่เปลี่ยนแปลงมา สำนวนที่เปลี่ยนแปลงมาอาจใช้คำที่มีเสียงหรือความหมายใกล้เคียงกับสำนวนเดิม หรือคำที่มีการเปรียบเทียบทามองเดียวกับสำนวนเดิม หรืออาจเป็นสำนวนที่มีการเพิ่มคำ ตัดคำ และลำดับคำใหม่

ภาษาไทยเป็นภาษาที่มากไปด้วยสำนวน มีทั้งสำนวนเก่าและเกิดใหม่ เช่น คำว่า หน้าแตก หรือ แหกตา เป็นสำนวนใหม่ สำนวนเก่า ๆ ก็มี เช่น กินโต๊ะ ตัดถนน กลับตลาดปัตร รักษาให้บัน รักลื้นให้ต่อ นักเขียนและกวีนิยมให้สำนวนทั้งที่เป็นของเก่าและที่ตนคิดขึ้นใหม่ทำให้การพูดมีรสชาติขึ้น (เปลือก พ. นคร, 2542: 41)

สำนวนไทยในปัจจุบันมีจำนวนมาก ชาวไทยใช้สื่อสารพูดจากันโดยเข้าใจความหมายที่แท้จริงบ้าง ไม่เข้าใจบ้าง สำนวนจึงค่อยวิปลาสคลาดเคลื่อนไป โดยเฉพาะสำนวนโบราณจะมีคำบางคำที่คนปัจจุบันไม่เข้าใจความหมาย จึงมักเปลี่ยนคำที่ต้นเข้าใจความหมายมาแทนที่ เช่น “บ้านนอกอกนา” (ขอก-ช้าง ริม ถินอีสาน เนห์อ) ปัจจุบันเปลี่ยนเป็น “บ้านนอกอกนา” . . . นอกจากนี้คนไทยยังนำสำนวนไปใช้ในความหมายใหม่ จนคนทั่วไปยอมรับความหมายใหม่และเลิกใช้

ความหมายเดิม เช่น “ลงแขก” (ขอความร่วมมือในการทำกิจกรรม เช่น ลงแขกเกี่ยวข้าว) แต่ปัจจุบัน สำนวน “ลงแขก” ไปใช้ในความหมายว่า ร่วมกัน โกรธหมูง เป็นต้น (ชวัช ปุณ โภทก, 2545: 44-45)

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า สำนวนแบ่งเป็น 2 ประเภท ได้แก่ สำนวนเก่า คือ สำนวนที่ใช้ กันมาเป็นเวลานาน และสำนวนใหม่ คือ สำนวนที่เกิดขึ้นใหม่หรือมีการเปลี่ยนแปลงคำ หรือ ความหมายไปจากสำนวนเดิม

ส่วนประกอบต่าง ๆ ของหนังสือ

หนังสือวรรณกรรมบันเทิง มีส่วนประกอบต่าง ๆ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

ท้าย ต้นหง (2528: 132-135) จัดส่วนประกอบของหนังสือตามลำดับดังนี้

1. ส่วนปก (Cover)

1.1 ใบหุ้มปก (Jacket) เป็นส่วนเสริมที่ใช้หุ้มปกเป็นพิเศษ

1.2 ปกหนังสือ (Binding Cover)

-ปกหน้า (Front cover) มีชื่อหนังสือ ชื่อผู้เขียน และหมายเลขหนังสือ

-ปกหลัง (Back cover) มักจะพิมพ์ข้อมูลเกี่ยวกับผู้เขียน

-สันปก (Cover back) มีชื่อหนังสือ และชื่อผู้แต่ง

1.3 ปกloy (Flyleaf) มักเป็นกระดาษที่ว่างเปล่า

1.4 ภาพนำเรื่อง (Frontispiece) เป็นสภาพสรุปนำเรื่อง (มีเป็นบางเล่ม)

1.5 ปกรองหรือปกใน (Title page) มีชื่อหนังสือ ชื่อผู้แต่ง และชื่อสำนักพิมพ์

2. ส่วนประกอบด้านหน้า (Front Part)

2.1 หน้าลิขสิทธิ์ แสดงข้อมูลการพิมพ์และลิขสิทธิ์

2.2 หน้าอุทิศ เป็นข้อเขียนสั้น ๆ ของผู้เขียนที่แสดงเจตนาจันงมอบผลงานให้เป็นอนุสรณ์

2.3 หน้านิยม เป็นหน้าแสดงความนิยมจากผู้ทรงคุณวุฒิ

2.4 หน้าประกาศคุณปักการ เป็นหน้าประกาศคำขอบคุณต่อผู้มีอุปการคุณ (มีเป็นบางเล่ม)

2.5 คำนำ เป็นหน้าที่ผู้เขียนเขียนเจตนาเริ่มต้นในผลงานของตน

2.6 ใบแก้คำพิจ มีในกรณีที่จำเป็นเท่านั้น

3. ส่วนสารบัญ (Table of Contents) ได้แก่ สารบัญเรื่อง สารบัญภาพ สารบัญสถิติ

4. ส่วนเนื้อเรื่อง (Contents) ได้แก่ บทนำ บทเนื้อหา ปัจฉินิบท

5. ส่วนประกอบด้านหลัง (Back Part) ได้แก่ บรรณานุกรม ภาคผนวก ภาคเบ็ดเตล็ด อภิธานศัพท์ บรรชนี ประวัติผู้เขียน

6. ส่วนประกอบอื่น ๆ ได้แก่ หมายเลขหนังสือ (ISBN) หมายเลขหน้า เชิงอรรถ ภาพประกอบ ตารางสถิติ แผนภูมิ และแผนผัง

จินตนา ใบกาญชัยและคณะ (2543: 248-268) กล่าวเกี่ยวกับส่วนประกอบปกหนังสือไว้ว่า

1. ส่วนปก

1.1 ปกต้องมีความแข็งแรงยึดหยุ่นเพียงพอ เพื่อปกป้องหน้าหนังสือภายใต้ความร้อนและต้องดึงดูดความสนใจของผู้อ่านด้วย ที่ “ปกหน้า” (front covers) มีชื่อหนังสือที่สั้นกระหัดรัด ปัจงออก

โดยตรงถึงเนื้อหาของหนังสือ อีกทั้งมีชื่อผู้แต่ง หรือบรรณาธิการ (หากมีความสำคัญ) ครั้งที่พิมพ์ และสำนักพิมพ์ด้วย ส่วน “ปกหลัง” (back covers) ด้านนอกอาจปล่อยว่างหรือมีข้อความสรุปขนาด สั้นเกี่ยวกับหนังสือนั้น หรือข้อความตัดตอนจากข้อวิจารณ์หรือข้อมูลเกี่ยวกับผู้เขียนบางที่อาจมี ราคาจำหน่าย เลขประจำหนังสือสารคดและสารสารสารคด (ISBN/ISSN) และตรา/เครื่องหมาย สำนักพิมพ์ไว้ด้วย

1.2 ในหุ้มปก (dust jackets/cover) มีประโภชน์ 2 ประการ คือ เพื่อโฆษณาประชาสัมพันธ์ หนังสือ และหุ้มห่อปกป้องปกหนังสือ (ปกแข็ง) มิให้เสียหาย ข้อความบนใบหุ้มปกทั้งส่วนหน้า และส่วนหลัง ซึ่งเรียกว่า “ส่วนแนะนำในหุ้มปก” (blurb) ส่วนใหญ่แล้วประกอบด้วย ข้อความเกี่ยวกับความมุ่งหมายของหนังสือ ผู้แต่ง ราคาจำหน่าย ข้อความเหล่านี้มักพิมพ์ไว้ด้านล่าง ของใบหุ้มปกส่วนหน้า และส่วนหลังใส่ ISBN ที่ด้านล่าง โดยอาจมีบาร์โคด (bar code) บางครั้ง อาจใส่รายชื่อหนังสืออื่นของสำนักพิมพ์ที่มีเนื้อหาทำงานเดียวกัน หรืออาจใส่ข้อคิดวิจารณ์ของ นานาบุคคลที่เกี่ยวกับหนังสือเล่มนี้ไว้ด้วย

1.3 สันหนังสือ (spine) ด้านบนใส่ชื่อเรื่อง และชื่อผู้แต่ง หรือผู้อุปถัมภ์ ด้านล่างใส่ชื่อ สำนักพิมพ์ หรือตรา/เครื่องหมาย

2. ส่วนนำของหนังสือ (preliminary pages) ได้แก่ หน้าชื่อเรื่องเสริม หน้าชื่อเรื่องหรือปกใน คำบรรยายหรือคำนิยม สารบัญ คำนำกิตติกรรมประกาศ คำอธิบายคำย่อ

3. ส่วนเนื้อเรื่อง (text matter) เป็นส่วนสำคัญของหนังสือ จึงต้องมีรูปแบบและโครงสร้าง ที่เหมาะสม และเป็นระบบ เพื่อไม่ให้ผู้อ่านสับสน

4. ส่วนท้าย (end matter) ได้แก่ ภาคผนวก อภิธานศัพท์ บรรณานุกรม ดรรชนี

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช (2546/๑: 18-20) จำแนกส่วนประกอบของหนังสือทั่วไป ออกเป็น 4 ส่วน ได้แก่

1. ส่วนปก (cover) ประกอบด้วย ปกหนังสือหรือปกนอก ทำหน้าที่หุ้มห่อหนังสือให้อยู่ ด้วยกัน ป้องกันการฉีกขาด และช่วยให้จับถือได้ง่าย ปกหนังสือบางเล่มอาจจะมีลักษณะเรียบ ๆ บางเล่มอาจจะมีรูปภาพตกแต่งตาม บนหน้าปกอาจมีชื่อผู้แต่งและชื่อหนังสือปรากฏอยู่

2. ส่วนนำ (complimentary) กือ ส่วนที่อยู่นำหน้าเนื้อหาของหนังสือ ได้แก่ แผ่นปลิวของปกหน้าชื่อเรื่อง หน้าปกใน หน้าลิขสิทธิ์ หน้าคำอุทิศ หน้าคำนำ หน้าสารบัญ หน้าสารบัญภาพ หรือสารบัญตาราง

3. ส่วนเนื้อหา (text) จัดเป็นส่วนที่หนาที่สุดของหนังสือ อาจแบ่งภาค ตอน บท หน่วย หรือเรื่องตามลำดับการนำเสนอ

4. ส่วนอ้างอิง (reference materials) ประกอบด้วยสิ่งที่ใช้อ้างอิงประกอบเพิ่มเติม ได้แก่ บรรณานุกรม ภาคผนวก อภิธานศัพท์ บันทึก ธรรมชนี

ารยะ ศรีกัลยาณบุตร (2550: 163-170) แบ่งส่วนประกอบของหนังสือออกเป็น 3 ส่วน ได้แก่ ส่วนหน้าหรือส่วนต้น (front matter หรือ preliminaries) ส่วนหลัก (text) และส่วนท้าย (back matter) รายละเอียดดังนี้

1. ส่วนต้น ได้แก่

1.1 ปกหน้า (front cover) เป็นส่วนหน้าสุดของหนังสือ ห่อหุ้มเนื้อหาภายในส่วนต่าง ๆ ได้แก่ ชื่อหนังสือหรือชื่อเรื่อง ชื่อผู้แต่งหรือชื่อผู้แปล ภาพประกอบปกหน้า ข้อความประกอบปกหน้า ตราสัญลักษณ์ของสำนักพิมพ์

1.2 หน้าชื่อเรื่อง (title page) ประกอบด้วย ชื่อหนังสือหรือชื่อเรื่อง ชื่อผู้แต่งหรือผู้แปล

1.3 หน้าลิขสิทธิ์ (copyright notice and catalogue number) มีรายละเอียดต่าง ๆ เกี่ยวกับหนังสือ ได้แก่ ชื่อผู้แต่ง ชื่อผู้พิมพ์ สำนักพิมพ์ ปีที่พิมพ์ จำนวนครั้งที่จัดพิมพ์ จำนวนหน้า ข้อมูลเกี่ยวกับรายการห้องสมุด (ถ้ามี) และต้องระบุว่าลิขสิทธิ์ในหนังสือนี้เป็นของผู้ใด

1.4 หน้าอุทิศ (dedication หรือ back dedication) ผู้เขียนจะใช้ในการอุทิศหนังสือเล่มนี้ให้แก่ผู้ใดผู้หนึ่ง ซึ่งอาจจะเป็นผู้ที่บุญคุณในด้านต่าง ๆ หรือผู้ที่เป็นแรงบันดาลใจ หรือเป็นกำลังใจในการจัดทำหนังสือให้แก่ผู้เขียน

1.5 คำนิยม (forward) เป็นหน้าที่ผู้เขียนหรือสำนักพิมพ์ขอให้ผู้อื่นซึ่งมีชื่อเสียงเป็นที่ยอมรับในด้านที่เกี่ยวข้องกับหนังสือนั้นเขียนขึ้นเพื่อแนะนำหนังสือหรือแนะนำผู้เขียนหนังสือบางเล่ม อาจจะไม่มีส่วนประกอบนี้หรือบางเล่มอาจจะมีส่วนประกอบนี้โดยไม่มีหน้าคำนำก็ได้

1.6 หน้าคำนำ (preface) ให้ข้อมูลเบื้องต้นและแนะนำหนังสือโดยผู้เขียนหรือสำนักพิมพ์อาจจะกล่าวถึงวัตถุประสงค์ในการเขียน ที่มาของเนื้อเรื่อง หรือประโยชน์ที่คาดว่าจะเกิดจากหนังสือเล่มนี้

1.7 หน้ากิตติกรรมประกาศ (acknowledgements หรือ acknowledgement) ผู้เขียนหรือสำนักพิมพ์ใช้ในการแสดงความขอบคุณต่อผู้ที่มีส่วนในการจัดทำหนังสือ หรือเป็นผู้อื่นที่เกี่ยวข้องซึ่งได้ให้การสนับสนุนด้านต่าง ๆ

1.8 หน้าสารบัญ (table of contents) บ่งบอกถึงเนื้อหาที่อยู่ในหนังสือว่า เรื่องใด บทใด หรือตอนใดอยู่ที่หน้าไหน

1.9 สารบัญภาพ หรือลำดับภาพประกอบ (list of illustrations) มีหน้าที่บ่งบอกถึงภาพประกอบที่อยู่ในหนังสือว่าเป็นภาพอะไรและอยู่ที่หน้าไหน

1.10 บทนำ (introduction) นักปีนการเกริ่นหรือให้ข้อมูลที่เป็นภูมิหลังของเนื้อเรื่อง

2. ส่วนหลัก

2.1 ชื่อบท (chapter opening หรือ chapter head) ทำหน้าที่แบ่งเนื้อหาในหนังสือออกเป็นส่วน ๆ โดยระบุว่าเนื้อหาที่อยู่ในหน้าต่อ ๆ มาเป็นเนื้อหาของบทใด

2.2 หน้าเนื้อเรื่อง (text) คือ หน้าที่เรียบเรียงนำเสนอเนื้อหาของหนังสือ เป็นส่วนที่มีเนื้อหามากที่สุด มีส่วนประกอบอยู่อย ได้แก่ เนื้อหา พาดหัวรอง เอ็ดเดอร์หรือฟุตเตอร์ เลขหน้า เชิงอรรถ ชื่อผู้แต่งบท ภาพ และคำบรรยายภาพ

3. ส่วนท้าย

3.1 หน้าภาคผนวก (appendix) ไม่ใช่นือเรื่องโดยตรง แต่ผู้เขียนเห็นว่ามีความเกี่ยวข้องกับเนื้อเรื่องเป็นประ祐ชน์แก่ผู้อ่าน

3.2 หน้าบรรณานุกรม (bibliography) เป็นหน้าที่บอกถึงที่มาต่าง ๆ ของข้อมูลที่ผู้เขียนใช้ในการอ้างอิง

3.3 หน้าอภิธานศัพท์ (glossary) คือ การรวบรวมศัพท์ที่มีปรากฏอยู่ในหนังสือ เพื่ออธิบายความหมายให้ผู้อ่านเข้าใจ

3.4 หน้าครรชนี (index) คือ หน้าที่ระบุชื่อต่าง ๆ และบอกเลขหน้าในเนื้อเรื่องที่มีชื่อเหล่านั้นปรากฏอยู่

3.5 เชิงอรรถท้ายเล่ม (endnote) เป็นข้อความระบุที่มาหรือการอ้างอิงของข้อมูลในเนื้อเรื่องว่าคัดลอกมาจากที่ใด

3.6 พิมพนิเทศ (colophon) เป็นหน้าที่ระบุข้อมูลสั้น ๆ เกี่ยวกับการออกแบบ รวมทั้งการพิมพ์หรือขั้นตอนต่าง ๆ ในการผลิตหนังสือ

3.7 ปกหลัง (back cover) ปกหลังเป็นหน้าที่อาจเว้นว่างไว้หรือใส่ข้อมูลเกี่ยวกับผู้เขียน หนังสือ เช่น ประวัติหรือผลงานในอดีต หรืออาจจะเป็นหน้าที่ยกເອາຄາວິຈາරณ์ที่เป็นคำชมเชย หนังสือมาใส่เอาไว้ หนังสือทั้งประเภทฟิกชันและนวน-ฟิกชันจำเป็นต้องมีหน้าปกหลัง แต่อาจจะนำมาใช้งานในลักษณะที่แตกต่างกัน

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า หนังสือวรรณกรรมบันเทิง มีส่วนประกอบที่สำคัญ 3 ส่วน ได้แก่ ส่วนต้น ส่วนเนื้อหา และส่วนท้าย

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับคำโดย

ราชบัณฑิตยสถาน (2540: 12) กำหนดศัพท์บัญญัติวิชาการพิมพ์ของคำว่า blurb ไว้ 2 คำ คือ “blurb คือ ส่วนแนะนำในใบหุ้มปก และส่วนโปรดเรื่อง”

ราชบัณฑิตยสถาน (2548: 34) กำหนดศัพท์เทคโนโลยีทางภาษาของคำว่า *blurb* ไว้ว่า “*blurb* คือ คำโปรด”

จันทน์ ทองประยูร (2537: 66-67) ให้ข้อมูลเกี่ยวกับใบหุ่มปากไว้ว่า ใบหุ่มปากมีลักษณะเป็นแผ่นกระดาษแผ่นเดียวที่ใช้ห่อหุ่มปากหนังสือโดยมิได้เย็บติดกับหนังสือ มีประโยชน์ใช้ในการรักษาปากหนังสือ และช่วยดึงดูดความสนใจจากผู้พบเห็นให้เกิดความรู้สึกอย่างซื่อหรืออย่างอ่าน การออกแบบจึงควรใช้ภาพ ข้อความ หรือสีที่ดูสะอาดตา และมีความหมายที่เกี่ยวโยงกับเนื้อหาภายในเล่ม เพื่อประโยชน์ในการโฆษณาหรือประชาสัมพันธ์หนังสือไปในตัว บางครั้งอาจมีประวัติผู้เขียนหรือข้อความบางตอนที่น่าสนใจซึ่งตัดตอนบางส่วนจากเนื้อหาภายใน

ดนุพล เกียรติสาคร (2549:109-111) ให้ความรู้เกี่ยวกับการใช้คำโปรดในการจัดพิมพ์หนังสือไว้ว่า การใช้คำโปรดที่น่าสนใจย่อมทำให้ผู้อ่านสนใจ อยากเปิดอ่านเนื้อหาที่เป็นเหมือนสาระของหนังสือมากขึ้น ทำให้หนังสือบางเล่มได้รับความสนใจจากผู้อ่านแม้จะเป็นหนังสือประเภทเดียวกันก็ตาม ในทางตรงกันข้าม แม้จะออกแบบปากหนังสือให้โดดเด่นสะอาดตาเพียงใด หากข้อหนังสือไม่น่าสนใจ และใช้คำโปรดอย่างจีดจีด หนังสือนั้นก็จะถูกผู้อ่านลดความสนใจลงมาอีกรอบหนึ่ง ประเภทการใช้คำโปรด ได้แก่

1. การใช้คำโปรดที่เร้าใจผู้อ่านด้วยภาษาปากหรือคำสแลง เช่น ประสบการณ์ชีวิต ฉบับคัดสรร มันส์หยดทุกบทตอน 33 เรื่องเล่า เทย่าหัวใจ (โภตร โภตร)
2. การใช้คำโปรดโดยการตั้งคำถามกับผู้อ่าน เช่น คนไทย หมายถึงใคร? อะไร? ที่ไหน? อย่างไร? ฯลฯ งานค้นคว้าเรียบเรียงชิ้นสุดยอด อ่านง่าย พร้อมภาพประกอบสี สี รายละเอียดทั้งเล่ม บอกเล่าความเป็นมาของคนไทยโดยละเอียด
3. การใช้คำโปรดเพื่อกระตุ้นให้ผู้อ่านเปิดอ่านหนังสือในเวลานั้น เช่น อยากรู้ความก้าวหน้า ล่าสุดของการวิทยาศาสตร์ต้องอ่าน! ประวัติย่อของ ‘กาลเวลา’ A Briefer History of Time
4. การตั้งคำโปรดจากสารบัญและการสรุปเนื้อหาในหนังสือ เช่น ในเล่มพจนานุกรม ทำเฟรนไชส์ การวิเคราะห์ธุรกิจเฟรนไชส์ แฟรนไชส์ข้ามชาติ

5. การใช้คำประยุกต์อย่างสรรพคุณหรือตัวบุคคล เช่น รู้จักก่อนใคร อนาคตเป็นอย่างไรใน ‘ปีจอ’ ลงทะเบียนทุกราชี ตลอดปี พ.ศ.2549 ผ่าลีกดวงเมืองอย่างเข้มข้นและร้อนแรง หลากหลายสาระกับเรื่องราวโโทรราสาสตร์โดย 12 โทรราจารย์ชื่อดังของเมืองไทย อาทิ พัฒนา พัฒนศิริ, ไสวัจจะ นวลอยู่, ศ. ดุสิต, หมอทัพพ์ สวนพูล, บุศรินทร์ ปีกมานะ, กิญญา พงษ์เจริญ ฯลฯ แฉมฟรี! วงกลม “หักมาพยากรณ์”

6. การใช้คำประยุกต์อย่างสร้างทางเลือกและความแปลกใหม่ให้กับผู้อ่าน เช่น หนังสือเล่มนี้คือสามัญสาระ-บุณฑรพของบุคุณ ถ้าคุณไม่อ่านหนังสือเล่มนี้...ก็จะซึมกะทือต่อไป คนรักความก้าวหน้า & รักความรู้ต้องอ่าน

7. การใช้คำประยุกต์อย่างให้ข้อคิดกับผู้อ่าน เช่น เปิดตา เปิดใจ เปิดทาง นำแสงสว่างสู่มุ่นที่หลายคนในสังคมมองไม่เห็น ก่อนทุกอย่างจะเป็นแค่เพียงมุ่นที่ว่างเปล่า เปิดบันทึกเรื่องเล่าเรื่องราว มุ่นชีวิตของคนที่ซ่อนทับบนมุ่นมีดของหมายเหตุแบบสนิท

เกียรติประطم สินรุ่งเรืองกุล (2550: 100) กล่าวถึงขั้นตอนการออกแบบปกหนังสือไว้ว่า ผู้เขียนบอกความต้องการอย่างคร่าวๆ เพื่อให้ผู้ออกแบบปกเข้าใจถึงความประสงค์ที่ต้องการจะให้บุคลิกของปกเป็นไปตามต้องการ แต่ทั้งนี้ผู้เขียนกับสำนักพิมพ์จะต้องพูดคุยกันก่อนหน้านี้ด้วย แต่บางสำนักพิมพ์จะไม่ให้ผู้เขียนมีส่วนร่วมความคิดเห็นในการออกแบบปกกับผู้ออกแบบปก แต่ให้ผู้เขียนตั้งชื่อเรื่อง และคิดคำประยุกต์สำนักพิมพ์ เพื่อที่สำนักพิมพ์จะได้พูดคุยกับผู้ออกแบบปกอีกต่อหนึ่ง แต่โดยทั่วไปสำนักพิมพ์มักพูดคุยกับผู้เขียนเป็นการเบื้องต้นก่อนที่จะให้ผู้ออกแบบปกทำปก

อารยะ ศรีกัลยาณบุตร (2550: 186-187) กล่าวถึงการจัดวางองค์ประกอบในส่วนประกอบต่างๆ ของหนังสือในส่วนปกหลัง ความว่า ปกหลังที่ใช้แสดงข้อมูลเกี่ยวกับผู้เขียนนั้น จะวางภาพไว้ด้านบนพร้อมด้วยประวัติหรือผลงานในอดีต มักใช้ตัวอักษรที่มีขนาดใหญ่กว่าตัวพิมพ์ที่ใช้เป็นเนื้อเรื่อง คือ ประมาณ 16 พอยด์ขึ้นไป ส่วนการปรับแนวบรรทัดนั้นจะเรียงชิดซ้าย หรือเรียงเดิมแนว หากไม่ใช่ปกหลังแสดงข้อมูลเกี่ยวกับผู้เขียนแต่ใช้แสดงคำวิจารณ์ต่างๆ ที่ยกย่องหนังสือ ก็จะนิยมวางข้อความด้วยการใช้ตัวอักษรที่มีขนาดใหญ่กว่าตัวพิมพ์ที่ใช้เป็นเนื้อเรื่องและใช้แบบตัวอักษรที่พิเศษออกแบบ สำหรับการปรับแนวบรรทัดนั้นจะเรียงชิดซ้าย ชิดขวา หรือเรียงกลางก็ได้ เนื่องจากมักจะนิยมตัดเพียงบางส่วนสั้นๆ ของคำวิจารณ์และชื่อผู้วิจารณ์เท่านั้น

จากข้อมูลข้างต้นสรุปได้ว่า “คำโภรย” ที่ปรากฏบนปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง จัดเป็นส่วนประกอบที่สำคัญประการหนึ่งของหนังสือ มีจุดมุ่งหมายเพื่อให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับหนังสือแก่ผู้อ่าน เช่น ประวัตินักเขียน สาระสำคัญของเรื่อง ตัวละครสำคัญ เป็นต้น โดยใช้ข้อความ หรือประโยคสั้นที่สื่อความหมายได้ครอบคลุมภาษาในพื้นที่จำกัด หรือข้อความที่บุคคลอื่นเขียน แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับหนังสือเล่มนั้น โดยคำโภรยมีส่วนช่วยในการตัดสินใจของผู้อ่านในการเลือกซื้อหนังสือเล่มนั้น

ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณกรรมบันเทิง

1. ความหมายของวรรณกรรมบันเทิง

วรรณกรรมบันเทิง มีเอกสาร หรือตำราที่อธิบายความหมายของงานเขียนประเภท วรรณกรรมบันเทิง ดังนี้

ราชบันฑิตยสถาน (2546: 1054-1055) ได้ให้คำจำกัดความของคำว่า “วรรณกรรม” ว่า “วรรณกรรม คือ งานหนังสือ, งานประพันธ์, บทประพันธ์ทุกชนิดทั้งที่เป็นร้อยแก้วและร้อยกรอง, เช่น วรรณกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ วรรณกรรมของเสถียร โภเศศ วรรณกรรมฝรั่งเศส วรรณกรรมประเภทสื่อสารมวลชน; (กกฎ) งานนิพนธ์ที่ทำขึ้นทุกชนิด เช่น หนังสือ จุลสาร สิ่งเขียน สิ่งพิมพ์ ปาฐกถา เทคนา คำปราศรัย สุนทรพจน์ และหมายความรวมถึงโปรแกรมคอมพิวเตอร์ด้วย”

สมพร มันตะสูตร (2525: 45-46) ได้ความหมายคำว่าบันเทิงคดีไว้ว่า “บันเทิงคดี (Fiction) หมายถึงเรื่องที่เขียนขึ้นโดยมีจุดมุ่งหมายที่จะให้ความสนุกสนานเพลิดเพลินอารมณ์เป็นสำคัญ เรื่องสมมุติหรือบันเทิงคดีนี้กลุ่มถึงนานินาย เรื่องสั้น บทละคร และนิทานสนุกต่าง ๆ ตลอดจนเรื่องที่มีโครงเรื่องทั้งหลาย”

วรนันท์ อักษรพงศ์ (2537: 74) ให้ความหมายของงานเขียนประเภทวรรณกรรมไว้ว่า “วรรณกรรม หมายถึง หนังสือหรือเอกสารที่ประกอบขึ้นด้วยความพยายามที่จะสื่อสารประการใดประการหนึ่ง รูปแบบลักษณะงานเขียนในปัจจุบันส่วนใหญ่ถือว่าเป็นวรรณกรรม ไม่ว่าจะเขียนเป็นร้อยแก้วหรือร้อยกรอง ยกเว้นตำราเรียนโดยตรง ไม่เป็นวรรณกรรม”

ยุวพาส์ ชัยศิลป์วัฒนา (2542: 107–109) กล่าวถึงงานเขียนประเภทบันเทิงคดี ความว่า “บันเทิงคดี (Fiction) คือ คำประพันธ์ร้อยแก้วที่แต่งขึ้นตามจินตนาการของผู้แต่งเพื่อแสดงความคิด และทัศนคติเกี่ยวกับชีวิต คำว่าบันเทิงคดี มีความหมายรวมถึงเรื่องสั้น (short story) และนวนิยาย (novel) ซึ่งต่างก็เป็นประเภท (genre) หนึ่งทางวรรณคดี และแต่ละประเภทมีลักษณะที่แตกต่างกัน ออกไป”

สายพิพิชญ์ นฤกุลกิจ (2543: 97) ได้ให้ความหมายบันเทิงคดีไว้ว่า “เรื่องบันเทิงคดี (Fiction) คือ งานเขียนที่ผู้แต่งคิดสร้างสรรค์ขึ้น โดยมีเจตนาจะให้ผู้อ่านได้รับความสนุกสนานเพลิดเพลิน เป็นสำคัญ แต่ขณะเดียวกันผู้อ่านก็อาจจะได้ความรู้ ได้ประสบการณ์ของชีวิต ได้คติธรรมพึงยึดถือ หรือแนวทางในการดำเนินชีวิตไปพร้อมกันด้วย”

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช (2546: 10) ได้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับสื่อสิ่งพิมพ์ที่ให้ความบันเทิง ความว่า

...นวนิยายและเรื่องสั้น จัดเป็นสื่อสิ่งพิมพ์ที่ให้ความบันเทิง มีการเขียนที่มีลักษณะเหมือนชีวิตจริง ๆ มีบทโดยต่อเนื่องและบรรยายความรู้สึกของตัวละคร รวมถึงการบรรยายบรรยายกาศ ให้ผู้อ่านสามารถจินตนาการ ได้เอง นวนิยายอาจจะเป็นเรื่องรักหวานชื่น ลึกลับ มาตรฐาน ฯลฯ ส่วนแนวการเขียนเรื่องสั้นอาจจะไม่มีตัวละครมากเท่านวนิยาย เน้นทางสร้างสรรค์ ในข้อคิดดึงงาม หรือมีข้อสรุปแบบหักมุม เน้นความสนุกสนานเพลิดเพลิน ทั้งนวนิยายและเรื่องสั้นอาจจะไม่จบภายในเล่ม ซึ่งจะมีเล่ม 1 เล่ม 2 หรือเป็นชุดก็ได้...

จากที่ข้อมูลข้างต้นสรุปได้ว่า วรรณกรรมบันเทิง หมายถึง งานเขียนขนาดสั้น หรือยาวที่เกิดจากจินตนาการของผู้เขียน มุ่งให้ความบันเทิง และสอดแทรกแรกรักคิดต่าง ๆ ด้วยลีลาการใช้ภาษา ของนักเขียน วรรณกรรมบันเทิงประกอบด้วยงานเขียน 2 ประเภท คือ เรื่องสั้น และนวนิยาย

2. เรื่องสั้น

2.1 ความหมายของเรื่องสั้น

ราชบัณฑิตยสถาน (2546: 975) ได้ให้คำจำกัดความของเรื่องสั้นไว้ว่า “เรื่องสั้น คือ บันเทิงคดีร้อยแก้วรูปแบบหนึ่ง มีลักษณะคล้ายนวนิยาย แต่สั้นกว่า โดยมีเหตุการณ์ในเรื่องและตัวละคร

น้อม มักจะแบบพลิกความคาดหมายหรือจบแบบทิ่งให้คิด เป็นต้น เช่น เรื่องสร้อยคอที่หาย ของ ประเสริฐอักษร เรื่องจับตาย ของมนัส จารยางค์ เรื่องมอม ของ ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช”

สมพร มันตะสูตร (2525: 57) ให้ความหมายงานเขียนประเภทเรื่องสั้นว่า “เรื่องสั้น (Short Story) เป็นบันเทิงคดีประเภทเรื่องเล่าใช้คำน้อยดำเนินเรื่องรวดเร็ว มีจุดมุ่งหมายหลักหรือแก่นเรื่อง เพียงอย่างเดียว นิยมให้มีตัวละครน้อย ใช้จากและเวลาจำกัด”

ไฟโรมน์ บุญประกอบ (2539: 37-38) ได้ให้คำจำกัดความเรื่องสั้นไว้ว่า

...เรื่องสั้นคือบันเทิงคดีขนาดสั้น แม้จะไม่มีกำหนดแน่นอนตามตัวว่า ความยาวต้องเป็นเท่าใดแต่มีลักษณะเด่นเป็นเกณฑ์กลางอยู่ว่าจะต้องเสนอแก่นเรื่องเพียงประการเดียว โดยแสดงออกมาในวิกฤติการณ์เดียวของช่วงชีวิตตัวละคร มีตัวละครน้อย ใช้จากและเวลา จำกัด ลักษณะเด่นแหล่งนี้ต้องนำไปสู่ความสมบูรณ์ในตัวเองของเรื่องสั้น ทำให้เรื่องสั้นมีลักษณะเสริจสั่นกระแสความในตัว...

สายพิพิธ นูกุลกิจ (2543: 112) ได้ให้คำจำกัดความเรื่องสั้นไว้ว่า “เรื่องสั้น เป็นร้อยแก้ว เรื่องสมมุติที่มีขนาดสั้น เพราะมุ่งแสดงแนวคิดของเรื่องเพียงประการเดียว ผู้แต่งจึงมักจำกัดเหตุการณ์ สถานที่ ตัวละครและบทสนทนาในเรื่องให้มีเท่าที่จำเป็นจริง ๆ เพื่อช่วยให้เรื่องราวด้วยแนวคิดที่แฟงไว้ในเรื่องนั้นปรากฏเด่นชัดขึ้นเท่านั้น”

จากคำจำกัดความข้างต้น สรุปได้ว่า เรื่องสั้น เป็นวรรณกรรมบันเทิงขนาดสั้น มีแก่นเรื่องเพียงเรื่องเดียว เพื่อเสนอแนวคิดหลักของเรื่อง ดำเนินเรื่องอย่างรวดเร็ว ใช้จาก ตัวละครและบทสนทนาน้อย

2.2 องค์ประกอบของเรื่องสั้น

ไฟโรมน์ บุญประกอบ (2539: 44-98) จำแนกองค์ประกอบของเรื่องสั้น สรุปได้ดังนี้

1. แก่นเรื่อง (Theme) คือ แนวคิดหรือสารสำคัญของเรื่อง แก่นเรื่องไม่ใช่นื้อเรื่องหรือโครงเรื่อง แต่เนื้อเรื่องและโครงเรื่องจะช่วยให้ผู้อ่านค้นพบแก่นเรื่อง ได้เมื่ออ่านจบ

1.1 แก่นเรื่องแสดงทักษะ คือ แก่นเรื่องที่ผู้แต่งมุ่งเสนอความคิดเห็นต่อสิ่งใดสิ่งหนึ่ง เช่น แสดงความคิดเห็นต่อการเมืองการปกครอง ค่านิยม และความเชื่อที่ไม่เป็นประโยชน์ต่อการดำรงชีวิต

1.2 แก่นเรื่องแสดงอารมณ์ คือ แก่นเรื่องที่ผู้แต่งมุ่งแสดงภาวะทางอารมณ์ ความรู้สึกของตัวละครในช่วงใดช่วงหนึ่งของชีวิต หรือ เมื่อประสบกับเหตุการณ์หรือชะตากรรมอย่างใดอย่างหนึ่ง

1.3 แก่นเรื่องแสดงพฤติกรรม คือ แก่นเรื่องที่ผู้แต่งมุ่งเสนอพฤติกรรมบางอย่าง หรือ บางแง่มุมของตัวละครเป็นสำคัญ เช่น พฤติกรรมของตัวละครในการต่อสู้กับความยากจนทุกรูปแบบ ไม่ว่าจะถูกหรือพิคกูหมาย และ ไม่คำนึงถึงศีลธรรม ขอเพียงตัวเองอยู่รอดเท่านั้นเป็นพอ

1.4 แก่นเรื่องแสดงสภาพและเหตุการณ์ คือ แก่นเรื่องที่ผู้เขียนมุ่งแสดงสภาพบางอย่าง หรือเหตุการณ์บางช่วงบางตอนของชีวิตตัวละคร เช่น สภาพอันแห้งแล้งจากไร่องุ่นบท สภาพการณ์การจราจรในเมืองหลวง

2. โครงเรื่อง (Plot) คือ เหตุการณ์ชุดหนึ่งที่เรียงลำดับกันเป็นการเปิดเรื่อง ดำเนินเรื่องและปิดเรื่อง แต่ละเหตุการณ์มีความสืบเนื่องและเป็นเหตุเป็นผลกัน

2.1 การเปิดเรื่อง (Exposition) เป็นจุดที่สำคัญมากในการเรียกร้องความสนใจจากผู้อ่าน ถ้าสามารถเปิดเรื่องได้สะดุกดตา สะดุดใจ หรือยั่วให้ผู้อ่านเกิดความอยากรู้อยากเห็น ได้มากเท่าไร ก็ยิ่งดีมากขึ้นเท่านั้น

2.2 การดำเนินเรื่อง (Complication) เป็นการสร้างปมปัญหา อุปสรรคหรือความขัดแย้ง (Conflict) ปัญหา อุปสรรคหรือความขัดแย้งจะขยายตัวขึ้นเรื่อย ๆ เพิ่มความยุ่งยากซับซ้อน เรื่องความสนใจของผู้อ่านให้ติดตาม จนกระทั่งถึงที่สุดแห่งปัญหา อุปสรรคหรือความขัดแย้งซึ่งเป็นจุดสุดยอดของเรื่อง (Climax)

2.3 การปิดเรื่อง ตอนจบของเรื่องสั้นเป็นอีกส่วนหนึ่งที่น่าสนใจและมีลักษณะเฉพาะ ต่างจากบันเทิงคดีอื่น ๆ มักจะให้ความรู้สึกแก่ผู้อ่านถึงความสมมูลน์ของเนื้อหา

3. ตัวละคร (Character) หมายถึงผู้ประกอบพุทธิกรรมตามเหตุการณ์ในเรื่อง หรือ ผู้ที่ได้รับผลกระทบเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นตามโครงเรื่อง

4. ฉาก (Setting) หมายถึง เวลาและสถานที่ รวมทั้งสิ่งแวดล้อมที่ตัวละครแสดงบทบาทอยู่

5. อารมณ์และบรรยากาศ (Mood and Atmosphere) มักจะปรากฏพร้อมกับฉากเสมอ เป็นส่วนสร้างขององค์ประกอบและรายละเอียดต่าง ๆ ในเรื่อง ในขณะเดียวกัน อารมณ์และบรรยากาศที่ถูกสร้างขึ้นแล้วก็มีผลให้องค์ประกอบและรายละเอียดต่าง ๆ กระจางแจ้ง ประทับความรู้สึกของผู้อ่านยิ่งขึ้น

6. บทสนทนา (Dialogue) คือ ถ้อยคำที่ตัวละครพูดโต้ตอบกัน โดยปกติจะเขียนอยู่ในเครื่องหมายอัญประกาศ หากผู้เขียนใช้บทสนทนาได้ดี กลมกลืนกับองค์ประกอบอื่น ๆ ก็จะช่วยให้เรื่องสั้นที่เขียนบรรลุเป้าหมายตามที่ผู้เขียนต้องการ และประทับใจผู้อ่าน

สายพิพย์ นฤกุลกิจ (2543: 161-163) ให้ข้อมูลเกี่ยวกับองค์ประกอบของเรื่องสั้นไทย สรุปได้ดังนี้

1. แก่นเรื่อง คือ แนวความคิดหรืออุดมคติของเรื่องที่ผู้แต่งมุ่งจะสื่อให้ผู้อ่านทราบ แต่เนื่องจากเรื่องสั้นมีขนาดจำกัด เรื่องสั้นจึงมีแก่นเรื่องเพียงแก่นเดียวหรือมุ่งสะท้อนแนวคิดของผู้แต่งประการเดียว เช่น ชี้ให้เห็นความแปรปรวนประหลาดเพียงเรื่องเดียว หรือแสดงอารมณ์อย่างใดอย่างหนึ่งเพียงอย่างเดียว

2. โครงเรื่อง คือ เค้าโครงเรื่องที่ผู้แต่งกำหนดไว้ก่อนว่าจะแต่งเรื่องไปในท่านองใด จังจะสามารถดึงดูดความสนใจของผู้อ่านให้ติดตามเรื่องอย่างตื้นเต้นและกระหายໄครรู้ไปได้ตลอดทั้งเรื่อง

3. ตัวละคร คือ ผู้แสดงบทบาทสมมุติตามที่ผู้แต่งกำหนด โดยทั่วไปผู้แต่งมักกำหนดให้ตัวละครในเรื่องสั้นมีน้อยตัว เพราะเรื่องสั้นมุ่งแสดงแก่นของเรื่องเพียงแก่นเดียวหรือมุ่งแสดงผลของเรื่องเพียงข้อเดียว

4. บทสนทนา คือ ถ้อยคำที่ตัวละครใช้พูดจาโต้ตอบกัน บทสนทนาอาจมีประโยชน์ต่อการเขียนเรื่องสั้น เพราะช่วยทำให้เรื่องดำเนินคืบหน้าไปได้โดยผู้แต่งไม่ต้องอธิบายความให้เข้าใจว่า ช่วยอะไรท่อนบุคลิกลักษณะเฉพาะตัวของตัวละคร หรือช่วยสร้างบรรยากาศของเรื่องให้เป็นไปตามธรรมชาติ

5. ฉาก คือสถานที่ที่เกิดเหตุการณ์ในเรื่อง ซึ่งหมายรวมถึงเวลาและสภาพที่แวดล้อมเหตุการณ์นั้น ๆ ด้วย

6. บรรยายกาศ คือ อารมณ์ต่าง ๆ ของตัวละครที่เกิดจากประสบการณ์สัมผัสทั้ง 5 และมีอิทธิพลทำให้ผู้อ่านเกิดอารมณ์คล้อยตามไปด้วย

ดวลดี มาศจรัส (2545: 92-102) กล่าวถึงองค์ประกอบที่สำคัญของเรื่องสั้นดังนี้

1. เค้าโครงเรื่อง (Plot) หมายถึง การกำหนดเหตุการณ์เรื่องราวด้วยเรื่องราวหนึ่งไว้เป็นเอกภาพก่อให้เกิดผลอย่างหนึ่งตามมา โครงเรื่องประกอบด้วย การเปิดเรื่อง ดำเนินเรื่อง และปิดเรื่อง

2. แนวคิด, แก่นเรื่อง (Theme) คือ สาระดلالสำคัญของเรื่องสั้นเรื่องใดเรื่องหนึ่งที่เขียนขึ้นแก่นเรื่องจะทำหน้าที่สะท้อนประเด็นสำคัญของการนำเสนอให้ผู้อ่านเห็นและเข้าใจถึงสิ่งที่ผู้เขียนต้องการสื่อสาร

3. ตัวละคร (Characters) คือ ผู้ที่มีบทบาทปรากฏอยู่ในเรื่องสั้น อาจเป็น คน สัตว์ สิ่งของ ก็ได้ โดยปกติแล้วตัวละครในเรื่องสั้นจะมีน้อย เพื่อความกระชับฉับไวในการดำเนินเรื่อง

4. ฉาก (Setting) หมายถึง สถานที่และสิ่งแวดล้อมรอบตัวละครที่ปรากฏอยู่ในเรื่อง เช่น ภาพท้องทุ่ง ห้องนอน 心仪的 ถนนทาง บรรยายกาศที่ได้มีการอธิบาย พรรณนาถึง พุดถึง เป็นต้น

5. บทสนทนา (Dialogues) คือ คำพูดโต้ตอบระหว่างตัวละคร จะต้องมีความสอดคล้องกับลักษณะของตัวละคร

6. ทัศนะ, มุมมอง (Point of view) หมายถึงกลวิธีการเล่าเรื่องราวให้ผู้อ่านรับทราบในเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น โดยผ่านผู้เล่าเรื่องออกไปด้วยการใช้สรรพนามบุรุษที่ 1 หรือบุรุษที่ 3 ให้เป็นผู้คลี่คลายข่ายเรื่องให้ผู้อ่านได้รับรู้ในมุมมองที่ผู้เขียนกำหนดให้ผู้เล่าเรื่องเลือกใช้

7. การเปิดเรื่อง (Opening) คือ การเริ่มต้นในภาคแรกของเรื่องที่เขียนเพื่อเร้าความสนใจของผู้อ่านให้ติดตามงานเขียนเรื่องนั้น ๆ

8. การดำเนินเรื่อง (Action) คือ การกำหนดให้ตัวละครแสดงบทบาทเรื่องราวไปตามที่ผู้เขียนกำหนดไว้ในโครงเรื่องที่จะบทเพื่อบ่งบอกเรื่องราวแก่ผู้อ่าน

9. การปิดเรื่อง (Ending) คือการจบเรื่องซึ่งจะคลี่คลายปมสงสัย ปมปัญหาทั้งมวลลง (หรืออาจจะทิ้งค้างไว้ให้ผู้อ่านคิดต่อไปก็ได้)

10. ท่วงทำนองการเขียน (Style) คือ ลีลาการใช้ถ้อยคำสำนวน เป็นการแสดงออกถึงความรู้สึกนึกคิด เจตคติของนักเขียนซึ่งระบายนิสัยความลึกซึ้ง ความจัดเจนชีวิต สะท้อนความคิด ออกแบบเป็นตัวหนังสือ

จากข้อมูลข้างต้นสรุปได้ว่า เรื่องสั้นมีองค์ประกอบต่าง ๆ ได้แก่ โครงเรื่อง แก่นเรื่องหรือแนวคิด จาก ตัวละคร บทสนทนา โดยนักเขียนแต่ละคนจะมีกลวิธีการดำเนินเรื่อง และท่วงทำนองการเขียนแตกต่างกันไป เป็นเอกลักษณ์ของนักเขียนท่านนั้น

3. นวนิยาย

นวนิยายเป็นวรรณกรรมบันเทิงประเภทหนึ่งที่ได้รับความนิยมจากผู้อ่าน มีองค์ประกอบ และลักษณะการเขียนเฉพาะ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

3.1 ความหมายของนวนิยาย

ราชบัณฑิตยสถาน (2546: 564) ได้ให้คำจำกัดความของคำนวนิยายไว้ว่า “นวนิยายเป็นบันเทิงคดีร้อยแก้วขนาดยาวรูปแบบหนึ่ง มีตัวละคร โครงเรื่อง เหตุการณ์ในเรื่องและสถานที่ที่ทำให้เนื้อเรื่องมีความสมจริง”

ไฟโรมน์ บุญประกอบ (2539: 103) ได้อธิบายความหมายของนวนิยายไว้ว่า “นวนิยาย กือ บันเทิงคดีร้อยแก้วที่มีความยาวไม่จำกัด สามารถพลิกแพลงกลวิธีการเขียน ได้หลากหลาย ทุกสิ่งทุกอย่างที่เกี่ยวข้องกับชีวิต ไม่ว่าทางกายหรือทางจิต พฤติกรรมทุกชนิดของมนุษย์สามารถนำมาผูกเป็นเนื้อเรื่องของนวนิยายได้ นวนิยายอาจจะเกิดจากจินตนาการหรือความจริงผสมจินตนาการก็ได้”

วิภา กงกนัณฑ์ (2540: 16) ได้สรุปคำจำกัดความของคำว่า “นวนิยาย” ว่า “นวนิยาย กือ บทประพันธ์ที่เป็นบันเทิงคดีร้อยแก้ว มีหลายแนวเรื่อง เรื่องราวในนวนิยายเป็นเรื่องสมมุติ ซึ่ง ผู้แต่งใช้กลวิธีนำเสนอที่ทำให้ผู้อ่านรู้สึกว่าหรือรู้สึกว่ากับว่าเรื่องราวในนวนิยายเป็นเรื่องจริงที่ เกย์เกิดขึ้นมาแล้ว กำลังเกิดอยู่ หรืออาจจะเกิดขึ้นได้จริงต่อไปในอนาคต”

ขุพาส์ ชัยศิลป์วัฒนา (2542: 108) กล่าวว่า นวนิยาย หมายถึง เรื่องแต่งแบบร้อยแก้วที่มี ขนาดความยาวเป็นเล่ม ผู้แต่งสมมติตัวละคร เหตุการณ์ เรื่องราว และสถานการณ์ขึ้นมาใหม่ ลักษณะสมจริงรวมทั้งใช้พฤติกรรมในชีวิตจริงของมนุษย์เพื่อแสดงความคิด เสนอสาระ และให้ ความบันเทิงแก่ผู้อ่าน

สายพิพิชญ์ นุภูลกิจ (2543: 112) ได้ให้คำจำกัดความงานเขียนประเภทนวนิยาย ไว้ว่า

...นวนิยาย เป็นร้อยแก้วเรื่องสมมุติที่มีลักษณะคล้ายกับเรื่องสั้น แต่มีเนื้อเรื่องยาวกว่าเรื่อง สั้น เพราะผู้แต่งสามารถแสดงเหตุการณ์ในเรื่องให้ละเอียด ได้หลายแห่งหลายมุม แสดง สถานที่ในเรื่อง ได้หลายแห่ง และสร้างตัวละคร ได้โดยไม่จำกัดจำนวน สุดแท้แต่ผู้แต่งจะ เห็นว่าเหมาะสม นอกเหนือนี้แนวคิดของเรื่องก็อาจมีได้หลายประเด็นทั้งแนวคิดเอกและ แนวคิดรอง...

จากข้อมูลข้างต้น สรุปได้ว่า นวนิยาย หมายถึง วรรณกรรมบันเทิงขนาดยาว เป็นเรื่อง สมมุติที่เกิดจากจินตนาการของนักเขียน มีแก่นเรื่องหลักและแก่นเรื่องรอง มีตัวละคร ฉากที่ หลากหลาย ตลอดก็องกับการดำเนินเรื่อง ผู้ให้ความบันเทิงแก่ผู้อ่านพร้อมสอดแทรกแรกร่างคิด

3.2 องค์ประกอบของนวนิยาย

ไฟโรมน์ บุญประกอบ (2539: 118- 211) จำแนกองค์ประกอบของนวนิยาย ดังนี้

1. แก่นเรื่อง เป็นแกนสำคัญที่จะบังคับเรื่องให้ดำเนินไปตามจุดประสงค์ที่วางไว้ แก่นเรื่องของนวนิยายมักจะเป็น “ลักษณะอันเป็นนิสัยธรรมชาติของโลกและมนุษย์ที่ผู้แต่งมองเห็น และมุ่งหมายจะแสดงลักษณะนั้นออกมาให้ปรากฏแก่ผู้อ่าน”

2. โครงเรื่อง (Plot) หมายถึง การเรียงลำดับเหตุการณ์ต่าง ๆ ในเรื่องเพื่อสามารถเสนอแก่นเรื่องที่ผู้เขียนประสงค์จะถือสารไปยังผู้อ่าน โครงเรื่องนวนิยายประกอบด้วย โครงเรื่องใหญ่ (Main-Plot) และ โครงเรื่องย่อย (Sub-Plot)

3. ตัวละคร (Character) คือสิ่งที่ทำให้เรื่องสามารถดำเนินไปสู่จุดหมายปลายทาง ข้อขัดแย้ง และเหตุการณ์ต่าง ๆ ในเรื่องจะเกิดขึ้นไม่ได้หากขาดตัวละครมาเป็นผู้กระทำหรือผู้ถูกกระทำ

3.1 ตัวเอกของเรื่อง (Hero or Protagonist) คือ พระเอก-นางเอกที่เป็นบทบาทสำคัญในการดำเนินเรื่อง

3.1.1 ตัวเอกตามแบบฉบับ (Traditional Hero) คือตัวเอกที่เป็นคนดีพร้อม เก่งกาจ สามารถรูปร่างดงาม สามารถเอาชนะอุปสรรคข้อขัดแย้งทั้งปวงด้วยคุณลักษณะที่เพียบพร้อมอยู่ในตัว

3.1.2 ตัวเอกประเภทขัน (Comic Hero) ตัวเอกประเภทนี้อาจจะแฟ่ความซื่อจนมองไม่見 คล้ายเชื้อ เชย เป็น หรือมีบุคลิกลักษณะนิสัยแปลก ๆ ที่ก่อให้เกิดความขบขันแก่ตัวละครอื่น ๆ และผู้อ่าน

3.1.3 ตัวเอกประเภทโศกนาฏกรรม (Tragic Hero) เป็นตัวเอกที่มีคุณสมบัติโดดเด่น น่าจะประสบความสำเร็จในชีวิต แต่กลับล้มเหลวต้องอยู่อย่างทุกข์ทรมานหรือสิ้นชีวิต ไปเพราะลักษณะนิสัยเล็ก ๆ น้อย ๆ บางอย่างที่บกพร่อง หรือถูกเหตุการณ์ สถานการณ์กดดันบีบบังคับจนต้องประสบชะตากรรมดังกล่าว

3.2 ผู้ร้ายหรือฝ่ายปรปักษ์ (Villain or Antagonist) เป็นตัวละครฝ่ายตรงข้ามกับตัวเอก ความขัดแย้งหลักของเรื่องที่ตัวเอกต้องฟันฝ่ากลีกล้ายให้สำเร็จจะเกิดจากการกระทำการของตัวละครประเภทนี้

3.3 ตัวละครย้อย (Foil) ตัวละครประเภทนี้มีบทบาทในความขัดแย้งของเรื่องน้อย บางที่เกือบจะไม่มีราย แต่ทำหน้าที่เป็นตัวเปรียบเทียบหรือให้ภาพที่ชัดเจนแก่ตัวเอกหรือผู้ร้าย

4. ฉาก (Setting) ในนานินิยายใช้ฉากได้มากโดยไม่จำกัด ถ้าหากนั้น ๆ สำคัญต่อการดำเนินเรื่องไปสู่จุดมุ่งหมายที่ต้องการและเหมาะสมกับกลุ่มกับองค์ประกอบโดยรวมของนานินิยายเรื่องนั้น ๆ

5. อารมณ์และบรรยากาศ (Mood and Atmosphere) มีหลายอารมณ์และบรรยากาศ แต่จะมีอารมณ์และบรรยากาศหลักของเรื่องอยู่

6. บทสนทนา (Dialogue) นานินิยายไม่สามารถขาดบทสนทนากองตัวละคร ไปได้ ใช้ในการดำเนินเรื่อง บ่งบอกลักษณะนิสัยตัวละครได้ และผลพลอยได้ก็คือทำให้เกิดความสมจริง ตัวละครซึ่งก็คือมนุษย์ยอมต้องพูดจากัน ทั้งยังช่วยสร้างจดหมาย ไม่ให้เกิดความซ้ำซากน่าเบื่อหน่ายอีกด้วย

วิภา กงกนันทน์ (2540: 5-15) กล่าวว่า เนื้อหาของนานินิยายจะต้องประกอบด้วยเรื่องราว ตัวละคร และฉาก รายละเอียดดังนี้

1. เรื่องราว (Story) ต้องเป็นเรื่องสมมุติ กล่าวคือ เป็นเรื่องที่ผู้แต่งเนรมิตขึ้นจากจินตนาการ โดยเขียนขึ้นให้ดูราวกับว่าเป็นเรื่องที่เกิดขึ้นจริง

2. ตัวละคร (Character) ตัวละครในนานินิยายโดยทั่วไปเป็นมนุษย์ปุถุชน น้อยเรื่องมีสัตว์ เป็นตัวละครเอก มีมนุษย์เป็นตัวประกอบ เช่น นิกกับพิน ของ ว.ณ.ประมวลมารค มนุษย์ในนานินิยาย โดยทั่วไปเป็นคนสมมุติ คือ เป็นคนที่ผู้แต่งเสกสรรปันสร้างขึ้นให้มีลักษณะ บุคลิกภาพ และวิถีชีวิตคล้ายมนุษย์ปุถุชนที่ผู้อ่านสัมผสอยู่ในชีวิตประจำวัน

3. ฉาก (Setting) ผู้แต่งอาจใช้สถานที่จริง หรืออาจสมมุติสถานที่ขึ้นให้ผู้อ่านรู้สึกว่าเป็นสถานที่ที่มีอยู่จริงทั้งหมดก็ได้ เช่น วัดบรรโนเวศน์เป็นฉากใน “เรื่องสนุกนึนึก” ซึ่งเป็นสถานที่ที่มีอยู่จริง ในขณะที่หมู่บ้านไฝ่แดงในนานินิยายเรื่อง ไฝ่แดง เป็นฉากสมมุติ

สายพิพย์ นฤกุลกิจ (2543: 182-163) จำแนกองค์ประกอบของนวนิยาย ดังนี้

1. แก่นเรื่อง คือ แนวคิดสำคัญของเรื่องที่ผู้แต่งมุ่งจะสื่อให้ผู้อ่านทราบ นวนิยายมีแนวคิดที่จะเสนอให้ผู้อ่านได้ทราบหลายแนวชนิดในนวนิยายจึงแบ่งออกได้เป็น 2 ประเภทคือ ความคิดของเรื่องทั้งเรื่อง เรียกว่า แนวคิดเอก (Major theme) และความคิดเฉพาะบางตอนของเรื่อง เรียกว่า แนวคิดรอง (Minor theme)
2. โครงเรื่อง ประกอบด้วยปัญหาข้อขัดแย้งด้านพฤติกรรม ด้านเหตุการณ์ และด้านอารมณ์ ของตัวละคร เพื่อทำให้ผู้อ่านสนใจยากรู้คำเฉลยในตอนจบ มีโครงเรื่องซับซ้อนกว่าเรื่องเดียว
3. ตัวละคร คือผู้ที่ทำให้เกิดเหตุการณ์ในเรื่อง หรือเป็นผู้แสดงพฤติกรรมต่าง ๆ ในเรื่อง
4. บทสนทนา คือ คำพูดที่ตัวละครใช้โต้ตอบกันในเรื่อง บทสนทนาที่คือต้องหมายความกับบุคลิกภาพของตัวละคร ต้องสอดคล้องกับบรรยายภายในเรื่องและที่สำคัญต้องมีลักษณะสมจริง คือ มีคำพูดที่เหมือนกับบุคคลในชีวิตริงใช้พูดจากัน
5. ฉาก หมายถึงเวลาและสถานที่รวมทั้งสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ ที่ช่วยบอกให้ผู้อ่านรู้ว่า เหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นเมื่อใด ที่ไหน ที่นั่นมีลักษณะอย่างไร
6. บรรยาย คือรายละเอียดต่าง ๆ ที่ผู้แต่งสร้างขึ้นในงานเขียนเพื่อก่อให้เกิดอารมณ์อย่างใดอย่างหนึ่งและมีส่วนทำให้เกิดพฤติกรรมต่าง ๆ ของตัวละคร

นอกจากองค์ประกอบต่าง ๆ ของนวนิยายแล้ว วิภา กงกนันทน์ (2540: 5-15) กล่าวถึง กลวิธีการประพันธ์ของนวนิยาย ได้แก่

1. วัสดุคิบ (Material) วัสดุคิบที่นักเขียนนวนิยายขาดไม่ได้เลย คือ จินตนาการ นอกจากนี้ยังนิยมใช้วัสดุคิบจากแหล่งอื่น ๆ คือ ประวัติศาสตร์ สังคมร่วมสมัยของผู้เขียน อัตลักษณ์ เป็นต้น ข้อควรสังเกตประการหนึ่ง คือ ไม่ว่าผู้แต่งจะตั้งใจหรือไม่ได้ตั้งใจ อัตลักษณ์ประวัติหรือประสบการณ์ หรือโลกทัศน์ของผู้แต่ง นักสอดแทรกอยู่ในนวนิยายที่เขาเขียนขึ้นมากบ้างน้อยบ้างเสมอ

2. วิธีการนำเสนอ (presentation) ในการนำเสนอวนิยาย ผู้แต่งจะเลียนแบบวิธีการสื่อสารที่บุคคลจริงใช้กันอยู่ในชีวิตประจำวัน ซึ่งมีลักษณะเป็นร้อยแก้ว มี 2 ลักษณะที่แตกต่างกัน แต่ใช้คู่กันไปเสมอ ดังนี้

2.1 วิธีการดำเนินเรื่อง ผู้แต่งจะใช้ร้อยแก้วแบบต่าง ๆ เช่น ใช้บรรยายโวหารในการเล่าเรื่องหรือเสนอเหตุการณ์ ใช้พรรณนาโวหารในการอธิบายลักษณะของสิ่งต่าง ๆ ภาษาที่ใช้ในการดำเนินเรื่องโดยปกติจะเป็นภาษาในมาตรฐาน

2.2 วิธีการเสนอบทสนทนาของตัวละคร ผู้แต่งจะเลียนแบบวิธีการที่มนุษย์ปูดูชนโดยทั่วไปใช้ติดต่อสื่อสารกันในชีวิตประจำวัน เช่น กัน ภาษาที่ใช้จะมีลักษณะสอดคล้องกับสถานภาพทางสังคม เพศ วัย ภูมิปัญญา อารมณ์ และอนุภาคต่าง ๆ ที่ประกอบกันขึ้นเป็นตัวละครแต่ละตัวที่มี “เอกลักษณ์” ต่างกัน

3. แนวเรื่อง (Theme) วนิยายจะต้องมีแนวเรื่องหลักแนวเรื่องที่แทบจะขาดไม่ได้ คือแนวเรื่องความรัก และการแต่งงาน นอกจากนั้นก็จะเป็นแนวเรื่องหลักหลานขึ้นอยู่กับเจตนาของผู้แต่ง เช่น ความยุติธรรมในสังคม ความขัดแย้งทางวัฒนธรรม เป็นต้น

4. พล็อต หรือ โครงเรื่อง วนิยายโดยทั่วไปจะมีหลักพล็อต มีพล็อตใหญ่ หรือโครงเรื่องใหญ่ และมักจะมีโครงเรื่องย่อย ในขณะที่เรื่องสั้นไม่มี เช่น เรื่องหลักชีวิต ของ ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ปราโมช มีโครงเรื่องย่อยของเรื่องสั้นแต่ละเรื่อง ซึ่งผู้แต่งเรียงร้อยไว้ด้วยกันในกรอบของโครงเรื่องใหญ่ ที่มีคำรามเกี่ยวกับรณธรรมเป็นแนวเรื่องกำกับไว้ ดังนี้ หลักชีวิตที่มาจากการที่ต่าง ๆ กัน คนละวัย คนละเพศ คนละอาชีพ แต่มาจมลงพร้อมกัน ณ สถานที่เดียวกัน อาการอย่างเดียวกัน และเวลาเดียวกัน ใจจะเป็นผู้วินิจฉัย เป็นผู้ชี้ขาดได้ว่า กรรมอันใดเป็นเหตุให้เป็นเช่นนั้น

จากความหมาย และแนวคิดเกี่ยวกับองค์ประกอบของวรรณกรรมบันเทิง ได้แก่ เรื่องสั้น และวนิยาย สรุปได้ว่า องค์ประกอบของเรื่องสั้น และวนิยาย มีส่วนคล้ายคลึงกัน ประกอบด้วยองค์ประกอบ 8 ประการ ได้แก่

1. แก่นเรื่อง คือ แนวคิดสำคัญของเรื่อง หรือความคิดหลักที่ผู้แต่งนั่งจะสื่อให้ผู้อ่านรับรู้

2. โครงเรื่อง คือ การดำเนินการตามเหตุการณ์ในเรื่อง แสดงความสัมพันธ์เชื่อมโยงของเหตุการณ์ เป็นแนวทางในการดำเนินเรื่องของผู้แต่ง
3. ตัวละคร คือ ผู้ดำเนินเรื่อง หรือเป็นผู้แสดงพฤติกรรมต่าง ๆ ในเรื่อง
4. บทสนทนา คือ คำพูดที่ตัวละครใช้ได้ตอบกันในเรื่อง มีความสมจริงเหมาะสมกับลักษณะ ตัวละครแต่ละตัว นอกจากนี้อาจเป็นการดำเนินเรื่องให้เรื่องราวเดินหน้าไปได้ด้วย
5. ฉาก หมายถึง เวลาและสถานที่รวมทั้งสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ มีส่วนช่วยในการดำเนินเรื่อง
6. บรรยายกาศ คือ รายละเอียดต่าง ๆ ที่ผู้แต่งสร้างขึ้นในงานเขียนเพื่อก่อให้เกิดอารมณ์อย่าง ได้อย่างหนึ่ง
7. วัตถุคิบในการเขียน คือ จินตนาการหรือประสบการณ์โดยตรงของนักเขียน ที่นำมาใช้ ในการเขียน
8. กลวิธีการดำเนินเรื่อง คือ การใช้บทสนทนาของตัวละคร หรือ บทบรรยายเพื่อเล่า เรื่องราว ๆ ต่างในเรื่องให้ดำเนินไป

วรรณกรรมบันเทิง ประเภทนวนิยาย และเรื่องสั้น มีองค์ประกอบที่คล้ายคลึงกัน ได้แก่ แก่นเรื่อง โครงเรื่อง ตัวละคร บทสนทนา ฉาก และบรรยาย คำประปกหลังหนังสือวรรณกรรม บันเทิง จึงปรากฏองค์ประกอบดังนั้น ของวรรณกรรมบันเทิง เพื่อให้ข้อมูลแก่ผู้อ่าน และจูงใจให้ ผู้อ่านเลือกอ่าน หรือซื้อหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเล่มนั้น ๆ ทั้งนี้อาจมีเพียง 1 องค์ประกอบหรือ มากกว่า ขึ้นอยู่กับการออกแบบ และวัตถุประสงค์ที่สำนักพิมพ์ต้องการสื่อถึงลักษณะเด่นของ วรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาในวรรณกรรมบันทิง

วนิช จรุงกิจอนันต์ (2546: 71) ได้เขียนบทความเรื่อง “หลักการเขียนและบรรณาธิการกิจ” กล่าวว่า สิ่งที่บรรณาธิการควรทำ คือ ควรแน่ใจว่าคนอ่านได้รับสารที่จำเป็นทั้งหมด ป้องกันความผิดพลาดจากข้อเท็จจริง แก้ไขไวยากรณ์ การสะกด ให้แน่ใจว่าข้อเขียนนั้นเป็นที่ยอมรับและไปกันได้กับองค์การ ตรวจสอบข้อความที่มีความหมายไม่ชัดเจน คลุมเครือ แก้ไขในเบื้องต้นให้ข้อความกระชับ ได้ใจความ เอาใจใส่ให้มากกับรูปแบบ และพยายามช่วยให้คนอ่านเข้าใจข้อเขียนนั้น ได้ง่าย

นานพ ณ อนุศรี (2547: 85-88) ได้เขียนบทความเรื่อง “หนังสือครูทำได้” กล่าวถึง องค์ประกอบของหนังสือที่สำคัญมี 2 ประการ คือ เนื้อหา และรูปแบบ เนื้อหา หมายถึงเรื่องราวที่ต้องการนำเสนอในหนังสือแต่ละเล่มถ่ายทอดโดยตัวอักษร ภาพประกอบและเครื่องช่วยอ่านต่าง ๆ ส่วนรูปแบบ หมายถึง รูปร่างหน้าตาของหนังสือที่จัดทำขึ้นเพื่อเหมาะสมและงูงในการอ่านโดย มีส่วนประกอบได้แก่ ขนาดของรูปเล่ม จำนวนหน้า การจัดรูปเล่มให้สวยงาม ขนาดตัวอักษร ขนาดภาพประกอบ และการเข้าเล่มที่เหมาะสม

สุชาทิพย์ โมราลาย (2537) ศึกษาลีลาการเขียนเชิงวรรณศิลป์ของบรรณาธิการ ผลการวิจัยพบว่า นักออกแบบกระบวนการบรรณาธิกรนั้นติดสารในขอบเขตต่าง ๆ เช่น การตรวจสอบ ข้อเท็จจริง การใช้ภาษา การตรวจสอบเรื่องความถูกต้อง สำนวน ลีลาการนำเสนอ การเขียนหัวข่าว หัวรอง ความนำ ความต่อเนื่อง การเลือก คัด ตัด ต่อ ข้อความ ไปถึงการดูแล เรื่องการใช้ขนาดตัวอักษร รูปภาพ และความรับผิดชอบในเรื่องของกฎหมาย หรือจริยธรรมของบรรณาธิการแล้ว ปัจจัยที่กำหนดลีลาการเขียนเชิงวรรณศิลป์ มี 3 ประการ ได้แก่ ปัจจัยด้านนิตยสาร ปัจจัยด้านบรรณาธิการ และปัจจัยด้านการเขียน โดยมีความเกี่ยวข้องสัมพันธ์กันในการกำหนดลีลาการเขียน เชิงวรรณศิลป์

สภารัตน์ หาญกาญจนสุวัฒน์ (2544) ศึกษาลักษณะทางวรรณศิลป์กับการตีความของศักดิ์ศิริ มีสมสีบ ทึ้งเรื่องสั้นและกวีนิพนธ์ พบร่วมกับลักษณะที่โดยเด่นทั่วโลกวิธีการใช้ภาษาและกลวิธี การนำเสนอ ด้านกลวิธีทางวรรณศิลป์ที่สร้างความหมายนัย ได้แก่ การใช้คำหลายนัยและสัญลักษณ์ การใช้คำสรรพนา การนำเสนอตัวละคร และการปิดเรื่อง ส่วนกลวิธีทางวรรณศิลป์ที่กระตุ้นการพิจารณาบนคิด ได้แก่ การใช้ภาพพจน์ การเขียนและการสร้างสมดุลทางโครงสร้าง การตั้งคำถาม การตั้งชื่อเรื่อง การนำเสนอตัวละคร การปิดเรื่อง และการดำเนินภาพ ศักดิ์ศิริใช้กลวิธีต่าง ๆ

สอดคล้องกับสารที่ต้องการสื่อไปยังผู้อ่าน ทำให้เห็นว่ากลวิธีทางวรรณศิลป์มีความเกี่ยวข้องกับการตีความเป็นอย่างมาก

วรรณพร ปั่นแก้ว (2547) ศึกษาวิเคราะห์การสื่อความหมายในเรื่องสั้นของวินทร์ เดียวาริน จำนวน 6 เล่ม ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2537 ถึง พ.ศ. 2546 ด้านกลวิธีการนำเสนอสาร และด้านความหมายพบว่า ด้านกลวิธีการนำเสนอสาร มีขั้นตอนการนำเสนอสาร 2 ส่วน คือ แนวเรื่องและกลวิธีการแต่ง แนวเรื่องพบ 3 แนว ได้แก่ แนวสังคม แนวการเมือง และแนวปรัชญา ด้านกลวิธีการแต่ง มีขั้นตอน คือ วางแผนเรื่อง กำหนดผู้เล่าเรื่อง และการนำเสนอเรื่อง ด้านความหมาย พบ 2 ประการ คือ ความหมายเกี่ยวกับชีวิตมนุษย์และความหมายเกี่ยวกับสังคมมนุษย์ ด้านการสื่อความหมายพบว่า ใช้กลวิธีการนำเสนอสารประกอบกับองค์ประกอบของทางวรรณกรรมช่วยสื่อความหมายในเรื่อง โดยสื่อผ่านกลวิธีการนำเสนอสาร ได้แก่ กลวิธีการเล่าเรื่อง นำเสนอของพาพยนตร์และเทคนิคทางศิลปะ และการนำเสนอเรื่อง กลวิธีการนำเสนอเพื่อสื่อความหมายพบ 3 กลวิธี ได้แก่ การสร้างตัวละคร การเลือกกลวิธีการเล่าเรื่อง และการนำเสนอเรื่อง จากการวิเคราะห์แสดงให้เห็นแบบลักษณ์ในการเขียนเรื่องสั้นของวินทร์ เดียวาริน 4 ลักษณะ คือ การประสานศิลป์ การใช้จินตนาการลง การเว้นที่ว่างให้เติมจินตนาการ และการจบเรื่องแบบหักมุม

นิชาพร ยอดมณี (2551) ศึกษาวิเคราะห์เรื่องสั้นของสุทธิพงษ์ ธรรมชาติ จำนวน 55 เรื่อง ตั้งแต่ พ.ศ. 2535-2547 ด้านแนวคิด และกลวิธีนำเสนอแนวคิดเกี่ยวกับมนุษย์ พบว่า เรื่องสั้นของสุทธิพงษ์ ธรรมชาติ มีการแสดงแนวคิดเกี่ยวกับมนุษย์ 7 ด้าน ได้แก่ ด้านเสรีภาพ ด้านศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ ด้านการรู้จักและเข้าใจตนเอง ด้านความต้องการทางเพศ ด้านคุณธรรม ด้านค่านิยมทางสังคม และด้านบทบาทในสังคม โดยใช้กลวิธีในการเสนอเรื่องสั้น 2 วิธี คือ กลวิธีการเสนอเรื่อง และกลวิธีการใช้ภาษา กลวิธีการเสนอเรื่อง ได้แก่ การเสนอเรื่องโดยตัวละครเป็นผู้เสนอเรื่อง โดยตรง และโดยวิธีแสดงกระแสร์สำเนก ส่วนกลวิธีการใช้ภาษา ใช้กลวิธี 3 วิธี ได้แก่ การใช้คำ การใช้ภาพพจน์ และการใช้สำนวน มีลักษณะเฉพาะตัว ซึ่งสามารถนำผู้อ่านให้เข้าใจถึงแนวคิดเกี่ยวกับมนุษย์ได้เป็นอย่างดี

ชนิกานต์ ภู่เกียรติ (2540) ศึกษาวิเคราะห์หนนวนิยายของกฤษณา อโศกสินที่ได้รับรางวัลจำนวน 17 เรื่อง เพื่อคุณพัฒนาการด้านแนวคิด ตัวละครและกลวิธีการประพันธ์ ผลการวิจัยพบว่า หนนวนิยายของกฤษณา อโศกสิน เสนอแนวคิด 5 แนวคือ แนวคิดเกี่ยวกับครอบครัว ความรัก แนวทางดำเนินชีวิต สังคม และการเมือง โดยมีความหลากหลายครอบคลุมทั้งในระดับแคนและกว้างทำให้นวนิยายมีความน่าสนใจ ด้านตัวละคร กฤษณา ใช้ตัวละครออกและตัวละครรองที่มีลักษณะร่วม

กันบางประการ ทั้งลักษณะทางภาษาภาพและลักษณะนิสัย โดยตัวละครฝ่ายหญิงจะมีบทบาทเด่นในเรื่องเป็นส่วนใหญ่มากกว่าตัวละครฝ่ายชาย ด้านกลวิธีการประพันธ์ กุญแจใช้หลาຍวິທີ ได้แก่ การตั้งชื่อเรื่องโดยใช้สัญลักษณ์ การเล่าเรื่องโดยผู้เขียนเป็นผู้เล่าแบบผู้รู้แจ้งเห็นจริง และมีการดำเนินเรื่องหลายแบบ โดยสรุปแล้วพบว่าวนิยายของกุญแจมีพัฒนาการทั้ง 3 ด้าน คือ มีพัฒนาการด้านแนวคิดเกี่ยวกับครอบครัวและแนวคิดเกี่ยวกับสังคม มีพัฒนาการด้านแนวคิดเกี่ยวกับครอบครัว และแนวคิดเกี่ยวกับสังคม มีพัฒนาการด้านตัวละครทั้งลักษณะร่วมและบทบาทเด่น ด้านกลวิธีการประพันธ์มีพัฒนาการการตั้งชื่อเรื่องและการดำเนินเรื่อง

ปัณณวรรณ วาจางาม (2548) ศึกษาลีลาภาษาในวนิยายนของ ว.วินิจฉัยกุล ที่ได้รับรางวัล ในช่วง พ.ศ.2525- พ.ศ.2542 จำนวน 14 เรื่อง พบว่า ว.วินิจฉัยกุล เลือกใช้คำได้เหมาะสมแก่เนื้อเรื่องและตัวละคร นิยมใช้สำนวนไทย สุภาษิต คำพังเพย ใช้บทเพลงหรือบทกวี ใช้ไวหารอุปมา อุปลักษณ์ฯลฯ ด้านการใช้ประโยชน์นิยมใช้ประโยชน์สัมพันธ์ที่เป็นประโยชน์ความเดียว ว.วินิจฉัยกุล มีลีลาภาษาในการแต่งวนิยายได้อย่างสมบูรณ์สอดคล้องกับบุคคลมัย เหมาะสมแก่เนื้อเรื่องและตัวละคร ตลอดจนการใช้ไวหารแสดงทัศนะได้อย่างคม快ลึกซึ้ง

สง่า กำจัด (2546) ศึกษาวรรณกรรมคำโปรยในปีหนังไทย เพื่อศึกษาพัฒนาการของคำโปรยในปีหนังไทยที่มีลักษณะเฉพาะตัว ผลการวิจัยพบว่า หนังได้เข้ามานายในประเทศไทย ครั้งแรกเมื่อปี พ.ศ. 2440 และมีพัฒนาการมาอย่างต่อเนื่อง ได้แก่ ยุคบุกเบิก ยุคหนังเสียงในฟิล์ม ยุคหนัง 16 ม.ม. ยุคหนังไทย 35 ม.ม. ยุคประดิษฐ์ ยุคหนังวัยรุ่น และยุคใหม่ โดยมีสื่อโฆษณา ประเภทในปีหนังคู่มักบหนัง ไทยทุกเรื่อง องค์ประกอบในปีหนังนอกจากภาษาที่เป็นองค์ประกอบหลักแล้วยังมีชื่อเรื่อง ข้อมูลทั่วไป คำโฆษณา และคำโปรย โดยมีพัฒนาการดังนี้ ยุคที่คละกันระหว่างคำโฆษณา (พ.ศ.2550-2530) ยุคปรับตัวที่แยกคำโฆษณาจากคำโปรยชัดเจน (พ.ศ. 2531-2540) และยุคใหม่ที่ให้ความสำคัญของคำโปรยพอ ๆ กับชื่อหนัง (พ.ศ.2540-2546) ส่วนการสะท้อนภาพสังคมไทย พบ 8 ด้าน ได้แก่ สภาพสังคมตามสภาพแวดล้อมทางภูมิศาสตร์ สภาพสังคมไทยตามชาติพันธุ์ สภาพสังคมไทยตามภาษาและวัฒนธรรมท้องถิ่น สภาพสังคมไทยตามความรู้และอาชีพ สภาพสังคมเมืองกับสังคมชนบท สภาพของสังคมที่แสดงความสัมพันธ์ของคนในสังคม สภาพสังคมแสดงลักษณะความเชื่อและค่านิยมทางด้านต่าง ๆ และสภาพสังคมไทยที่แสดงความเป็นชนชั้นและความเป็นอยู่

พาทินธิลักษณ์ ศิริชัย (2551) ศึกษาลักษณะโครงสร้างและภาษาโฆษณาในคำโปรยปก แผ่นวีดีโอภาพยนตร์ไทย ประเภทของขวัญ ต่อสู้ ตอก และชีวิต ตั้งแต่ 1 สิงหาคม 2549 –

1 สิงหาคม 2550 จำนวน 46 เรื่อง พนบว่า ลักษณะ โครงสร้างของคำปירושกหน้าแผ่นวีซีดีภาษาพยนตร์ไทย ได้แก่ ชื่อภาษาพยนตร์, พาดหัว, รายชื่อนักแสดงนำและผู้กำกับ โครงสร้างคำปירושกหลังแผ่นวีซีดีภาษาพยนตร์ไทย ได้แก่ ชื่อภาษาพยนตร์, พาดหัว, ข้อความบรรยาย, ส่วนลงท้าย, รายชื่อนักแสดงนำและผู้กำกับ ส่วนลักษณะเนื้อหา พนบว่ามี 2 ลักษณะ ได้แก่ แบบเรื่องย่อ และแบบสรุปเรื่อง ด้านลักษณะการใช้วัจนาภาษา ด้านการใช้คำ พน 7 ชนิด ได้แก่ คำสัมผัส คำชี้ คำทับศพท์ คำย่อ คำตัดคำเรียกชื่อ และคำราชาศัพท์ ด้านการใช้ประโยชน์ พน 3 ประเภท คือ การแจ้งให้ทราบ การถามให้ตอบ และการบอกให้ทำ ส่วนลักษณะการใช้วัจนาภาษาด้านการใช้ภาพประกอบ พน 2 ประเภท ได้แก่ ภาพที่เน้นบุคคล และภาพที่เน้นเหตุการณ์ ด้านการใช้ตัวอักษร พนบว่า มีการใช้ตัวอักษรแบบพิมพ์ และตัวอักษรแบบตัวเขียน นอกจากนี้ผลการเปรียบเทียบการใช้วัจนาภาษาและอวัจนาภาษาในคำปירושกแผ่นวีซีดีภาษาพยนตร์ไทย พนบว่า ภาษาพยนตร์ไทยแต่ละประเภทมีการใช้วัจนาภาษา และอวัจนาภาษาแตกต่างกัน

จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาในวรรณกรรมบันเทิง พนบว่า วรรณกรรมบันเทิงมีจุดมุ่งหมายเพื่อสร้างความบันเทิง และสอดแทรกแนวคิดของนักเขียน มีโครงเรื่อง นาก และตัวละครที่หลากหลาย การใช้ภาษาในวรรณกรรมบันเทิงจึงมีลักษณะเฉพาะ กล่าวว่าคือ มีการใช้คำ การใช้ประโยชน์ และการใช้ภาษพจน์ที่เหมาะสมกับเนื้อหา และสถานการณ์ในเรื่อง ทำให้วรรณกรรมบันเทิงได้รับความนิยมจากผู้อ่านเสมอมา

โดยสรุป จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยด้านความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาในวรรณกรรมบันเทิง ส่วนประกอบของหนังสือ และความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสั้น และนวนิยาย ผู้วิจัยประมวลความรู้ต่าง ๆ ข้างต้น เพื่อนำไปใช้ในการสร้างเกณฑ์วิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำปירושกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

บทที่ 3

วิธีการวิจัย

การวิจัยเรื่อง “วิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง” มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาการใช้ภาษา และเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสื้น และนานินาย โดยมีรายละเอียดของการวิจัยดังนี้

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ คำโปรดปากหลังของหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภท เรื่องสื้น และนานินาย ที่ตีพิมพ์ระหว่าง พ.ศ.2533 – พ.ศ. 2550 จากสำนักพิมพ์ 6 แห่งรวม หนังสือวรรณกรรมบันเทิงจำนวน 200 เล่ม โดยผู้วิจัยใช้วิธีการสุ่มเลือกหนังสือวรรณกรรมบันเทิง จากสำนักพิมพ์ที่ตีพิมพ์หนังสือวรรณกรรมบันเทิงมาเป็นระยะเวลา นาน มีผลงานจากนักเขียน จำนวนหลายท่าน และได้รับความนิยมจากผู้อ่านจำนวนมาก แต่ละสำนักพิมพ์มีรูปแบบการพิมพ์ที่ มีเอกลักษณ์ ผู้วิจัยจึงสุ่มเลือกหนังสือวรรณกรรมบันเทิงจากสำนักพิมพ์ทั้ง 6 แห่งนี้ จำนวน 200 เล่ม ดังรายละเอียดหนังสือแต่ละเล่มในภาคผนวก

การคัดเลือกข้อมูล

งานวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้คัดเลือกข้อมูลโดยวิธีการดังต่อไปนี้

1. ศึกษาคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสื้น และนานินาย

2. คัดเลือกหนังสือวรรณกรรมบันเทิงที่ตีพิมพ์ระหว่างปี พ.ศ.2533-พ.ศ.2550

3. คัดเลือกหนังสือวรรณกรรมบันเทิงที่ตีพิมพ์จากสำนักพิมพ์ที่มีชื่อเสียง และได้รับความนิยมจากผู้อ่าน จำนวน 6 แห่ง ได้แก่ สำนักพิมพ์ดิชน สำนักพิมพ์ดอกหญ้า สำนักพิมพ์ดับเบิลนายน์ แพรวสำนักพิมพ์ สำนักพิมพ์ ณ บ้านวรรณกรรม และสำนักพิมพ์ประพันธ์สาส์น

การเก็บและรวบรวมข้อมูล

แหล่งข้อมูลที่ใช้ในงานวิจัยครั้งนี้ คือ หนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสั้น และ นวนิยาย จำนวน 200 เล่ม จากสำนักพิมพ์ 6 แห่ง รายละเอียดดังนี้

ตารางที่ 1 แสดงจำนวนวรรณกรรมบันเทิงแยกตามสำนักพิมพ์

สำนักพิมพ์	เรื่องสั้น (เล่ม)	นวนิยาย (เล่ม)
มติชน	21	17
ครอบฟู๊ก	15	22
ดับเบิลนายน์	14	20
แพรวสำนักพิมพ์	14	17
ณ บ้านวรรณกรรม	-	35
ประพันธ์ศาสัน	14	11
รวม	78	122

เกณฑ์ที่ใช้ในการวิจัย

เกณฑ์ที่ใช้ในการวิจัยเรื่อง “วิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือ วรรณกรรมบันเทิง” ผู้วิจัยได้กำหนดเกณฑ์ดังต่อไปนี้

การใช้ภาษาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

1. การใช้คำ

1.1 การใช้คำสัมผัส คือ การใช้คำกล้องของกันเพื่อข้าความ และเกิดความไว้ระใน การ อ่าน คำสัมผัส ได้แก่ สัมผัสอักษร คือ คำที่ “เข้าพยัญชนะเดียวกัน และสัมผัสสระ คือ คำที่มีเสียงสระ กับตัวสะกดในมาตรฐานเดียวกัน

1.2 การใช้คำชี้ๆ ก cioè ใช้คำค้างเดียวกันมากล่าวชี้ๆสองครั้ง เพื่อทำให้ความหมายของคำนั้นหนักขึ้น หรือเปลี่ยนแปลงไป การใช้คำชี้ๆในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงมีความสำคัญ ก cioè ทำให้ข้อความนั้นมีความหมายซัดเจนขึ้น

1.3 การเข้าคำ ก cioè การใช้คำเดิมชี้กันทำให้ข้อความมีน้ำหนักขึ้น เป็นการแสดงเจตนาของผู้เขียน มีทั้งชี้คำและชี้ประโยค

1.4 การใช้คำที่มีความหมายโดยนัย หมายถึง การใช้คำที่มีความหมายแฝงไม่ใช่ความหมายตรง เป็นความหมายที่เข้าใจกันเฉพาะกลุ่ม อาจเป็นการเบรี่ยนหรือสัมพันธ์กับความรู้สึกของผู้เขียน

1.5 การใช้คำภาษาต่างประเทศ หมายถึง การใช้คำเรียกสิ่งของ หรือวิทยาการใหม่ที่เกิดขึ้นในสังคมโดยไม่มีคำภาษาไทยที่ใช้เรียกสิ่งนั้น จึงใช้คำภาษาต่างประเทศโดยการเรียนด้วยตัวอักษรไทย ทั้งนี้ต้องเขียนให้ถูกต้องตามคำที่กำหนดไว้ในพจนานุกรม

1.6 การใช้คำใหม่ ก cioè คำที่ไม่เคยมีใช้ในอดีต หรือเป็นคำเดิมที่มีความหมายใหม่ มาใช้ในสังคมปัจจุบัน คำใหม่เกิดขึ้นใหม่ เพราะมีสิ่งใหม่ หรือเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ควรใช้คำใหม่ให้ถูกต้องตามความหมายที่ผู้เขียนต้องการ เพราะอาจมีบางคนไม่เข้าใจความหมายของคำใหม่นั้น

1.7 การใช้คำในปริบที่ต่างไปจากปกติ ก cioè การเลือกใช้คำในปริบทใหม่ ไม่ใช่ปริบทเดิมที่เป็นที่รู้จักของคนทั่วไป ทำให้มีความหมายใหม่เกิดขึ้น ทั้งนี้ต้องพิจารณาจากข้อความแวดล้อมหรือปริบทเพื่อให้เข้าใจความหมายที่แท้จริง

2. การใช้ประโยชน์ แบ่งประโยชน์ตามเจตนาของผู้ใช้ ดังนี้

2.1 ประโยชน์แจ้งให้ทราบ ก cioè ประโยชน์ที่ผู้ส่งสารต้องการบอกเล่าเรื่องราวต่าง ๆ ได้แก่ ประโยชน์บอกเล่า และประโยชน์ปฏิเสธ

2.2 ประโยชน์ในการให้ตอบ คือ ประโยชน์ที่ผู้ส่งสารต้องการคำตอบจากผู้รับสาร อาจเป็นการตอบรับหรือปฏิเสธ ได้แก่ ประโยชน์ความนึงความ ประโยชน์ในการให้ตอบรับหรือปฏิเสธ ประโยชน์ในการให้เลือก

2.3 ประโยชน์ของให้ทำ คือ ประโยชน์ที่ผู้ส่งสารมีเจตนาให้ผู้รับสารทำการทำตามคำสั่ง ได้แก่ ประโยชน์คำสั่ง ประโยชน์เชิญชวน ประโยชน์ขอร้อง

3. การใช้ภาพพจน์

3.1 อุปมา เป็นการนำสิ่งที่มีลักษณะเหมือนกันมาเปรียบเทียบกัน โดยมีคำเชื่อม เช่น คล้าย เมื่อน ดัง ดังหนึ่ง รา รา กับ ดู ประคุจ เปรียบปาน เป็นต้น

3.2 อุปลักษณ์ เป็นการนำของที่มีลักษณะเหมือนกันหรือคล้ายกันกับสิ่งที่ต้องการสื่อความหมายเปรียบโดยไม่ใช้คำแสดงการเปรียบเทียบ แต่สามารถรับรู้ได้โดยนัยว่าหมายถึงสิ่งใด

3.3 บุคลาชิยฐาน คือ การสมมติให้สิ่งที่ไม่มีชีวิตหรือสิ่งมีชีวิตที่ไม่ใช่คนแสดงกิริยาหรือมีความรู้สึกเป็นเหมือนสิ่งมีชีวิตที่ทำการ

3.4 สมญานาม คือ การใช้ชื่อที่ตั้งขึ้นใหม่แทนชื่อที่ต้องการจะกล่าวถึง อาจจะเป็นการสื่อความหมายที่รับรู้กันเฉพาะคนในกลุ่ม

3.5 สัญลักษณ์ เป็นการนำคำที่มีความหมายหนึ่งสมมติขึ้นแทน โดยเป็นความหมายสากล เป็นที่ยอมรับกันทั่วไป

3.6 ปฏิบัติ เป็นการใช้คำนามที่ไม่ต้องการคำตอบ แต่ต้องการเรียกร้องความสนใจหรือกระตุ้นให้ผู้อ่านคิด

3.7 นามนัย คือ การกล่าวถึงสิ่งหนึ่งโดยใช้คำอื่นแทน แต่คำ ๆ นั้น ต้องเป็นที่รู้จักของคนทั่วไป

4. การใช้โวหาร คือ ถ้อยคำที่ใช้ในการสื่อสารด้วยการเรียนรู้เชิงมีวิธีการ มีชั้นเชิงและมีคุณภาพเพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่องราว เกิดจินตภาพและความรู้สึกตรงตามที่ผู้ส่งสารต้องการ โวหารประกอบด้วย 5 ประเภท ได้แก่

4.1 บรรยายโวหาร คือ การเขียนอธิบาย หรือบรรยายตามลำดับเหตุการณ์ ด้วยถ้อยคำที่ตรงไปตรงมา ไม่เย็นเยี้ยง นุ่งให้ผู้อ่านได้รับความรู้ ความเข้าใจ

4.2 พรรณนาโวหาร คือ การเขียนที่สอดแทรกอารมณ์ความรู้สึกของผู้เขียน เพื่อให้ผู้อ่านเห็นภาพ และเกิดอารมณ์ร่วมไปกับผู้เขียน

4.3 เทคนาโวหาร คือ การเขียนอธิบาย ขั้นตอนให้ผู้อ่านคล้อยตาม ด้วยการใช้ถ้อยคำชักชวน สั่งสอน หรือโน้มน้าวด้วยเหตุผลต่าง ๆ

4.4 สาชกโวหาร คือ การเขียนที่มีตัวอย่างอ้างอิงให้เกิดความน่าเชื่อถือ และคล้อยตาม มุ่งให้ผู้อ่านเข้าใจเนื้อหาอย่างชัดเจน

4.5 อุปมาโวหาร คือ การเขียนที่มีสำนวนเปรียบเทียบ โดยการนำสิ่งที่คล้ายคลึงกันมาเปรียบเทียบช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจชัดเจนยิ่งขึ้น

5. การใช้สำนวน คือ การใช้ถ้อยคำที่มีความหมายโดยนัย ไม่ตรงตามตัว ใช้ต่อเนื่องกันมาเป็นระยะเวลานาน ผู้ฟังที่อยู่ในสังคมเดียวกันจะสามารถเข้าใจความหมายของสำนวนนั้นได้สำนวนเกิดจากมูลเหตุต่าง ๆ เช่น ธรรมชาติ การกระทำ การละเล่น นิทานหรือเรื่องเล่า เป็นต้น สำนวนแบ่งเป็น 2 ประเภท ได้แก่ สำนวนแก้ และสำนวนใหม่

เนื้อหานี้คือประโยชน์หลักหนังสือวรรณกรรมบันทึก

1. โครงเรื่องหรือเรื่องย่อ คือ บทอุปประเดินสำคัญ ๆ ของหนังสือทั้งเล่มหรือตอนใดตอนหนึ่ง เรื่องย่อมักจะปรากฏในงานเขียนฉบับตัดย่อ หรือในบทนำ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2545: 421)

2. แก่นเรื่อง คือ แนวคิดสำคัญของเรื่อง หรือความคิดหลักที่ผู้แต่งมุ่งจะสื่อให้ผู้อ่านรับรู้

3. ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละคร กือ ข้อมูลบางประการเกี่ยวกับตัวละครที่อยู่ในหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น เช่น ชื่อ เพศ อายุ อาชีพ อุปนิสัย หรือบุคลิกลักษณะของตัวละครที่เป็นผู้ดำเนินเรื่อง หรือเป็นตัวละครเอกที่มีความโดดเด่น

4. คำนิยม หมายถึง ความนำบนดาดฟ้าของหนังสือ มีลักษณะคล้ายคลึงกับคำนำและบทนำโดยทั่วไปแล้วก็แต่งมิได้เขียนเองแต่บุคคลอื่นเขียนให้ (ราชบันทิตยสถาน, 2545: 188)

5. ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน กือ ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับนักเขียนวรรณกรรมบันเทิงเล่มนี้ อาจให้ข้อมูลเกี่ยวกับภูมิลำเนา ประวัติการศึกษา ผลงาน และรางวัลด้านวรรณกรรมที่ได้รับ

6. ที่มา หรือจุดมุ่งหมายในการเขียน กือ ที่มาในการเขียน อาจเป็นแรงบันดาลใจ สภาพเหตุการณ์บ้านเมือง หรือประสบการณ์ในช่วงชีวิตหนึ่งของนักเขียน

7. บทสนทนากับตัวละคร กือ ข้อความที่ตัวละครใช้สนทนาระหว่างกัน และอาจเป็นการดำเนินเรื่องไปด้วยแทนการใช้ข้อความบรรยาย

8. ข้อมูลเกี่ยวกับสำนักพิมพ์ กือ ข้อความโฆษณา หรือแนะนำผลงานเขียนเรื่องอื่นในสำนักพิมพ์ ให้ข้อมูลเกี่ยวกับผลงานเรื่องอื่น ๆ ของนักเขียนคนเดียวกัน หากผู้อ่านสนใจสามารถหาซื้อด้วย และเป็นการประชาสัมพันธ์สำนักพิมพ์ให้เป็นที่รู้จักของคนทั่วไป

การสร้างเกณฑ์ที่ใช้ในการวิจัย

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้สร้างเกณฑ์ที่ใช้ในการวิจัย โดยมีขั้นตอนการดำเนินการดังต่อไปนี้

1. ศึกษาค้นคว้าจากหนังสือ ตำรา เอกสาร และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษา และองค์ประกอบของวรรณกรรมบันเทิง

2. สร้างเกณฑ์การวิเคราะห์ลักษณะการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำประยุกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง โดยแบ่งเป็น ด้าน กือ ลักษณะการใช้คำ ลักษณะการใช้ประโยค ลักษณะการใช้

ภาพพจน์ ลักษณะการใช้ไวหาร และเนื้อหาในคำโปรดปักหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

3. นำเสนบทการวิเคราะห์ลักษณะการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปักหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงที่ได้เตรียมไว้สำหรับการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. ศึกษาลักษณะ โครงสร้างปักหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง
2. ศึกษาลักษณะการใช้ภาษาในคำโปรดปักหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ด้านการใช้คำ การใช้ประโยค การใช้ภาพพจน์ และการใช้ไวหาร
3. ศึกษาลักษณะเนื้อหาในคำโปรดปักหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง
4. นำเสนอข้อมูลจากการศึกษาลักษณะการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปักหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง
5. สรุปผล และนำเสนอผลการวิเคราะห์แบบพรรณนาวิเคราะห์ (Descriptive Analysis)

บทที่ 4

ผลการวิจัย

การวิจัยเรื่อง “วิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง” มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะการใช้ภาษา และเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง โดยนำเสนอผลการศึกษาวิเคราะห์ข้อมูลในรูปแบบพรรณนาวิเคราะห์ ซึ่งแบ่งผลการวิจัยออกเป็น 2 ส่วน คือ ผลการวิเคราะห์การใช้ภาษา และผลการวิเคราะห์เนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

การใช้ภาษาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

จากการศึกษาการใช้ภาษาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง พบลักษณะการใช้ภาษา ดังนี้

1. การใช้คำ

1.1 การใช้คำสัมผัส คือ การใช้คำคล้องจองกันเพื่อย้ำความ และเกิดความไฟแรงในการอ่านคำสัมผัส ได้แก่ สัมผัสอักษร คือ คำที่ซ้ำพยัญชนะเดียวกัน และสัมผัสสระ คือ คำที่มีเสียงสระกับตัวสะกดในมาตราเดียวกัน

1.1.1 การใช้คำสัมผัสอักษร ตัวอย่าง

“...แต่พวกรือกมีความคิด มีสิทธิ์เป็นเจ้าของชีวิตของตนเอง
จึงยินยอม ฝ่าฝืน เพื่อเดินไปในทางที่ไฟฟัน ฝ่าฟันกับอุปสรรคามากมาย”

(จากปากหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง คงดอกเหนย)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการใช้คำสัมผัสอักษร คือ ใช้ตัวอักษรที่มีเสียงคู่กัน “ได้แก่ “ฝ” และ “ฟ” ในคำว่า “ฝ่าฝืน” “ไฟฟัน” และ “ฝ่าฟัน” ผู้เขียนใช้คำสัมผัสอักษรเพื่อสร้างความคล้องจองใน

ประโยชน์ และแสดงให้เห็นภาพความพยายามของตัวละครเพื่อไปสู่จุดหมายที่ตั้งไว้แม้จะต้องเจออุปสรรค-many

“โอ้...! เต โโซต้องบัดพลีด้วยอ่อนนิบิสุทช์
ผิวพรรณผ่องผุดของสาวพรหมจรรย์เป็นอย่างนี้น่าหล่อ”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง ฤกษ์สังหาร เล่ม 2)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการใช้คำสัมผัสอักษร คือ ใช้ตัวอักษรที่มีเสียงคู่กัน ได้แก่ “พ” และ “พ” ในคำว่า “ผิว” “พรรณ” “ผ่อง” “ผุด” ผู้เขียนใช้คำสัมผัสอักษรเรียงกันเพื่อสร้างความคล้องจองในประโยชน์ และขยายความเรื่องลักษณะของผิวของหญิงสาวมีความเรียบเนียน ขาวใส

“หล่อนนั่งอยู่ได้ตันคอคุณเหลืองลอคล้อลม
หล่อนนั่งอยู่เช่นนั้นไม่ขับลูกไปไหน”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง เจ้า洛阳มาหรือไร)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการใช้คำสัมผัสอักษร คือ ใช้ตัวอักษรที่มีเสียงเดียวกัน ได้แก่ “ล” ในคำว่า “เหลือง” “ลอ” “ล้อ” และ “ลม” ผู้เขียนใช้คำสัมผัสอักษรเรียงกันเพื่อสร้างความคล้องและทำให้ผู้อ่านจินตนาการเห็นภาพดอกคุณสีเหลืองพริวไหวไปตามแรงลมพัด

“...แต่ เสาเอก มิเคยทกดห้อหรือทอดทึงความรู้จากโรงเรียนที่เขาได้”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง แสงทองหนึ่งขอบฟ้า)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการใช้คำสัมผัสอักษร คือ ใช้ตัวอักษรที่มีเสียงเดียวกัน ได้แก่ “ท” ในคำว่า “ทกดห้อ” และ “ทอดทึง” ผู้เขียนใช้คำสัมผัสอักษรเพื่อสร้างความคล้อง และแสดงความรู้สึกภายในจิตใจของตัวละคร

1.1.2 การใช้คำสัมผัสสระ ตัวอย่าง

“**ทุกชีวิตล้วนเอื้ออวยต่อ กัน
ขัด แข็ง แข็งขัน ล้วนเป็นกฎหมายป่า**”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง หนองอ้อปลูกหน่อ ก้าว)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการใช้คำสัมผัสสระ คือ คำว่า “แข็ง” และ “แข็ง” ซึ่งมีเสียงสระ และตัวสะกดในมาตราเดียวกัน ได้แก่ สาระและตัวสะกดมาตรา แม่ง กด ผู้เขียนใช้คำสัมผัสสระ ในประ โยคนี้ ทำให้เกิดความคล้องจอง เมื่ออ่านทำให้เกิดจังหวะ และเป็นการย้ำความให้ชัดเจน ยิ่งขึ้น ทำให้เห็นลักษณะของความขัดแข็ง และการแข็งขันในทุกเรื่องของสิ่งมีชีวิตที่อาศัยอยู่ใน สังคมเดียวกันเพื่อให้อยู่รอดได้

“**ผมน่าจะเกิดเป็นหมา เพราะเมื่อเกิดเป็นคนแล้ว ไร้โอกาส ปราศจากวاسนา**”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง วันหมา-หมา)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการใช้คำสัมผัสสระ คือ คำว่า “(โ)กาส” และ “ปราศ(จาก)” ซึ่งมี เสียงสระและตัวสะกดในมาตราเดียวกัน ได้แก่ สารอา และตัวสะกดมาตรา แม่ง กด ผู้เขียนใช้คำ สัมผัสสระในประ โยคนี้ ทำให้เกิดความคล้องจอง เมื่ออ่านทำให้เกิดจังหวะ และเป็นการย้ำความให้ ชัดเจนยิ่งขึ้น ขยายความหมายของคำว่า “ไร้โอกาส” คือ เป็นคนที่ไม่มีโอกาส เพราะไม่ใช่บุคคลอื่น หรือสิ่งแวดล้อม แต่เป็นเพราะไม่มีโชค ความเหมือนคนอื่นซึ่งเป็นปัจจัยที่ไม่สามารถมองเห็น หรือมีใครกำหนดได้

“**ชายนกรรจ์ทั้งกายและใจเงยบั้นรันทดสุดประมาณ
รู้สึกเหงาเปล่าเปลี่ยวใจโดยพลัน**”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง ข้าวแดง ต้มฟัก เพื่อนรัก และหายาดฝน)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการใช้คำสัมผัสสระ คือ คำว่า “(เงียบ)จัน” และ “รัน(ทด)” ซึ่งมีเสียงสระและตัวสะกดในมาตราเดียวกัน ได้แก่ สาระะ และตัวสะกดมาตรา แม่กัน ผู้เขียนใช้คำสัมผัสสระในประโภคนี้ทำให้เกิดความคล้องจอง เมื่ออ่านทำให้เกิดจังหวะ และเป็นการข้าความให้ชัดเจนยิ่งขึ้น แสดงภาพความรู้สึกของตัวละครที่รู้สึกเหราใจ ท้อใจ

1.2 การใช้คำช้ำ คือ ใช้คำคำเดียวกันมากล่าวช้ำสองครั้ง เพื่อทำให้ความหมายของคำเน้นหนักขึ้น หรือเปลี่ยนแปลงไป การใช้คำช้ำในคำปροηγκλαν्हสίωρραณบάνθιγνι ความสำคัญ คือ ทำให้ข้อความนั้นมีความหมายชัดเจนขึ้น ตัวอย่าง

“บάνหλαν्हนίเปίνบάν ไม่หลังใหญ่ ที่ปลูกด้วยความรักความเมตตา
เพื่อแผ่ให้ลูก ๆ หลาน ๆ ได้พักพิง”

(จากปροηγκλαն्हสίωρραณบάνยάสุขสันต์)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำช้ำ คือ คำว่า “ลูก ๆ หลาน ๆ ” หมายความว่า ลูกหลานของตนเองจำนวนหลายคน ผู้พูดอาจเป็นปู่ย่า ตา หรือยาย ซึ่งมีลูกหลานหลาย ๆ คน ในปริบทนี แสดงให้เห็นว่าบ้านนี้เป็นครอบครัวใหญ่ มีทั้ง ปู่ย่า ตายาย พ่อแม่ และลูก มีคนหลาภัยวัยอยู่อาศัยอยู่ในบ้านหลังเดียวกัน ลูกหลานจึงได้รับความรัก ความเมตตาจากผู้ใหญ่ในครอบครัว

“...ปัจจุบันเป็นครูสอนอยู่ที่โรงเรียนเล็ก ๆ แห่งหนึ่ง
ในพื้นที่อำเภอหนองบัวแดง จังหวัดชัยภูมิ”

(จากปροηγκλαն्हสίωρραณบάน นาฏกรรมไม่เปลี่ยนแปลง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำช้ำ คือ คำว่า “โรงเรียนเล็ก ๆ ” หมายความว่า โรงเรียนขนาดเล็ก มีจำนวนครุและนักเรียนไม่มากนัก ส่วนใหญ่เป็นโรงเรียนในระดับตำบล ที่มีนักเรียนเป็นเด็กในชุมชนใกล้เคียง ในปริบทนีผู้เขียนย้ำขนาดของโรงเรียนด้วยการช้ำคำว่า “เล็ก” เพื่อให้เห็นว่าโรงเรียนที่ผู้เขียนเป็นครูอยู่มีขนาดเล็กมาก หรืออาจเข้าใจความหมายว่าเป็นโรงเรียนที่ไม่มีความสำคัญ มีชื่อเสียงไม่เท่าโรงเรียนระดับจังหวัด หรือโรงเรียนขนาดใหญ่ที่มีนักเรียนจำนวนมาก

“12 เรื่องสั้น ‘กลางสายนำ้เขี่ยว’
ก็อประวัติศาสตร์หน้าหนึ่งของการต่อสู้ทางการเมืองอย่างลับ ๆ
ที่เรา-คนทั่วไปไม่เคยรู้มาก่อน”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง กกลางสายนำ้เขี่ยว)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำชี้ๆ คือ คำว่า “อย่างลับ ๆ” หมายความว่า เรื่องลับ ปกปิด ไม่ให้ผู้อื่นรู้ ผู้เขียนใช้คำชี้ๆเพื่อย้ำให้เห็นว่าเป็นเรื่องลับอย่างมาก ในบริบทนี้หมายถึง มีการต่อสู้ทางการเมืองที่กระทำโดยกลุ่มคนหนึ่งโดยไม่มีการเปิดเผย หรือมีข่าวให้ประชาชนทั่วไปรู้

“เชื่อว่างดокไม่จำเมื่อหนึ่งที่เก็บมาลงบนผวนนำ้อย่างบรรจง
ดอกรดอยกระเพื่อมบนรินคลื่นที่เป็นระลอกเล็ก ๆ
และนั่งอยู่กับที่แม่นจะพัดเข้าฝั่ง”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง ดิน น้ำ และดอกไม้)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำชี้ๆ คือ คำว่า “ระลอกเล็ก ๆ” หมายความว่า คลื่นน้ำที่เคลื่อนที่เข้าหาฝั่งอย่างเบาเกิดเป็นระรอกคลื่น ผู้เขียนใช้คำชี้ๆเพื่อย้ำให้เห็นว่าขนาดของคลื่นน้ำ และแสดงภาพการเคลื่อนไหว สร้างจินตภาพให้แก่ผู้อ่าน

1.3 การชี้คำ คือ การใช้คำเดิมชี้กันทำให้ข้อความมีน้ำหนักขึ้น เป็นการแสดงเจตนาของผู้เขียน มีทั้งชี้คำและชี้ประจำตัวอย่าง

“‘ผิวเหลืองผิวขาว’ เป็นเรื่องที่เกี่ยวนেื่องกับเรื่อง ‘ละครแห่งชีวิต’
โดย หม่อมเจ้าอากาศดำเนิง เต็ม ไปด้วยความและความรู้อันน่าสนใจที่สุด
เป็นเรื่องของความรัก รักชาติ รักเพื่อน รักหญิง”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง ผิวเหลืองหรือผิวขาว)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนช้าคำว่า “รัก” เพื่อสื่อให้เห็นนื้อหาของนวนิยาย เรื่องพิวารลีอง หรือพิวาวา ประกอบไปด้วยความรักแบบต่าง ๆ ของตัวละคร ได้แก่ ความรักประเภทชาติ ความรักที่มีต่อเพื่อน และความรักของหญิงชาย การเขียนช้าคำว่า “รัก” ช่วยขยายข้อความข้างหน้า คือ “ความรัก” ให้ชัดเจนยิ่งขึ้นว่าเป็นความรักแบบใดบ้าง

“พบกับ ผืนคล้ำของพลอกรามอน
ผืนกร้ำของพันโทโกลัมโน โภเมช
ผืนเข้มของผู้พันซีโร”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง อำนาจ)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนช้าคำว่า “ผืน” แสดงให้เห็นความแตกต่างของความไฟผืนของตัวละครแต่ละตัว คือ พลอกรามอน พันโทโกลัมโน โภเมช และผู้พันซีโร ซึ่งตัวละครทั้ง 3 ตัวเป็นตัวละครเอกของเรื่อง มีบุคลิกลักษณะ อุปนิสัย และลำดับชั้นยศทางทหารต่างกัน จึงมีความผืนที่แตกต่างกัน

“กีคนไรร่างที่ทำกิน
อิกกีคนปล่อยให้ผืนดินหลุดลอยหาย
และอิกกีคนแม้มแต่เวลาสื้นใจตายก็ไม่มีแผ่นดินกลบฝังร่าง”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ชาฟนีนีไครครอง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนช้าคำว่า “กีคน” หมายความถึงกลุ่มคนจำนวนมากที่กระทำอาการในแต่ละด้าน ในปริบหนี้ หมายถึงมีคนจำนวนมากที่ไม่มีพื้นที่ประกอบอาชีพเกษตรกรรม เพราะนำที่ดินของตนไปขาย หรือจำนอง เมื่อเงินที่ได้มาจากการขาย หรือจำนองหมดไป ทำให้ไม่มีเงินใช้ในการดำรงชีวิต หรือมีที่ดินให้ปลูกพืชเพื่อขายหารายได้มาใช้จ่าย ในที่สุดก็ไม่มีที่อยู่เป็นของตัวเอง โดยแท้จริง เปรียบกับตอนตายไม่มีที่ฝงศพ หรือเล้ากระดูกของตนเอง

“ตรงนี้เองที่ผมคิดว่ามัน คือความลับของจิ๊กซอว์ คือความลับของควิลต์
คือความลับของความสัมพันธ์ คือความลับของโลกที่เต็มไปด้วยรอยต่อ”

(จากปากหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง ทางกันดาร)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนเข้าคิดว่า “คือความลับของ” แสดงให้เห็นว่าเป็นเรื่องลับที่ไม่มีใครรู้ หรือพิสูจน์ได้ ไม่สามารถมองเห็นได้ชัดได้ด้วยสายตา ต้องอาศัยการวิเคราะห์ หรือตีความ ผู้เขียนใช้การเข้าคิดเพื่อเข้าใจให้เห็นความซับซ้อน เพราะจิ๊กซอว์ หรือควิลต์ เป็นภาพต่อเนื่องที่มีรอยต่อ ไม่รู้ว่าจุดเริ่มต้นอยู่บริเวณใด และขึ้นส่วนเล็ก ๆ ที่เห็นจะเป็นส่วนใดของภาพใหญ่ที่สมบูรณ์

“คนกับความกระหายนั้นเป็นของคู่กัน ถ้ากระหายอยากเป็นใหญ่
กระหายอยากรบดึงความอยุติธรรมในสังคม
กระหายอยากเห็นประชาธิปไตยเป็นรูปธรรม
อะไรก็ดับความกระหายนั้นไม่ได้ จนกว่าจะได้มันมาสามใจ”

(จากปากหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง กืนก่อนการก่อเกิด)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนเข้าคิดว่า “กระหายอยาก” แสดงให้เห็นว่าคนเรามีความต้องการด้านการเมืองการปกครองแตกต่างกันไป บางคนต้องการมีอำนาจ เป็นคนสำคัญในสังคม บางคนต้องการแก้ไขความไม่ยุติธรรมในสังคม บางคนต้องการเห็นการปกครองแบบประชาธิปไตย นำมาใช้จริงในสังคม การใช้คำว่า “เข้าใจ” ให้ผู้อ่านเห็นภาพซับซ้อนขึ้นว่าคนกับความกระหายเป็นของคู่กัน

1.4 การใช้คำที่มีความหมายโดยนัย หมายถึง การใช้คำที่มีความหมายแฝง ไม่ใช่ความหมายตรง เป็นความหมายที่เข้าใจกันเฉพาะกลุ่ม อาจเป็นการเปรียบเทียบหรือสัมพันธ์กับความรู้สึกของผู้เขียน ตัวอย่าง

“ขาอุ่นใจได้ว่าสิทธิสักดิ์ไม่มีวันจะจ้างใครให้มาเก็บเขา
 เมื่อฉันอย่างที่เคยจ้างเขาให้เก็บเทศได้อีกแล้ว”

(จากปากหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง เหตุเกิดในเมืองหลวง)

จากตัวอย่างข้างต้น คำว่า “เก็บ” มีความหมายตรงในพจนานุกรมหลายความหมาย ได้แก่ เอาไปหรือเอามาจากที่ เอาเข้าที่ เอาของที่ตกหล่นอยู่ขึ้นมา รวบรวมไว้ หรือรักษาไว้ในประโภคข้างต้นผู้เขียนใช้คำว่า “เก็บ” เป็นคำที่มีความหมายโดยนัยหมายความว่า ผู้อื่นโดยมีการซั่งวน และได้รับค่าซั่งสูง มากใช้ในกลุ่มผู้มีอิทธิพลทางไม่มี เช่น ค้ายาเสพติด เมื่อพิจารณาจากความหมายตรงแล้ว คำว่า “เก็บ” ในปริบหนึ่นมายถึงการไปอาชีวิตผู้อื่น คือทำให้ผู้อื่นเสียชีวิตแล้วจะได้ไม่มาชี้งเกี่ยว หรือแบ่งขันทางธุรกิจกับผู้ซั่งวนให้ผ่านหน่อง

“ใช้เคยเดินผ่านหน้ากระดาษของนิตยสารหลายหัว
เดินเข้าไปรับรางวัลประกาศเรื่องสั้นหลายแห่ง
และถูกถือบดกลงมาก็มี”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง พญาอินทร์)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำว่า “หัว” มีความหมายตรงคือ ศีรษะ หรือส่วนบนสุดของร่างกายของคนหรือสัตว์ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 1281) ในประโภคข้างต้น “หัว” เป็นคำที่มีความหมายโดยนัย หมายความถึงขับของหนังสือ หรือนิตยสารที่มีหลากหลายในปัจจุบัน เป็นคำที่ใช้ในการหนังสือ ส่วนคำว่า “ถือ” มีความหมายตรง คือ งอเข่าแล้วใช้ฝ่าเท้ากระแทกออกไป, งอเข่าแล้วใช้ฝ่าเท้าดันไปโดยแรง เช่น ถือรถ ถือจักร; ดัน เช่น ว่าวถือสูง (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 492) ในประโภคข้างต้น “ถือ” มีความหมายโดยนัย หมายถึง ถูกปฏิเสธอย่างสิ้นเชิง ไม่ได้รับการพิจารณา โดยปกติใช้ความหมายในทางลบ และถือเป็นคำไม่สุภาพ

1.5 การใช้คำภาษาต่างประเทศ หมายถึง การใช้คำเรียกสิ่งของ หรือวิทยาการใหม่ที่เกิดขึ้นในสังคมโดยไม่มีคำภาษาไทยที่ใช้เรียกสิ่งนั้น จึงใช้คำภาษาต่างประเทศโดยการเขียนด้วยตัวอักษรไทย ทั้งนี้ต้องเขียนให้ถูกต้องตามคำที่กำหนดไว้ในพจนานุกรม

“ถือ การเขียนหนังสือของผู้นี้
ขอบพูดคุยกับคนอ่านเหมือนเป็นเพื่อนสนิท
และขอบเจาความรู้สึกในใจออกมากอกเล่าโดยไม่ปิดบัง”

(จากปกหลังหนังสือวนิยายเรื่อง เรื่องของปานกับนู)

จากตัวอย่างข้างต้น “สไตล์” เป็นคำทับศัพท์ที่มานาจากคำภาษาอังกฤษว่า style หมายถึง ลักษณะเฉพาะตัวของแต่ละบุคคล เช่น ความชอบ ลักษณะนิสัย รูปแบบการดำเนินชีวิต ในบริบทนี้ หมายถึง ท่วงทำนองการเขียนของนักเขียนท่านนี้ที่นิยมเขียนโดยถ่ายทอดความรู้สึกของตนให้ผู้อ่านทราบผ่านตัวอักษร เนื้อหาการพูดคุยจะห่วงเพื่อนที่เป็นกันเอง คุยกันๆ ไม่ได้ทุกเรื่องโดยไม่มีความลับระหว่างกัน

**“ขอบคุณคุณจากนิวยอร์ก พ่อครั้ง แม่ไทย ยายเป็นลาว
เข้าແلن์ดินแม่แคร์ ชั้มเมอร์”**

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง หมอดำชั้มเมอร์)

จากตัวอย่างข้างต้น “นิวยอร์ก” เป็นคำทับศัพท์ภาษาอังกฤษ คำว่า Newyork เป็นชื่อเมือง หลวงของประเทศสหรัฐอเมริกา ส่วนคำว่า “ชั้มเมอร์” เป็นคำทับศัพท์ภาษาอังกฤษ คำว่า summer คือช่วงระยะเวลาปิดภาคการศึกษา ประมาณ เดือนมีนาคม-พฤษภาคม ซึ่งเป็นฤดูร้อน ในบริบทนี้ หมายถึง ตัวละครกำลังศึกษาอยู่ที่ประเทศสหรัฐอเมริกาเดินทางกลับบ้านที่เมืองไทยในช่วงปิดภาคเรียนฤดูร้อน

“ล้มผัสพลังแห่งการสร้างสรรค์ ผลงานเรื่องสั้นแนววิทยาศาสตร์/แฟนตาซี”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง อิสระนอกระนาบ)

จากตัวอย่างข้างต้น “แฟนตาซี” เป็นคำภาษาต่างประเทศ คือ ภาษาอังกฤษ คำว่า fantasy หมายถึง เป็นงานวรรณศิลป์ประเภทหนึ่งที่มีเค้าโครงหรือเนื้อหาเกี่ยวข้องกับเทพมนตร์และเรื่องเหนือจริง เป็นแนวการเขียนที่ได้รับความนิยม เพราะเกิดจากจินตนาการที่กว้างไกลของนักเขียน และมักมีเรื่องเกี่ยวข้องกับอิทธิฤทธิ์เทพมนตร์ที่คนธรรมดามีไม่ จึงทำให้ผู้อ่านรู้สึกเพลิดเพลิน เห็นภาพไปตามที่ผู้เขียนบรรยาย

**“...ภาพของชายร่างสัดดักในชุดเสื้อการเงง ผ้าเวสต์ป้อยต์
หนวกของเสือพرانที่พับปีกขึ้นข้างหนึ่ง หน้ากร้านเป็นมันไปด้วยเหื่อ”**

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง จอมพران เพชรพระอมา 2)

จากตัวอย่างข้างต้น “เวสต์ป้อยต์” เป็นคำภาษาต่างประเทศ คือ ภาษาอังกฤษ คำว่า West Point หมายถึง ชื่อโรงเรียนนายร้อยทหารบกของประเทศไทยหรือเมริกาในมลรัฐนิวยอร์ก ในปริบหนี้ ตัวละครเป็นนายพران ชอบใส่กางเกงทรงทหาร คือ มีกระเพาหลายใบ ตัดเย็บด้วยผ้าลายพราง เพื่อให้กลืนไปกับสภาพแวดล้อม

“เด็กสาวบอนบางหนึ่งเป็นออดิสติก สื่อสารกับผู้คนไม่ได้
มีเพียงบางครั้งที่เธอส่งเสียงทำนองเพลงเหมือนกล่อมตัวเอง”

(จากปกหลังหนังสือวนนิยายเรื่อง อะไรจะดีไปกว่านี้?)

จากตัวอย่างข้างต้น “ออดิสติก” เป็นคำภาษาต่างประเทศ คือ ภาษาอังกฤษ คำว่า autistic หมายถึง คำที่ใช้เรียกเด็กกลุ่มที่เป็นโรคออทิซึม (Autism) ว่าเด็กออทิสติก(Autistic) เป็นอาการที่แสดงความผิดปกติของพัฒนาการของเด็ก คือ ชอบแยกตัวอยู่กับตัวเอง ไม่พูดรึอติดต่อสื่อสารทางภาษา กับคนอื่น มีปัญหาด้านพฤติกรรม ในปริบหนี้ผู้เขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละครว่า เป็นเด็กสาว รูปร่างบอนบาง มีปัญหาทางด้านพฤติกรรม ไม่สามารถสื่อสารกับผู้อื่นได้ เพราะเป็นโรคออทิซึมตั้งแต่ เกิด

จากตัวอย่างการใช้คำภาษาต่างประเทศที่พบในคำประยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสื้น และวนนิยาย ได้แก่ สไตล์ นิวยอร์ก ชัมเมอร์ แฟนตาซี เวสต์ป้อยต์ ออดิสติก เป็นคำที่ใช้มากในภาษาไทย เพราะเป็นที่เข้าใจความหมายกันทั่วไป และหากใช้คำไทยแทนอาจเป็น ข้อความที่ยืดยาวย และสื่อความหมายได้ไม่ชัดเจนเท่ากับคำทับศัพท์

1.6 การใช้คำใหม่ คือ คำที่ไม่เคยมีใช้ในอดีต หรือเป็นคำเดิมที่มีความหมายใหม่ มาใช้ใน สังคมปัจจุบัน คำใหม่เกิดขึ้นใหม่ เพราะมีสิ่งใหม่ หรือเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ควรใช้คำใหม่ให้ถูกต้อง ตามความหมายที่ผู้เขียนต้องการ เพราะอาจมีบางคน ไม่เข้าใจความหมายของคำใหม่นั้น ตัวอย่าง

“ผมไม่ได้เจียนบทความเหล่านี้ในฐานะผู้รู้
ที่จริงแล้ว เรื่องราวและผู้คนในบทความที่ผมเขียนถึง
กลับเป็นผู้สอนให้ผม ได้เรียนรู้สิ่งต่าง ๆ มาจากนั้น
และนั้นก็คือการพยายามขยายขอบฟ้าของตัวเองออกไปให้กว้างที่สุด

เท่าที่สมองน้อย ๆ นี้จะทำได้”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง รื่นรมย์ในโลกหนัก)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำใหม่ คือคำว่า “ขยายขอบฟ้า” หมายความถึงการเรียนรู้ สิ่งใหม่ ๆ ทำให้มีมุมมองที่กว้างขึ้นกว่าเดิม ไม่ยึดติดกับเรื่องเดิม ๆ หรือสิ่งที่รู้อยู่แล้ว เหมือนกับ ความกรงของห้องท่องฟ้าที่กรงไว้ ไม่มีที่ลิ้นสุด ไม่สามารถมองเห็นจุดลิ้นสุดของห้องฟ้าได้ ใน ปริบหนึ่งผู้เขียนต้องการสื่อกับผู้อ่านว่า เขาไม่ใช่ผู้รอบรู้ แต่พยายามที่จะเรียนรู้สิ่งต่าง ๆ จากงาน เอียนของเขาว่ามีเนื้อหาเกี่ยวกับผู้คนในสังคม เพื่อทำให้มีความรู้ หรือประสบการณ์มากยิ่งขึ้น กว่าเดิม และยังคงเปิดรับความรู้ใหม่ที่สุดเท่าที่ตนเองทำได้

“ไฮย ที่รัดสาดเขาชื่อเด็ด ๆ กวนีตั้งเยอะ
อย่างไ้อีก กทุย เพรา มัน สกปรก
ตลาดบริโภค แล้ว กี เขยะ เปิด...”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง พิกล้ายตา)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำใหม่ คือ “ตลาดบริโภค” หมายถึง ผู้ที่เข้าไปติดสนิทหรือทำให้ ครึกรื่นเพื่อหวังกินฟรี (ราชบัณฑิตยสถาน, 2550: 71) เป็นคำใหม่ที่ใช้ในกลุ่มวัยรุ่น โดยใช้คำ ธรรมดា คือ “ตลาด” หมายถึง ทำให้คนอื่นบนบันดับคำพูดหรือกิริยาท่าทาง เป็นต้น และเรียกผู้ที่ทำ ให้คนอื่นบนบันดับ “ตัวตลาด” คู่กับ คำสุภาพ คือ “บริโภค” หมายถึง กิน (ใช้เฉพาะอาการที่ทำให้ ล่วงคำคลองไปสู่กระเพาะ) เช่น บริโภคอาหาร กล้ายเป็นคำใหม่ คือ “ตลาดบริโภค” ในปริบหนึ่ง หมายความว่า “คอกหุย” เป็นคนที่มีบุคลิกสนุกสนานเข้า มักทำให้เพื่อนผูกบนบันดับเพื่อหวังกินฟรี โดยไม่ต้องจ่ายเงิน เป็นตัวตลาดในสายตาเพื่อน ๆ เสมอ คำว่า “ตลาดบริโภค” มักใช้ในกลุ่มเพื่อนฝูง และมีน้ำเสียงประชดประชัน

“เมื่อเจอกาวะ เครย์ชู กิจ กะ สะเก็ด
หนุ่ม ผู้ มี ไฟ ฝน จำ ต้อง พัน ตัว เอง สู่ ทาง เดิน ใหม่ เพื่อ ความ อญ รอด”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง ณ ซอยนีมีดาวหาง-รักเรื่อยเรื่อยมาเรียงเรียง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำใหม่ คือ “ภาวะเศรษฐกิจตกสะเก็ด” หมายถึง วิกฤตเศรษฐกิจไทย โดยเฉพาะด้านการเงินการคลัง เมื่อปี พ.ศ.2540 ทำให้เกิดปัญหาการว่างงาน ค่าเงินโดยตัว ประชาชนได้รับผลกระทบในด้านต่าง ๆ มาก ต้องจำกัดการใช้จ่ายลง ในปริบบทนี้หมายถึง ชาหานุ่มผู้หนึ่งที่มีความมุ่งมั่น และมีความฝันถึงอนาคตที่ดีของตนเอง ต้องปรับเปลี่ยนวิถีชีวิต หรือ อาชีพที่ทำอยู่นั่นเองจากได้รับผลกระทบจากสภาพเศรษฐกิจของประเทศที่สำคัญ เช่น ค่าครองชีพสูงขึ้น คนส่วนมากว่างงาน เพื่อให้ตนเองสามารถดำรงชีวิตอยู่ได้ เพื่อผ่านพ้นสถานะนี้ไปได้ด้วยดี

“หลังจากร้องเพลงรอ ‘ว่าที่น้องเขย’ มาหลายซีซั่น
บรรดา~~ไทย~~มุงก็ได้เขกันถ้วนทัว”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ไม่แปลกป้า)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำใหม่ คือ “ไทยมุง” หมายถึง คนจำนวนมากที่ชอบล้อมุดเหตุการณ์ต่าง ๆ โกลด์ ๆ ด้วยความอยากรู้อยากเห็น เช่น เกิดอุบัติเหตุข้างหน้าไทยมุงเพียง คงมีคนตายแน่ ๆ (ราชบันฑิตยสถาน, 2550: 85) ในปริบทนี้ “ไทยมุง” หมายถึง ญาติพี่น้อง เพื่อนฝูงของตัวละครเอกที่เฝ้ารอ เฝ้าติดตามความเป็นไปของเธอ เพราะเป็นผู้หญิงที่มีบุคลิกไม่เรียบร้อย อ่อนหวานเหมือนผู้หญิงทัวไป มีความแก่นเหมือนผู้ชาย จึงไม่มีชายหนุ่มมาติดพัน เมื่อเธอมีคนรัก “ไทยมุง” หรือ ญาติพี่น้องจึงรู้สึกดีใจที่เธอจะมีคู่ครอง

1.7 การใช้คำในปริบที่ต่างไปจากปกติ คือ การเลือกใช้คำในปริบทใหม่ ไม่ใช่ปริบทเดิมที่ เป็นที่รู้จักของคนทัวไป ทำให้มีความหมายใหม่เกิดขึ้น ทั้งนี้ต้องพิจารณาจากข้อความแวดล้อมหรือ ปริบทเพื่อให้เข้าใจความหมายที่แท้จริง ตัวอย่าง

“เงินพาไป? ในรูปแบบนิยายจึงเป็นบทสรุปที่ลงตัว
ทำให้เรื่องทุยถีและหลักการในตำนานมีชีวิตชีวานะและเลือดเนื้อขึ้นมา
... เรื่องเล่าทั้งหมดจึงปราสาหก~~ลิน~~วิชาการ”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง เงินพาไป?)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำในปริบที่ต่างไปจากปกติ คือ “กลินวิชาการ” โดยคำว่า “กลิน” หมายความว่า สิ่งที่รู้ได้ด้วยจมูก คือ เหม็น หوم และอื่น ๆ, บางทีใช้หมายความว่า เหม็น

เช่น ของสิ่งนั้นมีกลิ่น(ราชบันฑิตยสถาน, 2546: 81) ในตัวอย่างข้างต้นผู้เขียนนำมาใช้ในปริบบที่ เกี่ยวข้องกับงานเขียน หมายความว่างานเขียนชนิดนี้เป็นเรื่องเล่าที่แต่งหรือสมมติขึ้น ไม่มีเนื้อหาที่ เกี่ยวข้องด้านงานวิชาการ หรือใช้หลักการทฤษฎีแต่อย่างใด เมื่อมองกับไม่ได้กลิ่น หรือรับรู้ได้ง่าย เพียงแค่คิดกลิ่น คำว่า “จู๊ก”

“นวนิยายเยาวชนเรื่องนี้เป็นบันทึกความทรงจำในชีวิตอันแจ่มใสในวัยเยาว์ของผู้แต่ง

นอกจากจะใช้วัตถุดินจากประสบการณ์ของตนเองแล้ว

อัคคิวิ ธรรมโขต เคยให้สัมภาษณ์ว่า

ได้ข้อมูลเรื่องชีวิตและการเดินทางเด็กบางส่วนจากเพื่อนฝูง เช่น การเดินป่ากัด

คำบอกเล่าจากพิษณุ นิลกัลลค์”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง มหากรรมในห้องทุ่ง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำในปริบที่ต่างไปจากปกติ คือ คำว่า “วัตถุดิน” โดยคำว่า “วัตถุดิน” หมายความว่า สิ่งที่เตรียมไว้เพื่อผลิตหรือประกอบเป็นสินค้าสำเร็จรูป มักใช้ในการผลิตสินค้า เป็นส่วนประกอบต่าง ๆ ในการประกอบสิ่งของ เช่น เหล็ก พลาสติก หิน ราย เป็นต้น แต่ผู้เขียนนำมาใช้กับเรื่องราวต่าง ๆ ที่เคยพบเจอ หรือประสบการณ์ที่ผ่านมาของตน หรือคำบอกเล่าจากผู้อื่น นำมาใช้เป็นข้อมูลส่วนหนึ่งงานในเขียนของตน ได้อาจเป็นฉาก หรือตัวละคร

“ค่อຍ ๆ อ่าນ ค่อຍ ๆ เສພอย่างละเอียด

ค่อຍ ๆ อ่าນ ក່ອຍ ๆ ເຄື່ວ ຄ່ອຍ ๆ ກລືນ

จะສາມາຮອບຮູ້ໃນຮສແທ່ງກຳແລະຮສແທ່ງຄວາມ

ທີ່ຜູ້ເຂົ້ານີ້ຕ້ອງການໃຫ້ເກີດຄວາມປະຈັບຍົດ”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ใบหน้าอื่น)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำในปริบที่ต่างไปจากปกติ คือ คำว่า “ເຄື່ວ” และ “ກລືນ” โดยทั้งสองคำเป็นกริยาที่ใช้กับการรับประทานอาหาร เมื่อรับประทานอาหารครัวເຄື່ວอาหารแต่ละคำอย่างช้า ๆ เพื่อให้ได้รับรสชาติของอาหารชนิดนั้น หากรีบกกลืนลงคออาจทำให้ไม่รู้รสชาติอันแสนอร่อยของอาหาร อาจติดคอ หรือลำลักได้ แต่ผู้เขียนนำคำว่า “ເຄື່ວ” และ “ກລືນ” มาใช้ในการอ่านหนังสือโดยใช้ความละเอียดละไมเพื่อให้ได้อรรถรสในเนื้อหาอีกนั้น ๆ มิใช่เพียงการอ่านเพื่อเอาความ หรือเนื้อหาเท่านั้น ควรสังเกตการณ์ใช้ภาษา และเนื้อหาที่ผู้เขียนต้องการนำเสนอด้วย

“รถไฟตุ้นชื่อ...ปริศนากาล บรรจุเรื่องสั้นไว้ 15 เรื่อง”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง รถไฟตุ้นชื่อ...ปริศนากาล)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำในปริบที่ต่างไปจากปกติ คือ คำว่า “บรรจุ” มีความหมายว่า ใส่ลงในขวด หิน หรือถุง เป็นต้น, ใส่ลงไว้ในภาชนะหรือสถานที่ที่ได้ที่หนึ่งที่มีดีซิด เช่น บรรจุ อังการ บรรจุขี้วัต บรรจุเศษ; โดยปริยายหมายความว่า ให้เข้าประจำที่, ให้เข้าประจำตำแหน่งครั้งแรก, เช่น บรรจุให้เป็นข้าราชการ, ใส่ลงไว้ตามอัตรากำลัง เช่น บรรจุเข้าไว้ในราชการ(ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 604) แต่ในประโยคข้างต้นผู้เขียนใช้คำว่า “บรรจุ” หมายถึง มี หรือใส่ คือ หนังสือเรื่อง “รถไฟตุ้นชื่อ...ปริศนากาล” เล่มนี้ เป็นหนังสือรวมเรื่องสั้นจำนวนทั้งหมด 15 เรื่อง หนังสือ 1 เล่ม จึงถูกกำหนดให้เป็นภาชนะที่ใส่เรื่องสั้นไว้หลายเรื่องด้วยกัน

“...แต่ถึงกระนั้น คนก็ยังต่อสู้ด้วยรักที่จะได้รักและถูกรัก
เพื่อ ลิมรสชาติแห่งความหมาย...ในความรัก”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง เมเมปีลแดง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำในปริบที่ต่างไปจากปกติ คือ คำว่า “ลิมรสชาติ” ประกอบด้วยคำ 2 คำ ได้แก่ “ลิม” หมายความว่า ชิม, ลองรสด้วยลิ้น, โดยปริยายหมายถึงลักษณะ อาการคล้ายคลึงเช่นนั้น เช่น ลิมรสความลำบาก (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 1016) ส่วนคำว่า “รสชาติ” หมายความว่า รส เช่น แกงนี้ไม่มีรสชาติเลย (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 927) “ลิมรสชาติ” จึงมีความหมายว่า ลองรสชาติของอาหารด้วยลิ้น ในปริบทข้างต้น ผู้เขียนหมายความว่าความรักของมนุษย์ ในฐานะคนให้ความรัก และคนได้รับความรัก ต่างก็ได้รับความรู้สึกมีความสุข สมหวัง ในขณะเดียวกันอาจมีความทุกข์ใจ ทำให้เห็นว่าความรักมีรสชาติหลากหลายเหมือนอาหาร ที่มีทั้ง รสชาติ เปรี้ยว หวาน เพ็ด และขม คนเราจะเข้าใจความรักได้ดีก็ต่อเมื่อได้รับรู้ความรู้สึกหลากหลาย ทั้งด้านดีและด้านไม่ดี

2. การใช้ประโยค แบ่งประโยคตามเจตนาของผู้ใช้ ดังนี้

2.1 ประโยชน์แห่งให้ทราบ คือ ประโยชน์ที่ผู้สั่งสารต้องการบอกเล่าเรื่องราวต่าง ๆ ได้แก่ ประโยชน์บอกเล่า และประโยชน์ปฏิเสธ

2.1.1 ประโยชน์บอกเล่า คือ ประโยชน์ที่ใช้บอกเล่าเรื่องราวต่าง ๆ หรือเหตุการณ์ให้ผู้อ่านรับรู้และเข้าใจ ตัวอย่าง

“ขาดอนพิษ ของสังคมที่ทำงานมากเกินไปคือการตระหนักถึงคุณค่าของการนอน”

(จากปักหลังหนังสือเรื่องสันเรื่อง นอน)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโยชน์บอกเล่า ที่มีลักษณะแห่งให้ทราบโดยใช้คำว่า “คือ” อธิบายข้อความที่อยู่ข้างหน้าว่า สิ่งที่จะช่วยแก้ปัญหาของสังคมที่ให้ความสำคัญกับการทำงานมากกว่าเรื่องอื่นคือการหยุดพักด้วยการนอน

“รูปโฉมที่คงงามของสตรีเป็นคุณสมบัติที่เจ้าของควรภาคภูมิใจ
แต่ความงามนั้นอาจนำความสุข ความสำเร็จ
หรือความทุกข์ยากมาสู่เจ้าของได้เช่นกัน”

(จากปักหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง พระพี่นางสุพรรณกัลยาณ)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโยชน์บอกเล่า ที่มีลักษณะแห่งให้ผู้อ่านทราบว่า ความงามของผู้หญิงมีทั้งคุณและโทษ คือ อาจทำให้หญิงสาวคนนั้นมีความสุข ประสบความสำเร็จในชีวิต หรืออาจทำให้มีความทุกข์ เพราะได้รับความริบยชาจากคนอื่น เป็นต้น

“‘จำเลยรัก’ หนึ่งในนวนิยายดีเด่นในรอบหลายศตวรรษ
ของนักประพันธ์ชั้นครู ‘ช่วงศ์ นายะjinดา’
ถ่ายทอดเรื่องราวความรักและความแค้น ได้อย่างละเอียดละเอียด”

(จากปักหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง จำเลยรัก)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโยชน์บอกเล่า ที่มีลักษณะแห่งให้ผู้อ่านทราบว่า นวนิยาย เรื่อง จำเลยรัก เกี่ยนโคลนนักเขียนชื่อ ช่วงศ์ นายะjinดา มีความน่าสนใจ คือ ถ่ายทอดเรื่องราวความรัก

และความแค้นของตัวละคร โดยการดำเนินเรื่อง และลีลาการใช้ภาษาที่เหมาะสมสอดคล้องกับเนื้อเรื่อง นอกจากนั้นวนิยายเรื่อง จำเลยรัก ยังได้รับการยกย่องว่าเป็นวนิยายดีเด่นเป็นระยะเวลากว่านาน

2.1.2 ประโภคปฏิเสธ คือ ประโภคที่ใช้บอกเรื่องราวในทางตรงข้ามกับประโภคบอกเล่า มีคำว่า “ไม่” ไม่ได้มีใช่ “ไม่ใช่” ประกอบในประโภคด้วย ตัวอย่าง

“เลือด ไม่ใช่ ยางตันประดู่” ถอนหายใจเปลือกโดยอึ้ง 16

ความตายบนถนน ไม่ใช่ ความตายบนเวทีละครและลิเก”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง ฝนเหล็ก-ไฟปืน'35)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโภคปฏิเสธ ซึ่งมีคำว่า “ไม่ใช่” เพื่อแสดงความขัดแย้ง จากข้อความข้างต้น ผู้เขียนมีเจตนาให้ผู้อ่านทราบว่าชีวิตเป็นสิ่งสำคัญ “ไม่ใช่” เรื่องทั่วไปที่เกิดขึ้นได้ ดังนั้น การรักษาชีวิตของตนของ “ไม่ใช่” ไปยุ่งเกี่ยวกับเหตุการณ์ หรือก่อคุมบุคคลอันตราย

“การกลับมาของเจ้าชายชาalem อัสวัด ครั้งนี้ ไม่ใช่ กลับมาเพื่อสู้สถานะ ‘เงื่อมเงา’

แห่งราชบัลลังก์ศิลമิชาล แต่จะกลับมาเป็นผู้ครองอำนาจสูงสุดแห่งรัฐ”

(จากปกหลังหนังสือวนิยายเรื่อง อัสวัด ราชันย์แห่งความมีค่า เล่ม 2)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโภคปฏิเสธ โดยมีคำว่า “ไม่ใช่” เพื่อแสดงความขัดแย้ง จากข้อความข้างต้น ผู้เขียนมีเจตนาให้ผู้อ่านทราบว่าการกลับมาของตัวละครเอกมีจุดประสงค์ที่ชัดเจน เพื่อเป็นผู้ปกครองเมือง “ไม่ใช่” กลับมาอยู่ภายใต้อำนาจของคนอื่น

2.2 ประโภคตามให้ตอบ คือ ประโภคที่ผู้ส่งสารต้องการคำตอบจากผู้รับสาร อาจเป็นการตอบรับหรือปฏิเสธ ได้แก่ ประโภคตามเนื้อความ ประโภคตามให้ตอบรับหรือปฏิเสธ และประโภคตามให้เลือก

2.2.1 ประโภคตามเนื้อความ ตัวอย่าง

“โนรา” มิใช่เพียงmorph หากเป็นดัจวิญญาณศักดิ์สิทธิ์
ของปู่ย่าตายายที่ยังฝันมองลูกหลาน แต่ในวันที่โลกเปลี่ยนแปลง
อะไรคือสายใจเชื่อมโยง ระหว่างความเชื่อเก่าแก่ กับวิถีชีวิตสมัยใหม่
หนุ่มสาวสายเลือดโนราจะทำอย่างไรเมื่อพากขาถูกเลือกให้เป็น “ผู้สืบทอด”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง โรงครู)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโยคตามเนื้อความ โดยใช้คำว่า “จะทำอย่างไร” เพื่อถาม
เนื้อความแก่ผู้อ่านว่าตัวละครในเรื่องจะทำอย่างไรเมื่อได้รับมอบหมายให้เป็นผู้สืบทอดเจตนาرمย์
ของคนรุ่นเก่า

2.2.2 ประโยคตามให้ตอบรับหรือปฏิเสธ ตัวอย่าง

“เขาและเชอจะปฏิเสธแรงประทานของหัวใจที่ฝ่าโหยหาเพียงความรัก ได้หรือไม่”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ดอกไม้ในแจกัน)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโยคตามให้ผู้อ่านตอบรับหรือปฏิเสธ โดยใช้คำว่า “ได้
หรือไม่” ผู้อ่านจะต้องตอบว่า “ได้” หรือ “ไม่ได้” ประโยคคำถามนี้กระตุ้นความสนใจให้ผู้อ่าน
ติดตามอ่านเนื้อเรื่องภายใต้เงื่อนไขในлемหนังสือว่าตัวละครจะทำได้หรือทำไม่ได้

2.2.3 ประโยคตามให้เลือก ตัวอย่าง

“บ่าวที่อันตราย คือ...บ่าวเสน่หา พระองค์ได้จะทรงกำบังนั้น
และพระองค์ได้จะทรงตอกยืนบ่วงนั้น
กษัตริย์โซโลมอนแห่งจารุชาเล็ม ราชนินบลคิสแห่งเออร์ซีบَا”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ราชินีบَا เล่ม 1)

จากตัวอย่าง เป็นประโยชน์ให้เลือก โดยกำหนดตัวเลือกให้ระหว่างกษัตริย์โซโลมอน แห่งจารูชาเล็ม หรือ ราชนีบลคิสแห่งเออร์ชีบา ผู้เขียนเลือกใช้ประโยชน์ให้เลือกเพื่อให้ผู้อ่าน สนใจต้องการรู้ว่าเรื่องราวจะเป็นอย่างไร ตัวละครเอกจะเลือกคริสเป็นครูรัก

2.3 ประโยชน์ของให้ทำ คือ ประโยชน์ที่ผู้ส่งสารมีเจตนาให้ผู้รับสารทำความสำคัญ ได้แก่ ประโยชน์สำคัญ ประโยชน์เชิญชวน ประโยชน์ขอร้อง ตัวอย่าง

2.3.1 ประโยชน์สำคัญ ตัวอย่าง

“ระวัง! เรื่องราวดีไปนี้อาจเกิดขึ้นกับคุณได้ทุกเมื่อ”

(จากปกหลังหนังสือนานาชาติเรื่อง นารีรำพิง)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโยชน์สำคัญที่มีเจตนาสั่งให้ทำ โดยใช้คำว่า “ระวัง” คือให้ผู้อ่าน ทราบว่าอาจเกิดเหตุการณ์ชั่นนี้กับผู้อ่าน ได้เหมือนกับที่ตัวละครในเรื่องได้พูดเจอ

2.3.2 ประโยชน์เชิญชวน ตัวอย่าง

“มาเฝิด ... มาเฝิดพิศคุ
ความรักงดงาม ย้อมสร้างสิ่งที่คงตามเสมอ”

(จากปกหลังหนังสือนานาชาติเรื่อง จันทราอุมาคเนย์)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นประโยชน์เชิญชวนให้ผู้อ่านติดตามอ่านเนื้อหาภายในเล่ม โดยใช้คำ เชิญชวนว่า “มาเฝิด”

“บ้านของเราระบกอบด้วย พ่อ แม่ ลูก และ...ฯลฯ
พรั่งพร้อมด้วยความรัก ความผูกพัน เต็มไปด้วยความสุขและเสียงหัวเราะ
แวดล้อมไปด้วยบรรยายกาศของความอบอุ่น เราอยากชวนคุณมาฐานะกับบ้านหลังนี้
แล้วคุณจะรักบ้านของเรา”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสื้นเรื่อง บ้านของเรา)

จากตัวอย่าง คำประยุกหลังนี้เชิญชวนให้ผู้อ่านอ่านเนื้อหาภายในเล่ม ด้วยการใช้คำชักชวนเพื่อจูงใจผู้อ่านว่า “เราอยากรู้ว่าในบ้านหลังนี้” และบอกผลที่ผู้อ่านจะได้รับจากการอ่านหนังสือเรื่องนี้ คือ มีความรู้สึกร่วมไปกับตัวละคร และมีความผูกพันเป็นครอบครัวเหมือนได้อยู่ในบ้านเดียวกัน

2.3.3 ประโยชน์ของ ตัวอย่าง

“สำหรับคนรุ่นใหม่ เพื่อให้ได้อรรถรสในการอ่าน
สองนิยายขนาดสั้นเล่มนี้ เป็นงานเขียนเชิงสังวาสซึ่นครู
โปรดอ่านด้วยความระมัดระวัง และโปรดอ่านอย่างละเอียดละเอียด
ห้ามอ่านรวดเดียวจบ”

(จากปักหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง เรื่องธรรมชาติและกรณีเมียลับนอกใจ)

จากตัวอย่าง ผู้เขียนใช้ประโยชน์ของ โดยขึ้นต้นประโยชน์ด้วยคำแสดงการร้องขอ คือ คำว่า “โปรด” ผู้เขียนมีเจตนาเสนอแนะวิธีการอ่านหนังสืออนวนิยายเรื่องนี้ให้แก่ผู้อ่าน คือ ขอให้อ่านอย่างพิจารณา ค่อย ๆ ทำความเข้าใจ เพราะเป็นงานเขียนที่มีลักษณะเฉพาะต้องใช้วิธีการอ่านที่เหมาะสมจึงจะเข้าใจเนื้อหา และได้รับอรรถรสในการอ่าน

3. การใช้ภาพพจน์ จากการศึกษาวิเคราะห์พบการใช้ภาพพจน์ในคำประยุกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ดังรายละเอียดต่อไปนี้

3.1 อุปมา เป็นการนำสิ่งที่มีลักษณะเหมือนกันมาเปรียบเทียบกัน โดยมีคำเชื่อม เช่น คล้ายเหมือน ดัง ดังหนึ่ง ราوا ราวกับ ดุจ ประดุจ เปรียบปาน เป็นต้น ตัวอย่าง

“ขอเหมือนกับอ่อน ที่ต้องพาบินอย่างชมชาบ
เพื่อหลบหลีกเลี้ยง เหลี่ยม กิเลสตัณหา...ที่หวานกล้วย
...อุปสรรคและความรักสอนให้ขอหัดบินด้วยปีกและพละกำลังที่เข้มแข็ง
เพื่อต่อสู้และปกป้องตนเอง จากโลกที่霍คร้ายใบนี้”

(จากปักหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง ไร้แรงบิน)

จากตัวอย่าง ผู้เขียนเปรียบเทียบตัวละครหลุ่งเหมือนกับกอ่อน กือ นกเด็กอายุน้อย เพิ่งหัดบิน จึงยังบินไม่คล่อง ไม่สามารถบินออกไปหาอาหารกินเอง หรือปักปื่องตนของจากก้อนรายต่าง ๆ ได้ ในปริบัณฑ์หมายถึง ตัวละครนี้อยู่ยังน้อยเป็นเพียงเด็กสาว อ่อนประสบการณ์ ไม่รู้ทัน เล่าที่เหลือของผู้ใหญ่ที่ประมงค์ร้าย อาจไม่สามารถอยู่ในโลกปัจจุบันที่มีแต่ผู้คนหลากหลายประเภท เพราะไม่มีประสบการณ์ในการเอาตัวรอด หรือแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้น ได้โดยขาดคำแนะนำจากผู้ใหญ่หรือผู้รู้

<u>ดวงพักตร์กະເທີມ</u>	<u>ຈັນທຣາ ດຣາເພື່ອ</u>
<u>ดวงເນດຖທີແລເລິ້ງ</u>	ພະພຣາວພຣາຍ <u>ດາຣາກຣ</u>
<u>ຣິມໂອຍຈົກຂອບນູ່ນັບ</u>	<u>ຮຣີເຮືອແວຣ່ວມແຢ່ມເກສວ</u>
<u>ຜົວນາງລະອອນອ່ອນ</u>	<u>ຍິ່ງສຸວຣັດສັດກເສລາ</u>

(จากปกหลังหนังสือวนิชยเรื่อง ราชินีนา เล่ม 1)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้อุปมาเปรียบเทียบความงามของหลุ่งสาว โดยใช้คำว่า “กละເທີມ” “คือ” และ “ยิ่ง” หมายความว่า ตัวละครนี้มีใบหน้ากลมเหมือนดวงจันทร์เต็มดวง ดวงตาเมี ประกายวินวันเหมือนดวงดาวบนท้องฟ้า ริมฝีปากเหมือนกลีบดอกบัวที่คลิกลีบจนเห็นเกรสรด้านใน ผิวพรรณผุดผ่องมีสีนวล หรือสีทอง โดยลักษณะการเปรียบเทียบความงามของหลุ่งสาวที่ผู้เขียน นำมาใช้เป็นการเปรียบเทียบตามธรรมเนียมการเขียนที่มีนักเขียนใช้ต่อเนื่องกันมา ผู้อ่านจึงเข้าใจ ความหมายได้ชัดเจน

“ໃຫ້ຕາຍເຄອະ...ໃນບາງອາຮມນີ້ພມເອງກີ່ຍັງວັກກຽງເທິພາ
ເພຣະວ່າ ກຽງເທິພາ ກີ່ເໝືອນມີຍົດຊື້ປ່ນຂອງທ່ານ
ຊື່ເຕັມໄປດ້າຍຂ້ອນພຣ່ອງຮ້ອຍແປດ
ແຕ່ພອ່າງຫລ່ອນໄປເສີຍສັກຫ້າກຄືນ
ກີ່ຄິດຄືງແລະຄວິດຫາຍ່າງຮັງຈານໄຈຂຶ້ນມາທີ່ວະລະ”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสื้นเรื่อง ช่วยหยุดกรุงเทพฯ หน่อยເຄອະ..ພມຈະลง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้อุปมา “กรุงเทพฯ กີ່ເໝືອນມີຍົດຊື້ປ່ນຂອງທ່ານ” โดยใช้ คำเชื่อม “ເໝືອນ” หมายความว่า มีลักษณะบางประการที่คล้ายคลึงกันระหว่าง “กรุงเทพฯ” กับ

“กรรยา” คือ ถึงแม้ “กรุงเทพฯ” ซึ่งเป็นเมืองหลวงของประเทศไทยจะมีความความสันสนุนวุ่นวาย มีผู้คนต่างดินอาชัยอยู่จำนวนมาก ต่างแก่งแย่งแย่งขันกันในทุกเรื่อง ต่างคนต่างอยู่ ไม่มีนำใจแก่กัน บางคนอาจรู้สึกว่าไม่น่าอยู่ แต่คนส่วนใหญ่ของประเทศไทยยังคงอยากรมาอยู่อาศัย หรือประกอบอาชีพในกรุงเทพมหานคร เพราะมีสิ่งอำนวยความสะดวกและเป็นศูนย์กลางความเจริญของประเทศ ส่วน “กรรยา” นั้น สามีมีภรรยาสักคนเมื่ออยู่ด้วยกันเป็นเวลานาน เพราะภรรยามักสร้างความวุ่นวายให้กับสามี คือ ช่างพูด ชี้จัดจิก และมีข้อบกพร่องมากมาย แต่เมื่อต้องจากกันไปเพียงไม่กี่วันก็จะทำให้สามีรู้สึกคิดถึง อยากรบกวนเจอ ภรรยาเปลกไปเมื่อไม่ได้อยู่ด้วยกัน

“คนอะไร ยามปักดิ์ดูเย็นหาราไว้หัวใจ
ยามดุ กีเดดูตัวร้ายจนไม่น่าเคียงใกล้
แต่ยามจะนุ่มนวล ก็น่าหลงให้ราวดูบุตร”

(จากปักหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง อัสวัด ราชันย์แห่งความมีด เล่ม 1)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้อุปมา “น่าหลงให้ราวดูบุตร” โดยใช้คำเชื่อม “ราวดู” มีความหมายว่า มีบุคลิกภาพคล้ายกับเทพบุตร หรือเทวคุณผู้ชาย ที่อยู่บนสวรรค์ มีรูปโฉมงดงาม อ่อนโยนสุภาพ น่าหลงใหล สามารถคงความหนุ่มอยู่ เช่นนั้นตลอดอาชีวะ ผู้เขียนใช้คำอุปมา เปรียบเทียบตัวละครชายเหมือนเทพบุตร เพราะหญิงสาวในปัจจุบันต่างส่วนใหญ่ชื่นชอบชายหนุ่ม ที่มีบุคลิกน่าตาดี สุภาพ ให้เกียรติผู้หญิง

3.2 อุปลักษณ์ เป็นการนำของที่มีลักษณะเหมือนกันหรือคล้ายกันกับสิ่งที่ต้องการสื่อ ความหมายเปรียบเทียบโดยไม่ใช้คำแสดงการเปรียบเทียบ แต่สามารถรับรู้ได้โดยนัยว่าหมายถึงสิ่งใด ตัวอย่าง

“นักเขียนคือผู้เดินทางที่มองหาและคุ้นเคยเดินสู่วิถีอันหวานของสังคมนั้น
แล้วเก็บเรื่องราวอันน่าสนใจ นำตีนตระหงก และน่าสะเทือนใจ
มารังสรรค์เป็นงานวรรณกรรม
เปลี่ยนค่าด้วยวรรณศิลป์ และคุณค่าอเนกอนันต์”

(จากปักหลังหนังสือเรื่องสื้นเรื่อง ต้นไม้ประหลาด)

จากตัวอย่าง ผู้เขียนเปรียบเทียบว่าอาชีพนักเขียนเหมือนนักเดินทางผู้กล้าหาญ เนื่องจาก การเดินทางย่อมมีอุปสรรค อาจพบเส้นทางที่บtru ข้ามภูเขาสูง หรือพบสัตว์ร้ายระหว่างทาง นักเดินทางต้องใช้กำลังกายกำลังใจอย่างมากในการเดินทางสู่จุดมุ่งหมายที่ตั้งไว้ ในปริบวนนี้ ผู้เขียน เปรียบเทียบว่า นักเขียน ต้องใช้ความสามารถทางการเขียนอย่างมากกว่าจะเขียนวรรณกรรมบันเทิง ได้สักเรื่อง โดยใช้ข้อมูลจากเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในสังคมที่ตนพบเจอ ร่วมกับลีลาการใช้ภาษา ของตน นอกจากนี้ต้องใช้เวลาอย่างนานในการพิสูจน์ผลงานของตนเองให้ผู้อ่านยอมรับ จึงเป็น เหมือนการเดินทางอย่างหนึ่งระหว่างทางพนเรื่องราวด่าง ๆ ทั้งดีและร้าย

**“...บางครั้งงานเขียนก็ควรจะเป็นเสื้อญาที่กระหน่ำลงไทยคนทำผิด
เพื่อให้เกิดความสะดุกคลา ปรับเปลี่ยนพฤติกรรมไปในทางที่ดีขึ้น”**

(จากปากหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง คนนอกรอบบ)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนเปรียบงานเขียนเหมือน “เสื้อญา” ที่ใช้ลงไทยคนผิด ในอดีตมีการลงไทยคนที่ทำความผิดทางกฎหมายด้วยการเมี่ยนตีโดยใช้แส้ ทำให้ผู้ได้รับไทยเกิด ความเจ็บปวด มีรอยแผลเป็น ทำให้รู้สึกเข็มดาบไม่กลับไปทำความผิดอีกครั้ง ในปริบวนนี้ ผู้เขียน หมายความว่า ในบางครั้งงานเขียนบางเรื่องควรวินิจฉัยตัดสินเหตุการณ์ที่ไม่ดีให้ผู้อ่านตระหนักรึ ผลกระทบการทำซ้ำ และเปลี่ยนพฤติกรรมที่ไม่ดีของตนให้กลับมาเลือกทำแต่พุติกรรมที่ดี

“น้ำชาชีวิตจะเพชญลิ่งได ในเมื่อกับดันเป็น ‘กมร’ ร่อนเร่ไปมา”

(จากปากหลังหนังสืออนุนิยายเรื่อง กมร)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนเปรียบเทียบชีวิตคู่เหมือนเรือ ด้วยคำว่า “น้ำชาชีวิต” ระหว่างการ เดินทางอาจเจอพายุ เครื่องยนต์ขัดข้อง หรือ หินโสโคกในทะเล ทำให้การเดินทางไม่สะดวก กับดันจึงเป็นบุคคลสำคัญที่คอยบังคับเรือให้ไปในทิศทางที่ต้องการ และแก้ไขปัญหาต่าง ๆ ที่ เกิดขึ้น เมื่อเปรียบเทียบกับชีวิตครอบครัว สามีคือผู้นำครอบครัว เป็นหลักให้กับภรรยาและบุตร หากสามีไม่ประพฤติดนในทางที่ถูกต้อง อาจทำให้เกิดปัญหาในครอบครัวได้

“เగมีดที่พุ่งผ่านหน้าบ้าง掠ยขึ้นสูงและหายไป รวดเร็วขึ้นกว่าเหยี่ยวขับปีก”

(จากปกหลังหนังสือเรื่อง สันติเรื่อง นิทานกลางแสงจันทร์)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนเปรียบเทียบเกมีดที่ผ่านหน้าไปอย่างรวดเร็วมากจนมองไม่ทัน โดยใช้ข้อความว่า “รวดเร็วขึ้นกว่าเหยี่ยวขับปีก” เปรียบเทียบกับเวลาที่เหยี่ยวบิน เพราะเหยี่ยวเป็นนกค่าเหยี่ยวที่สามารถบินได้เร็วและมีความแข็งแรง เมื่อเหยี่ยวขับปีกเพื่อจับเหยื่อ เช่น หนู กระต่าย เป็นต้น เหยี่ยวจะบินโคลงลงมาที่พื้นดินและหายไปอย่างรวดเร็วพร้อมด้วยเหยื่อที่จับได้

3.3 บุคลาชิยฐาน กือ การสมมติให้สิ่งที่ไม่มีชีวิตหรือสิ่งมีชีวิตที่ไม่ใช่คนแสดงกิริยา หรือมีความรู้สึกเป็นเหมือนสิ่งมีชีวิตที่ทำการอาการนั้น ตัวอย่าง

“พันตั้งความประณานเล็ก ๆ อยู่ในจิตใจ
ให้ สายลมเห็นหนาวยุดความเกรี้ยวกราดลงบ้าง
ความป่วยไข้ของผู้คนและผืนดินจะได้ยุติลงเสียที”

(จากปกหลังหนังสือวนิยายเรื่อง สายลมบนถนนโบราณ)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้ “สายลม” แสดงกิริยาเหมือนมนุษย์ที่มีความโหดร้าย สายลมที่พัดในฤดูหนาว จะพัดเอาความเย็นยะเยือก ความแห้งแล้งมาบังผู้คน และมักมีลักษณะลมพัดกระโ GRATUITA ไม่เหมือนลมในฤดูอื่น ๆ ที่พัดอ่อน ๆ มอบความสดชื่นให้กับผู้คน ผู้เขียนใช้บุคลาชิยฐานในบริบทนี้หมายถึงไม่ต้องการให้เกิดเหตุการณ์เศร้าร้ายกับผู้คน และประเทศชาติ เหมือนกับสายลมพัดความเหน็บหนาวมา

“เจ้าตัวน้อย เจ้าช่างไม่รู้เลย ทุกครั้งที่ตะวันตกคืน
เจ้าคิดว่า ตะวันดวงนั้นจะหนีไปไหนพ้น
ถ้าไม่ใช่ประราณากลับมานอนชุมชนบนทรายผืนนี้อยู่ทุกค่ำคืน”

(จากปกหลังหนังสือวนิยายเรื่อง ทรายล้อมตะวัน เล่ม 2)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้ “ตะวัน” แสดงกริยาเหมือนมนุษย์ คือ “นอนชบ” ในช่วงเย็นของแต่ละวัน เมื่อตะวันลับขอบฟ้า ก็จะลงมาอยู่บนพื้นดิน ไม่ได้ลอดอยู่เหนือห้องฟ้าเหมือนเวลากลางวันที่มีหน้าที่ให้แสงสว่าง และความร้อนแก่มนุษย์ ในปริบวนนี้ ผู้เขียนเปรียบให้ตัวละครเอกฝ่ายชาย เป็น ตะวัน ตัวละครฝ่ายหญิง เป็น ราย หมายความว่า ถึงแม้ว่าดวงตะวันในช่วงกลางวันจะลอดอยู่บนห้องฟ้า ไม่สูนใจพื้นดิน แต่เมื่อตกเย็นก็จะต้องลอดลงมาอยู่กับพื้นดิน ไม่สามารถอยู่บนห้องฟ้าได้ตลอดเวลา เมื่อความรู้สึกของตัวละครฝ่ายชายที่ถึงแม้ว่าจะจากไปไกล หรือไปอยู่กับคนอื่น แต่ท้ายที่สุดแล้วก็ยังต้องกลับมาหาผู้หญิงคนที่เคยอยู่ด้วยความรัก ผู้เขียนใช้ภาพพจน์บุคลาธิษฐานเพื่อสร้างความแผลกใหม่ในงานเขียน และสื่อให้เห็นถึงเนื้อหาบางส่วนของนวนิยายซึ่งสอดคล้องกับชื่อรีอง รายล้อมตะวัน

“ตะกอนแห่งความสำนึกถึงความไม่เป็นธรรม
ซึ่งนอนลงบนรากก่อળวให้พลุ่งพล่านในหัวใจของผู้เราร้อน”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้น เรื่อง ฝนเหล็ก-ไฟปืน'35)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำว่า “ตะกอนแห่งความสำนึก” ซึ่งในความเป็นจริงความสำนึกของมนุษย์ไม่มีตะกอน หรือสิ่งตกค้างที่นอนกัน เพราะความสำนึกเป็นนามธรรมไม่มีรูปร่าง จึงไม่มีตะกอนใด ๆ ทั้งสิ้น นอกจากนี้ ผู้เขียนสร้างให้ “ความสำนึก” ซึ่งเป็นนามธรรมมีกริยาอาการ “นอนลงบนราก” และ “รากก่อળว” เมื่อൺสิ่งมีชีวิต ในปริบวนนี้หมายความว่า มนุษย์ถูกกระตุ้นให้คิดไตร่ตรองถึงความไม่เป็นธรรมในสังคม ถึงแม้ความคิดเหล่านั้นจะอยู่ลึกภายในจิตใจและไม่เคยคิดถึงหรือนำมาไตร่ตรองเลยก็ตาม

“...ครั้งหนึ่ง เมื่อไม่นานเท่าไรนัก มันได้ตะโภนอิงคะนึงมากับบ้านเอวให้ข้าพเจ้าได้อุ่นใจว่า
 ...ไม่ต้องกลัวใครหน้าไหน ต่อให้ใหญ่เท่าใหญ่ เรียกใช้ผมซี ผมจะทำสมดุลให้” ปืนพุด

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง ปืนพุดได้)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้ภาพพจน์ประเภทบุคลาธิษฐาน โดยให้ “ปืน” ซึ่งเป็นสิ่งไม่มีชีวิต เป็นอาวุธป้องกันตัวของมนุษย์สามารถพูดภาษามนุษย์ได้ และใช้สรรพนามแทนตัวว่า “ผม” แสดงให้เห็นว่าผู้เขียนสร้างให้ปืนเป็นมนุษย์เพศชาย เพราะมีบุคลิกเข้มแข็ง กล้าตัดสินใจ

และได้รับการยอมรับให้เป็นเพื่อนสนิทของมนุษย์ เพราะทำตามที่เจ้าของปืนสั่งทุกประการ และสามารถปักป้องชีวิตของเจ้าของปืนได้

“เหมียว เมียว ผู้เป็นเพียงลูกแมวป่า
ถึงหน้าตาไม่หล่อเหลาแต่ก็น่าเอ็นดูไม่น้อยนะครับ
แล้วผู้เป็นแมวมีศักดิ์ศรีจะด้วย ข้าวปลาไม่ง้อขอไกรกินหรอกครับ
ล่าอา狼ก็ได้ทั้งอิ่มทั้งอร่อยแถมยังสนุก
กีฬาการล่าฯ ໄດ້ออกทีวีดังไปทั่วประเทศ”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ลูกแมวป่า)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้แมว เป็นผู้เล่าเรื่อง เป็นตัวดำเนินเรื่อง โดยใช้สรรพนา แทนตัวคือ “ผู้” เป็นการใช้ภาพพจน์แบบบุคลาธิษฐาน คือ ให้แมวทำการหมายเหตุบนมนุษย์คือพูดภาษามนุษย์ได้ ทำให้เนื้อหาน่าสนใจ จูงใจผู้อ่านว่าแมวตัวนี้จะมีเรื่องราวดำเนินไปอย่างไร

3.4 สมญานาม คือ การใช้ชื่อที่ตั้งขึ้นใหม่แทนชื่อที่ต้องการจะกล่าวถึง อาจจะเป็นการสื่อความหมายที่รับรู้กันเฉพาะคนในกลุ่ม ตัวอย่าง

“รวม 13 เรื่องสั้นที่สะท้อนตัวตน...จิตวิญญาณของมนุษย์ในเชิงต่อสู้
ระหว่างความดีกับความชั่ว ไว้อย่างลุ่มลึกและน่าขับคิดต่อ...
สำหรับหนุ่มสาวรัวๆ **ปัญญาชนผู้ไฟแรงหาคำตอบให้ชีวิต**”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง งามแสงเดือน)

จากตัวอย่างข้างต้น “ปัญญาชน” เป็นสมญานาม หมายถึง กลุ่มนิสิตนักศึกษา ที่มีการศึกษาระดับอุดมศึกษาในมหาวิทยาลัย ได้รับการยกย่องจากสังคมให้เป็นกลุ่มคนที่มีความรู้ มืออาชีพใน การเปลี่ยนแปลงสังคม ไปในทางที่ดีขึ้น

“เขาเคยเดินผ่านหน้ากระดาษของนิตยสารหลายหัว
เดินขึ้นไปปรับร่างวัดประกอบเรื่องสั้นหลายแห่ง และถูกถือตกลงมาก็มี
สร้างแรงใจและไฟฟันให้เขาเดินไปตามถนนสายอักษรนี้อย่างสม่ำเสมอ”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสันเรื่อง พญาอินทร์)

จากตัวอย่างข้างต้น “ถนนสายอักษร” หมายถึง วงการนักเขียน เพราะเป็นอาชีพที่ใช้ตัวอักษรในการสร้างสรรค์งานเขียนประเภทต่าง ๆ เช่น กวีนิพนธ์ เรื่องสั้น และนวนิยาย เป็นต้น และมีงานเขียนตีพิมพ์ออกมากเป็นระยะ ๆ เมื่อถูกการเดินทางบนถนนที่เป็นเส้นทางยาวไกล

“เมื่อแม่ค้าข้าวแกงจอมซ่าส์ นำรัก ซึ่งควบตำแหน่งลูกทุ่งสาวประจำทุ่งนาแกลบ
ขอบุกเสียงโขคในเมืองฟ้าอมรมาเป็นนักร้อง”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง สะไภ้ไว้ศักดินา)

จากตัวอย่างข้างต้น “เมืองฟ้าอมร” หมายถึง กรุงเทพมหานคร ซึ่งเป็นเมืองหลวงของประเทศไทย และเป็นศูนย์กลางความเจริญต่าง ๆ แตกต่างจากชนบทที่มีแต่ความเรียบง่าย และไม่ทันสมัย กรุงเทพฯ หรือ เมืองของเทพ จึงเปรียบเป็นเหมือนสวรรค์ที่ทุกคนอยากไปอยู่ เพราะคนไทยพุทธถือคติว่าสวรรค์เป็นพสุงสุด เมื่อตายแล้ว มนุษย์ทุกคนย่อมต้องการใช้ชีวิตหลังความตายที่สวรรค์ เพราะผู้ที่อาศัยอยู่บนสวรรค์ คือ เทวดา นางฟ้า มีรูปกายงดงาม คงความหนุ่มสาวตลอดเวลา และมีอาหารทิพย์ให้กิน ใช้ชีวิตอยู่อย่างสุขสบาย

“เจ้าเป็นคอกอี่องงามแห่งเมืองหนือ
แต่ชีวิตกลับหาความรื่นรมย์
และคงงามดังคอกไม้ได้ไม่ เนื่องด้วยรอยกรรมแต่อคิด”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ปีมปา)

จากตัวอย่าง ผู้เขียนใช้การเปรียบเทียบตัวละครหญิงเป็น “คอกอี่อง” คือคอกกล้ามไม้ซึ่งเป็นพันธุ์ไม้ที่มีความคงทน อ่อนช้อย และมักขึ้นอยู่บนต้นไม้สูง ผู้เขียนให้ภาพพจน์สมญานาม “คอกอี่อง” แทนคำกล่าวถึงหญิงสาวชาวเหนือ ที่ได้รับการยอมรับว่ามีความงามทั้งรูปร่างหน้าตา และกิริยาดงาม พุดจาด้วยถ้อยคำอ่อนหวาน เป็นตัวแทนลักษณะของหญิงไทย ซึ่งสมญานาม “คอกอี่อง” เป็นคำที่รู้จักกันทั่วไป

3.5 สัญลักษณ์ เป็นการนำคำที่มีความหมายหนึ่งสมดั้นแทน โดยเป็นความหมายสากล เป็นที่ยอมรับกันทั่วไป ตัวอย่าง

"เมื่อไม่มี **"ดอกฟ้า"** ในฝันของพี่ ยามนี้
ทำไมไม่เก็บ **"ดอกหญ้า"** แซมผมไปพลางๆ ก่อน
ตามที่สุนทรภู่ท่านเคยว่าไว้"

พ.ต.เชิดวุช พยายามปลูกปลอนหัวใจอันโดดเดี่ยวเดียวดายของเขา
 เพราะรู้ว่า ส่องสารสวายօเมริกัน คริสติน่า และอิสชาเบล นั้น
 ต่างแอบนิยมชมชอบในตัวพวนรพินทร์อยู่แล้ว"

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง เพชรพระอุมา ตอน นาคเทวี เล่ม 1)

จากตัวอย่างข้างต้น คำว่า "ดอกฟ้า" เป็นสัญลักษณ์แทนผู้หญิงที่มีฐานนดรสูงศักดิ์ คือ หม่อมราชวงศ์คาริน ราชาทวี ส่วน คำว่า "ดอกหญ้า" เป็นสัญลักษณ์แทนผู้หญิงธรรมดา อาจมีฐานะต่ำกว่า ไม่มีฐานนดรศักดิ์ คือ คริสตินา กรูบิล และ อิสชาเบล นูร์ "ดอกฟ้า" เป็นดอกไม้ที่อยู่สูง อยู่บนฟ้า เป็นดอกไม้ของเทพดา คนธรรมดาว่าสามารถเอื้อมถึง หรือเดิมมาเป็นของตนเองได้ ส่วน "ดอกหญ้า" เป็นดอกไม้ที่เกิดจากดิน อยู่ต่ำกว่าสายตาคน จึงมักถูกเหยียบย่ำ เดินผ่านไปมา โดยไม่สนใจก้มมอง ดอกหญ้านี้อยู่ทั่วไป ไม่ต้องซื้อหา ก็เป็นเจ้าของได้ ผู้เขียนใช้สองคำนี้แสดงถึงความแตกต่างระหว่างฐานะของผู้หญิง โดยผู้ชายมักชื่นชอบ หลงรัก อยากได้หญิงสาวสวย เพียงพร้อม มีฐานะดีเป็นคู่ครอง แต่ต้องเจียมตน ไม่กล้าคบหา จึงต้องหันมายกหาบ้านหญิงสาวที่มีคุณสมบัติน้อยกว่า หรือมีฐานะต่ำกว่า การใช้สัญลักษณ์ "ดอกฟ้า" และ "ดอกหญ้า" นักเขียนมักใช้คู่กัน เป็นการเปรียบเทียบความแตกต่างระหว่างผู้หญิงสองคน

"การเดินทางสู่ความสำเร็จนั้น แต่ละคนต่างมีทางเดินของตนเอง

รำนำเลือกใช้ความเป็นผู้หญิงเบิกทางสู่ความสำเร็จ
ทำทุกอย่างเพื่อให้ได้มา ทะยานอย่างจงลึกความถูกควร
เมื่อเป็นป้ายสุกิ่งฟ้าที่เชอฟัน พลันพบว่าเธอเป็นสิ่งด้อยค่า
เป็นค่าฝาภูนกิ่งก้าน

ทราบได้ที่เชอไมเรียนรู้ที่จะก้าวไปข้างหน้าด้วยสองขาของตนเอง"

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง กระเส้าสีดา)

จากตัวอย่างข้างต้น คำว่า “กาฝาก” หมายถึง พืชเบียนหลายชนิดในหลายวงศ์ที่อาศัยเกาะดูดน้ำและแร่ธาตุ หรือสารอาหารที่สังเคราะห์แล้วจากพรมน ไม่สืบสาน สรวน ใหญ่มากใช้เรียกไม่พูดที่อาศัยเกาะเบียนไม่ตันชนิดต่าง ๆ ในวงศ์ Loranthaceae, Santalaceae และ Viscaceae (ราชบันฑิตยสถาน, 2546: 112) ในคำโปรดนี้ ผู้เขียนใช้คำสัญลักษณ์ “กาฝาก” หมายความว่า เป็นเพียงผู้อาศัย ไม่มีความสำคัญใด ๆ และมักจะได้รับการดูถูกจากคนทั่วไป เพราะต้องอาศัยความช่วยเหลือจากผู้อื่นโดยที่ตนเองไม่เคยทำสิ่งใด หรือตอบแทนกลับไปยังผู้ให้เลย

3.6 ปฏิปูจชา เป็นการใช้คำตามที่ไม่ต้องการคำต้อน แต่ต้องการเรียกร้องความสนใจหรือกระตุนให้ผู้อ่านคิด ตัวอย่าง

“ธรรมะสามารถเอาชนะความชั่วร้ายได้ทุกสิ่งจริงหรือไม่
อิทธิปฎิหาริย์ก็มิอาจต้านทานพุทธปฎิหาริย์จริงหรือ”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง พุทธานุภาพ)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำตามที่ให้ผู้อ่านคิดต่อ โดยใช้คำว่า “จริงหรือ” กระตุนให้ตระหนักในปัญหาที่เกิดขึ้นว่าธรรมะ หรือความดีจะสามารถเอาชนะความชั่วได้หรือไม่ หลักพุทธศาสนาที่สอนให้คนทำความดี ละเว้นความชั่ว จะมีผลดีมากกว่าการใช้อิทธิฤทธิ์ หรือไสยศาสตร์ที่ให้ผลรวดเร็ว แต่สร้างความเดื่อนร้อนให้ผู้อื่น และเป็นความเชื่องมงายไร้เหตุผล

“ทุกชีวิตในสังคมล้วนแต่กำลังเจ็บป่วย
บางคนอาจโชคดีที่มีอาการเพียงเล็กน้อย ทว่าบางคนกลับทนทุกข์ทรมาน
นี่คือความเป็นจริงที่เป็น แต่ไครเด่าจักแอลเห็น”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสื้นเรื่อง เกมม้าจุราช)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้คำตามที่กระตุนให้ผู้อ่านคิดต่อ “ไครเด่าจักแอลเห็น” ในปริบหนึ่นมายความว่า ปัญหาที่เกิดในสังคมปัจจุบัน ทำให้มนุษย์มีอาการเจ็บป่วยทางจิตใจ มีความทุกข์ ปัญหาเหล่านี้มีไครบ้างที่จะให้ความสำคัญ หรือใช้ความช่วยเหลือปัญหานั้น

3.7 นามนัย คือ การกล่าวถึงสิ่งหนึ่งโดยใช้คำอื่นแทน แต่คำ ๆ นั้น ต้องเป็นที่รู้จักของคนทั่วไป ตัวอย่าง

“อุ้งมือใหญ่พยาบาลหนีบวร้าไว้ หากมีเมืองสะบัดอกร้าวไม่แพ้แล้ว
วิงฟ้าสายฝน ไม่แม้จะเหลียวแลกลับมาสักแวง”

(จากป ก หลังหนังสืออนวนิชาตเรื่อง เชลล์เกิร์ล รักนี้ไม่ได้มีไว้ขาย)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้ภาพพจน์นามนัย คำว่า “อุ้งมือใหญ่” แทน ตัวละครฝ่ายชาย เพราะผู้ชายส่วนใหญ่มีฝ่ามือหนา และขนาดใหญ่ ใช้มือทำงานหนัก ส่วน “เมือง” แทน ตัวละครฝ่ายหญิง เพราะผู้หญิงมีเมืองนาดเล็ก บอบบางกว่าผู้ชาย ผู้เขียนใช้สองคำนี้แทนการกล่าวถึงชื่อตัวละคร เป็นการหากรากคำทำให้ไม่น่าเบื่อและสร้างจินตนาการให้แก่ผู้อ่านอีกด้วย

“ถนนหนังสือต้องมีหล่ำ” เพราะถ้าไม่มีหล่ำก็ไม่เรียกว่าถนน แต่ต้องเรียกว่าทางค่ำ
ทางค่ำแม่ไม่มีหล่ำ แต่ก็มีค่าน ต้องเสียตังค์ถึงจะไปได้
ส่วนถนนต้องออกแรงลุยขึ้นจากหล่ำ”

(จากป ก หลังหนังสือเรื่องสันเรื่อง แรกเริดล่าเด่น 4*4 = 17)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้ภาพพจน์นามนัย คำว่า “ถนน” และ “ทางค่ำ” เปรียบเทียบเส้นทางการเป็นนักเขียนในวงการวรรณกรรมกับการเดินทางในชีวิตของมนุษย์ที่ใช้ “ถนน” และ “ทางค่ำ” การเลือกใช้ถนน ต้องเจอสภาพถนนที่มีหลุมบ่อ ไม่สะอาดรวมเรื่องเหมือนทางค่ำ แต่ทั้งสองเส้นทางก็มีอุปสรรค จึงต้องฝ่าฟันไปให้ได้ ภาพพจน์นี้เป็นที่เข้าใจของผู้อ่าน เพราะในชีวิตประจำวันทุกคนย่อมต้องเดินทางโดยใช้รถใช้ถนน จึงทำให้เห็นภาพได้ง่าย

“...เรื่องเด่าของเหล่าทหารเกณฑ์จากประสบการณ์ตรงสมารมณ์ขัน
และขันเชิงการเขียนของเชียนภาษา”

(จากป ก หลังหนังสือเรื่องสันเรื่อง ข้าวแคง ต้มฟูก เพื่อนรัก และหมายฝน)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้ภาพพจน์นามนัย คำว่า “เชียนภาษา” หมายความว่า เป็นผู้เชี่ยวชาญด้านการเขียน โดยใช้ภาษาเป็นสื่อแสดงความคิด “เชียน” เป็นเทพเจ้าชั้นสูงที่มีคนให้ความเคารพ ศรัทธา และเป็นที่รู้จักของคนทั่วไป ผู้เขียนจึงนำคำว่า “เชียน” มาเข้าคู่กับ คำว่า “ภาษา” โดยเลือกคำที่เป็นที่รู้จักของคนทั่วไปว่า “เชียนภาษา” จึงหมายถึงนักเขียนที่ได้รับการยกย่องว่าเขียนดี มีลีลาการใช้ภาษาที่เป็นเอกลักษณ์ สามารถถ่ายทอดเนื้อหา และสร้างความบันเทิงให้แก่ผู้อ่าน ได้อย่างดี

“ เพราะเชื่อคือ...หวานใจ ความรักของเขามีมีข้อแม้มีแต่ความรู้สึกดี ๆ ให้กับเชอเท่านั้น ”

(จากปกหลังหนังสือวนนิยายเรื่อง ทิพย์ เล่ม 2)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้ภาพพจน์นามนัย คำว่า “หวานใจ” หมายความว่า ที่รัก หรือคนรัก เพราคนที่มีความรักต่อกันมักแสดงกิริยาที่เอื้ออาทรต่อกัน พุคชาด้วยถ้อยคำอ่อนหวาน สร้างความรักความผูกพันต่อกัน อย่างอญ্তีไกลักษันตลอดเวลา หวานใจ อาจหมายความถึงทำให้หัวใจของคนสองคนมีความสุข เมื่ອនรashaติขnm หรือของหวาน ที่รับประทานแล้วจะรู้สึกอร่อย สะอาดชื่น เพราได้รับความหวานจากน้ำตาลที่เป็นส่วนผสม คำว่า “หวานใจ” เป็นคำที่คนทั่วไปรู้จัก และเข้าใจความหมาย เมื่อถูกกับคำว่า “คนรัก” “ที่รัก” หรือ “แฟน” เป็นต้น

“ เบยมริกัน บทพิสูจน์รักแท้ของหนุ่มนัยน์ตาสีฟ้า
ที่สมัครปักใจเป็นเบยขวัญของเมียไทย ”

(จากปกหลังหนังสือวนนิยายเรื่อง เบยมริกัน)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้ภาพพจน์นามนัย คำว่า “หนุ่มนัยน์ตาสีฟ้า” หมายความถึงชายหนุ่มชาวต่างชาติ เพราชาวตะวันตกมีสีนัยน์ตาเป็นสีฟ้า แตกต่างกับชนชาติอื่น โดยเฉพาะชาวตะวันออกที่มีสีนัยน์ตาเป็นสีดำ ในปริบgnนี้หมายความว่าชายหนุ่มชาวเเมริกันได้พบรักกับหญิงชาวไทย คำว่า “หนุ่มนัยน์ตาสีฟ้า” เป็นที่รู้จักของคนทั่วไปมีความหมายเหมือนกับ “ฟรั่ง” หรือ “หนุ่มตาเข้ม”

4. การใช้โวหาร

4.1 บรรยายโวหาร คือ การเขียนอธิบาย หรือบรรยายตามลำดับเหตุการณ์ ด้วยถ้อยคำที่ตรงไปตรงมา ไม่เย็บเย้อ มุ่งให้ผู้อ่านได้รับความรู้ ความเข้าใจ

ตัวอย่างที่ 1

“ตามมหาพระจันทร์ เป็นภาคต่อของ ความสุขของกะทิ ซึ่งได้รับการตอบรับอย่างดีเยี่ยม ไม่เพียงจากนักอ่านชาวไทย แต่รวมทั้งบรรณาธิการสำนักพิมพ์อีก 6 แห่ง ซึ่งได้เซ็นสัญญาซื้อลิขสิทธิ์ไปถ่ายทอดเป็นภาษาของตนเองแล้ว ได้แก่ ภาษาฝรั่งเศส ภาษาอังกฤษ(สองสำนักพิมพ์) ภาษาญี่ปุ่น ภาษาเยอรมัน และภาษาคาดากาโนเนีย”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง ตามมหาพระจันทร์)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้บรรยายโวหาร เป็นการเขียนอธิบาย ให้ข้อมูลเกี่ยวกับวรรณกรรมบันเทิง เรื่อง ตามมหาพระจันทร์ เป็นภาคต่อจากเรื่อง ความสุขของกะทิ และได้รับความนิยมจากผู้อ่านชาวไทย และชาวต่างชาติ โดยผู้เขียนใช้การเขียนแบบอธิบาย ให้ข้อมูลแก่ผู้อ่าน ไม่ได้สอดแทรกอารมณ์ หรือความรู้สึกของผู้เขียนแต่อย่างใด

ตัวอย่างที่ 2

หนังสือเรื่องสั้นเรื่อง “สองแม่” ของ “เหลืองฝ่ายคำ”
มีความคิดเห็นทึ้งในแง่เนื้อหา แนวคิด และวรรณศิลป์
ผู้แต่งสามารถเล่าเรื่องชีวิตของคนธรรมชาติสามัญที่ไม่ได้มีบทบาทสำคัญในสังคม
โดยเสนอภาพชีวิตที่หลากหลาย มีทั้งความทุกข์ยากและเต็มไปด้วยปัญหา ได้อย่างสะเทือนอารมณ์
แต่ก็แฟรงความหวังไว้ว่า ในท่ามกลางความยากลำบากนั้น มโนธรรมยังคงมีอยู่
ทางด้านวรรณศิลป์ ผู้แต่งสามารถเล่าเรื่องได้อย่างกระชับ
ใช้กลวิธีในการดำเนินเรื่องที่ชวนติดตาม และใช้ภาพพจน์ตลอดจนโวหารที่สามารถสร้างภาพ อารมณ์ และบรรยายกาศได้สอดคล้องกับเนื้อเรื่องเป็นอย่างดี

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง สองแม่)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนเลือกใช้บรรยายโวหารในการให้ข้อมูลด้านความโดยเด่นของวรรณกรรมบันเทิงเรื่อง ส่องแม่ โดยอธิบายรายละเอียดในแต่ละด้าน ได้แก่ เนื้อหา และการใช้ภาษา แสดงให้เห็นลักษณะเด่นของวรรณกรรมเรื่องนี้อย่างครอบคลุม ทำให้ผู้อ่านสนใจอ่านเนื้อหาภายในเล่ม

ตัวอย่างที่ 3

“เชอก็คิดว่า เชอกับเขารักกัน
และเชื่อมั่นว่าเขาจะเป็นผู้นำที่ดี

เชอจึงแต่งงานกับเขา

แต่แล้ว...เชอกลับคืนพบความลับบางอย่าง
ของเขากับเขา”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง ประตุที่ปิดตาย)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้บรรยายโวหาร บอกรายละเอียดการดำเนินเรื่อง โดยเรื่องราวต่าง ๆ ดำเนินไปทีละขั้นตอน เป็นช่วงชีวิตของตัวละคร ตึ้งแต่พบรักจนถึงการตัดสินใจแต่งงาน แล้วภายหลังพบว่าสามีมีความสัมพันธ์ที่น่าสงสัยกับผู้ชายอีกคนหนึ่ง

4.2 พรรณนาโวหาร กือ การเขียนที่สอดแทรกอารมณ์ความรู้สึกของผู้เขียน เพื่อให้ผู้อ่าน เห็นภาพ และเกิดอารมณ์ร่วมไปกับผู้เขียน

ตัวอย่างที่ 1

““ชิมใบ” เลี้ยวหนึ่งของภาพชีวิตวัยชราที่ดำรงอยู่อย่างซอกซ้ำ
เปลี่ยวเหงา ไร้ความอบอุ่น

ท่ามกลางผู้คนมากมายรอบตัว แต่กลับไม่มีใครรู้จัก ให้ความสำคัญ
ไม่มีครسانใจในคำพูด เสียงร้องขอ เป็นเหมือนคนบ้าใบในสังคม”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง ชิมใบ)

จากตัวอย่าง เป็นการเขียนโดยใช้วรรณนาโวหาร ผู้เขียนใช้คำที่เน้นอารมณ์ ความรู้สึก เช่น คำว่า “ซอกรำ” “เปลี่ยวเหงา” “เสียงร้องขอ” เป็นต้น เพื่อสื่อให้ผู้อ่านเห็นภาพและรู้สึกสะเทือนใจ ไปกับตัวละครเอกของนวนิยายเรื่องนี้ ที่เป็นหลิ่งชาวไร่ญาติ ไม่มีคนดูแลให้ความรักความเอาใจใส่

ตัวอย่างที่ 2

“นิษยรักท่ามกลางสายหมอกแห่งเทือกเขาหินลาดย
เล่าขานเรื่องราวความรักที่ผลงานพร้อมกับเผยแพร่ความคงงามแห่งชีวิตอันเรียบง่าย
ของผู้คนบนยอดเขาสูง เสือกเข็น คลื่ม่านหมอกให้เห็นสายสัมพันธ์อันอบอุ่น
ถักทอขึ้นระหว่าง ‘บุรุษผู้สูงศักดิ์’ กับแพทย์สาวไทย
ที่ทำให้เทือกเขาระบุ่ง ใหญ่ปราศจากหมอกหน้า เหลือแต่ ‘ไออันอบอุ่น...
ห้อมล้อมหัวใจทั้งสองคนไว้ด้วยกัน’

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง บัลลังก์สายหมอก เล่ม 1)

จากตัวอย่าง เป็นการเขียนโดยใช้วรรณนาโวหาร ผู้เขียนใช้คำที่สอดแทรกอารมณ์ ความรู้สึก ได้แก่ “ความงามคงงามแห่งชีวิต” “สายสัมพันธ์อันอบอุ่น” “ห้อมล้อมหัวใจ” เพื่อสื่อให้ผู้อ่านเห็นภาพตัวละคร และจากในเรื่องที่เกิดขึ้นบนภูเขาสูง บรรยายดี เงียบง่าย ทำให้ตัวละครเกิดความรักความผูกพัน nokjan การใช้วรรณนาโวหารช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจว่าเนื้อหาของวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนี้เป็นแนวใด มีความน่าสนใจที่จะอ่านอย่างไร

4.3 เทคนิคโวหาร คือ การเขียนอธิบาย ชักจูงให้ผู้อ่านคล้อยตาม ด้วยการใช้ถ้อยคำซักชวน สั่งสอน หรือโน้มน้าวด้วยเหตุผลต่าง ๆ

ตัวอย่างที่ 1

“ชีวิตก่อเกิดจากความว่างเปล่า ดืนรนไปสู่จุดหมาย
เพื่อกลับสู่ความว่างเปล่าในวันหนึ่ง
อำนวย เงินตรา ยศสถานราศีศักดิ์ เป็นสิ่งที่ผู้คนสร้างขึ้น
และให้คุณค่าความสำคัญ โดยมีรู้สึกถึงความรัครรังที่เกิดขึ้น
แต่กลับปิดยินดี และพร้อมจะแสวงหาเปลี่ยนเหล่านี้มาห่อหุ้มภายใน”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง เปลือก)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนซักจุ่งให้ผู้อ่านคิดอยตามโดยกล่าวถึงความจริงของชีวิตมนุษย์ที่มาจากการว่างเปล่า และวันหนึ่งก็ต้องจากไปกับความว่างเปล่า ไม่ควรยึดติดสิ่งใด หรือให้ความสำคัญกับสิ่งใดมากเกินไป

ตัวอย่างที่ 2

“เจตนาคือคิดก่อนทำ หรือคิดแล้วทำ
ถ้าคิดดี แต่การทำลับไม่ดี เพราะผลลัพธ์
ก็ยังถือว่าคือญี่่ แต่ดีน้อยไปหน่อย ไม่ถึงกับชั่วร้าย
ต่อไปคงต้องรอบคอบกว่านี้อีกหลายเท่า
ความทุกข์นี้มันไม่เลือกชั้นวรรณะ ไม่เลือกที่ เลือกทาง เลือกเวลาเลยจริง ๆ
เมื่อเข้าทุกร้อน เขามาขอพรขอที่พึ่ง ดีชั่วอย่างไรก็ต้องช่วยเหลือ”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง ที่พึ่งสุดท้าย)

จากตัวอย่าง เป็นการเขียนแบบเทศนาโวหาร สั่งสอนให้ผู้อ่านคิดก่อนทำเสมอคือวิเคราะห์ รอบคอบเพื่อให้เกิดผลดีตามมาภายหลัง และบอกให้เห็นถึงคุณค่าของการทำความดี สนับสนุนให้ทุกคนทำความดี เพราะมนุษย์ทุกคนต้องพบเจอกับความทุกข์ในชีวิต เมื่อมีผู้ที่ต้องการความช่วยเหลือ และจะมอบให้ความช่วยเหลือโดยไม่มีข้อแม้

ตัวอย่างที่ 3

“เมื่อเริ่มต้นการมีชีวิต มนุษย์ก็เริ่มต้นมุ่งสู่ความปรารถนา
ทุกสิ่งทุกอย่างที่กระทำมีเป้าหมายเดียวกันคือให้ได้มาซึ่ง “ความสุข”
ท่ามกลางความเข้าใจของสรรพสิ่งรอบกาย
มนุษย์ยอมกว่าไว้ได้แค่เงาของความสุข
ด้วยความสุขที่แท้จริงนั้น จะต้องสร้างขึ้นในใจของตนเอง”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง สรรษายังมีที่)

จากตัวอย่าง เป็นการเขียนแบบเทศนาโวหาร ใช้ถ้อยคำให้ผู้อ่านเห็นภาพความจริงของชีวิต ว่ามนุษย์ทุกคนต้องการความสุข และสามารถทำทุกอย่างเพื่อให้ได้มาซึ่งความสุขนั้น แต่ผู้เขียนให้คำแนะนำว่า ความสุขที่แท้จริงคือความสุขภายในจิตใจของตนเอง ไม่ใช่สิ่งภายนอก เช่น เงินทอง อำนาจ ตำแหน่ง เป็นต้น

4.4 สาสนโวหาร คือ การเขียนที่มีตัวอย่างอ้างอิงให้เกิดความน่าเชื่อถือ และคล้อยตาม มุ่งให้ผู้อ่านเข้าใจเนื้อหาอย่างชัดเจน

ตัวอย่างที่ 1

“ผู้ที่ปรารถนาจะลิ่มรสความหอมหวานในที่สูง มักเลือกทางที่ทำให้ชีวิตรุ่งโรจน์
แต่ความสูงเด่นก็อาจต้องต่อสู้กับความเปล่าเปลี่ยว
การมีอำนาจก็อาจต้องเผชิญกับการเบ่นเคี้ยว
ผู้ที่ปรารถนาจะสัมผัสรสอันบริสุทธิ์มักเลือกทางที่ร่มครึ่ม เรียบง่าย
ดั่งสายนำ้ในทางธารที่ไหลเชะอย่างหนักแน่น ชุ่มฉ่ำ
และโอบอี้ด้วยความอ่อนโยนอันอบอุ่น
เส้นทางสองสายนี้มิอาจมาบรรจบกัน
ก็แล้วแต่ว่าผู้พบเห็น เลือกจะอิ่มอุ่นกับทางสายใด”

(จากปกหลังหนังสือวนิധยเรื่อง ทางสายธาร)

จากตัวอย่าง เป็นการเขียนแบบสาสนโวหาร ผู้เขียนสอดแทรกตัวอย่างที่น่าเชื่อถือ คือ มีสองทางเดินที่มนุษย์เราจะเลือกเดิน หากเลือกทางเดินที่หมายความกับตัวเอง จะพน鞠อกันเส้นทางที่ร่มรื่น เดินทางสะดวก โดยผู้เขียนยกตัวอย่างประกอบด้วยข้อความว่า “ดั่งสายนำ้ในทางธาร” หากเลือกทางเดินที่มุ่งความสุขภายนอกจะต้องมีการแบ่งขัน และต่อสู้เพื่อให้ได้สิ่งที่ต้องการ ผลที่จะได้รับจากการกระทำแต่ละอย่างมีผลต่างกัน เป็นตัวอย่างให้ผู้อ่านเป็นคนตัดสินใจเลือกเส้นทางที่ดีงาม

ตัวอย่างที่ 2

“หมู่ดาวเก้าร้อยล้านดวงบนฟ้า จะงามและเห็นประกายจำรัสໄได เมื่อมีความมีดมิดเป็นนากหลัง
หิ่งห้อยตัวน้อยจะเรื่องแสงงามหากซ่อนตัวเองอยู่ภายในได้ราตรีกาล

มิตรภาพ-รักแท้จะปราศจากภัยรุปและสัมผัสได้เมื่อชีวิตถูกห่มคลุมด้วยความมีคุณ”

(จากปกหลังหนังสืออนนิധยเรื่อง ขอดาว)

จากตัวอย่าง เป็นการเขียนแบบสารคดี โอดผู้เขียนยกตัวอย่าง 2 เรื่อง คือ ดวงดาว มากหมายบนท้องฟ้าจะส่องแสงสวยงาม ได้ก็ต่อเมื่อท้องฟ้ามีมีสันติ หิ่งห้อยซึ่งเป็นลักษณะพิเศษ ๆ จะมีแสงสว่างที่ชัดเจนสวยงามก็ต่อเมื่ออยู่ในพื้นที่ที่มีความมีคุณ ตัวอย่างทั้งสองนี้ แสดงให้เห็น ว่ามิตรภาพ และความรัก จะเห็นชัดเจน ได้เมื่อชีวิตอยู่ในภาวะวิกฤต หรือเมื่อปัญหาชีวิต จะได้รับ กำลังใจ และความช่วยเหลือจากเพื่อนฝูง และคนรัก ในขณะที่คนอื่นที่อยู่แวดล้อมไม่ได้ให้ความ ช่วยเหลือ หรือแก้ไขปัญหาแต่อย่างใด

4.5 อุปมาโวหาร คือ การเขียนที่มีสำนวนเปรียบเทียบ โดยการนำสิ่งที่คล้ายคลึงกันมา เปรียบเทียบช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจชัดเจนยิ่งขึ้น

ตัวอย่างที่ 1

“แก้วกาญจน์ เชือเปรียบดังแก้วหม่นที่ได้รับการเจียร ฝน จนได้เหลี่ยมมุมอันงดงาม
เชือสาย ปราดเปรียว และเฉลี่ยวลาด แต่จิตใจเชือนน้ำกลับฟังແນ่น ไว้ด้วยความแค้น
และไฟริษยา แก้วที่ได้รับการเจียร ไม่มีคนนึงมั่วหมอง ไร้ราศี
หากดึงดรามทรงคุณค่าดังเช่นอัญมณีทั่วไปไม่”

(จากปกหลังหนังสืออนนิധยเรื่อง แก้วเจียร ใน)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการเขียนแบบอุปมาโวหารที่ผู้เขียนเปรียบเทียบตัวละคร “แก้ว กาญจน์” โดยใช้อุปมาโวหารเหมือนแก้วที่ได้รับการเจียร ในงานสวยงาม เพิ่มนูคล่าให้แก่แก้วชิ้น น้ำ แต่ไม่เท่ากับเพชร หรือพลอย ที่มีนูคล่าสูงกว่า เนื่องกับหลังสาวที่มีบุคลิกดี มีความรู้เฉลี่ยว ฉลาด แต่กลับมีความอิจฉาริษยาผู้อื่น และมุ่งที่จะทำลายความดีงามของผู้อื่น

ตัวอย่างที่ 2

“ชีวิตเปรียบเสมือนการเดินทางไกล”

แต่ละก้าวของเท้าที่เหยียบย่างคือบทพิสูจน์ของจุดหมายที่ตั้งใจไว้
 หนทางแต่ละสาย...ย่อมมีทั้งสวนดอกไม้หรือริมแม่น้ำ
 มีกรวดหินและนามแผลมฝ่าคอทำร้ายให้เจ็บปวด
 เมื่อมนุษย์ต้องการชีวิตเขาจะได้สัมผัสทั้งดอกไม้และคมนานม
 ด้วยวิถีแห่งการเดินทางต่อสู้ท่านนั้น ที่ยืนยันถึงการให้ทางเลือกแก่ตนเอง”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสันเรื่อง ระหว่างการเดินทาง)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการเขียนแบบอุปมา่าวาหาร ผู้เขียนเปรียบเทียบชีวิตกับการเดินทางไกล ที่ต้องพบเจอทั้งสถานที่สวยงาม และสถานที่ที่เต็มไปด้วยอุปสรรค เช่น มีก้อนหิน มีนานม แผลมของต้นไม้ อาจทำให้ผู้เดินทางได้รับบาดเจ็บได้ เพื่อให้ผู้อ่านเห็นภาพชัดเจนขึ้นว่า ในชีวิต ของคนเราต้องผ่านสิ่งต่าง ๆ มากมาย ทั้งสิ่งที่ดีและไม่ดี แต่ต้องผ่านไปให้ได้ เป็นการให้กำลังใจแก่ ผู้อ่านในการเลือกเส้นทางเดินของชีวิต

5. การใช้สำนวน คือ การใช้ถ้อยคำที่มีความหมายโดยนัย “ไม่ตรงตามตัว ใช้ต่อเนื่องกันมาเป็นระยะ เวลานาน ผู้ฟังที่อยู่ในสังคมเดียวกันจะสามารถเข้าใจความหมายของสำนวนนั้นได้ สำนวนเกิดจาก มูลเหตุต่าง ๆ เช่น ธรรมชาติ การกระทำ การละเล่น นิทานหรือเรื่องเล่า เป็นต้น สำนวนแบ่งเป็น 2 ประเภท ได้แก่ สำนวนเก่า และสำนวนใหม่”

5.1 สำนวนเก่า คือ สำนวนที่มีใช้กันมานาน และเป็นที่รู้จักของคนทั่วไป ตัวอย่าง

“ในยุคนี้...ไม่ว่าครั้งใดที่่ไครถูกปลิดชีพ
 บรรดาเจ้าฟ่อทุกเขตย่านจะได้รับเกียรติ ขึ้น “บัญชีดำ”
 ต่อให้การมีกับฟ้า แต่หากบุกบานาลิครอ่านเกมไม่มีอก
 วงจรระบสุนอาจเจาะผ่านกะโหลกผู้นั้น จนนั้นมือศีนต้องพร้อมคุ้มหัว

หนองบอนไส้ด่องกำจัด

เพราะบารมีที่สร้างด้วยเลือด ย้อมถูกถ้างด้วยเลือดเช่นกัน
 เจ้าฟ้อทุกนามย้อมรู้...”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง เจ้าฟ้อ)

จากตัวอย่าง สำนวน “หนอนบ่อนไส้” หมายถึง ฝ่ายตรงข้ามที่เข้ามาทำที่เป็นพวกเพื่อบ่อนทำลาย (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 1242) ในปริบหนี้หมายถึง กลุ่มผู้มีอิทธิพลสองกลุ่มนี้ความขัดแย้งกันด้านธุรกิจ จึงมักมีการส่งคนเข้าไปสอดแนมเพื่อส่องความลับ แล้วนำไปปฏิบัติเพื่อช่วงชิงความได้เปรียบทางธุรกิจ หรือทำให้แตกกันเพื่อผลประโยชน์จำนวนมาก

“อลาวงศ์เครื่องรักของสองหนุ่มสาวผู้ฝันเพื่อง

สร้างเรื่องชีวิตตัวเองให้กับตาลปัตร

จนวุ่นวายไปถึงอีกสองหนุ่มสาว

ต้องตกกระไดพลอยโจนลงหลุมรักแสนลึก”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ฝันเพื่อง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนใช้สำนวนเก่า 2 สำนวน “ได้แก่ สำนวน “กลับตาลปัตร” หมายถึง พิດความคาดหมายอย่างตรงกันข้ามแบบพลิกหน้ามือเป็นหลังมือ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 78) และสำนวน “ตกกระไดพลอยโจน” หมายถึง จำเป็นที่จะต้องยอมเข้าไปเกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเมื่อไม่มีทางเลี่ยง (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 420) ในปริบหนี้หมายถึงเรื่องราวของหนุ่มสาวสองคู่ไม่เป็นไปในทางที่สุขสมหวังเหมือนคู่อื่น ทำให้เกิดเหตุการณ์ที่ไม่ได้ตั้งตัว ผิดไปจากที่ตั้งใจไว้ ทั้งสองสำนวนนี้เป็นที่รู้จักทั่วไป ผู้อ่านสามารถเข้าใจความหมายของสำนวนนี้ได้ และการใช้สำนวนในคำประยุกหลังหนังสือเล่มนี้เชิญชวนให้ผู้อ่านสนับสนุนตามอ่านเนื้อหาภายในเล่ม เพราะไม่ได้ให้ข้อมูลที่ชัดเจนต้องอ่านเพิ่มเติม

“หนุ่มหนิงคุ่มเดคุ่มร้ายเป็นสองข้า

ไม่สนุกสนานพาดแผลแพลงพิดปกติ กีซึมเศร้าพิดปกติ

ต้องมีคนคุ้ดໄກล็ชิดตลอดเวลา ไม่ให้ไปก่อเรื่องคงขาดบาดตาย”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง อะไรจะดีไปกว่านี้)

จากตัวอย่าง ผู้เขียนใช้สำนวนเก่า คือ สำนวน “คงขาดบาดตาย” หมายถึง ร้ายแรงอาจถึงต้องสูญเสียชีวิตได้ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 234) ในปริบหนี้หมายถึง ตัวละครนี้ผู้เขียนสร้างให้เป็นคนที่มีบุคลิก 2 ด้าน คือ บางครั้งสนุกสนานเข้า แต่บางครั้งกีซึมเศร้า จึงต้องมีผู้คุ้ดໄກล็ชิด

ไม่เช่นนั้นอาจไปสร้างความเดื่อนร้อนอย่างรุนแรงให้ผู้อื่นลึกลับชีวิตได้ เพราะเขาไม่สามารถควบคุมอารมณ์ และการกระทำของตนเองได้

“เสียดายวันเวลาเก่าที่ไม่เคยคิดจะทำให้มันดี...
เชอซังนั่งเงียบ นิ่งลึกลับที่เหยียบปี้ໄກไม่ฟ่อนนั่นแล้ว
รู้สึกสะอิดสะเอียนอย่างบอกไม่ถูก”

(จากปกหลังหนังสือเรื่อง แบบฝึกหัดบทที่ 1)

จากตัวอย่าง ผู้เขียนใช้สำนวนเก่า คือ สำนวน “เหยียบปี้ໄກไม่ฟ่อ” หมายถึง หยิบหย่อน ทำอะไรไม่จริงจัง, ไม่เอกสารรายงาน (ราชบันฑิตยสถาน, 2546: 1305) ใบปริบหนี้หมายถึง ตัวละครนี้ เป็นคนทำอะไรไม่จริงจังในอดีตที่ผ่านมา ทำให้รู้สึกเสียดายช่วงเวลาที่ผ่านไป และไม่พอใจในการกระทำการของตนเอง ไม่พยายาม พูด หรือนิ่งสิ่งที่เกิดขึ้น เพราะเป็นพฤติกรรมที่ไม่ได้รับการยอมรับคนทั่วไป เพราะเป็นคนที่หยิบหย่อน ไม่เอกสารรายงาน

5.2 ใช้สำนวนใหม่ คือ สำนวนที่เกิดขึ้นตามเหตุการณ์ หรือสิ่งของเครื่องใช้ที่เกิดขึ้นใหม่ ในสังคม ตัวอย่าง

“สามาดทอม สุดซ่าส์ จนโซดาเรียกแม่ เติบโตมาท่ามกลางสายตา ของพี่ ๆ ทึ้งแปด
ชนิครอคุณระทึกใจ ระทึกหัวญี่ว่าเชօจะมีขายได้ร้ากรายมาในชีวิต
หรือจะริควงสะไภ้ดีเข้าบ้านกันแน่ หลังจากที่ร้องเพลงรอ “ว่าที่น้องเบย” มาหลายซีซั่น
บรรดาไทยมุงก์ได้เช กันถ้วนทั่ว แต่แม่สามาดเท่าจะทำไงดีล่ะ เกิดมาก็ไม่เคยเป็นผู้ยิ่ง ผู้หญิงจะเข้า
สักกะที่ เวลาเข้มต้องกว้างก่อศักดา เวลาอายต้องม้วนด้วนแก่ไหน”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง ไม้แปลกป่า)

จากตัวอย่าง ผู้เขียนเปรียบเทียบความช่า ไม่กล้าใช้ของผู้หญิงที่มีพฤติกรรมคล้ายผู้ชายว่า โซดาเรียกแม่ “โซดา” เป็นเครื่องคั่มที่มีความช่า ใช้คั่มร่วมกับเครื่องคั่มแอลกอฮอล์เพื่อเพิ่มรสชาติ “โซดาเรียกแม่” จึงมีความหมายมากกว่า หรือยิ่งกว่าโซดา คือมีความช่ามากกว่าธรรมชาติ ความช่าของคนในที่นี่ คือ กล้าทำให้ลิ้งแปลกใหม่ กล้าแสดงความคิดเห็น มีกิริยาไม่เรียบร้อย หรือสูบเส้นยาหมีอนผู้หญิงทั่วไป สำนวนนี้เป็นสำนวนใหม่ อาจมีบางคนไม่เข้าใจความหมาย

“เขาและเรอร่วมกันปลูกต้นรัก นำความจริงใจมาแทนต้น
ให้ความเห็นใจแทนน้ำ ให้ความรักความเข้าใจแทนน้ำดี
และความรู้สึกอันมั่นคงช่วยพยุงลำต้น”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง ครอบครัวบานหลังฝน)

จากตัวอย่าง “ปลูกต้นรัก” เป็นสำนวนใหม่ หมายถึง ความรักของหนุ่มสาวที่มิให้แก่กัน ต้องอาศัยการดูแลประคับประคองให้ความรักยืนยาว มั่นคงเมื่ອนการปลูกต้นไม้ให้เติบโตแต่ กิ่งก้านสาขาให้ร่มเงา นอกจากนี้ คำว่า “ต้นรัก” พ้องเสียงกับคำว่า “รัก” ในเรื่องความรักจึง นำมาใช้เป็นสำนวนใหม่ ผู้อ่านที่ไม่เข้าใจความหมายของสำนวนนี้อาจเข้าใจเป็นความหมายตรง ก็อ การปลูกต้นรัก ที่ให้ครอบครัวเพื่อความสวยงาม หรือนำครอบครัวมาร้อยมาลัย

“ภาพที่ประทับใจ หม่อมราชวงศ์หญิงดาริน ราชาทรี ที่สุดคือ ภาพของชายร่างสันหัด ในชุดเดื้อการเก่งผ้าเวสต์ป้อยต์ หมวดของเสื้อพรมที่พับปีกขึ้นข้างหนึ่ง หน้ากร้านเป็นมัน ไปด้วยเหงื่อ ตากร้าวคอมเลียบ และริมฝีปากบางที่ยกนักจะปรากฏรอยยิ้มราวกับ ใบหน้าที่สร้างขึ้นด้วยหินมือถือ ไร้ไฟล์เดินดู ฯ ราวกับตามความหมายอยู่ในดวงทึบ ไม่พูดไม่จำกับโดยไม่จำเป็น เอาแต่เดิน และโอบมือเป็นสัญญาณให้ตามอย่างเดียว”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง เพชรพระอุมา ตอน จอมพรม เล่ม 2)

จากตัวอย่างข้างต้น “ตามความหมาย” เป็นสำนวนใหม่ แสดงกริยาการเดินอย่างรวดเร็วโดย ไม่สนใจใคร หรือถึงแผลด้อมใด ๆ เพราะเจ้าของความมักมีความวิตก กังวลใจ ต้องติดตามหาความ ของตนที่หายไป ในบริบทนี้หมายถึง ตัวละครชายเดินด้วยความเร่งรีบ ไม่สนใจผู้ที่เดินทางมาด้วย เดินนำหน้าผู้อื่นเสมอ เพราะมีอาชีพเป็นนายพรม จึงชำนาญเส้นทาง และต้องเป็นผู้นำทางให้ผู้อื่น เดินตามเพื่อไปยังจุดหมายปลายทาง ผู้อ่านที่ไม่รู้จักสำนวนนี้อาจเกิดความสงสัยว่าการเดินตาม ความที่หางนั้นมีลักษณะอาการเป็นเช่นไร ทำไม่jinามาใช้กับตัวละครนี้

“...อ้าว แล้วหนทางรักนี้จะเหมือนรอยด้วยกลีบกุหลาบ ได้อย่างไรล่ะ”

(จากปกหลังหนังสือนานิยายเรื่อง ลิเก๊...ลิเก)

จากตัวอย่างข้างต้น “ໄຮຍດ້ວຍກລືບກຸຫລານ” เป็นสำนวนใหม่ หมายความว่า สะດວກ เป็นไปโดยง่าย ไม่มีอุปสรรค โดยสำนวนนี้มีที่มาจากการสำนวนฝรั่งเศสที่ว่า Tout n'est pas rose dans la vie.” หมายถึงการดำเนินชีวิตย่อมมีอุปสรรค (ชีวิตไม่ได้ໄຮຍດ້ວຍກລືບກຸຫລານ) ทางเดินที่ໄຮຍໄປດ້ວຍກລືບກຸຫລານ แสดงให้เห็นว่า เส้นทางนั้นมีอุดกั้นด้วยเท้าเปล่าจะอ่อนนุ่มต่อฟ้าเท้า ไม่ทำให้เกิดความเจ็บปวด หรือบาดแผล นอกจากนี้ยังมีกลิ่นหอมอีกด้วย ทำให้ผู้เดินเดินด้วยความสบาย และถึงจุดหมายปลายทางโดยไม่มีอุปสรรค ต่างกับหนทางของต้นกຸຫລານที่อาจทิ่มแทงฝ่าเท้าได้มีอุดกั้นผ่านไป เปรียบเหมือนกับอุปสรรคต่าง ๆ ระหว่างการเดินทาง ในปริบัณฑ์หมายถึง ความรักของหนุ่มสาวต้องพบกับอุปสรรค-many ไม่ง่ายดายเสมอไป

“ເມື່ອຜູ້ມີອໍານາຈສູງສຸດຄຸມບັງເທິຍນ ໂດຍຫາດທິສທາງ
ວັດລ້ອແໜ່ງອົບປ່າຍຈຶ່ງກັບໜ້າຮ່ອຍເດີມ”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง กุนซือ)

จากตัวอย่างข้างต้น สำนวน “ຄຸມບັງເທິຍນ” เป็นการดัดแปลงคำ สำนวนเดิมคือ “ກຸມບັງເທິຍນ” หมายความว่าอໍານາຈບັງກັບບັນຫາให้เป็นไปในทางที่ต้องการ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2546: 615) คำว่า “ກຸມ” หมายความว่า ຄຸມ เช่น ກຸມຕົວ ກຸມສົດ ກຸມອໍານາຈ ส่วนคำว่า “ຄຸມ” หมายความว่า ໂຄຍກຳກັບດູແລ ຈະເහັນວ່າ คำว่า “ກຸມ” และ “ຄຸມ” ມີເສີຍໄກລ໌ເຄີຍກັນ ແລະມີຄວາມໝາຍຄ້າຍຄຶງກັນ ຈຶ່ງທຳໃຫ້ມີການໃຊ້สำนวนนี้เปลี่ยนแปลงไป ໂດຍຍັງຄົນມີຄວາມໝາຍໄກລ໌ເຄີຍຄວາມໝາຍເດີມ ໃນບົນຫນ໌ໝາຍຄຶງກັນ ຜູ້ມີອໍານາຈ ຢ້ອງຜູ້ປົກກອງ ຜູ້ມີອໍານາຈສູງສຸດໃນການປົກກອງປະເທດໃຊ້ອໍານາຈໄດຍ້າດທິສທາງ ຈຶ່ງເກີດເຫຼຸດການຟ້າງປະວັດຕາສຕ່າງໆ ທ່ານີ້

เนื้อหาในคำໂປຢປກຫັ້ງຫັ້ງສື່ວຽນກຣມບັນທຶກ

จากการศึกษานี้อໍາຫາໃນคำໂປຢປກຫັ້ງຫັ້ງສື່ວຽນກຣມບັນທຶກ ພົນເນື້ອຫາປະເທດຕ່າງໆ ດັ່ງນີ້

1. ໂຄງເຮືອງຫຼືເຮືອງຍ່ອ ຄື່ອ ນທຍ່ອປະເດີນສຳຄັນ ຈ ຂອງໜັງສື່ອທັງເລີ່ມຫຼືຕອນໄດຕອນໜຶ່ງ ເຮືອງຍ່ອມັກຈະປາກສູງໃນການເພີ້ນຈັບຕັດຍ່ອ ຢ້ອງໃນບັນຫາ (ราชบັນທິຕະຖານ, 2545: 421) ຕ້າວຍ່າງ

“ຕີລາ ສາວນັກເຮືອງນອກມາດມັນທັນສັນຍ ເປັນຄົນສັນໃຈເຮືອງຮາວກາເມື່ອງ
ເຮືອດັ່ງກັບເມື່ອງໄທຍທັນທີທີ່ເຮືອງຈົບປະລຸງຫຼາໄທ

เพื่อมาช่วยมารดาทำงานหาเงินใช้หนี้ และตั้งใจใช้ความรู้มามาดุกมิ
 โชคชะตาพัดพามาพบกับ ไป หนุ่มใหญ่ผู้เป็นเจ้าหนี้
 เขายังเป็นเสาหลักให้เชอยามที่พายุแห่งปัญหาพัดกระหน่ำ
 แต่เชอกลับไม่เห็นความหวังดี พยายามเลือกเส้นทางรักคู่ยุคเอง
 จนเกือบถล่มพาดไปกับการวิ่งตามความฝัน...
 修士นรักและชีวิตจะผ่านพ้นไปอย่างไร?”

(จากปกหลังหนังสือวนนิยายเรื่อง ลมบูรพา)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับ โครงการเรื่องของวนนิยายเรื่องลมบูรพา มีการดำเนินเรื่องเมื่อตัวละครฝ่ายหญิงพบกับตัวละครฝ่ายชายที่มีวิถีชีวิต และฐานะต่างกัน คือ เป็นเจ้าหนี้ และลูกหนี้ ความแตกต่างกันของตัวละครทั้งสองจะเกิดเหตุการณ์ใดตามมา ชวนให้ผู้อ่านติดตาม อ่านเนื้อเรื่องต่อไป

“ตามหาพระจันทร์ บอกเล่าเหตุการณ์ต่อจาก ความสุขของกะทิ
 หัวใจดวงเล็ก ๆ ที่บอบช้ำจากความโศกเศร้า เพราะสูญเสียผู้เป็นที่รัก
 ยอมต้องใช้เวลาถอนมอรักษา และแน่นอนว่าต้องมี “ยาใจ” ที่ถูกต้อง
 การรับมือและจัดหาที่ทางให้ความเครื่องอยู่ร่วมในเนื้อชีวิตได้อย่างลงตัว
 จะช่วยให้ชีวิตดำเนินต่อไปอย่างไม่ข้ามรัตน์
 ซึ่งแน่นอนว่าไม่ใช่เรื่องง่าย ไม่ว่าเป็นเด็กหรือผู้ใหญ่”

(จากปกหลังหนังสือวนนิยายเรื่อง ตามหาพระจันทร์)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับวนนิยายเรื่อง ตามหาพระจันทร์ มีความเกี่ยวนี้องกับ วนนิยายเรื่อง ความสุขของกะทิ ของนักเขียนท่านเดียวกัน เพราะมีตัวละครชุดเดียวกัน และมีเนื้อเรื่องเกี่ยวกับการดำเนินชีวิตของตัวละครที่ต้องขาดแคลนช่วงวัยเด็ก

“จันทราราอุณาคนย์ นิยายข้อนุคองประวัติศาสตร์
 เล่าเรื่องราวของ หมิษา หญิงสาวหลงรักเข้าไปปังสมัยโบราณบนดินแดนอุณาคนย์
 พบรากับความรักผูกพันและ ‘พันธะสัญญา’ กับเจ้าชาย ผู้เป็นจอมทัพใหญ่แห่งแคว้นเศรษฐีระนำพาไปสู่การเดินทางแสวงหาดินแดนใหม่ของกินอุณาคนย์”

ท่ามกลางสายใยของบิดาที่เพียรพยายามค้นหาลูกสาวกลับสู่วันเวลาดังเดิม
ตมิสาจะสามารถกลับคืนวันเวลาของเธอได้หรือไม่”

(จากปักหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง จันทราอุณาคนย์ เล่ม 2)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้ข้อมูลกับผู้อ่านว่าวันนิยายเรื่อง จันทราอุณาคนย์ เป็นวนิยายแนวข้อนยุคของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจริงในอดีต โดยมีโครงเรื่องคือ ตัวละครเอก “ตมิสา” หลงเข้าไปยังอีกยุคหนึ่งในอดีต ได้พบรักกับตัวละครที่เป็นเจ้าชายและมีเหตุการณ์ต่าง ๆ เกิดขึ้นมากมาย ผู้เขียนคำประยงค์ทึ้งคำตามให้ผู้อ่านคิดตามว่า “ตมิสา” จะสามารถเดินทางกลับสู่ยุคปัจจุบันของเธอเองได้หรือไม่ ทำให้ผู้อ่านสนใจติดตามอ่านเรื่องราวต่อในเล่ม

“เมื่อฟ้าลิขิตให้ช้ายผู้มีชีวิตแสనสม lokale ต้องละความสูงบอกราตามล่าหาฝัน
เหตุเพราะฝ่าเครื่องคั่มชูกำลังเจ้ากรรมที่ดันให้โชคเป็นรถปิกอัพในดวงใจ
เรื่องราวดุดพกผันและแสnanบังเอิญจึงระเบิดขึ้นพร้อมกับรอยยิ้มและเสียงชา
พร้อมฉากระทึกยิงกันหูดับดับใหม่ กับการໄล่ล่าของสี่พระกาฬสมุนมาไฟยวใจโหด
ที่พระเอกของเราเข้าไปพัวพันอย่างแสnanบังเอิญ
ชีวิตที่มีฝ่าเครื่องคั่มชูกำลังอันสั่นระรัวเป็นตัวกำหนดชะลงอยเช่นได
วีรบุรุษบังเอิญของเราจะพิชิตฝัน-รับรถทันหรือไม่
เข้าและเชื่อจะรอดพันจากเงื่อมมือมัจจุราชหรือไม่ และลงเอยกันอย่างไร
โปรดอย่าพลิกตอนจบอ่านก่อน!!!
ขอให้ติดตามชีวิตสุดหราฯ สามาnanบังเอิญของเขาก้าวไปไร้ทึ่กพลัน”

(จากปักหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง THE PICK-UP ขับชีวิตสุดขอบฟ้า)
จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับโครงเรื่อง การดำเนินเรื่องตามลำดับตั้งแต่ตัวละคร ได้รับรางวัลจากการซิงโชคเป็นรถปิกอัพ และต้องผ่านเหตุการณ์ตื่นเต้น และสนุกสนาน มากมาย ทำให้ผู้อ่านรู้เรื่องราวโดยย่อ และรู้ว่าแนวการเขียนของนักเขียนเรื่องนี้เป็นแนวสนุกสนาน และสร้างเสียงหัวเราะให้แก่ผู้อ่านได้

2. แก่นเรื่อง กือ แนวคิดสำคัญของเรื่อง หรือความคิดหลักที่ผู้แต่งนุ่งจะสื่อให้ผู้อ่านรับรู้ ตัวอย่าง

“ความสุขอยู่ที่ใด...อยู่ที่วิธีคิดของคนเราหากยอมเปิดใจรับมัน

จะรู้ว่าความสุขนั้น...ไม่ได้อยู่ไกลจากหัวใจของเราเลย”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง บัลลังก์สายหมอก เล่ม 1)

จากตัวอย่างข้างต้น แสดงให้เห็นถึงแก่นเรื่องที่ผู้เขียนต้องการสื่อถึงผู้อ่าน คือ ความสุขอยู่ใกล้ตัวคนเราทุกคน อยู่ที่การเปิดใจยอมรับความสุขนั้น

“ปีมปา ชะตาชีวิตลิขิต ได้ด้วยการกระทำของตนเอง”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง ปีมปา)

จากตัวอย่าง แก่นเรื่อง คือ การกระทำเป็นตัวกำหนดชะตาชีวิต ทำอย่างไรก็จะได้รับผล เช่นนั้น คือ ทำดีในวันนี้ย่อมได้รับผลของความดีในวันข้างหน้า คำประยุกหลังนี้บอกแก่นของ เรื่องที่ผู้อ่านจะได้รับเมื่ออ่านอนวนิยายเรื่องนี้จบลง

“กุหลานเล่นไฟ อนวนิยายสะท้อนอานุภาพแห่งรักที่เปลี่ยนแปลงได้ทุกสิ่ง”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง กุหลานเล่นไฟ)

จากตัวอย่าง คำประยุนี้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับ แก่นเรื่อง คือ ความรักสามารถเปลี่ยนแปลงได้ทุกอย่าง จากสิ่งที่เป็นไปไม่ได้ให้เป็นไปได้ และเป็นพลังผลักดันให้คนเราสร้างสรรค์สิ่งที่ดี และใช้ชีวิตอยู่อย่างมีความสุข

3. ข้อมูลตัวละคร คือ ข้อมูลบางประการเกี่ยวกับตัวละครที่อยู่ในหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น เช่น ชื่อ เพศ อายุ อาชีพ อุปนิสัย หรือบุคลิกลักษณะของตัวละครที่เป็นผู้ดำเนินเรื่อง หรือเป็นตัวละครเอกที่มีความโดดเด่น ตัวอย่าง

ไยมิตา หญิงสาวสูงศักดิ์ ผู้ปริยบเสมือนดอกไม้แห่งความภาคภูมิของตระกูล ‘นฤกุล’

ราม ช่างภาพหนุ่ม ผู้มีชีวิตเรียบง่าย คนเดินดินธรรมชาติไม่มีผู้ใดใส่ใจ

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง ดอกไม้ในแจ้กัน)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละครเอกทั้งฝ่ายชายและฝ่ายหญิง ได้แก่ ชื่อตัวละครหญิง คือ “โยมิตา” และตัวละครชาย คือ “ราม” ตัวละครทั้งสองตัวมีบุคลิกลักษณะ และการใช้ชีวิตที่แตกต่างกันคือ “โยมิตา” เป็นคนมีฐานะ มีหน้าตาสวยงาม ได้รับการคาดหวังจากคนในครอบครัว ส่วน “ราม” เป็นชายหนุ่มที่มีชีวิตเรียบง่าย มีอาชีพเป็นช่างภาพ ได้รับคำชี้แจงเพื่อใช้เป็นค่าใช้จ่ายในชีวิตประจำวันน้อย ถึงแม้จะมีความแตกต่างแต่ทั้งสองคนก็ได้มาพบกัน และมีความรักต่อกัน

“เม้มว่า ทองดี จะสวยพริ้ง แต่กริษยาของหล่อนก็ต่ำธรรม
แม้มว่าภายนอก หล่อนดูไม่มีพิษสงอันใด
แต่ในซอกมุมหัวใจหล่อนซ่อนสัญชาตญาณมาตรฐานไว้”

(จากปกลหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง ทองประกายแสง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนให้ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละครเอกซึ่งเป็นผู้ดำเนินเรื่อง ได้แก่ ชื่อ “ทองดี” เป็นผู้หญิงบุคลิกลักษณะหน้าตาสวยงาม แต่มีกริษยา marrow ไม่สุภาพเรียบร้อย และสิ่งที่ซ่อนอยู่ภายในจิตใจของตัวละครมีความขัดแย้งกับบุคลิกภายนอก สามารถทำร้ายผู้อื่น ได้อย่างเดือดเดี่ยน

บ้าน (เช่า) นีมีไครบ้าง

ทองดิน แ渭ໄວ : เจ้าของบ้านเช่าที่เหมือนกับเจ้าของบ้านเช่าทั้งปวง คือ...

เพริด เที่ยบทอง : ชื่อขาล่ำ คนขับรถขายน้ำปลา

แบบ สายหยุด : ช่างไม้หัวใจร้อนเร'

ແບ່ນ ໂຄກນຸ່ມ : คนจนผู้น่ารัก และน่าอิจนาความฟันของเข้า

ຍັງ ເສນາໄພຣ : นายแบบเดินแฟชั่น หนึ่งในชุมชนคนไม่เอาไหน

ນຸ້ມັນ ປລີໃນ : เป็นครัวไมรู้ สาวแవ่นตากอบคำ ชอบอ่านหนังสือ...

ພິມກັນພັນ : ฝาแฟดเล่นตอกและอยากเล่นละครสัตว์

ເຊີງ ມ່ານລາຍ : ชายหาดawan ผู้พิสมัยในการออกแบบทำเต้นรำ

๑๖๗

(จากปกลหลังหนังสือเรื่องสื้นเรื่อง บ้านนีมีห้องแบ่งให้เช่า)

จากตัวอย่าง หนังสือเรื่องสั้นนี้ประกอบไปด้วยตัวละครหลายตัว แต่ละตัวมีลักษณะอุปนิสัยแตกต่างกันแต่ดำเนินชีวิตอยู่ในสิ่งแวดล้อมเดียวกัน ผู้เขียนให้ข้อมูลเบื้องต้นแก่ผู้อ่าน ได้แก่ ชื่อ นามสกุล อาชีพ ฐานะทางการเงิน และบุคลิกลักษณะเฉพาะตัว เป็นการทำความรู้จักตัวละครแต่ละตัวในเบื้องต้นแก่ผู้อ่านเพื่อสะดวกในการอ่านเนื้อหาต่อไป

“เดือนจันทร์...สาวสวย เพียงพร้อมแต่ไม่เคยเพียงพอในเรื่องของความรัก
พิลิน...สาวน้อยบริสุทธิ์ อ่อนโยนผู้ที่เคยพยายามจะเป็นเช่น เดือนจันทร์
ผู้หญิงสองคนแม้มีจุดเด่นหลอมจากที่เดียวกัน
ทว่า...จิตใจกลับแตกต่างกัน
ไม่มีใครเลียนแบบชีวิตของใครได้”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง เดือนเดือน)

จากตัวอย่างข้างต้น ให้ข้อมูลตัวละคร 2 ตัว ได้แก่ “เดือนจันทร์” และ “พิลิน” เป็นหญิงสาวสองคนที่ได้รับการเลี้ยงดูมาด้วยกันแต่มีชีวิตแตกต่างกัน คือ “เดือนจันทร์” เป็นหญิงสาวที่มีหน้าตาสวยงาม มีทุกอย่างพร้อม แต่ “พิลิน” เป็นผู้หญิงที่อ่อนโยน พยายามเลียนแบบเดือนจันทร์ แต่สองคนนี้มีเส้นทางชีวิตของตัวเองแตกต่างกันไป

4. คำนิยม หมายถึง ความนำนานาด้านของหนังสือมีลักษณะคล้ายคลึงกับคำนำและบทนำโดยทั่วไปแล้วผู้แต่งมิได้เขียนเองแต่บุคคลอื่นเขียนให้ (ราชบัณฑิตยสถาน, 2545: 188) ตัวอย่าง

หนังสือเด่น พ.ศ. 2541 ของคณะกรรมการพัฒนาหนังสือแห่งชาติ กระทรวงศึกษาธิการ
ยกกรรมของสามัญชนแห่งหมู่บ้านชายฝั่ง ที่ผูกพันอยู่กับผืนน้ำและผืนดิน

นวนิยายเรื่อง "ฝั่งแสงจันทร์" ส่งสารที่ให้ความรู้สึกของผู้อ่านให้สะท้อนคิดได้ มนุษย์มักจะ
ไข่่ว่าหากาสิ่งที่จะมาเติมผืนอันใหม่รู้จัก การเดินทางของมนุษย์จึงไม่สิ้นสุด แม้จะมองไม่เห็น
จุดหมายปลายทางที่ฝากไว้กับวัน "พรุ่งนี้" ก็ตาม

-- ฤกษ์มา รักษ์มณี (เส้นสีภาษา ลีลาวรรณกรรม/วัฒนธรรม ปักษหลัง กันยายน 2540)

มีความเด็ดขาดในการนำเสนอประเด็นแห่งการต่อสู้ เพื่อการยืนหยัดของชีวิต ได้ชัดเจนที่สุด...
ท่ามกลางพังอันเข้มแข็ง มีความอ่อนโยน โอบกอดงานคีบงคู่อยู่เสมอ มีภาวะแห่งความสงบเรียบร้อย

ที่สามารถกระตุ้นเร้าให้ผู้อ่านมีสำนึกรัก ที่จะดำรงอยู่มากกว่าที่จะสูญเสื่อมความหวัง

-- ສະກຸລ ບູລຍທັດ (ກຽງເທັກຮູບອີງ/ຈຸດປະກາຍວຽກຮັມ 29 ມິຖຸນາຍັນ 2540)

เมื่อ่านนวนิยายเล่มเล็กๆ นี้จะลง ผู้อ่านคงได้แต่หวังว่าความเห็นอกเห็นใจกันที่นวนิยายเรื่องนี้ มีส่วนกระตุ้นให้เกิดขึ้น จะทำให้ความหวังในใจคนทั้งปวงได้บรรลุดหมายโดยทั่วถึง โดยมี ความหวังนั้นมีความดีແpongอยู่ด้วย...ไม่ใช่แต่ "สิ่งดีๆ" ในรูปของวัตถุและเงินตราเท่านั้น

-- ดวงมน จิตร์จำนงค์ (ໄຣເຕອີ່ 12 ຊັນວາມ 2540)

หาก ประชาชน ลุนาชัย ไม่เปรี้ยงแนวโน้มเดิม ก่อน แน่นอนว่า เราต้องได้อ่านเรื่องทະเต็คฯ อีก

ไม่รู้เรียกร้องเกินไปหรือเปล่า

-- วารีวิໄລ ສມານ (ມຕິຈນສຸດສັປດາທີ 22 ກຣກພຸດມ 2540)

(จากไปกลังหนังสือนานิยามเรื่อง ผู้แสวงวันทร์)

จากตัวอย่าง หนังสือนวนิยายเรื่องนี้ได้รับคำชื่นชมจากบุคคลผู้มีชื่อเสียงหลากหลายวงการ เช่น กุสุม่า รักยามฉัน นักวิชาการด้านวรรณกรรม สกุล บุญยทัต นักวิจารณ์ เป็นต้น นอกจากนี้ คำนิยมเหล่านี้มีการตีพิมพ์ในนิตยสาร หรือสื่อสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ ก่อน จึงนำมาเป็นคำประยุกหลังเพื่อ เป็นการยืนยันถึงคุณภาพของงานเขียนเล่มนี้

อะไรมีเรื่องสืบแบบจำลอง ฝังชลจิตร

จดเปรียบเทียบที่เห็นได้ชัดก็คือกลวิธีการแต่ง จากการเดินตามแนวโน้มของเรื่องสั้นทั่วไป

มาสู่ลักษณะเฉพาะตัวด้วยการเล่าเรื่องที่เข้าใจง่าย ถ่ายทอดประสบการณ์ตรง

สื่อสารตรงไปตรงมา รวดเร็วในการบรรยาย แต่ยังคงเก็บรายละเอียดครบถ้วน

ลักษณะเด่นอีกจุดหนึ่งคือที่ว่างทำงานของการเขียน จำลองมีความชำนาญในการสร้างภาพพจน์แห่งนัยยะคมคาย ด้วยการจัดวางภาพเบริยบเที่ยบ เพื่อจุดประกายความคิด ชวนให้สงสัย หรือทบทวนในสิ่งที่คุณทั้งไปมองข้าม เป็นการแสดงความหมายในลักษณะหลายนัย หลาย层 หลายมุม และต้องการ

เปิดพื้นที่ทางความคิด (thinking space) มากกว่าที่จะให้คำตอบเรื่องสิ่งบูรณ์แก่ผู้อ่าน

นอกจากนี้ เขายังกันด้วยการใช้น้ำเสียงประชดประทีดเดกดัน อันเป็นส่วนเสริมของการ

ช่างสังเกตของเข้า โดยเฉพาะการสังเกตปฏิกริยาของผู้คน และความสัมพันธ์เชิงอำนาจ

(power relations) ในสังคม ซึ่งแฟบความเป็นการเมือง หรือการช่วงชิงการนำอยู่ลึกๆ

แม้ในกลุ่มเพื่อนพ้องครอบครัวเดียวกัน

จากลักษณะและบุคลิกดังกล่าว ทำให้เรื่องสั้นของจำลองมีความเป็นตัวของตัวเอง แต่ความเป็นตัวตนนั้นมิได้มามากตัวเข้าเท่านั้น ทว่ายังเห็นถึงการสืบสายจากรากเหง้าของเข้าด้วย “เรื่องอยู่” สยามรัฐสัปดาห์วิจารณ์ 16-22 กุมภาพันธ์ 2544

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง ลิกอร์ พากษาเปลี่ยนไป)

จากตัวอย่าง เป็นการคัดลอกข้อความที่นักวิจารณ์ท่านหนึ่งที่อ่านวรรณกรรมบันเทิงเล่มนี้ แล้วแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับงานเขียนในแต่ละด้าน ได้แก่ กลวิธีการแต่ง ท่วงท่านของการเขียน การใช้น้ำเสียง แสดงให้เห็นจุดเด่น และความสามารถของนักเขียน อีกทั้งประกันคุณภาพของหนังสือเล่มนี้ นอกจากนี้ยังให้ข้อมูลเกี่ยวกับงานวิจารณ์นี้ได้รับการตีพิมพ์ในนิตยสารซึ่งถ้าผู้อ่านสนใจก็สามารถหาอ่านฉบับเต็มได้

อัศจริกลับไปเก็บวัยเยาว์ของเขาริมโลกสีน้ำเงิน ด้วยสายตาอันสูบุกของคนย่างวัยกลางคน
ด้วยแง่มุมลึกซึ้งของคุณรู้จักชีวิต และด้วยวรรณศิลป์อันพร้อมเพรียงของนักเขียนรางวัลชีไรต์
ผู้รرمมดระวัง เราชةเห็นโลกสีน้ำเงินก่ออยู่ เปเลี่ยนสีตั้งแต่เข้าครุ่งกระทั่งค่ำ
เป็นโลกที่กราวยิ่งใหญ่มากด้วยเรื่องราวปรัมปรา มาด้วยปริศนา
มากด้วยชีวิตเล็กที่เรื่องแสงได้ และโอดีน์ไปถึงปลาหมึก โลมา แมงกะพรุน ปลาดาว
นางนวลที่โอบลงบนผิวน้ำ ปูลุมบนหาดทรายขาวละเอียด ปูเสฉวนที่คุน่าขัน
รวมถึงชีวิตเล็กๆ จากบ้านริมทะเล ที่โลกเด่นไปบนหาดทราย
ด้วยความร่าเริงและสงสัยต่อชีวิตเล็กๆ ในโลกสีน้ำเงินระคนกัน

นคช เวสาลี

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง โลกสีน้ำเงิน)

จากตัวอย่างข้างต้น ทำให้ผู้อ่านได้ข้อมูลเพิ่มเติมว่า นักเขียนวนิยายเรื่อง โลกสีน้ำเงิน คือ อัศจริ ธรรมชาติ เคยได้รับรางวัลชีไรต์ และใช้ประสบการณ์ชีวิต และลีลาการใช้ภาษาในการเขียน ระดับนักเขียนรางวัลชีไรต์ที่ให้งานเขียนเล่มนี้น่าสนใจชuanติดตามอ่าน

“ปินดาทำงานหนักเท่าๆ กับการใช้ชีวิตอย่างสนุก เขายังคงทำงานได้หลายอย่างในวงการบันเทิง
ซึ่งงานไหนต้องการใช้การเขียนเป็นเอกสารงานนั้นจะพิราบเส่นห่ออย่างมาก

ผมเป็นคนหนึ่งที่รักสำนวนของชาฯ เพราะชาฯเขียนหนังสืออย่างอื่นดูชีวิตทุกคำ”

ประภาส ชลศรนานนท์

(จากตัวอย่างหนังสือเรื่องสันเรื่อง กากครั้งหนึ่งนานมา)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนนำข้อความที่ ประภาส ชลศรนานนท์ ซึ่งเป็นนักเขียนเรื่องสันที่มีชื่อเสียง เขียนชื่นชมวิธีการเขียนของ ปีนา เพราะใช้คำ สำนวนการเขียนที่มีเอกลักษณ์ และมีชีวิต ส่วนดัวที่ดี สามารถทำหน้าที่ได้หลายอย่าง ทั้งงานเขียน และงานในวงการบันเทิง ผู้เขียนคำประย ปกหลังนี้ คัดเลือกคำนิยมของนักเขียนเรื่องสันที่มีชื่อเสียงเพื่อเป็นการรับรองคุณภาพของงานเขียน เรื่องสันนี้

ผลงานรวมเรื่องสัน “เกสรปรารถนา” ของประภาคน ได้สะท้อนถึงกระบวนการอันครบถ้วน คือ ความเป็นนักคิด นักเขียน ประสานเข้ากับความเป็นผู้โซกโซนต่อชีวิต เขาได้กล่าวถึงการมองมุมมองและความคิดหลากหลายอกราก ประหนึ่งดัง “เกสร” ที่จะจัดรายละเอียดและแผ่ขยายไปทุกด้าน ทุกศาสตร์ ทุกเรื่องและทุกเหตุการณ์ ตลอดจนสารพัด “สือ” อันเป็นสัญลักษณ์ที่เขาถ่ายทอดออกมากล่าวถึงผู้อ่านงานของชาฯ ประภาคน ลุนาชัย ไม่ใช่นักเขียนหน้าใหม่ เขายังคงรับร่วมมากรามาจากงานเขียนของชาฯ และจะว่ากันจริง ๆ แล้ว ก็ไม่จำเป็นอะไرنักที่จะต้องมานั่งสาขายาถึงสรรพคุณของชาฯ แต่ผมก็อยากระบุเรื่องเขา เพราะผมชอบงานของชาฯจริง ๆ

อัศศิริ ธรรมโชติ

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง เกสรปรารถนา)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนนำข้อความที่ อัศศิริ ธรรมโชติ ซึ่งเป็นนักเขียนเรื่องสันที่มีชื่อเสียง เขียนชื่นชมวิธีการเขียนของ ประภาคน ลุนาชัย เพราะใช้คำ สำนวนการเขียนที่มีเอกลักษณ์ และใช้ประสบการณ์ในชีวิตเป็นข้อมูลในการเขียน ผู้เขียนคำประย ปกหลังนี้ คัดเลือกคำนิยมของนักเขียนเรื่องสันที่มีชื่อเสียงเพื่อเป็นการรับรองคุณภาพของงานเขียนเรื่องสันนี้ โดยเฉพาะ ข้อความที่ว่า “ประภาคน ลุนาชัย ไม่ใช่นักเขียนหน้าใหม่ เขายังคงรับร่วมมากรามาจากงานเขียนของชาฯ และจะว่ากันจริง ๆ แล้ว ก็ไม่จำเป็นอะไرنักที่จะต้องมานั่งสาขายาถึงสรรพคุณของชาฯ แต่ผมก็อยากระบุเรื่องเขา เพราะผมชอบงานของชาฯจริง ๆ” แสดงให้เห็นว่า อัศศิริ ชื่นชอบงานเขียนของประภาคน เป็นอย่างมาก

5. ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน กือ ข้อมูลบางประการเกี่ยวกับนักเขียนวรรณกรรมบันเทิงเล่มนี้น อาจให้ ข้อมูลเกี่ยวกับภูมิลำเนา ประวัติการศึกษา ผลงาน และรางวัลด้านวรรณกรรมที่ได้รับ ตัวอย่าง

สันติ เกตุวิมล

เกิดที่ บางกอกน้อย ชนบุรี (สมัยนั้น)

การศึกษา คณavarสารศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ประกาศนียบัตรจากสถาบันวิชาการหนังสือพิมพ์นานาชาติ ประเทศไทยอมรันนี
(นักเรียนทุน)

การทำงาน พ.ศ.2509 เริ่มงานเป็นนักข่าวที่หนังสือพิมพ์ “พิมพ์ไทย”

พ.ศ.2515 เป็นนักข่าวส่องรวมอินโดจีนที่หนังสือพิมพ์ “ไทยรัฐ”

นามปากกา สามตา, อธิษฐาน, แม่ช้อย นางรำ, นที สีหันคร, กรวิก

ได้รับรางวัล “สื่อมวลชน” ที่อุทิศตัวให้กับเยาวชน จากสำนักนายกรัฐมนตรีติดต่อ กันถึง 2 ปี
เรื่องสั้นชุด “ฉันมีแต่วันวาน” เข้ารอบสุดท้ายในการตัดสินจากคณะกรรมการรางวัลซีไรท์
เรื่องสั้นชื่อ “พระอรหันต์” ได้รับการยกย่องว่าเป็นเรื่องสั้นเด่นจากสมาคมภาษาและ
หนังสือ

ปัจจุบัน

เป็นบรรณาธิการบริหาร หนังสือพิมพ์ “ชีวิตต้องสู้ รายสัปดาห์”

เป็นบรรณาธิการ หนังสือพิมพ์ “ผู้จัดการ”

เป็นผู้จัดรายการ “ท้าพิสูจน์” ช่วง “ท้าเปิด” ทางสถานีโทรทัศน์ช่อง 7

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง น้ำหยาด)

จากตัวอย่าง คำประยุกหลังให้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน “สันติ เกตุวิมล” ด้านการศึกษา ประวัติการทำงาน ผลงานด้านงานเขียน และอาชีพอื่นที่ทำในปัจจุบัน ข้อมูลต่าง ๆ นี้ ทำให้ผู้อ่าน ได้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน เป็นแหล่งในการเขียนอาจนำมาจากประสบการณ์ นอกเหนือไปรายชื่อของ เขียนเล่มอื่น ๆ แสดงถึงความสามารถในการเขียนของนักเขียนท่านนี้ เพื่อรับรองคุณภาพของ หนังสือนวนิยายเรื่อง “น้ำหยาด” ว่าจะมีเนื้อหาและการใช้ภาษาที่โดยเด่น น่าสนใจเหมือน หนังสือเรื่องอื่น ๆ ของผู้เขียนท่านเดียวกัน

ເສດຖາ ຍອດດີ

ເປັນຫວາດໆກອນກາລາງ (ປັຈຸບັນຄືອນໄວງ) ຈັງຫວັດອຸດຮານ (ປັຈຸບັນທິນອົງນຳວຳຄຳກູ)

ເກີດເມື່ອປີ 2501 ໃນຄຣອນຄຣວ່າງພາຍາກຈນ ກາຣສຶກຍາຂັ້ນສູງສຸດ ປະລິມູນານິຕິສາສຕຣະບັນທຶກ ແລະ

ປະລິມູນາສຶກຍາສາສຕຣະບັນທຶກ ລັງຈນກາຣສຶກຍາຈາກວິທາລິຍົກຮູບຮູນ (ອົດຕີ)

ແລ້ວ ເຂົ້າຮັບຮາຍກາຣຄຽງທີ່ສໍານັກກາຣປະກົມສຶກຍາ ອຳເກອສນາມນາງ ຈັງຫວັດນຄຣາຊສື່ມາ ສນໃຈງານ

ເຈີຍທຸກປະເທດ ບທກວີ ເຮື່ອງສັ້ນ ວຽກຮ່າງຮົມເຢາວ່ານ ແລະ ນານີຍາ ຕໂດຈົນນທກວາມແລະ ສາຮຄີ

ໂດຍໃຫ້ນາມປາກກາເອີ້ນ ຈຸ່າ ອົກ ມາຫານາມປາກກາເຈີຍງານຕ່າງກັນໄປ

(ຈາກປັກຫັ້ງຫັ້ງສື່ອເຮື່ອງສັ້ນເຮື່ອງ ນານີຍາແໜ່ງ ໂດກຕະວັນອອກ)

ຈາກຕ້ວອຍ່າງ ຜູ້ເຈີຍໃຫ້ຂໍ້ມູນເກີຍກັບນັກເຈີຍ “ເສດຖາ ຍອດດີ” ດ້ວຍກູມີດໍາເນາ ປະວັດທີ ກາຣສຶກຍາ ປະວັດທີກາຣທຳການ ແລະ ພລງານເຈີຍ ຄຳໂປ່ງປັກຫັ້ງນີ້ໃຫ້ຂໍ້ມູນເກີຍກັບນັກເຈີຍໃນຫລາຍ ດ້ວຍ ທຳໄຫ້ຜູ້ອ່ານເຫັນວ່າ ນັກເຈີຍທ່ານນີ້ມີຄວາມສາມາດໃນກາຣເຈີຍຫລາຍປະເທດ ເຊັ່ນ ບທກວີ ເຮື່ອງສັ້ນ ແລະ ນານີຍາ ແລະ ກູມີຫັ້ງທີ່ເປັນຄນກາຄອືສານ ມີສູານະຍາກຈນແຕ່ໄດ້ຮັບກາຣສຶກຍາໃນ ຮະດັບອຸດມສຶກຍາ ແລະ ຮັບຮາຍກາຣເປັນຄຽງ ຈຶ່ງສາມາດນຳປະສົງກາຣໝົວໃຈ ແລະ ປະສົງກາຣໝົວໃຈການ ນາມເປັນສ່ວນໜຶ່ງໃນກາຣສ້າງພລງານເຈີຍຂອງຕຸນ

ພິສີອູ ກູຄຣີ ພລງານແລະ ຮາງວັດ

ພລງານ

ສັດວົນແປລກໜ້າ ຮວມເຮື່ອງສັ້ນ, 2540

ຄນໂຫຼານປຣາສາທ ຮວມເຮື່ອງສັ້ນ, 2542

ສູ່ຂໍ້ມູນະ ນານີຍາ, 2543

ນຄຣຄລື່ນເທີຍນ ຮວມເຮື່ອງສັ້ນ, 2544

ຮາງວັດ

ຄນໂຫຼານປຣາສາທ ເຮື່ອງສັ້ນຮາງວັດດີເດັ່ນສາມາຄມກາຍາແລະ ຢັ້ງສື່ອ 1 2539

ນັກຕາກອາກາສ ເຮື່ອງສັ້ນຮາງວັດໝ່າຍສາມາຄມກາຍາແລະ ຢັ້ງສື່ອ 1 2539

ແມວແມ່ລູກອ່ອນ ເຮື່ອງສັ້ນຮາງວັດສຸກວົງ ເຖວກຸລາ 2540

ຄູ່ຮັກ-ຄູ່ຮວຍ ເຮື່ອງສັ້ນຮາງວັດໜ້ອກຮະເກດ 2543

ກາຣມາເຢືອນຂອງມຸນຍື້ຕ່າງດາວ ເຮື່ອງສັ້ນຮາງວັດໝ່າຍສາມາຄມກາຍາແລະ ຢັ້ງສື່ອ 1 2541

(ຈາກປັກຫັ້ງຫັ້ງສື່ອເຮື່ອງສັ້ນເຮື່ອງ ນຄຣຄລື່ນເທີຍນ)

จากตัวอย่างข้างต้น คำประยกหลังหนังสือเรื่องสั้นนี้ ให้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน ได้แก่ ชื่อ-นามสกุล ผลงานเขียน และรางวัลทางวรรณกรรมที่ได้รับ ข้อมูลเหล่านี้ทำให้ผู้อ่านทราบว่า นักเขียนท่านนี้มีผลงานเขียนมากมายทั้งเรื่องสั้น และนวนิยาย และมีการตีพิมพ์ต่อเนื่องเป็นลำดับ nokjanin นักเขียนท่านนี้ร่วงวัดทางวรรณกรรมที่ได้รับ ได้แก่ สมาคมภาษาและหนังสือแห่งประเทศไทย รางวัล สุภาร์ เทวฤทธิ์ และรางวัลช้อกระเกด ซึ่งเป็นรางวัลที่ได้รับการยอมรับจากการวรรณกรรมว่า เป็นการมอบรางวัลแก่งานเขียนที่มีคุณภาพ และมีลีลาการเขียนที่เป็นเอกลักษณ์ สมควรได้รับการยกย่อง จึงเป็นการรับรองฝีมือการเขียนของ “พิสิฐ ภูคริ” ได้อย่างดี

มนัส จารยงค์ เป็นนามของนักประพันธ์เอกที่ยิ่งใหญ่ในวงวรรณกรรม

งานประพันธ์ประเภทเรื่องสั้น ได้รับการยกย่อง เชิดชู

ให้อยู่ในระดับแนวหน้าของนักเขียนอาชีวะ

โดยสมาคมนักเขียนแห่งประเทศไทยอสเตรเลียและประเทศไทย

มนัส จารยงค์ จึงได้รับการยอมรับนับถือในวงวรรณกรรม

ว่าเป็นนักเขียนเรื่องสั้นที่ดีที่สุด

จนได้รับฉายาว่า “ราชารื่องสั้นของเมืองไทย”

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้นเรื่อง เผ่าเสเพล)

จากตัวอย่างข้างต้น ให้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน กือ ชื่อ นามสกุล และรางวัลด้านวรรณกรรม ที่ได้รับระดับนานาชาติ และในประเทศไทย ได้รับคำยกย่องให้เป็น “ราชารื่องสั้น” กือบุคคลที่มีลีลา การเขียนเรื่องสั้นที่เป็นเอกลักษณ์ เป็นตัวอย่างให้แก่นักเขียนรุ่นต่อมา เพราะมีผลงานเรื่องสั้นที่ ดีเด่นอย่างมาก มีการตีพิมพ์รวมเล่มจำนวนมาก และเคยได้รับรางวัลจากการเขียนในระดับ สูงสุด

6. ที่มาหรือจุดมุ่งหมายในการเขียน กือ ที่มาในการเขียน อาจเป็นแรงบันดาลใจ สภาพเหตุการณ์ บ้านเมือง หรือประสบการณ์ในช่วงชีวิตหนึ่งของนักเขียน ตัวอย่าง

“มนันยา” เศรษฐีรับราชการอยู่ภาคเหนือหลายปี

เรื่องชุด “ชาวเบื้อง” ทั้งสามน้ำเงินขึ้นเมื่อเชօพานักกฎหมายที่เขื่อนกิ่วลง จังหวัดลำปาง

ซึ่งสามีของเชօความคุณการก่อสร้างอยู่

ณ ที่นั้น เชօได้พับชีวิตในแง่มุมเปล่า ๆ ของคนงาน ชาวบ้าน

ตลอดจนถึงพากซ่าง ซึ่งทำงานอยู่ในเรือน
จึงได้นำอาณาเล่าสู่กันฟัง ด้วยอารมณ์ขันอันแพรวแหวว
สำนวนเพรียวลม และสไตล์การเขียนที่ปราดเปรียวลับไว
ทำให้เป็นที่ติดอกติดใจของนักอ่าน

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสั้น เรื่อง ชาเวื่อน)

จากตัวอย่าง กล่าวถึงที่มาของเรื่องสั้นเรื่อง ชาเวื่อน เกิดจากช่วงชีวิตหนึ่งของผู้เขียน ได้ใช้ชีวิตอยู่กับการทำงานที่เรือน จึงนำประสบการณ์ที่ได้มามาใช้ในงานเขียนของตนเล่นนี้ ทั้งด้านเนื้อหา หลากหลาย และตัวละคร ร่วมด้วยลีลาการใช้ภาษา และสำนวนการเขียนที่น่าติดตามอ่าน คำประยุกหลังนี้ทำให้เห็นว่าเนื้อหาในเรื่องสั้นเรื่อง ชาเวื่อน มีความสมจริง ผู้อ่านเห็นภาพชีวิตผู้คนที่ทำงานในเรือน เพราะผู้เขียนเขียนจากประสบการณ์ตรงของตนเอง

ข้าพเจ้ายอมรับว่า ตอนแรก ๆ ที่เป็นการปูเรื่อง มีเรื่องมากที่ต้องปู เนื่องจากหวังให้ผู้อ่านรู้ทั้งประวัติศาสตร์ ทั้งศิลปวัฒนธรรมประเพณี และบันเทิงในคุณไปพร้อมกัน แม้ชื่อเจ้านายจะถูกสมมุติขึ้นมา หากกีสามารถรู้ได้ว่าใครคือใคร ส่วนไฟรนั้นเป็นจินตนาการล้วน ๆ งานจึงทั้งหนักและยาก เพราะต้องถักทองกับฝ่ายให้ได้เส้นเชือกเดียวทึ่งคง ภาระ 'ร่องน้ำ' ให้เรื่อแล่น ก็ยังหาไม่ค่อยได้ว่าจะเลือกร่องไหนดี แม้หากได้แล้วรู้แล้ว แต่การรวบรวมผู้คนให้ปรากฏอยู่ในเรื่องอย่างพร้อมเพรียง กับต้นก็ต้องเสียเวลาจัดหมู่เหล่า ภาครต้องให้มานั่งมาเย็นมานี่พุติกรรมอย่างลงตัว เนื่องจากคนโดยสารก็มีวิญญาณของเข้า พอเขางานวิญญาณของเข้าได้ เขาจะใช้ชีวิตอย่างไรภายในเรื่อ จะรักใครชอบใครเป็นอธิกันใคร กับต้นก็ได้แต่นั่งมองมีหน้าที่ถือพวงมาลัยอย่างเดียว นอกจากเขาจะเลี้ยวไปโคลนน้ำตาย นั่นจึงคือลูกขึ้นมาห้ามหรือชุดไว้ กว่าจะตะล่อมให้เขาเดินไปถึงบท awan ข้าพเจ้าก็แทบจะเห็นบุญบนของตัวเองเลือดออกซิบ ๆ แต่ก็แปลกที่ว่ายังเขียนนานไป ข้าพเจ้าก็ยิ่งติดยิ่งรักยิ่งคงนึงถึง ไม่อยากไปจากเขาเลยจริง ๆ

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง เวียงแวนฟ้า)

จากตัวอย่าง ให้ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการสร้างตัวละครของนักเขียน ซึ่งเป็นเอกลักษณ์เฉพาะตัว และต้องใช้ความสามารถในการเขียนอย่างมากเพื่อให้ได้งานเขียนที่สมบูรณ์ แสดงให้เห็นถึงความ

ใส่ใจในรายละเอียดของนักเขียน เมื่อผู้เขียนได้อ่านคำประยุกหลังนี้บลงจะรู้สึกซาบซึ้งถึงความเอ้าใจใส่ในรายละเอียดต่าง ๆ ของนักเขียน ทำให้ต้องการอ่านเนื้อหาภายในเล่ม

“เรื่องของปานกับนุ” นี้ไม่ใช่นิยาย ! แต่เป็นเรื่องที่เขียนจากเรื่องจริง ถึง 90 เปอร์เซ็นต์ สไตล์การเขียนหนังสือของผู้นั้น ชอบพูดคุยกับคนอ่านเหมือนเป็นเพื่อนสนิท และชอบเอาความรู้สึกในใจออกมานอกเล่าโดยไม่ปิดบัง

เป็นการเล่าเรื่องจากปากกาของผู้ โดยอาศัยความประทับใจและความสะเทือนใจเป็นหลัก หนังสือเล่มนี้จึงมีทั้งความทะลึ่งและสนุกสนานตามสไตล์ของผู้ อิกทั้งก็มีความรัก ความเครื่อง ตามความเป็นจริงของชีวิตเจ้าของเรื่องผสมอยู่ด้วย

ถ้าท่านอ่านอยู่เพลิน ๆ ...แล้วเกิดสะดุด กรุณารอเย่อารมณ์เสีย ขอให้รับรู้ด้วยว่าันเป็นเจตนาของผู้ เจตนาที่จะดึงหัวข้ามไปยังอีกเรื่องที่ผู้ให้เห็นว่าสำคัญกว่า... ซึ่งนิยายส่วนมากเขาจะไม่ทำกัน!

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง เรื่องของปานกับนุ)

จากตัวอย่าง ผู้เขียนแสดงจุดมุ่งหมายในการเขียนของตนที่ต้องการสร้างงานเขียนด้วยลักษณะเฉพาะตัว เพื่อให้แตกต่างจากงานเขียนทั่วไป เจตนาของผู้เขียนที่แจ้งให้ผู้อ่านทราบทำให้เห็นลักษณะลีลาการเขียนของนวนิยายเรื่องนี้แตกต่างจากนวนิยายเรื่องอื่น ๆ เมื่อกับอ่านชีวิตจริงของผู้เขียน ตลอดแทรกอารมณ์ข้น ผู้อ่านมีความรู้สึกร่วมไปกับผู้เขียนด้วย

ก่อนและหลัง พ.ศ.2540 จากทุ่งนาและไร่ อ้อยถึงตระกูลอยู่สัมโภหวาน เป็นที่มาของนวนิยายแห่งนักเขียนหนุ่มรุ่นใหม่

น้อม วิเศษสิงห์ เข้าร่องถึง “แม่”

และได้ยินเสียงแม่ร้องเพลงในตอนจบของนวนิยายเรื่องนี้
“เมื่อสุริยน ย่าสันชา หมู่นกากีบินมาสู่รัง^๑
ให้ม้าคิดถึงท้องทุ่งนาเสียจัง ป่านะนี้คงคงหวัง
เมื่อไหร่จะกลับบ้านนา”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง แม่)

จากตัวอย่างข้างต้น คำประปักษ์หลังนี้บอกที่มาของนวนิยายเรื่อง แม่ ซึ่งผู้เขียนได้รับแรงบันดาลใจเพื่อเขียนถึงแม่ของตนเอง โดยใช้บรรยายกาศในชนบทระหว่างรัชกาลปี พ.ศ.2540 นอกจากนี้ คำประปักษ์หลังยังแทรกเนื้อเพลงลูกทุ่ง “นักร้องบ้านนอก” ที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับการคิดถึงชีวิตในชนบทที่ต้องจากไปเพื่อไปทำงาน หรือไปใช้ชีวิตในเมือง

เรื่อง “บองหลวง” นี้ ผู้เขียนมีเจตนาเบื้องต้นในการเขียนอยู่ 2-3 ประการ ที่สำคัญคือต้องการ “บันทึก” ภาพทางสังคมของผู้คนในพื้นที่ชนบทภาคใต้ บริเวณลุ่มทะเลสาบสงขลา เพื่อเป็นข้อมูลเชิงคิดวิทยาที่อ่านแล้วไม่ชวนเบื่อเหมือนอ่าน ข้อเขียนเชิงวิชาการ ประการต่อมา ต้องการฉายภาพชีวิตอันงดงามและเป็น “ธรรมชาติ” ของเด็ก ๆ ในพื้นที่เหล่านั้น ที่มี “ราชฐาน” แห่งชีวิตแตกต่างจาก “เด็กเมือง” ทั้งหลายทั้งปวง ทั้งในแง่ความคิดฝัน ความรู้สึกต่อปัทสถานทางสังคม และต่อภูมิปัญญาของบรรพบุรุษตน ประการสุดท้าย ต้องการบอกเล่าถึงโอกาสทางสังคมอันเกี่ยวกับกระบวนการศึกษา, ซึ่งว่าระหว่างเมืองกับชนบท และการขยายตัวของทุน เป็นต้น

พนม นันทพฤกษ์

(จากปักษ์หลังหนังสือนวนิยายเรื่อง บองหลวง)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนนวนิยายเรื่อง บองหลวง คือ พนม นันทพฤกษ์ บอกเล่าเจตนาในการเขียนนวนิยายเรื่องนี้ ประกอบด้วย 2-3 ประการ ได้แก่ เพื่อบันทึกภาพเหตุการณ์ในชนบท เพื่อ เป็นข้อมูลอ้างอิงให้ผู้อ่าน และต้องการแสดงให้เห็นภาพการใช้ชีวิตของเด็กในชนบทที่มีความแตกต่างจากเด็กในเมืองใหญ่ คำประปักษ์หลังนี้ให้ข้อมูลแก่ผู้อ่านเกี่ยวกับเนื้อหาภายในเรื่อง และ ได้รับทราบว่าผู้เขียนมีความตั้งใจที่ดีในการเขียนหนังสือเล่มนี้

7. บทสนทนากองตัวละคร คือ ข้อความที่ตัวละครใช้สนทนาระหว่างกัน และอาจเป็นการดำเนินเรื่องไปด้วยเทคนิคใช้ข้อความบรรยาย นอกจากนี้บทสนทนากองตัวละครเป็นองค์ประกอบที่สำคัญอย่างหนึ่งของงานเขียนประเภทนวนิยาย และเรื่องสั้น ตัวอย่าง

“ล้ำดวงออย...เจ้ารู้ว่าหัวใจดวงนี้ของพี่มันถูกมาลั่นดออกล้ำดวงของเจ้ารักร้อย ไว้แน่น จนไม่เหลือพื้นที่ให้คนอื่นมาแทรกได้อีกแล้ว เจ้าอย่าได้ระวางอันใดในตัวพี่อีกเลย”
 “พี่เหมาพูดเข่นนี้จะแก้ลงนั้นให้สำลักคำหวานของพี่จนขาดใจอยู่ตรงนี้ใช่ไหม”
 “จะต่อว่าพี่ทำร้ายเจ้าด้วยคำพูด ได้อ่าย่างไร เพราะเท่าที่อ่อนอกไปทั้งหมด

ยังไม่ถึงเท่าเศษเสี้ยวความรู้สึกที่พิมีต่อเจ้าเดยหนา”

(จากปกหลังหนังสือวนนิยายเรื่อง ข้าบดินทร์ เล่ม 2)

จากตัวอย่าง เป็นบทสนทนาของตัวละครฝ่ายชายและฝ่ายหญิง โดยใช้ข้อความในเครื่องหมายอัญประกาศ บทสนทนานี้มีความสมจริงเหมาะสมกับลักษณะของตัวละคร ใช้สรรพนามว่า “เจ้า” และ “พี่” ทำให้เห็นภาพว่าเป็นบทสนทนาระหว่างหนุ่มสาวที่ใช้ชีวิตในชนบท นอกจากนี้ยังแสดงอารมณ์ความรู้สึกของตัวละครในขณะนั้นที่มีความรู้สึกลึกลึซึ้งต่อกันในเรื่องความรัก

“ไม่รักฉันจะมาหาพี่หรือ” ใบบัวบูดตอบแล้วซ่อนหน้าอย

“ว่าแต่พี่thonเคอะยังรักฉันอยู่หรือเปล่า?”

thonพลigr่างหล่อลงนอนข้างกาย ลมทุ่งโกรกมาเย็นชื่น
แสงแดดรอดรูแฟกลงมาเต็นระริกบนอกหัวของหล่อน
เขาก้มลงจูบตรงนั้นแทนคำตอบ

(จากปกหลังหนังสือเรื่องสันเรื่อง พรุ่งนี๊)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นบทสนทนาระหว่างตัวละครหญิงและตัวละครชาย โดยตัวละครหญิงเป็นฝ่ายพูด และใช้คำตามที่มีคำว่า “หรือเปล่า” เพื่อต้องการคำตอบจากคู่สนทนา ผู้เขียนเลือกใช้คำโปรดปกหลังนี้เพื่อให้ข้อมูลแก่ผู้อ่าน และใช้ในการดำเนินเรื่องอีกด้วย

“กฎของธรรมชาติเป็นอย่างนั้น ถ้าเมื่อไหร่มีตราฯ ย้อมไม่มีโภทัย
เข้าแล้ว... กลับเคอะ จำไว้นะ... คนเข้มแข็งย้อมไม่ร่องให้ไครเห็น”
“ฉันสัญญา เพราะฉันจะไม่มีวันเหลือนำตาไว้ให้ไครอีก ถูกอย่างเช่นว่า...
ถ้าเราเคยทำให้หัวคนที่เรารักหลุดจากบ่าໄได้ เราຍ່ອມไม่อาทรต่อหัวไคร
แม้แต่หัวตัวเอง!”

“กลับไปเคอะตราฯ เราจากกันตรงนี้ดีกว่า เหมือนอย่างที่เราจากกันที่ขายป่าโน้น”
“ให้ฉันอยู่อีกสักครู่ไม่ได้หรือโภทัย...”

(จากปกหลังหนังสือวนนิยายเรื่อง เลือดขัดดิยา)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นบทสนทนาระหว่างตัวละครหญิงและตัวละครชาย ตัวละครชายชื่อโอลิฟ ตัวละครหญิงชื่อเจ้าฟ้าหญิงพิพรรณ์ค่าราคุณารี มีความรักต่อกันแต่ไม่สามารถถอยด้วยกันได้ คำไปรษณีย์ทั้งนี้ให้ข้อมูลแก่ผู้อ่าน โดยใช้บทสนทนาให้ผู้อ่านเห็นภาพความรัก ความอาลัย ไม่อยากแยกจากกันของตัวละคร และมีการเล่นคำจากชื่อของตัวละคร เปรียบเทียบกับเมื่อym เข้ามาถึงก็จะไม่เห็นดวงดาวบนห้องฟ้า เหมือนกับตัวละคร “คุณชาย” และ “อ่อนทัย” ที่มีฐานะต่างกัน ไม่คุ้มครองที่จะอยู่ด้วยกัน

“ครูครับ คนเราต่างคนต่างก็มีความผูกพันกับสิ่งต่าง ๆ ไปคนละอย่าง
สำหรับผมมองมีความรู้สึกผูกพันกับห้องน้ำและยาวยอย่างแรกไม่ออก...

ผมยังจำบทเรียงความของผมที่เขียนว่า “ผมเป็นลูกของยาวย”
และครูบอกให้ผมแก้ไขใหม่เป็น “ผมเป็นลูกของแม่” ได้ดี...

ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมาฉัน
ผมต่อสู้กับตัวเองเพื่อเป็นอิสระจากความผูกพัน
ไม่ว่าจะเป็นความคิดที่ว่า “ผมเป็นลูกของยาวย”
หรือความต้องการที่จะเป็นชานาของผม
ทั้งที่ “ผมไม่มีทางที่จะเอาชนะมันได้เลย”

(จากปกหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง หวัณ្យข้าว)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นบทสนทนาของตัวละครเอกพูดกับครู โดยเล่าเรื่องราวในชีวิตความผูกพันกับยาวยและความเป็นอยู่ของตนเอง นอกจากนี้บทสนทนานี้ยังสะท้อนความรู้สึกที่อยู่ภายในจิตใจของตัวละคร คำไปรษณีย์ทั้งนี้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละครค้านชีวิตความเป็นอยู่ และความรู้สึกถึง ที่ต้องการเปลี่ยนแปลงสิ่งที่เป็นอยู่ให้ดียิ่งขึ้นกว่าเดิม

8. ข้อมูลเกี่ยวกับสำนักพิมพ์ กือ ข้อความโฆษณา หรือแนะนำผลงานเขียนเรื่องอื่นในสำนักพิมพ์ ให้ข้อมูลเกี่ยวกับผลงานเรื่องอื่น ๆ ของนักเขียนคนเดียวกัน หากผู้อ่านสนใจสามารถหาซื้อได้ และเป็นการประชาสัมพันธ์สำนักพิมพ์ให้เป็นที่รู้จักของคนทั่วไป ตัวอย่าง

“หนังสือที่ดีคือคีย์ของชีวิต ณ บ้านวรรณกรรมสร้างสรรค์”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง มนต์ร้าว)

“หนังสือ สื่อชีวิต สื่อความคิด สื่อความจริง ณ บ้านวรรณกรรมสร้างสรรค์”

(จากปกหลังหนังสือนวนิยายเรื่อง เวียงกุนกาม)

จากตัวอย่างข้างต้นทั้งสองตัวอย่าง เป็นการประชาสัมพันธ์สำนักพิมพ์ ณ บ้านวรรณกรรม ว่าให้ความสำคัญกับหนังสือและการอ่าน โดยใช้ข้อความคล้องจองหรือสโลแกน เพื่อแสดงถึงลักษณะเด่นของสำนักพิมพ์ และให้ติดหูผู้อ่าน

Click มาเยือนแล้วหรือยัง

www.phaphansarn.com

ชุมชนคนรักหนังสือ

- บำรุงความเคลื่อนไหวในแวดวงวรรณกรรม
- รายชื่อพร้อมรายละเอียดหนังสือใหม่-หนังสือดี-หนังสือเด่น
- ...

พิเศษ...รับพิจารณาต้นฉบับทาง E-Mail...งานดีมีโอกาสรวมเล่ม!!!

จากตัวอย่างข้างต้น สำนักพิมพ์ประพันธ์สาส์น แสดงรายละเอียดในเว็บไซต์ของสำนักพิมพ์ที่ผู้อ่านสามารถคลิกเข้าไปชมรายละเอียดที่ทันสมัย และครอบคลุมเกี่ยวกับสำนักพิมพ์นี้ ได้ นอกจากนี้ยังมีการเปิดโอกาสให้ผู้อ่านส่งผลงานให้สำนักพิมพ์พิจารณาได้ทางจดหมาย อีเมลหรือนิคส์

บทประพันธ์ของทมยันตี

แม่ดอกสวะ

บางคนเรียก ‘ไอ้วา’ บางคนเรียก ‘ไอพีวา’ และที่เหมือน ๆ กัน คือ ทึ้งชุมชนชีวะ ไม่มีใครไม่รู้จักมัน . . .

เจ้าแม่

เจ้าแม่ คุ้ม เจ้าฟ่อ ผู้ครองตำแหน่งล้วน มีจุดหมายต่างกัน
จากยอดเขาจระเข้พื้นที่รับชายแคน . . .

(จากปักหลังหนังสืออนวนิยายเรื่อง สุดหัวใจ)

จากตัวอย่างข้างต้น เป็นการแนะนำผลงานวรรณกรรมบันเทิงเรื่องอื่นของนักเขียนท่านเดียว กับหนังสืออนวนิยายเรื่องนั้น คือ ทมยันดี ทำให้ผู้อ่านที่สนใจอ่านสามารถติดตามหาหนังสือเล่มอื่นที่ตนเองสนใจได้ และเป็นการเพิ่มยอดขายให้กับสำนักพิมพ์อีกด้วย

บทที่ 5

สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ

การวิจัยเรื่อง “วิเคราะห์การใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง” นี้มีวัตถุประสงค์ 2 ข้อ ได้แก่

- เพื่อวิเคราะห์การใช้ภาษาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง
- เพื่อวิเคราะห์เนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

จากการศึกษาวิเคราะห์ ผู้วิจัยสรุปผลการวิจัยตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ ดังรายละเอียดต่อไปนี้

การใช้ภาษาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

จากการศึกษารักษณะการใช้ภาษาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสั้น และนานินิยาย ผู้วิจัยแบ่งการใช้ภาษาออกเป็น 5 ด้าน ดังนี้

- การใช้คำ** ผลการวิจัยพบว่า มีการใช้คำสัมผัส การใช้คำชี้ การใช้คำที่มีความหมายโดยนัย การใช้คำภาษาต่างประเทศ การใช้คำใหม่ และการใช้คำในบริบทที่ต่างไปจากปกติ
- การใช้ประโยชน์** ผลการวิจัยพบว่า ประโยชน์แจ้งให้ทราบ ประโยชน์ความให้ตอบ ประโยชน์บอกให้ทำ
- การใช้ภาพพจน์** ผลการวิจัยพบว่า มีการใช้ภาพพจน์ประเภท อุปมา อุปโลก บุคลาธิษฐาน สมญานาม สัญลักษณ์ ปฏิปูจชา และนามนัย
- การใช้ไวหาร** ผลการวิจัยพบว่า มีการใช้บรรยายไวหาร พรรณนาไวหาร เทคนาไวหาร สาขาดไวหาร และอุปมาไวหาร

5. การใช้สำนวน ผลการวิจัยพบว่า มีการใช้สำนวนเก่า และสำนวนใหม่

เนื้อหาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง

จากการศึกษาลักษณะเนื้อหาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสั้น และนานนิยาย ผู้วิจัยแบ่งเนื้อหาในคำโปรดยกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงออกเป็น 5 ด้าน ดังนี้

1. โครงเรื่องหรือเรื่องย่อ ผลการวิจัยพบว่า มีการให้ข้อมูลเกี่ยวกับโครงเรื่องหรือเรื่องย่อ ของวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น โดยใช้ข้อความขนาดยาว เพื่อสรุปเรื่องราวในเล่มให้แก่ผู้อ่าน เป็นแนวทางในการเลือกอ่าน หรือช่วยในการตัดสินใจเลือกซื้อหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเล่มนั้นของผู้อ่าน

2. แก่นเรื่อง ผลการวิจัยพบว่า มีการให้ข้อมูลเกี่ยวกับแก่นเรื่องที่ผู้เขียนต้องการสื่อไปยังผู้อ่าน โดยใช้ชื่อเรื่องความคู่กันแก่นเรื่อง มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้อ่านทราบแก่นเรื่องมีเนื้อหาไปทางใด เห็น ทำดีย่อมได้ดี ความรักมักมีอุปสรรค เป็นต้น

3. ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละคร ผลการวิจัยพบว่า มีการให้ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละครในด้านต่าง ๆ ได้แก่ ชื่อ บุคลิกลักษณะภายนอก และความรู้สึกนึกคิด เพื่อให้ข้อมูลเบื้องต้นแก่ผู้อ่าน เป็นการทำความรู้จักกับตัวละครก่อนที่จะอ่านเนื้อหาภายในเล่ม

4. คำนิยม ผลการวิจัยพบว่า มีการนำความคิดเห็น หรือบทวิจารณ์ของนักวิชาการ หรือนักเขียนรุ่นเก่าที่เขียนถึงวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น หรือเขียนชื่นชมความสามารถของนักเขียน เพื่อเป็นการรับรองคุณภาพของวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น

5. ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน ผลการวิจัยพบว่า มีการให้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียนวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้นในด้านต่าง ๆ ได้แก่ ชื่อ ประวัติการศึกษา ภูมิลำเนา อาชีพ บุคลิกลักษณะภายนอก และความรู้สึกนึกคิด รวมทั้งรางวัลที่ได้รับจากผลงานเขียนที่ผ่านมา การให้ข้อมูลเกี่ยวกับนักเขียน เป็นการให้ผู้อ่านรู้จักตัวตนของนักเขียน และรางวัลที่นักเขียนได้รับเป็นการรับรองคุณภาพของงานเขียน ได้เป็นอย่างดี

6. ที่มาหรือจุดมุ่งหมายในการเขียน ผลการวิจัยพบว่า มีการให้ข้อมูลเกี่ยวกับที่มาหรือจุดมุ่งหมายในการเขียนของนักเขียนในด้านต่าง ๆ ได้แก่ เพื่อสร้างความบันเทิง เพื่อให้สาระ หรือเพื่อเป็นการบันทึกเหตุการณ์ที่สำคัญไว้ เป็นต้น คำประยปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงที่บอกที่มาหรือจุดมุ่งหมายในการเขียนทำให้ผู้อ่านทราบที่มาของวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น ๆ และเข้าใจเนื้อหาหรือสาระที่ผู้เขียนต้องการสื่อถึงผู้อ่านได้ชัดเจนขึ้น

7. บทสนทนาของตัวละคร ผลการวิจัยพบว่า มีการคัดเลือกบทสนทนาของตัวละครออกในเรื่อง แสดงให้เห็นถึงบุคลิกลักษณะของตัวละคร และเป็นส่วนหนึ่งของการดำเนินเรื่อง บทสนทนาของตัวละครที่ปรากฏอยู่ในคำประยปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงทำให้ผู้อ่านรู้จักตัวละคร และรู้ถึงความสัมพันธ์ของตัวละครแต่ละตัวด้วย

8. ข้อมูลเกี่ยวกับสำนักพิมพ์ ผลการวิจัยพบว่า มีการให้ข้อมูลเกี่ยวกับสำนักพิมพ์เพื่อประชาสัมพันธ์หนังสือวรรณกรรมเรื่องอื่น ๆ ที่ตีพิมพ์จากสำนักพิมพ์เดียวกัน และให้ข้อมูลบางประการเกี่ยวกับสำนักพิมพ์นั้น เช่น กิจกรรม ข่าว ผลงาน เป็นต้น การใช้คำประยปกหลังประเภทนี้ช่วยทำให้ผู้อ่านมีข้อมูลในการตัดสินใจเลือกซื้อหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเรื่องอื่น ๆ ที่เขียนโดยนักเขียนคนเดียวกัน หรือนักเขียนคนอื่นในสำนักพิมพ์เดียวกัน นอกจากนี้ยังเป็นการประชาสัมพันธ์สำนักพิมพ์ให้เป็นที่รู้จักกว้างขวางด้วย

จากการศึกษา ลักษณะการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำประยปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ทำให้ผู้วิจัยทราบลักษณะการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำประยปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ซึ่งมีลักษณะเฉพาะแตกต่างจากงานเขียนประเภทอื่น การคัดเลือกคำประยปเพื่อนำมาใช้ในปกหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง เกิดจากการคัดสรรของคณะกรรมการชิการ เช่น ข้อความสำคัญ คำนิยม เรื่องย่อ หรือข้อความประชาสัมพันธ์สำนักพิมพ์ หรืออาจเกิดจากการเขียนของนักเขียนวรรณกรรมบันเทิงเล่มนั้น ทั้งนี้คณะกรรมการต้องทราบเนื้อหาโดยรวมของหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น หรือได้อ่านเนื้อหาทั้งเล่มแล้ว จึงสามารถสังเคราะห์อุปกรณ์เป็นข้อความขนาดสั้นที่มีเนื้อหาเหมาะสม สอดคล้องกับเนื้อหา และตอบสนองความต้องการของสำนักพิมพ์ที่ต้องการสื่อไปยังผู้อ่าน ได้ เพราะปกหนังสือมีความสำคัญ และมีส่วนในการตัดสินใจเลือกซื้อหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเรื่องนั้น เนื่องจากมีการแบ่งขั้นกันระหว่างสำนักพิมพ์ หากสำนักพิมพ์ใดออกแบบปก และเลือกใช้คำประยปที่ดึงดูดใจผู้อ่าน ได้ จะทำให้ยอดจำหน่ายของหนังสือวรรณกรรมบันเทิงเล่มนั้นสูงขึ้นด้วย

ผลการศึกษาการใช้ภาษาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสั้น และนานวนิยาย แสดงให้เห็นว่าคณบารอนนากเจียนวรรณกรรมบันเทิงเล่นน้ำ มีการพิจารณาเลือกใช้ภาษาที่เหมาะสมกับเนื้อหา และมีการใช้คำ ประโภค ภาพพจน์ โวหาร และสำนวน ที่สร้างความไฟแรงในการอ่าน และแสดงให้เห็นถึงลักษณะใช้ภาษาของนักเขียนแต่ละท่าน สอดคล้องกับงานวิจัยต่าง ๆ ที่มีผู้ศึกษางานเขียนประเภทเรื่องสั้น และนานวนิยายในด้านต่าง ๆ เช่น ลักษณะใช้ภาษา การสื่อความหมาย แนวคิด และกลไกการนำเสนอ เป็นต้น

ผลการศึกษานี้อุทิราในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสั้น และนานวนิยาย สอดคล้องกับงานวิจัยของ พาทินธิลักษณ์ ศิริชัย (2551) ที่พบว่า เนื้อหาในคำโปรดปากแผ่น วิชีดีภพยนตร์ไทย ประเภทส่องหัวญู ต่อสู่ ตอก และชีวิต มี 2 ลักษณะ ได้แก่ แบบเรื่องย่อ และแบบสรุป ทั้งนี้ เนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง ประเภทเรื่องสั้น และนานวนิยาย นокจากเรื่องย่อแล้ว พบเนื้อหาด้านอื่น ได้แก่ แก่นเรื่อง ข้อมูลเกี่ยวกับตัวละคร คำนิยม ข้อมูล เกี่ยวกับนักเขียน ที่มาหรือจุดมุ่งหมายในการเขียน บทสนทนาของตัวละคร และข้อมูลเกี่ยวกับ สำนักพิมพ์ เนื้อหาที่พบในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิงมีหลายลักษณะ และหลากหลาย สำนักพิมพ์จึงเลือกใช้คำโปรดปากหลังให้เหมาะสมกับเนื้อหาในเล่ม และวัตถุประสงค์ที่ สำนักพิมพ์ต้องการสื่อไปยังผู้อ่าน หากใช้คำโปรดปากแบบเดิมจะเกิดความน่าเบื่อหน่าย และไม่สร้างแรงดึงดูดใจให้แก่ผู้อ่าน

ข้อเสนอแนะ

จากข้อมูลการศึกษาลักษณะการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรม บันเทิง ผลการวิจัยที่ได้ผู้วิจัยพนประเด็นสำคัญที่นำเสนอ ดังนี้

1. ควรศึกษาคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมประเภทอื่น เช่น สารคดี กวีนิพนธ์ หนังสือแปล หนังสือธรรมะ เป็นต้น
2. ควรศึกษาเปรียบเทียบลักษณะการใช้ภาษาและเนื้อหาในคำโปรดปากหลังหนังสือ วรรณกรรมบันเทิงแต่ละประเภท
3. ควรศึกษาอวจันภาษาในคำโปรดปากหลังหนังสือวรรณกรรมบันเทิง เช่น ภาพประกอบ ตัวอักษร สีพื้นหลัง เป็นต้น

เอกสารและสิ่งอ้างอิง

กอบกุล อิงคุทานนท์. ม.ป.ป. ศัพท์วรรณกรรม. กรุงเทพมหานคร: ยุรักตร.

กำชัย ทองหล่อ. 2547. หลักภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร: บริษัทรวมสารสน (1977) จำกัด.

เกียรติประณ ศินรุ่งเรืองกุล. 2550. ล้วงลึก!PageMarker. กรุงเทพมหานคร: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ไชยริ ปราโมช อยุธยา. 2537. การเปลี่ยนแปลงถ้อยคำและความหมายของสำนวนไทย. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

คณาจารย์สาขาวิชาภาษาไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 2542. การใช้ภาษาไทย 1. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

_____. 2550. การใช้ภาษาไทย 2. พิมพ์ครั้งที่ 6. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

จันทน์ ทองประยูร. 2537. การออกแบบและจัดหน้าสิ่งพิมพ์. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราษฎร์.

จินตนา ใบกาญชัย และคณะ. 2543. คู่มือวรรณนาธิการ. กรุงเทพมหานคร: สมาคมผู้จัดพิมพ์และผู้จำหน่ายหนังสือแห่งประเทศไทย.

จุไรรัตน์ ลักษณะศิริ และนาหยัน อิ่มสำราญ (บรรณาธิการ). 2548. ภาษา กับ การ สื่อสาร.
กรุงเทพมหานคร: บริษัท พี.เพรส.

จำรงค์ ทองประเสริฐ. 2546. ภาษาไทย 5 นาที เล่ม 3. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: ดวงแก้ว.

ชนิกานต์ ภูเกียรติ. 2540. การศึกษาวิเคราะห์นวนิยายของกฤษณา อโศกสินที่ได้รับรางวัล :

พัฒนาการด้านแนวคิด ตัวละคร และกลวิธีการประพันธ์. วิทยานิพนธ์อักษรศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวารรณคดีไทย, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

คณุพล เกียวสาคู. 2549. ทำหนังสือขาย...ราย. กรุงเทพมหานคร: บริษัท เอ็ม ไอเอส ซอฟท์เก็ท จำกัด.

ดวงใจ ไทยอุบล. 2550. ทักษะการเขียนภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ถวัลย์ มาศจรัส. 2545. เรื่องสั้นและการเขียนเรื่องสั้น. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ชารอักษร.

ทวีศักดิ์ ญาณประทีป. ม.ป.ป. ศิลปะและกลวิธีการเขียน. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

ธวัช ปุณโณทก. 2545. วิวัฒนาการภาษาไทย. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: บริษัท โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพาณิช จำกัด.

ธัญญา สังขพันธานนท์. 2539. วรรณกรรมวิจารณ์. กรุงเทพมหานคร: นาคร.

นภาพร แจ่มทับทิม. 2548. “หนังสือคือสินค้า โฆษณาภาค่อน ‘คุณภาพ’?.” เนชั่นสุดสัปดาห์ 14 (692): 20-21.

นววรณ พันธุเมธा. 2549. ไวยากรณ์ไทย. กรุงเทพมหานคร: โครงการเผยแพร่องค์ความรู้ทางวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

นันทา วิทวุฒิศักดิ์. 2529. หนังสือและการพิมพ์. กรุงเทพมหานคร: ศิลปอาบรรณการ.

นิชาพร ยอดมณี. 2551. การศึกษาวิเคราะห์เรื่องสั้นของสุทธิพงษ์ ธรรมรุติ: การนำเสนอแนวคิด เกี่ยวกับมนุษย์. วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย, มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

นิตยา กัญจนวรรณ. 2543. **ภาษาไทย 2000.** กรุงเทพมหานคร: มดิชน.

บรรจบ พันธุเมธा. 2544. **ลักษณะภาษาไทย.** พิมพ์ครั้งที่ 13. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัย
รามคำแหง.

บุปผา บุญทิพย์. 2543. **การเขียน.** พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

ประทีป วาทิกทินกร. 2542. **ลักษณะและการใช้ภาษาไทย.** พิมพ์ครั้งที่ 12. กรุงเทพมหานคร:
มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

ประเทือง คล้ายสุบรรณ. 2532. **สำนวนไทย.** พิมพ์ครั้งที่ 16. กรุงเทพมหานคร: เคล็ดไทย.

ประสิทธิ์ กาญกกลอน. 2543. **ภาษากับความคิด.** พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัย
รามคำแหง.

_____. 2545. **การเตรียมการพูดและการเขียน.** กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

ปันณวรณ วาจางาม. 2548. **เลือกภาษาในนานิยายนะ. วนิจฉัยกุล.** วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหา
บัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย, มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

เปลื้อง ณ นคร. 2542. **ภาษาวรรณฯ.** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: บริษัทสำนักพิมพ์ข้าวฟ่าง
จำกัด.

พ.นวรรณ (นวรรณ พันธุเมธा). 2520. **การใช้ภาษา.** พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร: บริษัท
การพิมพ์สตวีสาร จำกัด.

พาทินธ์ลักษณ์ ศิริชัย. 2551. **ลักษณะโครงสร้างและภาษาโดยย่อในคำโปรดปากแผ่นวีซีดี**
ภาษาไทย. วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย,
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

พิศวास คลีลั่วน (บรรณาธิการ). 2540. ศิลปะการใช้ภาษา. กรุงเทพมหานคร: สถาบันภาษาไทย
กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ.

ไฟโรมน์ บุญประกอบ. 2539. การเขียนสร้างสรรค์ เรื่องสั้น-นวนิยาย. กรุงเทพมหานคร: ดอกเหยู่.

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช. 2546ก. เอกสารการสอนชุดวิชาความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสื่อ
สิ่งพิมพ์ หน่วยที่ 1-7. พิมพ์ครั้งที่ 2. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช.

_____. 2546ข. เอกสารการสอนชุดวิชาความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสื่อสิ่งพิมพ์ หน่วยที่ 8-15. พิมพ์
ครั้งที่ 2. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช.

มานพ ณอมกรณี. 2547. “หนังสือครูทำได้.” สารวิชาการ 7 (1): 85-88.

ขุวพาส์ ชัยศิลป์วัฒนา. 2542. ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวรรณคดี. กรุงเทพมหานคร:
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

ราชบัณฑิตยสถาน. 2540. ศัพท์บัญญัติวิชาการพิมพ์ ฉบับราชบัณฑิตยสถาน และฉบับแก้ไข
เพิ่มเติม โดยคณะกรรมการบัญญัติศัพท์วิชาการพิมพ์. กรุงเทพมหานคร: ภาควิชา
วิทยาศาสตร์ทางภาษาถี่ยและเทคโนโลยีทางการพิมพ์ คณะวิทยาศาสตร์ จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย.

_____. 2545. พจนานุกรมศัพท์วรรณกรรมอังกฤษ-ไทย. กรุงเทพมหานคร: ราชบัณฑิตยสถาน.

_____. 2546. พจนานุกรม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ.2542. กรุงเทพมหานคร: นานมี
บุ๊คส์พับลิเคชั่นส์.

_____. 2548. ศัพท์เทคโนโลยีทางภาษา อังกฤษ-ไทย ไทย-อังกฤษ ฉบับราชบัณฑิตยสถาน.
กรุงเทพมหานคร: ราชบัณฑิตยสถาน.

_____. 2550. พจนานุกรมคำใหม่ เล่ม 1 ฉบับราชบัณฑิตยสถาน. กรุงเทพมหานคร: แม็ค.

วนันท์ อักษรพงศ์ (บรรณาธิการ). 2537. **ภาษาไทย 4.** พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร:
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

วรรณพร ปืนแก้ว. 2547. **การศึกษาวิเคราะห์การสื่อความหมายในเรื่องสั้นของวินทร์ เลี้ยวาริน.**
วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย, มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

瓦ณิช จรุงกิจอนันต์. 2546. “หลักการเขียนและบรรณาธิการกิจ.” **มติชนสุดสัปดาห์** 23 (1200):
71.

วิจิตรมาตรา, ขุน. 2543. **สำนวนไทย.** พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร: โรงเรียนภาษาและ
วัฒนธรรมสมาคมต่างเสริมเทคโนโลยี.

วิภา กงกนันทน์. 2540. **กำเนิดนวนิยายในประเทศไทย.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.

วีไลศักดิ์ กิ่งคำ. 2550. **ภาษาต่างประเทศในภาษาไทย.** กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

สกาวรัตน์ หาญกาญจนสุวัฒน์. 2544. **วรรณกรรมของศักดิ์สิริ มีสมสืบ: กลวิธีทางวรรณศิลป์กับ**
การตีความ. วิทยานิพนธ์อักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย, จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย.

สรง กำจัด. 2546. **วรรณกรรมคำโภรในใบปิดหนังไทย.** วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาศึกษาเพื่อการพัฒนา, มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย.

สมพร มันตะสูตร. 2525. **วรรณกรรมไทยปัจจุบัน.** กรุงเทพมหานคร: ไอเดียนสโตร์.

สมพันธุ์ เลขะพันธ์. 2543. **การพัฒนาทักษะการเขียน.** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร:
มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

สมาคมผู้จัดพิมพ์และผู้จำหน่ายหนังสือแห่งประเทศไทย. 2553. วิเคราะห์ธุรกิจสำนักพิมพ์และหนังสือเล่มในประเทศไทยปี 2552 และแนวโน้มปี 2553 (Online). www.pubat.or.th, 24 มีนาคม 2553.

สายทิพย์ นุกูลกิจ. 2543. วรรณกรรมไทยปัจจุบัน. กรุงเทพมหานคร: บริษัท เอส. อาร์. พรินติ้ง.

สุชาติพย์ โมราลาย. 2537. ลีลาการเขียนเชิงวรรณคดี: ศึกษาจากการบรรณาธิกรณ์ของบรรณาธิการ. วิทยานิพนธ์นิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

สุนันท์ อัญชลีนุกูล. 2547. ระบบคำภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร: โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

หทัย ตันหยง. 2528. บรรณาธิการกิจเบื้องต้น คิดประการตกแต่งหนังสือ. พิมพ์ครั้งที่สอง. กรุงเทพมหานคร: แพร่พิทยา.

อารยะ ศรีกัลยาณบุตร. 2550. การออกแบบสิ่งพิมพ์. กรุงเทพมหานคร: วิสคอมเพ็นเดอร์.



สิงห์เทวี มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

รายชื่อหนังสือวรรณกรรมบันเทิงแยกตามสำนักพิมพ์

รายชื่อหนังสือเรื่องสั้น

สำนักพิมพ์: มติชน

1. วนยา พร. 2542. **เจ้าลอยลมมาหรือไร.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
2. มนัส สัตยารักษ์. 2542. **ปืนพุดได.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
3. ถึงเทพ. 2546. **เหตุเกิดในเมืองหลวง.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
4. นวพร เรืองสกุล. 2548. **เงินพาไป?** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
5. กานติ ณ ศรีทชา. 2546. **รถไฟซั่น 5.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
6. สุจิตต์ วงศ์เทศ. 2542. **บุណเดช.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
7. เรืองชัย ทรัพย์นิรันดร์. 2542. **ข้าวแดง ต้มฟัก เพื่อนรัก และหยาดฝน.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
8. ประชากม ลุนาชัย. 2548. **นิทานกล่างแสงจันทร์.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
9. _____. 2545. **เกรสรปรารถนา.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
10. เสนีย์ เสาพงศ์. 2543. **บัวบานในอะมาซอน.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
11. ไชยา วรรณศรี. 2550. **การเดินทางมาของนายกรัฐมนตรี.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.
12. ปันดา โพสยะ. 2546. **กาลครั้งหนึ่งนานมา.** พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพมหานคร: มติชน.

13. จรัญ บั้งยืน. 2549. พญาอินทรี. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
14. จิตติมา ผลเสวก. 2543. ของขวัญจากมารสุน. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
15. พิชัย วาสนาสั่ง และคนอื่น ๆ. 2548. เที่ยวนวนตามป่าปืด. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
16. บัญชร ชาลศิลป์. 2541. หมารักคน. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
17. ถาวร บุญปวัตน์. 2546. กลางสายนำเชี่ยว. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
18. ธรรมร ศิริพันธ์วรรณ. 2550. ครูนิโกรห้องป.3 ก. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
19. โถมร ศุภปรีชา. 2550. รื่นรมย์ในโลกหนกๆ. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
20. ทราย เจริญบุรี. 2549. ปราสาททราย. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
21. กันดาล กุมารแพนคล์. 2545. ทางกันดาล. กรุงเทพมหานคร: มติชน.

รายชื่อหนังสือเรื่องสั้น
สำนักพิมพ์: ดอกหญ้า

1. เงาจันทร์. 2547. หัวใจดอกไม้. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้ากรุ๊ป.
2. นายคำรา ณ เมืองไใต้. 2530. หัสนิยายนุ่ด นายเลากะจังษ์. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
3. มาลา คำจันทร์ และชาติ กอบจิตติ. 2544. แรกรีดล่าเล่น $4 \times 4 = 17$. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า 2543.
4. ณรงค์ จันทร์เรือง. 2544. พรุ่งนี้. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า 2000.
5. ประวัติศาสตร์ เสวกุล. 2537. ชั้นในบี. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
6. _____. 2539. แม่น้ำสายน้ำซึ่งฝันถ่าย. พิมพ์ครั้งที่ 6. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
7. _____. 2536. ครีบหัก. พิมพ์ครั้งที่ 9. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
8. ดวงทัย ศรีทพาทิพย์. 2540. บ้านของเรา. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
9. ชามา. 2541. ความลับ. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
10. อัศศิริ ธรรมโภชติ. 2536. งามแสงเดือน. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
11. มหารัตน์ โนมเนลา. 2542. ป้ายหอยทาก. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
12. วิสา คัญทักษิพ. 2536. คืนก่อนการก่อเกิด. พิมพ์ครั้งที่สอง. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
13. วินทร์ เลียวนาริน. 2538. สมุดปกดำกับใบไม้สีแดง. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.

14. ชั้นญา สุวรรณวงศ์. 2547. **แบบฝึกหัดบทที่ 1.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
15. อ.ไชยวรสิลป์. 2533. **ฉันเขียนเรื่องนี้เพื่อเชื่อ.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.



**รายชื่อหนังสือเรื่องสั้น
สำนักพิมพ์: ดับเบิลนายน์**

1. ศิริพงษ์ จันทน์หอม. 2545. **ทิพึงสุดท้าย.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
2. แพร จาธุ. 2542. **บ้านย่าสุขสันต์.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
3. รักษ์ มนัญญา. 2543. **ระหว่างการเดินทาง.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
4. ชัญวัดี ศรีสุโข. 2547. **บัตรทองคำ.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
5. _____. 2545. **เกมมัจจุราช.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
6. จุฑารัตน์. 2542. **ข้ามเวลา...มหารัก.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
7. ภาณุมาศ ภูมิดาวร. 2542. **แสงทองเห็นอื้อขอบฟ้า.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
8. นรีรัตน์. 2542. **นารีรำพึง.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
9. ชาธิป. 2545. **ณ ชอยนีมีดาวหาง-รักเรื่อยเรื่อย มาเรียงเรียง.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
10. พิสิฐ ภูศรี. 2544. **นครลีนเพียน.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
11. สมกพ นิลกำแหง. 2546. **อิสระนอกระนาบ.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
12. เทศ จินนะ. 2545. **หน่องอ้อปสูกหนอกลัวย.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
13. สกุล บุญยทัต. 2544. **เราต่างข้มขี่นพอกัน.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
14. อุเทน พรเมแดง. 2546. **ต้นไม้ประหลาด.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.

**รายชื่อหนังสือเรื่องสั้น
สำนักพิมพ์: แพรวสำนักพิมพ์**

1. รังค์ วงศ์สวารค์. 2543. **ปืนตั่ง.** พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
2. _____. 2543. **บ้านนี้มีห้องแบ่งให้เช่า.** พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
3. _____. 2546. **ฝนเหล็ก-ไฟปืน'35.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
4. ศักดิ์ชัย ลักษนาวิชัย. 2549. **นอน.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
5. วัฒน์ วรรลധกุร. 2538. **ลูกฟ้อคนหนึ่ง (ภาคไม่เหมือนหมาย).** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
6. มาโนช พرحمสิงห์. 2548. **สายลมบนถนนโนราณ.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
7. เจต คำเพา. 2539. **ปืนรักให้เป็นตัว.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
8. แก้ว ลายทอง. 2537. **คนหลงเวลา.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
9. พิษณุ ศุภ. 2540. **บ้านสีขาว.** พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
10. วิลาส มณีวัต. 2538. **ช่วยหยุดกรุงเทพฯ หน่อยเถอะ... ผู้จะลง.** พิมพ์ครั้งที่ 2.
กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
11. เหลืองฝ่ายคำ. 2540. **สองแม่.** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
12. ชัชวาล โภตรสัจาร. 2542. **ชาวนาผู้ประสบภัย.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
13. สมชัย กตัญญูตานันท์. 2543. **ตามประสาการ์คุณนิสต์.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.

14. จำลอง ฝังชลจิตร. 2548. ลิกอร์ พวงเข้าเปลี่ยนไป. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.



รายชื่อหนังสือเรื่องสั้น
สำนักพิมพ์: ประพันธ์สาส์น

1. สังคม เกษ็ชมาลา. 2542. นาฏกรรมไม่เปลี่ยนแปลง. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
2. สันติ เศวตวิมล. 2545. วันหมาย...หมาย. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
3. เสถียร ยอดดี. 2542. นิยายแห่งโลกตะวันออก. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
4. เสาร์. 2542. ภาพลวง. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
5. มนันยา. 2544. ชาวเขื่อน. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
6. มนัส จารยงค์. 2539. เผ่าเสเพล. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
7. แยคำ ปัณณะศักดิ์. 2545. ขอใบไม้สราوا นอห្មูไม้โก. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
8. เสถียร ยอดดี. 2545. คนนอกระบบ. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
9. สมกพ นิตกាแหง. 2545. รถไฟคุนีชื่อปริศนากาล. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
10. กร ศิริวัฒโนน. 2545. วันหนึ่งในกุญแจ. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
11. โชคชัย บัณฑิต. เจียนกระดาษวาดละคร. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
12. มนันยา. 2543. พิกล้ายตาภ. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
13. อัญชัน. 2551. อัญมณีแห่งชีวิต. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
14. _____. 2547. นางเอก. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.

รายชื่อหนังสืออนวนิยาย

สำนักพิมพ์: มติชน

1. มาโนช นิสรา. 2549. โรงครู. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
2. ศรีบูรพา. 2548. ผลบุปผา. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
3. คำรง อารีกุล. 2544. อะไรจะดีไปกว่านี้?. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
4. จิรภัทร อังศุมาลี. 2544. เล่นเจ้า. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
5. เพพศิริ สุขโสภา. 2549. ร่างพระร่วง. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
6. ดวงหน้าย ศรัทธาทิพย์. 2548. เพื่อน-แพง เมียน้อยเพื่อนรัก. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
7. เสนีย์ เสารพงศ์. 2545. ไฟเย็น. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
8. _____. 2544. ดินน้ำ และดอกไม้. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
9. _____. 2545. ใต้ความคุณ. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
10. คำรง อารีกุล. 2546. มีคนซ่อนท้ายหรือยังคะ?. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
11. ประชากม ลุนาชัย. 2548. ฝันแต่งจันทร์. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
12. วนิช จรุกิจอนันต์. 2543. แม่เบี้ย. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
13. วัฒน์ วรรณยางกูร. 2548. The Pick-up ขับชีวิตสุดขอบฟ้า. กรุงเทพมหานคร: มติชน.
14. สุริยัน ศักดิ์ไชสง. 2543. เจ้าพ่อ. กรุงเทพมหานคร: มติชน.

15. สังคีต จันทนะโพธิ. 2545. **สูกพ่อเดียวกัน.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.

16. ประชาคม ลุนาชัย. 2546. **โลกห้าเหลี่ยม.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.

17. มาลา คำจันทร์. 2547. **ดาวอุปราช.** กรุงเทพมหานคร: มติชน.



รายชื่อหนังสืออนวนิยาย
สำนักพิมพ์: ดอกหญ้า

1. คึกฤทธิ์ ปราโมช, ม.ร.ว. 2544. **ชูสีไทยเรา.** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า 2000.
2. _____. 2543. **ไฝ่แดง.** พิมพ์ครั้งที่ 16. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า 2000.
3. ขำขอบ. 2547. **พระยาสวาย.** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
4. ศรีบูรพา. 2548. **瓦ສนาમนุษย์.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
5. สุวรรณี ศุคนชา. 2540. **ทองประกายแสด เล่ม 1.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
6. ศรีฟ้า ลดาวัลย์. 2537. **สาวรักซังมีที่.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
7. จันทร์ราไพ. 2537. **อมาญาส์.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
8. น.สร้อยขันธนิล. 2540. **กุนซื่อ.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
9. ไม้ เมืองเดิม. 2544. **แพลงเก่า.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า 2543.
10. สุวรรณี ศุคนชา. 2543. **ผู้หญิงคนนั้นชื่อเสลา.** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า 2543.
11. ประภัสสร เสวิกุล. 2540. **อำนาจ.** พิมพ์ครั้งที่ 12. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
12. เสนีย์ เสาพงศ์. 2536. **ชัยชนะของคนแพ้.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้ากรุ๊ป.
13. เพญศิริ. 2547. **เขยมะริกัน.** กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้ากรุ๊ป.

14. สีฟ้า. 2538. เปลือก. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
15. กาญจนा นาคนันทน์. 2537. จุดหมายปลายทางของกานดา. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
16. _____. 2542. ธรณีนี้ครครอง. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
17. วินทร์ เลียวาริน. 2539. ประชาชีปไตยบนเส้นถนน. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
18. จันทร์ราไพ. 2536. คือดอกไม้แห่งความคิดถึง. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
19. พระชัย แสนยามูล. 2540. ขอดาว. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
20. ประภัสสร เสวิกุล. 2536. เมเปิลแดง. พิมพ์ครั้งที่ 9. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
21. _____. 2540. เพื่อน. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.
22. สุนันทา. 2542. เคียงเดือน. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า.

**รายชื่อหนังสืออนวนิยาย
สำนักพิมพ์: ดับเบิลนายน์**

1. จ้า-นาวดี: สุพล. นิราศสองภพ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
2. เพ็ญศรี. สะไภไรรักดินา. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
3. ชูวงศ์ ลายจิ่นดา. 2547. ฝันเพื่อง. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
4. พกามาศ ปริชา-เพชรลดा เพื่องอักษร. 2543. ลูกแมวป่า. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
5. เทพิตา. 2546. คุหลาบเล่นไฟ. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
6. สุกราช เทวกุ. 2543. ไม้ปลายป่า. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
7. จิราวรรณ. 2546. พุทธานุภาพ. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
8. กฤษณา อโศกสิน. 2544. เวียงแวงฟ้า. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
9. ขัญวีดี ศรีสุโข. 2543. ปีมป่า. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
10. นันทนา วีระชน. 2544. ลิเก...ลิเก. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
11. นันทนา วีระชน. 2544. คงดอกระมย. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
12. อาริตา. 2545. หมอกล้า(ชัมเมอร์). กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
13. ดินแก้ว. 2543. พันท้ายนรสิงห์. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
14. ดาวพิณ. 2547. ดอกไม้ในแจกัน. กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.

15. มิช米า. 2544. **แก้วเจียระไน.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
16. มหาการี. 2543. **ไร้แรงบิน เล่ม 2.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
17. อาการคำเกิง, หม่อมเจ้า. 2542. **ผิวหลังหรือผิวขาว.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
18. ปียะพร ศักดิ์เกย์ม. 2543. **ทางสารธรรม.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
19. ประภัสสร เสวิกุล. 2543. **ขวัญข่าว.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.
20. อรุณรุ่ง. 2541. **ดอกรักบานหลังฝน.** กรุงเทพมหานคร: ดับเบิลนายน์.

**รายชื่อหนังสืออนวนิยาย
สำนักพิมพ์: แพรวสำนักพิมพ์**

1. รังค์ วงศ์สวัสดิ์. 2546. **สนิมสร้อย.** พิมพ์ครั้งที่ 8. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
2. ชาธิป (นามแฝง). 2542. **ลักษณ์และเวลา.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
3. จำลอง ฝังชลจิต. 2543. **ในเล็ก.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
4. นิวัติ พุทธประสาท. 2542. **ใบหน้าอื่น.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
5. งามพร摊 เวชชาชีวะ. 2549. **ความสุขของกะทิ.** พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
6. _____. 2550. **ความสุขของกะทิ ตอน ตามหาพระจันทร์.** พิมพ์ครั้งที่ 19. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
7. บินหลา สันกาลาคีรี. 2542. **ดวงจันทร์ที่จากไป.** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
8. น้อม วิเศษสิงห์. 2546. **แม่.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
9. วัฒน์ วรรลยกุล. 2543. **คือรักและหวัง.** พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
10. อีเร็ง. 2542. **เรื่องของปานกับนู.** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
11. อัศกิริ ธรรมโชติ. 2547. **โลกสีนำเงิน.** พิมพ์ครั้งที่ 7. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
12. _____. 2530. **มหกรรมในห้องทุ่ง.** กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.

13. พิบูลศักดิ์ ละครพล. 2549. **ทุ่งหญ้าสีน้ำเงิน**. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
14. วดีลดา เพียงศิริ. 2541. **เจ้าตัวห้อยของแม่จ้า**. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
15. นานพ แก้วสันธิ. 25 ปีชื่นชมไปโรงเรียน. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
16. พนม นันทพฤกษ์. 2550. **บองหลา**. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.
17. อุษณา เพลิงธรรม. 2543. **เรื่องธรรมชาติและกรณีเมียลับนอกใจ**. กรุงเทพมหานคร: แพรวสำนักพิมพ์.

รายชื่อหนังสืออนวนิยาย
สำนักพิมพ์ ณ บ้านวรรณกรรม

1. ก.สุรากนวงศ์. ปืนไฟ. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
2. ทมยันตี. 2546. แก้วกัลยาแห่งแผ่นดิน. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
3. _____. 2545. สุริยรมัน. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
4. _____. 2539. มหาสวัสดิ์ พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
5. _____. 2547. เวียงกูมกาม. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
6. _____. 2544. บลลังก์สายหมอก เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
7. _____. 2544. บลลังก์สายหมอก เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
8. _____. 2544. ศตรีหมายเลขหนึ่ง. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
9. _____. 2542. ทิพย์ เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
10. _____. 2542. ทิพย์ เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
11. _____. 2538. สุดหัวใจ เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
12. _____. 2538. สุดหัวใจ เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
13. _____. 2547. ทวิภาค เล่ม 1. พิมพ์ครั้งที่ 11. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
14. _____. 2547. ทวิภาค เล่ม 2. พิมพ์ครั้งที่ 11. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.

15. วรรณวราชน์. 2550. รายล้อมตะวัน เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
16. _____. 2550. รายล้อมตะวัน เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
17. _____. 2549. จันทราอุษาคเนย์ เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
18. _____. 2549. จันทราอุษาคเนย์ เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
19. _____. 2548. ฤกษ์สังหาร เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
20. _____. 2548. ฤกษ์สังหาร เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
21. _____. 2548. อัสวัด ราชันย์แห่งความมีด เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
22. _____. 2548. อัสวัด ราชันย์แห่งความมีด เล่ม 2 กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
23. _____. 2550. ข้าบดินทร์ เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
24. _____. 2550. ข้าบดินทร์ เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
25. วิศวนาถ. 2543. แหงสเนะโน้มังกร. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
26. กิ่งคลัตร. 2539. ตามรักคืนใจ. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
27. ลักษณ์. 2546. เลือดขัดดิยา. พิมพ์ครั้งที่ 11. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
28. _____. 2549. ราชินีนา เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
29. _____. 2549. ราชินีนา เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.

30. ลักษณวดี. 2548. **เจ้าแห่งรัตติกาล เล่ม 1.** กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
31. _____. 2548. **เจ้าแห่งรัตติกาล เล่ม 2.** กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
32. พาด พาสิกรน์. 2548. **ฝัน...ที่แยกราชประสงค์.** กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
33. กีณริน. 2549. **เซลล์เกิร์ล รักนี้ไม่ได้มีไว้ขาย.** กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
34. พนมเทียน. 2545. **เพชรพระอุมา ตอน นาคเทว เล่ม 1 (เพชรพระอุมา).** กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.
35. _____. 2545. **เพชรพระอุมา ตอน จอมพราณ เล่ม 2 (เพชรพระอุมา).** กรุงเทพมหานคร: ณ บ้านวรรณกรรม.

รายชื่อหนังสืออนวนิยาย

สำนักพิมพ์: ประพันธ์สาส์น

1. ปองพล อดิเรกสาร. 2548. **รัตโนโกสินทร์**. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
2. _____. 2545. **พ่อ ภาคหนึ่ง**. พิมพ์ครั้งที่ 6. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
3. _____. 2545. **พ่อ ภาคสอง**. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
4. กฤษณา อโศกสิน. 2542. **ประคุณทีปิดตาย**. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
5. _____. 2546. **ลมบูรพา**. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
6. _____. 2546. **ภมร**. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
7. _____. 2546. **กระเช้าสีดา**. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
8. ประภัสสร เสวิกุล. 2538. **อีกวันหนึ่งของตรัตน**. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
9. สันติ เศวตวิมล. 2542. **นำ้หายาด**. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
10. สังคม เกษ็ชมาลา. 2543. **คนบาป**. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.
11. ชูวงศ์ ชายะจินดา. 2543. **จำเลยรัก**. กรุงเทพมหานคร: ประพันธ์สาส์น.

ประวัติการศึกษา และการทำงาน

ชื่อ – นามสกุล	นางสาวกัญญา ศิธราษฎร์
วัน เดือน ปี ที่เกิด	วันที่ 1 เดือนมีนาคม พ.ศ. 2521
สถานที่เกิด	จังหวัดพระนครศรีอยุธยา
ประวัติการศึกษา	ศิลปศาสตรบัณฑิต(ภาษาไทย) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ตำแหน่งปัจจุบัน	นักวิชาการศึกษา
สถานที่ทำงานปัจจุบัน	คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

